

Publication Data

Gundacker, Roman
2021
Indirekte und direkte Evidenz für das Dreisilbengesetz. Überlegungen zur ägyptischen Sprachgeschichte unter besonderer Berücksichtigung der Namen Nofretete und Nefertari sowie einer ungewöhnlichen Schreibung des Toponyms Memphis
In: Lingua Aegyptia. Journal of Egyptian Language Studies 29, 61–148.
DOI: https://doi.org/10.37011/lingaeg.29.04

Abstract

"Indirect and Direct Evidence for the 'Dreisilbengesetz'. Reflections on the History of the Ancient Egyptian Language with Particular Attention to the Names Nefertiti and Nefertari as well as a Peculiar Spelling of the Toponym Memphis"

The greater part of the Egyptian language's history down to the Coptic era is marked by a strict syllable structure and stress law, which only allowed for word stress on the penultimate or last syllable of any given word ("Zweisilbengesetz"). However, masculine and feminine nouns, singular and plural forms, base nouns and nisbe adjectives arranged in pairs have traditionally served as key witnesses for the reconstruction of an earlier stage of the Egyptian language, which was characterised by the ability to form words with word stress on any of the three last syllables ("Dreisilbengesetz"). A set of peculiar compound nouns ("Ältere Komposita"), which, when revocalised, display word stress on the antepenultimate syllable, is often regarded as evidence in favour of the "Dreisilbengesetz", but, to date, there is a want of definitive proof therefor. In this article, the morphology of the personal names *nfr.t-jrj.t* "Nefertari" and *nfr.t-jjj.tj* "Nefertiti" is analysed with the result that they comprised the adjective **nǻfĭrăt*, which here, under peculiar circumstances, evolved to **năft-*, but else to **nǻfră(t)*. A hitherto largely unrecognised attestation of the "Älteres Kompositum" *mn-nfr* "Memphis", which looks as if it contained the noun *mnw* "monument", is identified as a sportive writing in order to indicate an actual pronunciation **mĭ́năfă(r)*. Either of these discoveries strongly supports the existence of the "Dreisilbengesetz" during the Old Kingdom, but further discussion reveals that, though this fits the elite idiom of the Memphite region, some parts of Upper Egypt had already advanced towards the "Zweisilbengesetz". With this to start, the syllable structure rules during the time of the "Dreisilbengesetz" and processes of vowel elision as well as further prerequisites for the transition to the "Zweisilbengesetz" are investigated.

Project References

Challenging Time(s): A New Approach to Written Sources for Ancient Egyptian Chronology

This research project has received funding from the European Research Council (ERC) under the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under Grant Agreement Number 757951 and has been hosted at the Austrian Archaeological Institute, Department of Classical Studies, of the Austrian Academy of Sciences.

The results published are solely within the author's responsibility and do not necessarily reflect the opinion of the European Research Council or the European Commission who must not be held responsible for either contents or their further use.

LINGUA AEGYPTIA

JOURNAL OF EGYPTIAN LANGUAGE STUDIES

29

2021

Widmaier Verlag · Hamburg 2021

LINGUA AEGYPTIA – Journal of Egyptian Language Studies (LingAeg)
founded by Friedrich Junge, Frank Kammerzell & Antonio Loprieno

EDITORS

Heike Behlmer (Göttingen)
Frank Kammerzell (Berlin)
Antonio Loprieno (Basel)
Gerald Moers (Wien)

MANAGING EDITOR

Kai Widmaier (Hamburg)

REVIEW EDITORS

Eliese-Sophia Lincke (Berlin)
Daniel A. Werning (Berlin)

ADVISORY BOARD

James P. Allen, Providence
Christopher J. Eyre, Liverpool
Eitan Grossman, Jerusalem
Roman Gundacker, Wien
Janet H. Johnson, Chicago
Matthias Müller, Basel
Elsa Oréal, Paris
Richard B. Parkinson, Oxford
Stéphane Polis, Liège
Sebastian Richter, Berlin
Kim Ryholt, Copenhagen
Helmut Satzinger, Wien
Wolfgang Schenkel, Tübingen
Thomas Schneider, Vancouver
Ariel Shisha-Halevy, Jerusalem
Deborah Sweeney, Tel Aviv
Pascal Vernus, Paris
Daniel A. Werning, Berlin
Jean Winand, Liège

LINGUA AEGYPTIA (recommended abbreviation: *LingAeg*) publishes articles and book reviews on all aspects of Egyptian and Coptic language and literature in the narrower sense:
(a) *grammar*, including graphemics, phonology, morphology, syntax, semantics, pragmatics, lexicography; (b) *Egyptian language history*, including norms, diachrony, dialectology, typology; (c) *comparative linguistics*, including Afroasiatic contacts, loanwords; (d) *theory and history of Egyptian literature and literary discourse*; (e) *history of Egyptological linguistics*. We also welcome contributions on other aspects of Egyptology and neighbouring disciplines, in so far as they relate to the journal's scope.
Short articles on grammar and lexicon will be published in the section "Miscellanies". Authors of articles or reviews will receive electronic off-prints. Periodically, we would also like to put the journal at the colleagues' disposal for a forum in which an important or neglected topic of Egyptian linguistics is treated at some length: in this case, a scholar who is active in this particular area will be invited to write a conceptual paper, and others will be asked to comment on it.
Authors should submit papers electronically to the managing editor (lingaeg@uni-goettingen.de). Please send contributions in both doc/docx and pdf format. Further information (incl. guidelines and a template) is available from www.widmaier-verlag.de. The decision whether to publish a manuscript is taken by the editors in agreement with the advisory board.

Addresses

Departement Altertumswissenschaften: Ägyptologie, Universität Basel
Petersgraben 51, 4051 Basel, Switzerland
Institut für Archäologie: LB Archäologie und Kulturgeschichte Nordostafrikas, Humboldt-Universität zu Berlin
Unter den Linden 6, 10099 Berlin, Germany
Seminar für Ägyptologie und Koptologie, Georg-August-Universität Göttingen
Kulturwissenschaftliches Zentrum, Heinrich-Düker-Weg 14, 37073 Göttingen, Germany
Institut für Ägyptologie, Universität Wien
Franz-Klein-Gasse 1, 1190 Wien, Austria

The annual subscription rates are 49 € for individual and 69 € for institutional subscribers while single issues are available for 99 € (incl. German VAT, excl. shipping). Orders should be sent to the publisher:
Widmaier Verlag, Kai Widmaier, Witthof 23F, 22305 Hamburg, Germany (orders@widmaier-verlag.de).

www.widmaier-verlag.de
ISSN 0942-5659 | ISBN 978-3-943955-69-9
DOI: 10.37011/lingaeg.29

CONTENTS

ARTICLES

Mohamed Abdelrahiem
Die Würfelfigur des Her-ib-es-en-ef.
Ägyptisches Museum Kairo, JE 37141 1–12

Julien Charles Cooper
Beja and Cushitic Languages in Middle Egyptian Texts.
The Etymologies of Queen Aashayet and Her Retainers 13–36

Roberto A. Díaz Hernández
The Man-impersonal *śḏm.n-tỉ/tw(=f)* Form in Earlier Egyptian..... 37–59

Roman Gundacker
Indirekte und direkte Evidenz für das Dreisilbengesetz.
Überlegungen zur ägyptischen Sprachgeschichte unter besonderer
Berücksichtigung der Namen Nofretete und Nefertari sowie einer
ungewöhnlichen Schreibung des Toponyms Memphis 61–148

Carsten Peust
Notizen zum koptischen Dialekt *H* 149–192

Simon Thuault
« Jeux de mots » et actes rituels. Sur la relation entre Textes des
Pyramides, listes d'offrandes et iconographie funéraire 193–214

Sami Uljas
Iconicity and Semantic-Structural Mapping
in Earlier Egyptian Complementation..... 215–238

Yannick A. Wiechmann
Zu Sandhi-Erscheinungen im älteren Ägyptisch.
Überlegungen zum Vorkommen in funerären Texten..... 239–279

MISCELLANIES

Nicole Kloth
Zum Ausdruck *m sḫm.t.n*(=*j*) *jm* „mit dem, worüber ich Macht hatte"
in den autobiographischen Inschriften des Alten Reichs 281–289

Daniel von Recklinghausen
Zur Lesung des Wortes  in den Inschriften von Esna 291–302

Frederik Rogner
Ein früher Beleg für *mšt*/ⲙⲟⲩϣⲧ in einer Schlüsselstelle
des Qadesh-Programmes Ramses' II. (B 28, Version L1)? 303–308

REVIEWS

José M. Galán & Gema Menéndez, *Deir el-Medina Stelae and other Inscribed Objects*
(Daniel Arpagaus) 309–319

Antonio Loprieno, Matthias Müller & Sami Uljas, *Non-Verbal Predication in Ancient Egyptian*
(Leo Depuydt) 321–328

Francis Breyer, *Ägyptische Namen und Wörter im Alten Testament*
(Marwan Kilani)..... 329–337

BOOKS RECEIVED 339

LingAeg – Studia Monographica: Recent Publications and Backlist

LingAeg 29 (2021), 61–148

Indirekte und direkte Evidenz für das Dreisilbengesetz

Überlegungen zur ägyptischen Sprachgeschichte unter besonderer Berücksichtigung der Namen Nofretete und Nefertari sowie einer ungewöhnlichen Schreibung des Toponyms Memphis

Roman Gundacker[1]

Abstract

"Indirect and Direct Evidence for the 'Dreisilbengesetz'. Reflections on the History of the Ancient Egyptian Language with Particular Attention to the Names Nefertiti and Nefertari as well as a Peculiar Spelling of the Toponym Memphis"

The greater part of the Egyptian language's history down to the Coptic era is marked by a strict syllable structure and stress law, which only allowed for word stress on the penultimate or last syllable of any given word ("Zweisilbengesetz"). However, masculine and feminine nouns, singular and plural forms, base nouns and nisbe adjectives arranged in pairs have traditionally served as key witnesses for the reconstruction of an earlier stage of the Egyptian language, which was characterised by the ability to form words with word stress on any of the three last syllables ("Dreisilbengesetz"). A set of peculiar compound nouns ("Ältere Komposita"), which, when revocalised, display word stress on the antepenultimate syllable, is often regarded as evidence in favour of the "Dreisilbengesetz", but, to date, there is a want of definitive proof therefor. In this article, the morphology of the personal names *nfr.t-jrj.t* "Nefertari" and *nfr.t-jjj.tj* "Nefertiti" is analysed with the result that they comprised the adjective **nắfĭrăt*, which here, under peculiar circumstances, evolved to **năft-*, but else to **nắfră*(*t*). A hitherto largely

1 Wien (Roman.Gundacker[at]oeaw.ac.at). Der vorliegende Beitrag basiert im Kern auf Daten, die während des APART-Stipendiums „Untersuchungen zur Nominalkomposition des Ägyptischen" (finanziert von der Österreichischen Akademie der Wissenschaften und durchgeführt am Institut für Orientalische und Europäische Archäologie der Österreichischen Akademie der Wissenschaften) gesammelt und als Teil des ERC Starting Grants „Challenging Time(s) – A New Approach to Written Sources for Ancient Egyptian Chronology" (GA № 757951, finanziert durch den Europäischen Forschungsrat (ERC) im Rahmen des Forschungs- und Innovationsprogrammes Horizon 2020 der Europäischen Union und durchgeführt am Österreichischen Archäologischen Institut, Abteilung Altertumswissenschaften, der Österreichischen Akademie der Wissenschaften) durch fortgesetzte Forschung erweitert wurden. Weder die Geldgeber noch die Gastgeberinstitutionen tragen für die Inhalte dieses Beitrages oder deren zukünftige Verwendung Verantwortung, sondern im Gegenteil ausschließlich und alleine der Autor.

Mein Dank gilt an dieser Stelle Charlotte Dietrich, Johannes Jüngling, Julian Posch und Annik Wüthrich für zahlreiche Gespräche und klärende Anmerkungen sowie dem anonymen Gutachter für hilfreiche Kritik.

DOI: https://doi.org/10.37011/lingaeg.29.04

unrecognised attestation of the "Älteres Kompositum" *mn-nfr* "Memphis", which looks as if it contained the noun *mnw* "monument", is identified as a sportive writing in order to indicate an actual pronunciation **mĺ́nắfắ*(*r*). Either of these discoveries strongly supports the existence of the "Dreisilbengesetz" during the Old Kingdom, but further discussion reveals that, though this fits the elite idiom of the Memphite region, some parts of Upper Egypt had already advanced towards the "Zweisilbengesetz". With this to start, the syllable structure rules during the time of the "Dreisilbengesetz" and processes of vowel elision as well as further prerequisites for the transition to the "Zweisilbengesetz" are investigated.

1 Das Zweisilbengesetz und das Dreisilbengesetz

Seit unter der Federführung der *École de Berlin* A. Erman und H. Brugsch[2] im späten 19. Jahrhundert der Erkenntnis zum Durchbruch verhalfen, daß die ägyptische Schrift keine Vokale, sondern nur Konsonanten notiere,[3] stellt die zumindest teilweise bzw. näherungsweise Erschließung von Silbenstrukturen und Vokalisationsmustern des Ägyptischen eine zusätzliche Aufgabe der ägyptologischen Philologie dar.

1.1 Abriß der Erschließung des Zweisilbengesetzes

Sogleich begannen im Anschluß an die Erkenntnis der vokallosen Schrift, ausgehend vom Koptischen und den griechischen Wiedergaben ägyptischer Wörter, meist Eigen- und Ortsnamen aus der griechisch-römischen Zeit, erste Bemühungen,[4] für einzelne Wörter Etymologien festzustellen und morphologische Einzelheiten zu erschließen sowie, in einigen Fällen, schematische Rekonstruktionen für einzelne Wortarten bzw. -klassen zu erstellen.[5] Dabei wurde vom Sahidischen ausgehend eine Rückprojektion des koptischen Vokalismus vorgenommen, doch wurden die zugrundeliegenden Regeln hinsichtlich Morphologie und Silbenstruktur axiomatisch angewandt und beschrieben, nie jedoch in ein knappes Regelwerk gefaßt.[6] Einen entscheidenden Fortschritt bedeutete 1910 die Vorlage der keilschrift-

2 Brugsch & Erman (1889); Erman (1894a: § 14) & (1896).

3 Ein früherer Versuch E. Hincks', diese Einsicht zu verbreiten, blieb offenbar erfolglos (Hincks 1848; cf. zum wissenschaftsgeschichtlichen Hintergrund Schenkel 1990: 30–32, 2012b & 2012c sowie Kammerzell 1997).

4 Dies erfolgte überwiegend in Form einer Vielzahl kurzer Miszellen, die mit Namen wie W. Spiegelberg, P. Lacau und K. Sethe verbunden sind und in jenen Jahren vor allem die Bände der *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde*, des *Recueil de Travaux Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie Égyptiennes et Assyriennes*, des *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* und der *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* prägten.

5 Systematische Darstellungen finden sich e.g. für das Verbum bei K. Sethe (1899–1903), für Pluralbildungen und Kollektiva bei P. Lacau (1909) sowie überblickshaft zu diversen Wortarten in den frühen Auflagen der ägyptischen Grammatik von A. Erman (1894a: §§ 99–101, 262–269 und passim) & (1902 §§ 3, 71–81, 110–113, 290–292 und passim) und der koptischen Grammatik von G. Steindorff (1894: §§ 17–40, 113–114 und passim) & (1904: §§ 10–78, 137–147 und passim).

6 Die erste umfassende Beschreibung findet sich bei K. Sethe (1899–1903: I §§ 1–27); cf. aber W. F. Edgerton (1947: 2 [n. 2]), der moniert, daß das von G. Steindorff und K. Sethe (man könnte im Anschluß an die vorangehende Fußnote dieses Beitrages zumindest A. Erman und P. Lacau

lichen Nebenüberlieferung durch H. Ranke,[7] was 1923 schließlich K. Sethe[8] zur ersten Arbeit veranlaßte, die gezielt und ausschließlich der Revokalisation ägyptischer Wörter gewidmet war. Im Rahmen dieses Beitrages beschrieb K. Sethe erstmals umfassend jene Grundsätze der Revokalisation, die bereits seit etwa vier Jahrzehnten verschiedentlich zu Anwendung gekommen waren; er erstellte jedoch keine systematische Aufstellung der daraus abzuleitenden Regeln.[9] Die diesbezüglichen Kernsätze seiner Erörterung, die versprengt im argumentativen Fließtext stehen, lauten wie folgt:[10]

> Der Vokal selbst, wo er sich voll erhalten hat, also in der Tonsilbe der einzelnen Wörter und Wortverbindungen, [folgt] einem wohlgeordneten System […], sobald wir den alten Konsonantenbestand der Wörter, der in den kopt[ischen] Formen nicht vollständig erhalten ist, so wiederherstellen, wie er uns aus den ältesten Sprachdenkmälern erreichbar ist. […] Es zeigt sich also, daß überall, wo im Kopt[ischen] ein kurzer Vokal vorliegt, die Silbe ehedem geschlossen, d. h. einfach geschlossen, wo im Kopt[ischen] ein langer Vokal vorliegt, ehedem offen gewesen ist.
>
> Was für den kurzen Vollvokal gilt, gilt auch für das aus anderen Vokalen verflüchtigte *ĕ* der Nebensilben. Auch es hat, wenn man *w* und *j* am Ende der Wortformen als konsonantisch („halbkonsonantisch") betrachtet, überall in geschlossener Silbe gestanden […]. Mit andern Worten: alle Nebensilben sind geschlossen gewesen, als der Konsonantenbestand der Wörter noch vollständig war […].

W. F. Edgerton[11] definierte in einem Beitrag des Jahres 1947 diese Beobachtungen auf morphologisch-struktureller Grundlage so kurz und allgemein wie möglich, was zu einer Standardreferenz wurde:

> If the main-stressed vowel of any Sahidic word derived from a simple (not compound) Old or Middle Egyptian word is placed within the complete consonantal skeleton of its O[ld] Eg[yptian] or M[iddle] Eg[yptian] ancestor in the same relative position which it occupies in S[ahidic], one of the two following statements will be found to be true in the overwhelming majority of cases:
> (a) If the stressed vowel is long in S[ahidic], it will be followed by exactly two consonants in O[ld] Eg[yptian] or M[iddle] Eg[yptian].
> (b) If the stressed vowel is short in S[ahidic], it will be followed in O[ld] Eg[yptian] or M[iddle] Eg[yptian] either by one consonant or by three consonants – not by two, and not by more than three.

---

zufügen) angewandte Regelwerk „an unstated axiom" bleibe, für das nie „any direct statement of empirical fact" geboten wurde.

7 Ranke (1910).

8 Sethe (1923); die Ergebnisse sind jedoch mit der früheren Darstellung anläßlich der Aufarbeitung des Verbums (Sethe 1899–1903: I §§ 1–27) ident.

9 Cf. die Angaben in n. 5 weiter oben.

10 Sethe (1923: 193–194).

11 Edgerton (1947: 1–2, 3 [mit schematischer Darstellung dieser Regeln]).

Im selben Beitrag formulierte W. F. Edgerton[12] mit Blick auf die koptischen (sahidischen) Abkömmlinge ägyptischer Wörter diese Beobachtungen auch in einer anderen Weise, die den Formulierungen K. Sethes wesentlich näher steht und im Grunde den bis dahin fehlenden Regelkatalog substituiert:[13]

> I. Sahidic stressed long vowels are derived from stressed vowels which stood in open syllables in an earlier stage of the language.
> II. Sahidic stressed short vowels are derived from stressed vowels which stood in closed syllables in that earlier stage.
> III. The language in that earlier stage tolerated the main stress only on the ultimate or penult of simple words.
> IV. Clusters of more than two consonants were not tolerated between the stressed vowel and the end of the word.
> V. Every word which bore a main stress ended in the sequence -CVC. […]

W. F. Edgerton[14] lehnte K. Sethes Postulat ausschließlich geschlossener Nebentonsilben,[15] das schon früher nicht allgemeine Zustimmung gefunden hatte,[16] ab und wies ferner darauf hin, daß die Annahme, jedes (haupttonige) Wort beginne mit einem Konsonanten, zwar wahrscheinlich, aber nicht streng beweisbar sei. Äußerst wichtig ist ferner, daß W. F. Edgerton[17] konsequent zwischen dem Alt- bzw. Mittelägyptischen einerseits sowie der anhand des Koptischen und der Nebenüberlieferung rekonstruierten (bzw. revokalisierten) Sprache andererseits unterschied, die er ihres hypothetischen Charakters wegen und, wie er selbst ausführte, in Ermangelung eines besseren Terminus als Paläokoptisch (*Paleo-Coptic*) bezeichnete.

E. Edel[18] bestätigte das Regelwerk nach W. F. Edgerton anhand neuen, zusätzlichen Materials der keilschriftlichen Nebenüberlieferung und schloß sich dem auch in seiner

---

12 Edgerton (1947: 3).

13 Eine leicht andere Formulierung in drei Regeln findet sich bei Fecht (1960a: § 3); cf. auch die in der äußeren Form andersartige Darstellung bei Hintze (1980: 32–38).

14 Edgerton (1947: 4).

15 Dies hat wohl als Nachhall der Dissertation K. Sethes (1892a) zu gelten, die dem *aleph prostheticum* gewidmet war. Dabei darf aber nicht übersehen werden, daß K. Sethe diese geschlossenen Vortonsilben schon als ein Produkt der Korruption der Vortonvokale und ihrer Silben ansah, was aber aus einem älteren Zustand mit ausschließlich offenen Silben herzuleiten sei. Damit nahm er im Grunde bereits die Rekonstruktion G. Fechts (1960a: §§ 392–401) vorweg, mit deren frühesten Entwicklungsstufen der ägyptischen Sprache weitgehende Übereinstimmung herrscht, wenngleich daraus eine andere Chronologie der Vortonsilbenreduktion folgt; cf. hierzu auch Sethe (1899–1903: I §§ 1–27).

16 Im Rahmen der Angabe möglicher Vokalisierungsmuster gewisser *śḏm=f*-Formen bietet A. Erman (1911: §§ 294, 297) & (1928: §§ 287b, 284) Rekonstrukte mit offener Vortonsilbe, nachdem er in den früheren Auflagen seiner Grammatik K. Sethes *dictum* noch gefolgt war (cf. Erman 1894a: §§ 172, 193 & 1902: §§ 190, 201).

17 Edgerton (1947: 3 [mit n. 6]); cf. hierzu auch Schenkel (1990: 61–62 [mit weiteren Angaben]), der jedoch gegenüber dem Begriff Paläokoptisch vielmehr Urkoptisch vorzieht.

18 Edel (1948) & (1954).

altägyptischen Grammatik ausdrücklich an.[19] Die Untersuchungen G. Fechts[20] zu den Tonvokalen sowie zu Wortakzent und Silbenstruktur des Ägyptischen verfestigten diese Ansichten weiter und brachten in junggrammatischer Manier – und mit Blick auf das Griechische und Latein[21] sowie das Akkadische gemäß der damaligen Auffassung W. von Sodens[22] – als Bezeichnung dieses Regelwerks den Begriff des Zweisilbengesetzes sowie, als Gegenstück, den später noch aufzugreifenden des Dreisilbengesetzes auf. Auch J. Osings[23] monumentales Werk zur Nominalbildung steht gänzlich in dieser Tradition. Mit Blick auf das Koptische schlossen sich ferner W. C. Till[24] in einem Beitrag zum koptischen Wortakzent und F. Hintze[25] in einer substantiellen Arbeit zur koptischen Phonologie diesen Grundsätzen an.

Das Postulat „überlanger" Tonsilben, die, insbesondere am Wortende, mit Kurzvokal doppelt geschlossen bzw. mit Langvokal einfach geschlossen seien, wurden erst von W. Schenkel[26] vorgebracht und unter anderem von A. Loprieno[27] übernommen. D. A. Werning[28] vermutete hingegen, *w* und *j* seien mitunter als *matres lectionis* zu verstehen, was jedoch angesichts der Grunderkenntnis einer Schrift, die keine Vokale notiert, zunächst auf Vereinbarkeit überprüft werden müßte; gegebenenfalls wäre aber die Richtigkeit der (dann: vermeintlichen) Einsicht einer vokallosen Schrift überhaupt zu überdenken, was wohl zwangsläufig die Aufgabe des bisherigen Rekonstruktionsansatzes in vollem Umfang mit sich brächte. Beides hat bisher nicht allgemeine Zustimmung gefunden und wird auch vom Autor des vorliegenden Beitrages nicht geteilt.[29]

---

19 Edel (1955–1964: I §§ 151–157 und passim).

20 Fecht (1952) & (1960a: passim [besonders §§ 1–3, 392–407]).

21 Fecht (1960a: § 402 [n. 549]).

22 Cf. von Soden (1952: § 38.2–3) & (1995: § 38.2–3).

23 Osing (1976 [besonders I 10–30 und II 360–500 (nn. 35–184)]).

24 Till (1950).

25 Hintze (1980: 32–38).

26 Schenkel (1983a: 177–181) & (1990: 63–78); cf. auch die vorgeschlagene Diphthongierungsregel mitsamt ihren Auswirkungen auf das Zweisilbengesetz bei Schenkel (1994: 170–172). Als Ausgangspunkt für diese Annahmen dienten unter anderem die *a*-vokalischen Infinitive zweiradikaliger Verben, deren regelhafte Struktur **CáC* traditionell als Ergebnis einer umfassenden analogen Umgestaltung gesehen wird (Till 1928: §§ 103–104; cf. Fecht 1960a: § 213; Osing 1976: I 36). Zugunsten dieser Ansicht spricht die erwartungsgemäße Form der *i*-vokalischen Infinitive **CíC* (Osing 1976: I 49; Gundacker 2013a), obwohl auch andersartige Erklärungen versucht wurden (e.g. mittels hohler Wurzeln, cf. Thacker 1954: 49–55; Quack 2003a), die aber bisher kaum rezipiert wurden und nur wenig Zustimmung fanden.

27 Loprieno (1995: 35–40, 46–50).

28 Werning (2016).

29 Cf. schon Sethe (1899–1903: I § 1). Auf grundsätzlich abweichende Rekonstruktionsansätze kann hier, nicht zuletzt aus Platzgründen, nicht weiter eingegangen werden. Zu nennen sind aber die vor allem an semitischen Wortbildungsmustern orientierten Rekonstruktionssysteme W. Vycichls (1990) und J. Vergotes (1960) & (1965), gegen die im Bereich der Verbalformen H. J. Polotsky (1964) bzw. im Bereich der Nominalformen, allerdings in einem teils polemisierenden Ton, J. Osing (1976: II 342–353 [nn. 12–13] und passim) argumentierten, sowie die rezente, gänzlich andersgeartete Theorie C. Peusts (1999), gegen die sich E. Ternes (2002), J. F. Quack (2003b) und W. Schenkel (2009) wandten, oder der noch ohne ausformuliertes Regelwerk stehende Versuch

Die Regeln, denen im Zweisilbengesetz Wörter, die eigenständige Akzenteinheiten darstellten, unterworfen waren, können im Lichte der vorhergehenden Erörterung wie folgt zusammenzufaßt werden:

(1) Jedes Wort beginnt und endet mit genau einem Konsonanten.
(2) Jede Silbe beginnt mit genau einem Konsonanten und enthält einen Vokal als Silbengipfel.
(3) Silben enden auf Vokal (offene Silben) oder mit genau einem Konsonanten (geschlossene Silben).
(4) Die Vokale unbetonter Silben sind stets kurz.
(5) Der Wortakzent ruht auf der letzten oder vorletzten Silbe eines Wortes.
(6) Tonvokale sind kurz in geschlossenen (vorletzten, letzten) Silben eines Wortes.
(7) Tonvokale sind lang in offenen (vorletzten) Silben eines Wortes.

Übersicht (1) | Regelwerk zu Wortakzent und Silbenstruktur des Zweisilbengesetzes

1.2 Rückschlüsse aus dem Befund des Zweisilbengesetzes auf ein früheres Dreisilbengesetz

Noch vor dem Erscheinen von K. Sethes[30] bahnbrechender Erörterung, der Bilanz W. F. Edgertons[31] oder erst recht der Einführung des Begriffes des Zweisilbengesetzes durch G. Fecht[32] schlug A. Erman[33] vor, anhand verschiedener Wörter einer Wortfamilie, insbesondere paarweiser maskuliner und femininer Formen, Vokalisationsmuster zu vervollständigen.

ex. (1)	m.	*nṯr* ~ **nā́ṯ(ă)r* > > **nṹtĕ* ~ SB ⲛⲟⲩⲧⲉ „Gott“	f.	*nṯr:t* ~ **n(ă)ṯā́răt* > > **ṇtṓrĕ* ~ SB ⲛⲧⲱⲣⲉ „Göttin“[34]
ex. (2)	m.	*ḥfȝw* ~ **ḥā́fȝ(ă)w* > > **ḥṓf* ~ SB ϩⲟϥ „Schlange“	f.	*ḥfȝw.t* ~ **ḥ(ă)fȝā́wăt* > > **ḥfṓ* ~ SBO ϩϥⲱ „Schlange“[35]

eines abermals andersartigen Systems J. P. Allens (2013b) & (2020), dessen beide genannte Werke zur ägyptischen Sprachgeschichte und Phonologie allerdings insgesamt teils kritisch aufgenommen wurden (cf. Schenkel 2013; Peust 2020).

30 Sethe (1923).

31 Edgerton (1947).

32 Fecht (1960a: § 402 [n. 549]).

33 Erman (1911: §§ 178–179).

34 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Osing (1976: I 213, II 756–757 [n. 916]); Schenkel (1983b: 182); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 230b–231b); Westendorf (1965–1977: 127); Černý (1976: 111); Vycichl (1983: 145–146); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 232–233); Johnson (2002–2014: fasc. n 144–155). Vokale in Klammern sind *per analogiam* aus dem Maskulinum ins Femininum bzw. umgekehrt übertragen.

35 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Osing (1976: I 166, 168, II 646 [n. 719], 669 [n. 737]); Schenkel (1983b: 167, 169); cf. auch Edel (1955–1964: I § 244); Fecht (1960a: § 364 [n. 491a]); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 740b); Westendorf (1965–1977: 405); Černý (1976: 305); Vycichl (1983: 319); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 303); Johnson (2002–

Die Übertragung dieser Methodik auf Singular- und Pluralformen zeigte aber bald,[36] daß der Antritt der Pluralendung teils eine andersartige Akzentverlagerung bewirkte, die nicht auf der Grundlage des morphologischen Schemas des Zweisilbengesetzes basierte, sondern einem davon abweichenden Schema folgte, das ansonsten nicht vorhandene Vokale aufwies und zum Tonvokal machte.[37]

ex. (3)	sg.	*ʿnḥw ~ *ʿǐnḥăw* > > *ʾĕnḥ ~ SA ⲉⲛϩ „Braue“	pl. *ʿnḥw.w ~ *ʿǐnăḥwăw* > > *nṓʾḥ ~ B ⲛⲟϩ „Brauen“[38]
ex. (4)	sg.	*ḫprw ~ *ḫŭprắw* > > *ḫ́rb ~ SL ϩⲣⲃ „Gestalt“	pl. *ḫprw.w ~ *ḫŭpĭ́rwăw* > > *ḫŭpḗʾr(ă) ~ mbab. *-aḫ-pí/é-i/er-* „Gestalten“[39]

2014: fasc. ḥ 109). Vokale in Klammern sind *per analogiam* aus dem Maskulinum ins Femininum bzw. umgekehrt übertragen.

36 Sethe (1923: 155–156, 193, 199, 203, 206).

37 Cf. für weitere Belege dieser Art Fecht (1960a: §§ 361–364, 394); Osing (1976: I 87, 95, 130, 132–133, 141, 152, 173, 206, 208, 246, II 426 [n. 96], 493–494 [n. 171], 539 [n. 373], 557–562 [n. 420], 599–600 [n. 561], 611 [n. 608], 623–624 [n. 636], 627 [n. 637], 652 [n. 675], 682 [n. 769], 792 [n. 994], 812 [n. 1058], 813 [n. 1059]) & (1998: I 50, 167, 202, 280), wenngleich diese Verweise keinen Anspruch auf Vollständigkeit erheben. Cf. zur Morphologie der Pluralbildung ferner Schenkel (1983a); Satzinger (1996); Quack (2007). Unberücksichtigt bleibt hier hingegen die stark abweichende Interpretation ägyptischer bzw. ägyptisch-koptischer Pluralformen nach W. Vycichl (1955) und J. Vergote (1969).

38 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Fecht (1960a: § 364); Osing (1976: I 79, 87, II 539 [n. 373]); Schenkel (1983b: 198); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 56b, 241a); Westendorf (1965–1977: 37, 134); Černý (1976: 56); Vycichl (1983: 44); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 35); Johnson (2002–2014: fasc. i 171); cf. für die Bestimmung des ursprünglichen Konsonantenbestandes als *ʿnḥw* die Belege aus dem Pyramidenbezirk der Chentkaus in Gizah (Verner 1995: 140, pl. 27 frag. G.I, 28 frag. N.F.J) und mehrere Belege in den Sargtexten (cf. van der Molen 2000: 41, 73; Hannig 2006a: I 308) sowie zum hier wirksamen Lautwandel *ʿ* > *j* (*ʿnḥw* > *jnḥw*) in Umgebung von *ḥ* Czermak (1931–1934: I § 133); Osing (1976: II 538–539 [n. 373]); Peust (1999: 103–104).

39 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Osing (1976: I 89, 95, II 550–562 [n. 420], 882–886 [Nachtrag zu n. 420]); Schenkel (1983b: 202); cf. für den mittelbabylonischen Beleg in der Amarnakorrespondenz (EA 51,4 und 59,8) als Wiedergabe einer unbetonten (nebentonigen) Variante *-ᵉḫpḕʾr- bzw., sollte *-r-* (noch) nicht analogisch wiederhergestellt gewesen und zum anschließenden Theonym *rʿw* zu ziehen sein, *-ᵉḫpḕʾy- Knudtzon (1915: I 41–42, 318–319, 342–343, II 1103, 1125–1126); Moran (1992: 122, 130–131); Rainey (2015: I 384–385, 412–413, II 1393–1394, 1402–1403); cf. für die koptische Form Crum (1939: 701a–702b); Westendorf (1965–1977: 385); Černý (1976: 292–293); Vycichl (1983: 308); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 379, 392); Johnson (2002–2014: fasc. ḫ 26, 68–69). Die mittelbabylonische Wiedergabe (*ma-na-aḫ-pí/é-i/er-ia*) ist Teil eines ägyptischen Thronnamens, der verschiedentlich Thutmosis III. (maßgeblich für diese Deutung Krauss 1978: 122–165 & 2012; von Beckerath 1995) bzw. Thutmosis IV. (maßgeblich für diese Deutung Osing 1976: I 89, 95, II 558–562 [n. 420]) zugewiesen wird, wobei aus morphologischer Sicht letzterem der Vorzug zu geben ist (cf. zur Struktur der Thronnamen vorerst die konkurrierenden Deutungen bei Buchberger 1993: 588–634; Graefe 1995, 2012 & 2020; Leprohon 2013; Peust 2017).

ex. (5) sg. *ḥjm.t* ~ **ḥĭ́jmăt* >
> **ḥĭ́mĕ* ~ S ϩιмє
„Frau“

pl. *ḥjm.wt* ~ **ḥĭjắmwăt* >
> **ḥjṓ’mĕ* ~ S ϩιοομє
„Frauen“[40]

ex. (6) sg. *špś.t* ~ **šŭ́pśăt* >
> **šắpšĕ* ~ Ak ϭαπϭє
„edle (f.), Edelfrau“

pl. *špś.wt* ~ **šŭpĭ́śwăt* >
> **špḗ’śĕ* ~ (*)-σπεσσίς
„edle (f.), Edelfrauen“[41]

Eine vergleichbare Akzentverlagerung auf einen Vokal, der im Grundwort während der Geltung des Zweisilbengesetzes nicht vorhanden gewesen sein kann, findet sich auch im Bereich der Nisbebildungen.[42]

ex. (7) Basis *jmn.t* ~ **jắmnăt* >
> **’ṓmnĕ* ~ S *ομνε
„Westen“

Nisbe *jmntj.t* ~ **jămĭ́ntĭt* >
> **’ămṇ́tĕ* ~ AkSA ⲁⲙⲛⲧⲉ
„westliche (f.)“[43]

---

40 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Fecht (1960a: §§ 361, 394); Osing (1976: II 461 [n. 119], 627 [n. 638]) & (1998: I 50–51 [mit n. 217], 158, 166–167); cf. für die Möglichkeit einer frühen Vokalkontraktion im Singular Satzinger (2001); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 385a–b); Westendorf (1965–1977: 211–212); Černý (1976: 173–174); Vycichl (1983: 205–206, 300); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 306–307); Johnson (2002–2014: fasc. ḥ 127–129, fasc. s 329–338). Dieses Beispiel hat forschungsgeschichtlich als Ausgangspunkt für die Untersuchung von Pluralen mit Akzentverlagerung auf im Singular elidierte Vokale zu gelten, cf. Steindorff (1904: § 145); Sethe (1923: 155).

41 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Fecht (1960a: Nachtrag zu § 18 [n. 39]) & (1960b: 120); Edel (1955–1964: I § 341); Osing (1976: I 150–151, II 627 [n. 638], 651–652 [nn. 674–675]) & (1998: I 49, 166–168 [mit adn. a], 221 [n. 384], 260); cf. für die altkoptische Form Preisendanz (1973–2001: I 74) sowie Crum (1939: 582a); Westendorf (1965–1977: 323); Černý (1976: 250); Vycichl (1983: 268); cf. für die griechische Wiedergabe als Teil des Namens der Hatschepsut (Helck 1956: 40), Ἀμεσσίς ← *Ἀσπεσσίς mit Majuskelverschreibung M ← *ΠΙ (Fecht 1960b: 120), nach Manetho (mit zahlreichen Varianten, cf. Waddell 1942: 100–101, 108–111, 114–115; Jacoby 1923–1958: IIIC № 609 F2, F9a; Mosshammer 1984: 78–79; Wallraff 2007: 110–111; Adler & Tuffin 2002: 78) in der Rezeption nach Flavius Josephus; cf. Niese (1885–1905: V 16 [§ 95]); Siegert (2008: I 114, II 145); cf. hierzu fernerhin Labow (2005: 89); Barclay (2007: 62); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 503–504); Johnson (2002–2014: fasc. š 107–112).

42 Cf. für weitere Beispiele Osing (1976: I 310–313).

43 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Sethe (1923: 203, 204); Fecht (1960a: §§ 5, 189 [n. 312], 282 [n. 417], 433, 446); Osing (1976: I 312) & (1998: I 200–201 [mit adn. o], 281); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 8b); Westendorf (1965–1977: 6, 35, 552); Černý (1976: 6, 35); Vycichl (1983: 11, 43); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 31–32); Johnson (2002–2014: fasc. i 133–139, fasc. w 158–159, fasc. ḫ 116–117). Das Grundwort *jmn.t* „Westen“ (cf. Erman & Grapow 1982: I 86 (1)–(14); Hannig 2006b: 82) ist nicht vokalisiert erhalten, aber anhand der Nisbebildung und der morphologischen Parallele zu *jꜣb.t* „Osten“ und *jꜣbt.j* „östlich“ (Fecht 1960a: § 446; Osing 1976: I 312; zu beachten ist insbesondere der Plural *jꜣbtj.wt* ~ **jăꜣbắtw(ă)t* „die Östlichen“, dessen Tonvokal die Nachtonsilbe des Grundwortes enthalten dürfte, cf. Osing 1976: I 312 & 1998: I 200–201 [mit adn. o]) sowie aus Wortspielen zwischen bzw. Verwechslungen von *jmn* ~ **jắmăn* (nebentonig **jằmăn*) bzw. *jmn*(*.t*) ~ **jắmnă*(*t*) (nebentonig **jằmnă*(*t*)) „verborgen“ und *jmn.t* ~ **jắmnăt* „Westen“ (cf. Erman & Grapow 1982: I 84 (10)–(13); Hannig 2006b: 81; Gundacker 2017: 115 [n. 85]) zu erschließen. Cf. für die Formen im Bereich der Theonyme Leitz (2002–2003: I 359–366, II 557–559, V 783–787).

ex. (8)	Basis	*bʒś.t* ~ **bŭʒśĭt* >	Nisbe	*bʒśtj.t* ~ **bŭʒĭśtĭt* >
		> **bĕśĕ* ~ S ⲃⲛⲥⲉ		> **ŭbăśtĕ* ~ S ⲟⲩⲃⲁⲥⲧⲉ
		„Gefäß“		„Bastet“[44]

Ferner liegen vereinzelt bis ins Koptische erhaltene Dialektdubletten vor, die auf verschiedene Silbenstrukturen der Zeit des Zweisilbengesetzes zurückgehen. Die Ähnlichkeit der Formen und die Tatsache, daß sie in den Wortfamilien bzw. Paradigmen innerhalb des jeweiligen Dialektes denselben Platz einnehmen, ist jedoch so auffällig, daß die Annahme eines einheitlichen Ursprunges und einer späteren verschiedenen Entwicklung, die einmal auf Vokalelision und ein andermal auf eine Verlagerung des Wortakzentes hinweist, naheliegt. Auf diese Weise kann eine gleichermaßen einfache wie ökonomische Deutungsmöglichkeit als sekundäre Akzentvarianten erreicht werden.[45]

ex. (9)	*śn.tj* ~ **śĭntăj* >	*śn.tj* ~ **śĭnăătăj* >
	> **śṇtĕ* ~ AkSALO ⲥⲛⲧⲉ	> **śnŭătĕ* ~ BF ⲥⲛⲟⲩϯ
	„zwei (f.)“	„zwei (f.)“[46]
ex. (10)	*śmn.t* ~ **śĭmnĭt* >	*śmn.t* ~ **śĭmĭnĭt* >
	> **śĕmnĕ* ~ BF ⲥⲉⲙⲛⲓ	> **śmĭnĕ* ~ SALO ⲥⲙⲓⲛⲉ
	„befestigen, einrichten (Infinitiv)“	„befestigen, einrichten (Infinitiv)“[47]

In Fortführung dieser Herangehensweise vermutete bereits K. Sethe,[48] daß eine Sprachstufe zu erschließen sein werde, in der wesentlich mehr Silben als während der Geltung des Zweisilbengesetzes offen waren und in der eine der drei letzten Silben eines Wortes betont sein konnte. Diese Annahme ist deutlich an den morphologischen bzw. morphopho-

---

44 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Osing (1976: I 228–229, 310, II 458 [n. 112], 781–782 [n. 978], 788 [n. 992], 855–856 [n. 1319]); Schenkel (1983b: 184–185); Quaegebeur (1991); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 44b); Westendorf (1965–1977: 27, 267); Černý (1976: 27); Vycichl (1983: 31–32); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 110, 122); Johnson (2002–2014: fasc. b 11–12, 82–83). Der Name des Salbgefäßes (cf. Balcz 1934: 85) war offenbar namengebend (Osing 1976: I 228–229, 310, II 781–782 [n. 978], 788 [n. 992], 855–856 [n. 1319]) für die gleichnamige unterägyptische Stadt, die als Hauptkultort für den Namen bzw. einen Beinamen der Gottheit Pate stand und zu der Bastet schließlich als zugehörig bezeichnet wurde; cf. zur Stadt Gauthier (1925–1931: II 8, 75); Montet (1957–1961: I 162–163); Helck (1974: 196); Peust (2010: 24); cf. zur Göttin auch Leitz (2002–2003: II 739–743).

45 Fecht (1960a: §§ 352, 359, 366); Vycichl (1990: 23).

46 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Sethe (1916: 18–19); Edel (1955–1964: I § 390); Fecht (1960a: §§ 352, 359, 366); Osing (1976: II 419–422 [n. 93]); Schenkel (1990: 54); Loprieno (1995: 71 [mit nn. 94–95 auf p. 255]); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 346b–347a); Westendorf (1965–1977: 189–190); Černý (1976: 156–157); Vycichl (1983: 192–193); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 694–695); Johnson (2002–2014: fasc. numbers 17–22).

47 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Sethe (1899–1903: I § 436, II §§ 652, 659); Fecht (1955: 402) & (1960a: §§ 352, 359, 366); Osing (1976: I 25, 55–56, 285); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 337a–339a); Westendorf (1965–1977: 186); Černý (1976: 153); Vycichl (1983: 189); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 433–434); Johnson (2002–2014: fasc. s 232–235).

48 Sethe (1923: 199–206).

nologischen Mustern der Sprachen des Semitischen orientiert, wo vergleichbare morphologische Schemata anzutreffen und ähnliche Erscheinungen, insbesondere Vokalelision und Akzentverschiebung, nachgewiesen sind.[49] K. Sethes Gedanken aufgreifend verallgemeinerte G. Fecht[50] diesen zu einem umfassenden System und prägte für dieses Silbenstruktur- und Akzentschema den Begriff des Dreisilbengesetzes. Dies nahm wiederum J. Osing[51] zum Ausgangspunkt seiner großangelegten und systematischen Untersuchung der Morphologie des ägyptischen Nominalsystems, im Zuge deren er für jede der beschriebenen Nominalbildungsklassen unter der Geltung des Zweisilbengesetzes des Ägyptisch-Koptischen auch eine Vorform erschloß, die während der Geltung des Dreisilbengesetzes existiert haben dürfte. Auf die bisher angeführten Beispiele (ex. 3–10) sowie das später noch einzuführende ex. (18) angewandt würden diese Grundsätze zu folgenden Formen für eine Zeit vor dem Zweisilbengesetz führen (Übersicht 2).

ex. (3)	*ʿ*ín̆ăḥ̆ăw*	>	*ʿ*ín̆ḥ̆ăw*	„Braue“
	*ʿ*ín̆ăḥ̆ăwăw*	>	*ʿ*ín̆ăḥ̆wăw*	„Brauen“
ex. (4)	*ḫ̆ŭp̆ĭrăw*	>	*ḫ̆ŭp̆răw*	„Gestalt“
	ḫ̆ŭp̆ĭrăwăw	>	*ḫ̆ŭp̆ĭrwăw*	„Gestalten“
ex. (5)	*ḥ̆ĭ̆jămăt*	>	*ḥ̆ĭ̆jmăt/*ḥ̆ĭ̆măt*	„Frau“
	ḥ̆ĭ̆jăm̆ăwăt	>	*ḥ̆ĭ̆jăm̆wăt*	„Frauen“
ex. (6)	*šŭp̆ĭšăt*	>	*šŭp̆šăt*	„edle (f.), Edelfrau“
	šŭp̆ĭšăwăt	>	*šŭp̆ĭšwăt*	„edle (f.), Edelfrauen“
ex. (7)	*jăm̆ĭnăt*	>	*jăm̆năt	„Westen“
	*jăm̆ĭnătĭt	>	*jăm̆ĭntĭt	„westliche (f.)“
ex. (8)	*bŭ̆ʒĭšĭt	>	*bŭ̆ʒšĭt	„Gefäß“
	*bŭ̆ʒĭšĭtĭt	>	*bŭ̆ʒĭštĭt	„Bastet“
ex. (9)	*šĭ̆năt̆aj	>	*šĭ̆nt̆aj	„zwei (f.)“
		→	*šĭnăt̆aj	„zwei (f.)“
ex. (10)	*šĭ̆m̆ĭnĭt	>	*šĭ̆mnĭt	„befestigen, einrichten (Infinitiv)“
		→	*šĭm̆ĭnĭt	„befestigen, einrichten (Infinitiv)“
ex. (18)	*šăḫ̆ĭmăt	>	*šăḫ̆măt	„Sachmet (‚die Mächtige‘)“
	*šăḫ̆ĭmătăj	>	*šăḫ̆ĭmt̆aj	„Doppelkrone (‚die beiden Mächtigen‘)“[52]

Übersicht (2) | Hypothetische Gestalt der Wörter aus ex. (3)–(10) und (18) vor dem Zweisilbengesetz und ihre Entwicklung zu Formen des Zweisilbengesetzes durch Vokalelision bzw. Akzentsprung

All diese Formen bleiben jedoch hypothetische Konstrukte, für die grundsätzlich nicht entschieden werden kann, ob zu einem bestimmten Zeitpunkt bereits Elision des in offener Nachtonsilbe stehenden unbetonten Vokals eingetreten war oder nicht. Soweit dieses

49 Cf. etwa für das Akkadische von Soden (1995: §§ 4–6, 53–59); cf. auch Brockelmann (1908–1913: I); Fox (2003).

50 Fecht (1960a: §§ 392–437).

51 Osing (1976: passim).

52 Cf. die Ausführungen zu ex. (18) mit n. 81 sowie Excursus II, n. 246 weiter unten.

Szenario also Zustimmung erfährt, bleibt doch keine Möglichkeit einer chronologischen Festlegung dieses entscheidenden Entwicklungsschrittes.

F. Ll. Griffith[53] lenkte jedoch als erster die Aufmerksamkeit auf eine Gruppe von zusammengesetzten Substantiven (Komposita), die bei Wiederherstellung des ältesten greifbaren, also hieroglyphisch reflektierten Konsonantenbestandes dadurch auffielen, daß sie die drittletzte Silbe und zugleich nicht das letzte Element der Wortbildung betonten. Den Ausgangspunkt dieser in eine Fußnote placierten Betrachtung bildete das nachstehend gebotene Beispiel, das als Teil eines komplexen Titels (*ḥr.j-šj w3ḏ-wrr* „Seeoberer des Binnenmeeres (Birket Qarun)“)[54] erhalten geblieben ist:

ex. (11)  *w3ḏ-wrr* ~ **wă3ŭ̯ḏ-wŭrĭr* >
> **wă3ŭ̯ḏ-wŭrĭ* > **wă3ŭ̯d-wŭr* > **wă3ŭ̯d-wŭ* >
> **wĕ3ŭ̯d-wŭ* > **wĕ̯dw* ~ (-)γετοῦ
„‚Großes Grünes‘, Meer“[55]

Seit dieser Entdeckung F. Ll. Griffiths konnten zahlreiche weitere solcher Bildungen identifiziert werden,[56] die im Anschluß an G. Fecht[57] zumeist als „Ältere Komposita“[58] bezeichnet werden.

ex. (12)  *wpw.t-r3* ~ **wăpŭ̯wŭt-ră3* >
> **wăpŭ̯wŭ-ră* > **wăpŭ̯’-ră* > **wĕpŭ̯’-rĕ* >
> **wpĕ̯’rĕ* ~ Ak ογπaιρε
„Mundöffnung“[59]

---

53 Griffith (1909: III 301 [n. 2]).

54 Ein für Dime typischer Titel, der auf den als Binnenmeer gesehenen Faijumsee Bezug nimmt und Teil der lokalen Hohepriestertitulatur geworden war, cf. Reymond (1966: 451–458); Zauzich (1977: 159 [adn. a]); Bricault (1998: 524–525); Lippert & Schentuleit (2006–2010: II 15, III 111); cf. Johnson (2002–2014: fasc. w 193).

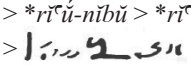
55 Hieroglyphischer Beleg laut der Beischrift einer göttlichen Allegorie des Meeres in Sahures Totentempel, cf. Borchardt (1910–1913: IIв pl. 30); cf. für die griechische Wiedergabe Wessely (1900: 4); Spiegelberg (1902a: 23) & (1902b: 44); Krall (1904: 117–120); Griffith (1909: III 301 [n. 2]); cf. zu den hier angewandten Prinzipien der Akzentsetzung Clarysse (1997); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 105); Johnson (2002–2014: fasc. w 191–193); cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Fecht (1960a: §§ 10, 17–20, 291–293, Nachtrag zu § 279); Osing (1976: I 128, 149) & (1987); Schenkel (1983b: 154, 158); Peust (1999: 278); Gundacker (2013a: 97 [n. 101]), (2017: 140 [n. 197]) & (2018a: 167); cf. für die alternative Übersetzung als „das sehr Grüne“ Schenkel (2016); cf. zur Verwendung dieses Begriffes als Bezeichnung von Großgewässern, vorranging des Meeres bzw. Mittelmeeres, Quack (2002) & (2010).

56 Cf. beispielhaft die Sammlungen bei Fecht (1960a); Osing (1998: I 60); Peust (1999: 278–280); Gundacker (2017), (2018a) & (in Druck).

57 Fecht (1960a: §§ 7–9).

58 Cf. zur Problematik dieses Begriffes Gundacker (2018a: 164–165) & (in Druck).

59 Hieroglyphischer Beleg laut einer Stele anläßlich des ersten Sedfestes Pepis I. (CG 1747), cf. Sethe (1933: 114 (11)); Borchardt (1937–1964: II 172); cf. für die altkoptische Form Osing (1998: I 97–98 [adn. ae]); Quack (2006: 145); Gundacker (2018a: 160 [n. 9]) und zur Schreibung des Tonvokals mit -aι- für *-ĕ̯-, wie häufig im Griechischen jener Zeit, Mayser & Schmoll (1970: I.1 85–86); Teodorsson (1976: 130–131); Gignac (1976–81: I 192–193); Osing (1998: I 57); cf. für

ex. (13)  *rʿw-nbw* ~ **riʿẃ-nǐbŭw* >
> **riʿẃ-nǐbŭ* > **riʿẃ-nǐb* > **rěʿẃ-něw* >
>  *iir-ʿny* ~ **ěrʿé-ně*
„jeden Tag, täglich“[60]

K. Sethe[61] faßte Beispiele dieser Art zunächst als Resultat sekundärer Neuvokalisationen auf und sprach ihnen infolgedessen jeden Wert für eine Erschließung älterer Sprachstufen ab. Seine Meinung änderte sich jedoch bald diametral,[62] sodaß er darin fortan im Anschluß an F. Ll. Griffith altertümliche Relikte der ältesten Zeit sah. Die sprachgeschichtliche Stel-

---

demotische Belege Erichsen (1954: 87); Johnson (2002–2014: fasc. w 74); Quack (2006: 145); cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Fecht (1960a: §§ 179–180, 185–186); Osing (1976: I 70, 318, II 369 [n. 49], 465 [n. 125], 484 [n. 154], 532–533 [n. 342], 668 [n. 734]); Schenkel (1983b: 197); cf. für eine morphologisch abweichende Schwesterform *wpw.t-rꜣ* ~ **wĭpáwăt-răꜣ* > **wpṓr* ~ οὐφῶρ „Mundöffnung“ Vergote (1961b: 213–214); Gundacker (2018a: 160 [mit n. 9]) & (in Druck); cf. für die griechische Wiedergabe Preisendanz (1973–2001: II 79–80); Moyer & Dieleman (2003); cf. zu den hier angewandten Prinzipien der Akzentsetzung Clarysse (1997); cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Osing (1976: I 78–88, II 369 [n. 49], 484 [n. 154], 668 [n. 734]); Schenkel (1983b: 198–201); Gundacker (2018a: 160 [mit n. 9]) & (in Druck); cf. zum Mundöffnungsritual ferner Otto (1960); Thissen (1991: 299–300); Smith (1993); Fischer-Elfert (1998); Quack (2015) & (2017).

60 Hieroglyphischer Beleg laut einer Siegelabrollung Djosers (Kaplony 1963: III pl. 84 [№ 315]); demotischer Beleg nach Papyrus P Berlin 6750 x+3, 9 (Widmer 2015: 142–143, 168, 380, 449 [pl. III]; cf. für weitere Belege Chauveau 1986: 32–33; Smith 1978: 27 [n. 28], 1987: 56, 173 & 2005: 143 [mit adn. a (mit weiteren Angaben)], 161 [adn. a]; Osing 1998: I 112–113 [adnn. u, w]; Gaudard 2005: I 250 [n. 17]; vergleichbare hieroglyphische Schreibungen von *rʿw-nbw* „jeden Tag, täglich“ finden sich zumindest in griechisch-römischer Zeit, etwa im Tempel von Dakke , cf. Roeder 1930: II pl. 66, könnten aber eine viel längere Tradition haben, cf. CT 335 IV 185a T1Be und 231b T1Be  (nach de Buck 1935–1961) sowie Papyrus Leiden I 347 12,10  nach der Aufnahme des *Thesaurus Linguae Aegyptiae* (DZA 25.849.310; cf. zu diesem Papyrus vorerst Leemans & Chabas 1853: pl. CXLI–CXLVI; Massy 1885; Beck 2019); cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Fecht (1960a: § 99 [mit n. 163]); Osing (1976: I 20–21); Schenkel (1983b: 89); Edel (1994: II 361–362); Gundacker (2013b: 38), wobei zu *nbw* „jeder“ anzumerken ist, daß vermutlich zwei Dialektvarianten *nb* ~ *nbw* „jeder“ bestanden, wie sie ähnlich für *nb* ~ **nǐ́b* bzw. *nbw* ~ **nǐ́bŭw* „Herr“ (cf. Fecht 1960a: §§ 153 [n. 257], 305 [n. 434], 433 [n. 613]; Gundacker 2017: 123 [n. 127]) bezeugt sind, obwohl im Koptischen AkSBALOF ⲛⲓⲏ, FP[BodVI] ⲛⲓⲃ „jeder, alles“ (cf. Crum 1939: 225b–226a; Westendorf 1965–1977: 122; Černý 1976: 108; Vycichl 1983: 142) nur die zweisilbige Form fortgesetzt scheint; allerdings bleibt unklar, ob teils (zumindest AkF ⲛⲓⲃⲓ, F ⲛⲓⲏ) das Femininum verallgemeinert wurde (so offenbar Edel 1955–1964: I § 349) und welche Rolle der sekundären Erweiterung in SB ⲛⲓⲃⲉⲛ, F ⲛⲓϥⲉⲛ (cf. Fecht 1960a: § 99 [n. 164]) zukommt (Sperveslage 2010 wäre im Lichte dessen mit der Frage, ob nicht das ganz eigenen Stellungsregeln folgende Adjektiv *nb* ~ *nbw* „jeder“ auch ein individuelles graphisches Verhalten zeigt, völlig neu aufzurollen und bleibt daher hier unberücksichtigt); cf. für die Lenition bzw. den Schwund von (sekundär) wortauslautendem *b* in unbetonter Silbe, was hier die Betonung von *rʿw* „Tag“ aufzeigt, Fecht (1960a: §§ 58, 140–141, 144–145, 308); Westendorf (1962: § 35); Osing (1998: I 201 [adn. i]); Gundacker (2017: 112 [n. 65]) & (2018a: 174 [mit n. 97]). Ich danke herzlich Charlotte Dietrich für die Diskussion der demotischen Graphie und François Gaudard für seine weiterführenden Hinweise.

61 Sethe (1892b: 116) & (1910: 25).

62 Sethe (1911: 26) & (1923: 190–193).

lung dieser Art Komposita ist jedoch insofern schwierig zu beurteilen, als offenbar nur jene Beispiele in die Sprache der Phase des Zweisilbengesetzes übergingen, die zumindest eine Silbe ab- bzw. ausstoßen und damit eine Einpassung erreichen konnten,[63] die jener der *nomina simplicia* laut Übersicht (2) nicht unähnlich ist.

1.3 *Obiectationes advocati diaboli*

Auf Grundlage der bisher präsentierten Materialien gilt heute die Existenz einer Sprachstufe, in der ein Dreisilbengesetz Geltung hatte, als allgemein anerkannt.[64] Dennoch wurden verschiedentlich Zweifel geäußert, die insbesondere den Übergang vom Drei- zum Zweisilbengesetz betreffen.

Als erster stellte W. Schenkel[65] die Frage, ob die sogenannten „Älteren Komposita" gemäß G. Fechts[66] Entwicklungsszenario tragfähige Beweise für die einstige Geltung eines Dreisilbengesetzes – und sei es nur für diese Gruppe von zusammengesetzten Ausdrücken – darstellen, da sie alle auf Syntagmen bzw. Phrasen zurückgeführt werden können. Die Betonung von Syntagmen, Phrasen oder gar Sätzen kann aber durchaus anderen Regeln folgen als diejenige von isoliert stehenden Wörtern. Sobald jedoch grundsätzlich ein syntagmatischer Akzent unterstellt wird, der erst als Wortakzent adaptiert oder modifiziert wurde, als bereits eine Silbe der zugrundeliegenden Phrase geschwunden und damit ohnehin Kompatibilität mit dem Zweisilbengesetz gegeben war, also nach dem Abschluß der Univerbierung eine Neuakzentuierung erfolgte, verlieren diese Beispiele jegliche Beweiskraft. Dem steht immerhin entgegen, daß Personennamen des Neuen Reiches in keilschriftlicher Wiedergabe,[67] die als ältestes direktes Zeugnis der Nebenüberlieferung Betonungsverhältnisse in ägyptischen Wörtern bzw. Wortverbindungen erhalten haben, keinen Hinweis dafür enthalten, daß in Phrasen, Syntagmen und Sätzen, die zu Einzelwörtern univerbiert wurden, ein anderer Bestandteil als der letzte[68] betont würde, doch kann daraus bestenfalls abgeleitet werden, daß „Ältere Komposita" etwas grundsätzlich anderes als bloße Univerbierungen darstellen.[69] Somit bleiben einerseits die geäußerten Zweifel als solche bestehen, doch sind andererseits auch diese Zweifel selbst als problematisch anzusehen.

---

63 Fecht (1960a); Gundacker (2018a) & (in Druck).

64 Sethe (1923); Edel (1955–1964: I §§ 156, 320); Fecht (1960a: §§ 325–357, 381–450]); Vergote (1961b), (1969), (1970), (1971), (1973–1983: I.2 11, 103–108) & (1974); Hintze (1980: 33–38); Schenkel (1968: 533–536), (1983a: 183, 192–201), (1983b: 133, 148–149), (1986, 67) & (1990: 78–86); Kahl (1994: 20–21); Loprieno (1995: 37, 55), (1997: 441–442) & (2001: 1756); Buchberger (1995: 114–116); Satzinger (2001); Allen (2013b: 24) & (2020: 85–86, 114–117, 171, 184); Gundacker (2013a), (2017), (2018a) & (in Druck).

65 Schenkel (1968), (1986) & (1990: 78–86); cf. für weitere Kritik Vergote (1961b); Vycichl (1990: 245–252); Peust (1999: 277–284).

66 Fecht (1960a).

67 Cf. den immer noch nützlichen Überblick bei Ranke (1910) sowie Edel (1948), (1980a) & (1994); Hess (1993).

68 Abel (1910); Fecht (1960a: §§ 219–227, 238–255); Peust (1999).

69 Cf. hierzu vorerst Gundacker (2018a: 159–165) & (in Druck).

In vergleichbarer Weise könnte man durchaus die Frage stellen, ob die Nebeneinanderordnung von Basiswort und Ableitung (Nisbebildung) sowie maskuliner und femininer bzw. singularischer und pluralischer Formen, um durch eine Überblendung alle je Einzelform nicht direkt bezeugten Vokale, darunter auch hypothetisch früh elidierte, zu ergänzen, überhaupt zulässig ist, oder ob die dadurch erhaltenen Formen, die ausschließlich offene Silben zeigen, nicht bloße Kunstformen sind. Zwischen Basiswort und Ableitung (Nisbebildung), maskulinen und femininen sowie singularischen und pluralischen Formen könnte nämlich ebensogut ein Ablautverhältnis bestehen, das paradigmatische Akzentwechsel und, je nach System, auch qualitative und/oder quantitative Veränderungen von Vokalen aufweist. Entsprechende Akzent- und Ablautschemata sind etwa aus den indogermanischen Sprachen gut bekannt (ex. 14–15).[70]

ex. (14) akrostatisch

Nom. sg.	idg. *nóg^{u}-t-s	lat. *nox*	„(die) Nacht“
Gen. sg.	idg. *nég^{u}-t-s	heth. *nekuz*	„(der) Nacht“[71]

ex. (15) hysterokinetisch

Nom. sg.	idg. *ph$_2$-tḗr	πα-τήρ	„(der) Vater“
Gen. sg.	idg. *ph$_2$-tr-é/os	πα-τρ-ός	„(des) Vaters“[72]

Zwar ist für das Ägyptische zu keiner Zeit mit einem voll ausgebildeten Ablautsystem zu rechnen, doch könnte über eine rudimentäre Vorstufe, die wegen der frühen Aufgabe der Kasusflexion[73] und der schließlich rasch voranschreitenden Korruption unbetonter Vokale nie zur vollen Blüte gelangte, spekuliert werden. Auf diese Weise könnten nicht nur sämtliche Szenarien zur Vokalelision vermieden, sondern überhaupt die Akzentverlagerungen als primär morphologische, nicht phonologische Erscheinungen erklärt werden.

Sobald bzw. soweit solche Spekulationen zulässig erscheinen, kann aber aus der vorliegenden Evidenz nicht mehr mit Sicherheit abgeleitet werden, daß in einer unmittelbaren oder mittelbaren, aber doch zeitlich nahen Vorstufe des Zweisilbengesetzes innerhalb von selbständigen Wörtern keine geschlossenen Silben existierten. Dies kann freilich ausdrücklich nicht die traditionelle ägyptologische Deutung, die sich vor allem aus analogen Phänomenen der semitischen Sprachen und den entsprechenden semitistischen Interpretationsmodellen speist,[74] widerlegen, es zeigt sich aber, daß mit relativ geringem Aufwand Lösungsansätze denkbar sind, die für eine verhältnismäßig kleine Anzahl von Wörtern

70 Eichner (1973: 91 [n. 33]); cf. Schindler (1975); Stüber (2002); Widmer (2004); Fortson (2010: 119–123).

71 Cf. zu lateinisch *nox* Georges (1913: II 1202–1204). Der alte Genitiv ist im Hethitischen zu einem Adverb „nachts, des Nachts“ erstarrt (cf. Schindler 1967; Lindemann 1986; Rieken 1999: 128; Güterbock et alii 1989–2019: vol. n–l 435); cf. zur Wurzel Pokorny (1959: II 762–763); Rix (2001: 449); cf. zu griechisch νύξ „Nacht“ Panagl (1971); Frisk (1960–1972: II 481–482); Chantraine (1968–1980: II 759–760); Beekes (2010: II 1027).

72 Cf. Liddell & Scott (1996: 1348); Frisk (1960–1972: I 481–482); Chantraine (1968–1980: II 863–865); Beekes (2010: II 1157–1158); cf. zur Wurzel Pokorny (1959: III 787, 829); Rix (2001: 460).

73 Cf. Fecht (1960a: §§ 400–401).

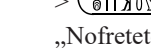
74 Cf. von Soden (1995: passim).

bzw. vielleicht sogar überhaupt gar keine die Betonung auf der drittletzten Silbe erforderten bzw. zuließen. Zwar bliebe dann noch zu erklären, nach welchem Analogieschema „Ältere Komposita“ (ex. 11–13) gebildet wurden und wie sie im weiteren Raster dieses Systems unterzubringen sind, aber grundsätzlich scheint ein solcher Lösungsansatz zumindest einer Überlegung wert.

Um diesbezüglich Klarheit zu erhalten, wäre es letztendlich notwendig, entweder einen Nachweis über die Vokalelision selbst oder aber über die einstige Existenz einer der Silben, die ihr zum Opfer fiel, zu erbringen, sei es anhand einer hieroglyphischen (oder hieratischen bzw. demotischen) Schreibung, sei es anhand des Koptischen bzw. der Nebenüberlieferung.

2 Relikthafte Namen als indirekte Evidenz für das Dreisilbengesetz

In einigen wenigen Fällen ist in Zusammensetzungen für nebentonige Wörter eine Form überliefert, die nicht einfach auf eine enttonte Variante des jeweiligen eigenständigen Wortes gemäß Zweisilbengesetz zurückgeführt werden kann. Diese Auffälligkeit kann grundsätzlich sowohl morphologischer als auch phonologischer Natur sein und bedarf jedenfalls einer besonderen Betrachtung und Erklärung, wie sie bisher zumindest nicht in der wünschenswerten Detailtiefe erfolgt ist.

ex. (16)	*nfr.t-jjj.tj* ~ **năfĭrăt-jĭ́jĭjtăj* >	isoliert	*nfr.t* ~ **nắfrăt* >
	> **năfĭrt-'ĭ́jtăj* > **năfĭ't-ĭ́tă* >		> **nắfră* > **nắfrĕ*
	>  ~ **năft-ĕ́tă*		> **nŏ́frĕ* ~ S ⲛⲟⲩⲣⲉ
	„Nofretete“		„gut (f.), die/das Gute“[75]
ex. (17)	*nfr.t-jrj.t* ~ **năfĭrăt-jĭ́rĭt* >	isoliert	*nfr.t* ~ **nắfrăt* >
	> **năfĭrt-'ĭ́rĭ'* > **năfĭ't-ĭ́rĕ* >		> **nắfră* > **nắfrĕ*
	> **năft-ĕ́ră* ~ MBab. *na-ap-te-ra*		> **nŏ́frĕ* ~ S ⲛⲟⲩⲣⲉ
	„Nefertari“		„gut (f.), die/das Gute“[76]

75 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Fecht (1960a: §§ 72 [n. 128], 139, 376) & (1960b: 89); Osing (1976: I 129); Gundacker (2014: 68 [mit n. 71]) & (2018a: 162 [mit n. 24]); cf. Edel (1948: 14); cf. für die semiphonetische hieroglyphische Schreibung Lepsius (1897–1913: III 52) und de Garis Davies (1903–1908: III pl. XIII, XXVII) sowie für die darin gebrauchte, **-ti-* bzw. **-te-* indizierende Gruppe Albright (1934: 63–64); Edel (1966: 65–66); Helck (1971: 560); Hoch (1994: 511–512), cf. Ranke (1935–1952: I 201 (12), II 370 [Nachtrag zu 201 (12), mit Verweis auf I 194 (5)]), Scheele-Schweitzer (2014: № 2037). Das isolierte Adjektiv ist nicht nur substantiviert (Osing 1976: I 129; cf. für die koptischen Formen Crum 1939: 239b–240a; Westendorf 1965–1977: 133; Černý 1976: 116; Vycichl 1983: 150–151), sondern auch als attributives Adjektiv im Personennamen *rnp.t-nfr.t* „gutes Jahr“ erhalten, der eine noch im Alten Reich beginnende Tradition aufweist (Lüddeckens 1980–2000: 714; Ranke 1935–1952: I 224 (11); Scheele-Schweitzer 2014: № 2238) und griechisch als Ῥέμπνωφρις erhalten ist (Foraboschi 1972: IV 274; Quaegebeur 1983: 69 [mit n. 44]; cf. auch die Varianten bei Preisigke 1922).

76 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Fecht (1960a: §§ 72 [n. 128], 139, 376), (1960b: 89); Osing (1976: I 21–22, 129, 315, II 462–463 [n. 121]); cf. Ranke (1935–1952: I 201 (16)–(17), (18), 424 (9), II 370 [Nachtrag zu 201 (16)], 403 [Nachtrag zu 424 (9)]); Scheele-Schweitzer (2014: № 2040); cf. für den mittelbabylonischen Beleg in der diplomatischen

Beide Namen sind insofern auffällig, als sie die irreguläre Erhaltung des femininen Genusmarkers *.t* ihres ersten Bestandteiles *nfr:t* zeigen, was auf die besondere Beschaffenheit der Kompositionsfuge zurückzuführen ist, die schließlich dazu führte, daß *t* im Silbenanlaut zu stehen kam.[77] Anhand der keilschriftlichen Bezeugung von *nfr:t-jrj.t* als *na-ap-te-ra* kann der erste Vokal als **-ă-* bestimmt werden, was das Vorliegen desselben Nominalbildungstyps bzw. derselben Adjektivklasse wie im isoliert bezeugten Adjektiv *nfr:t* ~ **nắfrăt* indiziert. Aufschlußreich ist nun aber, daß in den beiden angeführten Namen gegenüber dem eigenständig gebrauchten Adjektiv *nfr:t* nicht nur der feminine Genusmarker *.t* unerwartet erhalten blieb,[78] sondern ebenso unerwartet der Radikal *r* geschwunden ist, was regelhaft in antekonsonantischer Stellung im Silbenauslaut bzw. im Wortauslaut geschieht.[79] Abweichend vom isoliert stehenden Adjektiv *nfr:t* ~ **nắfrăt* der Zeit des Zweisilbengesetzes muß hier also ursprünglich eine abweichende Silbenstruktur vorgelegen sein, die schließlich zu einem besonderen Szenario von Vokalelisionen führte (**năfĭrăt-jī́- > *năfĭrt-ī́- > *năfĭ̯t-ī́- > *năft-ḗ-*).

Die beiden Namen *nfr:t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ und *nfr:t-jrj.t* „die Schönste davon“ können somit gemäß dem zusammengestellten Material als tragfähige Zeugen dafür gelten, daß das Adjektiv *nfr:t* „gut (f.)“ einst **nắfĭrăt* lautete und somit eine Mittelsilbe aufwies, die am Weg ins Zweisilbengesetz elidiert wurde. Der Vokal der Mittelsilbe kann im Anschluß an J. Osing[80] als **-i-* bestimmt werden, wofür unterstützend noch auf folgendes Wortpaar zu verweisen ist:

ex. (18)	*śḫm.t* ~ **śắḫmăt* >	*śḫm.tj* ~ **śăḫĭ́mtăj* >
	> **śắḫmĕ* ~ Ak ⲥⲁⲭⲙⲓ	> **śḫĕ́nt* ~ (-)σχέντ
	„Sachmet (‚die Mächtige‘)“	„Doppelkrone (‚die beiden Mächtigen‘)“[81]

Korrespondenz Ramses’ II. Edel (1948: 14), (1978: 140–141) & (1994: I 40–43, II 63–64); cf. für semiphonetische hieroglyphische Schreibungen des Neuen Reiches Gitton (1981: 67–69); cf. für Angaben zum isolierten Adjektiv die vorangehende Fußnote.

77 Cf. Fecht (1960a: §§ 120 [n. 202], 293 [n. 426], 376); Peust (1999: 159, 277); Gundacker (2017: 112–117 [mit nn. 65, 89]) & (2018a: 162–163, 173–174 [mit nn. 93, 97], 176–177 [mit n. 107]).

78 Dies wurde für den Namen Nefertari zuerst von Graf von Calice (1909: 111 [n. 4]) erkannt.

79 Diese Entwicklung ist Teil des generellen Schwundes von *ꜣ* (Erhaltung nur unter speziellen, aber unbekannten Bedingungen), von *r* und *t* (auch < *ṯ*) im Silben- und Wortauslaut sowie von *j* und *w* im Wortauslaut (sofern nicht die *ultima* akzenttragend ist) noch im Alten Reich; cf. hierzu Edel (1955–1964: I §§ 113, 127–129, 140, 146, 210); Fecht (1960a: §§ 41, 52, 54, 60 [n. 112], 62 [n. 114], 74–76, 267–277, 293–303, 349–350 [mit nn. 474, 476], 363–364, 367 [n. 514], 373, 376, 384–386, Nachtrag zu §§ 279, 293–303); Schenkel (1962: §§ 22–23); Westendorf (1962: §§ 23–24, 32, 47, 71, 74); Lacau (1970–1972: I 57–67); Osing (1976: I 28–30); Satzinger (1994); Peust (1999: 137–141, 151–156); Allen (2020: 92–93).

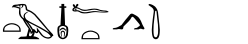
80 Osing (1976: I 131–133); cf. auch Edel (1955–1964: I § 627); Fecht (1960a: §§ 226–227); Schenkel (1983b: 92, 154–158).

81 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Edel (1955–1964: I § 335); Fecht (1960a: §§ 18, 360, 367); Osing (1976: I 121, II 592 [n. 531]); Schenkel (1983b: 156); cf. für die gemeinhin als altkoptisch gewertete Form des Namens der Sachmet (cf. Quaegebeur et alii 1985: 32–34; Leitz 2002–2003: VI 556–559; die Gottheit ist seit der I. Dynastie bezeugt, cf. Kahl 1994: 706–707), die in einer parenthetischen Aufzählung von *voces magicae* des griechischen Textteiles von Papyrus Bibliothèque Nationale Supplément Grec 574 in rein griechischer Schrift auftritt, Preisendanz (1973–2001: I 142–143; die Form findet bei Love 2016 keine Erwähnung); cf.

Dieses Beispiel tritt zugleich ex. (3)–(10) zur Seite,[82] ist aber aufgrund des Duals, der nach dem Alten Reich in zunehmendem Maße außer Gebrauch kam, und dessen spezifischer semantischer Festlegung (Lexikalisierung) als Kronenname insofern von besonderer Bedeutung, als eine späte Ersatz- oder Gelehrtenbildung dieses feststehenden *terminus technicus* der *lingua regis* mit großer Wahrscheinlichkeit ausgeschlossen werden kann.

Excursus I: Eine euphonische Verkürzung in *nfr.t-jjj.tj* und *nfr.t-jrj.t*?

Entgegen der eben ausgeführten Erklärung vertrat E. Edel[83] die Ansicht, in *nfr.t-jrj.t* ~ **năfrăt-jĭrĭt* > **năfrăt-ĕ́ră* läge eine irreguläre Verkürzung durch „dissimilatorischen Silbenschwund" vor. Dies ist jedoch abzulehnen, weil einerseits die zweimalige gleichartige Wiedergabe in keilschriftlichen Briefen eine *ad hoc* erfolgte haplologische Korruption ausschließt und andererseits E. Edel[84] selbst die Parallelität zu *nfr.t-jjj.tj* ~ **năfĭrăt-jĭ́jĭjtăj* > **năft-ĕ́tă* herausstrich, die nicht auf einer analogen dissimilatorischen Vereinfachung beruhen kann, zumal in diesem Namen niemals eine zweite *r* enthaltende Silbe gegeben war. Ergänzend ist in diesem Zusammenhang auch auf folgende bemerkenswerte Graphie des Namens *nfr.t-jjj.tj* hinzuweisen:

ex. (19) 
t3(*-nj.t*)*-nfr.t-jwj/jjj.tj*
„die zu Nofretete Gehörige"[85]

---

hierzu auch Westendorf (1965–1977: 181); Černý (1976: 116); Vycichl (1983: 203); cf. ferner die Personennamen Πετέσαχμις ~ *p3-djw-śḫm.t* „der, den Sachmet gab" (Papyrus Trinity College Dublin F 131, 10; Mahaffy 1891–1905: III 233 [№ XCIV, 10]; Ranke 1935–1952: II 285 (6); Lüddeckens 1980–2000: 342) sowie Τάσαχμις ~ (*)*t3-nj.t-śḫm.t* „die der Sachmet" (Papyrus Wien Nationalbibliothek G 17775, II 15; Boswinkel 1942: 57 [es steht, wohl irrtümlich, Ταάχμις]; Foraboschi 1972: IV 310); cf. auch die Ortsnamen Τόσαχμις ~ **t3-n.j-śḫm.t* „Land der Sachmet (?)" (20. unterägyptischer Gau, Calderini & Daris 1935–2020: V 20–21; suppl. III 152, suppl. IV 132; Falivene 1998: 233–234), Σάχμις ~ (*pr-*)*śḫm.t* „(Haus/Tempel der) Sachmet" (2. unterägyptischer Gau, Gauthier 1925–1931: II 130, III 137–138; Calderini & Daris 1935–2010: IV 250; Vandorpe 1988: 83) und Σαχμιεῖον (Memphis, Smyly 1921: № 22, II 43). Die dualische Form als Name der Doppelkrone findet sich seit dem Alten Reich (PT 437 § 805c, PT 556 § 1381b nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a; Totentempel des Sahure, Borchardt 1910–1913: I 46) und ist in griechischer Umschreibung in der Rosettana (lin. 44, Dittenberger 1903–1905: I № 90 (44); Bernand 1992: I № 16 (44); Quirke & Andrews 1988: Falttafel) bezeugt, cf. hierzu Daumas (1952: § 104). G. Fecht (1960a: §§ 18 [n. 39]) und J. Osing (1976: I 121, II 592 [n. 531]) weisen mit Recht darauf hin, daß auch eine Bildung der selteneren Nominalbildungsklasse II.3 vorliegen und dann der Vokal der ersten Silbe auf **-ŭ́-* zurückgehen könnte, wobei endgültige Klarheit erst dann zu erreichen wäre, wenn eine Wiedergabe aus dem Bereich des Achmimischen oder Lykopolitanischen gefunden würde, da dort auch vor *ḥ* altes **-ắ-* als AL ⲁ (bzw. α) erhalten und altes **-ŭ́-* zu AL ⲉ (bzw. ε) entwickelt ist, während die übrigen Dialekte hier als Sonderfall keine Unterscheidung zulassen (SB ergibt in diesem Fall beides unterschiedslos ⲁ bzw. α, FO hingegen beides unterschiedslos ⲉ bzw. ε, cf. Osing 1976: I 11–12).

82 Cf. Übersicht (1) weiter oben.

83 Edel (1978: 140–141) & (1994: I 40–43, II 63–64); cf. auch Vergote (1961a: 11).

84 Edel (1948: 14).

85 Der Beleg stammt von einem Uschebti, der in den 1950er Jahren zur Privatsammlung Herrn Dr. J. J. Whithalls in Philadelphia, PA gehörte; über den Verbleib dieses Objektes liegen jedoch

Ob das darin enthaltene Numen Nofretete[86] auf eine vergöttlichte historische Persönlichkeit zurückgeht oder unmittelbar eine verselbständigte Allegorie eines alten hathorischen Kultrufes darstellt,[87] bleibt leider unklar. Deutlich zu entnehmen ist diesem Beleg aber das Fehlen von *r* und das Vorhandensein von *t*, sodaß ein klarer Hinweis zugunsten einer Aussprache **năft-* vorliegt.

Daran vermag auch die Evidenz der Spätzeit und der griechisch-römischen Epoche nicht zu rütteln, die größtenteils nur oberflächlich bzw. scheinbar an diese beiden Namen anknüpft. Der tatsächlich im 1. Jahrtausend v.Chr. und bis in die Kaiserzeit bezeugte Name *nfr*(*.t*)*-jjj.tj*[88] kann zumindest nicht mit dem angeblich einmal bezeugten griechischen Νοφερέτ,[89] das zwar *r* erhalten, aber dafür *t* geschwunden zeigt, identifiziert werden, da dies mit B. Muhs[90] nämlich eine Fehllesung für Νοφερεῦ ist, für das er einen zweiten Beleg erbringen konnte, der sogar dieselbe Person bezeichnen dürfte. Von besonderer Bedeutung ist ferner, daß neben dem neuen Beleg für Νοφερεῦ als demotisches Äquivalent *t3-nfr*(*.t*)*-jjj.w*[91] steht. Dieses ist seinerseits eine Variante zu *t3-nfr*(*.t*)*-jjj.tj*,[92] mit dem es teils regellos zu wechseln scheint, was in vergleichbarer Weise auch für die artikellosen Namenvarianten[93] *nfr*(*.t*)*-jjj.w*[94] bzw. *nfr*(*.t*)*-jjj*(*.j*)[95] neben *nfr*(*.t*)*-jjj.tj* gilt.[96] Soweit hier

---

keine weiteren Angaben vor (cf. Ranke 1935–1952: II 396 [Nachtrag zu 364 (2)]). Alternativ wäre es möglich zu unterstellen, daß der Artikel mechanisch an einen morphologisch nicht mehr verständlichen Namen angehängt wurde, was aber weniger plausibel erscheint und zusätzlicher Hinweise bedürfte. Zumindest die grundsätzliche Möglichkeit eines solchen Vorganges läßt sich aber nicht ausschließen, da etwa in den Ortsnamen *ḥw.t-rpjj.t* „Tempel der Repit" (Gauthier 1925–1931: IV 108; Montet 1957–1961: II 111; Gardiner 1947: II *45–*46; Peust 2010: 11; Verreth 2013: 817) sekundär der Artikel eingekreuzt wurde, *ḥw.t-t3-rpjj.t* ~ **ḥă-t-rў́pĕ* > S ⲁⲧⲣⲓⲡⲉ (cf. hierzu Westendorf 1965–1976: 476; Černý 1976: 343; Vycichl 1983: 18, 221), was alleine das Aufscheinen von *-t-* in den koptischen Formen erklärt und vermittels der Erweiterung des Theonyms an sich (*rpjj.t* → *t3-rpjj.t*) zu erklären ist (Osing 1976: II 471 [n. 132]; cf. auch die demotischen Belege dieses Ortsnamens bei Verreth 2011: 677; cf. für den, überwiegend um den Artikel erweiterten Namen dieser Göttin in demotischen Texten Erichsen 1954: 245; Johnson 2002–2014: fasc. r 29 sowie für ihre Verbreitung in demotischen Personennamen die Belege bei Lüddeckens 1980–2000: 272–273, 343, 1073, 1106, 1216, 1223; cf. Leitz 2002–2003: IV 662–663).

86 Cf. Leitz (2002–2003: IV 227).

87 Cf. hierzu die Ausführungen am Ende dieses Exkurses weiter unten.

88 Kamal (1909: I 120–122, II pl. XLI); cf. für einen weiteren Beleg eventuell auch Petrie (1902–1903: I 49 [№ 1], pl. LXXV [links]).

89 Wilcken (1970: II № 336.4).

90 Muhs (2011: 25–26 [№ 13, mit adnn. ad linn. 4, 5], 27–29 [№ 15 mit adnn. ad linn. 1, 2, 5]).

91 Lüddeckens (1980–2000: 1067).

92 Ranke (1935–1952: I 364 (2)); Lüddeckens (1980–2000: 1067); cf. ferner Buhl (1959: 22); Guermeur (2004: 248).

93 Cf. Ranke (1935–1952: I 201 (13)).

94 Kamal (1904–1905: I 16–17, 31–32); Munro (1973: I 319 [Heidelberg № 255, cf. Assmann 1986]); Gasse (1982: 205–209); Kockelmann (2008: II 262–263 [№ 123–124]).

95 Kamal (1904–1905: I 106–107); Munro (1973: I 340 [British Museum № 380]); Reymond (1981: 83–86); Kockelmann (2008: II 245 [№ 3], 262–263 [№ 121–122]); eventuell gehört hierher auch eine Kurzform des Personennamens *nfr.t-jjj.j-n*(*=j*) „(etwas) Gutes (?) ist zu mir gekommen", cf. Lüscher (2000: 4).

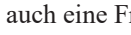
96 Kockelmann (2008: II 278 [№ 223]); Christiansen & Ryholt (2016: 28 [№ 28]).

nicht die Schreibung der Pseudopartizipialformen täuscht, sprechen deren Austauschbarkeit und das Eindringen des Artikels dafür, in diesen späten Namen sekundäre Neubildungen zu sehen, denen jeder unmittelbare Bezug zum alten Namen *nfr.t-jjj.tj* fehlt.

Natürlicher erscheint für diese Namengruppe eine Anknüpfung an den Namen *nfr.t-jjj.w* bzw. *nfr.t-jwj.w* „(etwas) Gutes ist gekommen“,[97] der seit dem Mittleren Reich bezeugt ist. Dieser Name ist allerdings nicht einer Analyse als theophorer Name zugänglich, da er ein abstrahiertes substantiviertes Adjektiv *nfr.t* „Gutes“, nicht aber einen ähnlichen Decknamen einer Gottheit enthält.

ex. (20) 
nfr.t-jwj.w
„(etwas) Gutes ist gekommen“[98]

Besonders zu bemerken ist hierbei der vom Mittleren Reich an durchgehende Gebrauch des maskulinen Pseudopartizips, der an die Behandlung von *jḫ.t* „Ding, Sache“ als Maskulinum erinnert, wenn dieses, meist von einem Adjektiv begleitet, abstrakte Bedeutung annimmt.[99] Die Tradition dieses Namens wirkt zwar mutmaßlich in den späten Belegen noch nach, die schwankende Pseudopartizipialform und der eindringende Artikel deuten aber auch für diesen Fall auf immer wieder erfolgende, zeitgenössische Neubildungen hin, was zugleich für ein erhalten gebliebenes Verständnis und damit morphologische Transparenz sprechen würde. In diesem besonderen Umstand liegt dann aber ein weiteres Argument gegen eine direkte Fortsetzung des alten Namens *nfr.t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“.

Die Sachlage wird aber dadurch verkompliziert, daß dieselben Namentypen verschiedentlich mit den göttlichen Decknamen *nfr.t* „die Schöne“ bzw. *nfr* „der Schöne“[100] und, wenigstens in älterer Zeit, auch mit *nfr.t* „Mädchen“ bzw. *nfr* „Knabe“[101] vorkommen können. Während letzteres für die späten Epochen nicht mehr im lebendigen Sprachgebrauch gestanden zu sein scheint,[102] sind doch die Decknamen von Göttern ausreichend bezeugt, um eine Vielzahl von theophoren Namen zuzulassen. So ist am ehesten zu erklären,[103] weshalb auch eine Frau den Namen  *p3-nfr-jjj.w* „der Schöne ist gekommen“[104] und ein Mann den Namen  *t3-nfr.t-jjj.w* „die Schöne ist gekommen“[105] trugen, während ansonsten, insbesondere für die artikellosen Varianten *nfr.t-jjj.tj/jjj.w* „die

97 Ranke (1935–1952: I 201 (13)).
98 Stele CG 20073, Abschnitt f; Lange & Schäfer (1902–1925: I 88).
99 Cf. Breasted (1930: I 142–143, 181–182, 198 [cf. hierzu nun auch Sanchez & Meltzer 2012: 72–76]); Edel (1955–1964: I § 666, II § 985); Gardiner (1957a: § 92.2).
100 Cf. Leitz (2002–2003: IV 207, 225–226).
101 Cf. die Angaben in n. 165 weiter unten und Fischer (1996: 62, 64); Gundacker (2010: 76 [n. 170]) & (2014: 68, 90–92, 93 [n. 273], 103–104).
102 Cf. Erichsen (1954: 216–217) und Johnson (2002–2014: fasc. w 72–84), die für einen solchen Gebrauch keinerlei Belege mehr anführen.
103 Cf. H. Rankes (1935–1952: II 244) Beobachtungen zur Verbreitung von theophoren Namen, die vom „Kommen“ einer Gottheit handeln.
104 Griffith (1909: I pl. XXI, II pl. 19, III 59–60, 216–217); Lüddeckens (1980–2000: 192); cf. für männliche Namenträger ferner Ranke (1935–1952: I 113 (2)–(3)); Vittmann (1998: I 180–181).
105 Reich (1938); el-Amir (1959: 61–64); Lüddeckens (1980–2000: 1067).

Schöne ist gekommen“ und *nfr-jjj.w* „der Schöne ist gekommen“,[106] die erwartete Genuskongruenz zwischen der durch den Decknamen repräsentierten Gottheit und den Namenträgern anzutreffen ist.

In den ptolemäischen Zensus- bzw. Steuerlisten sind für ein Geschwisterpaar ferner die Namen *ta-nfr*(*.t*)*-jjj.ṯ* „die zu Nefretiiti Gehörige“ (Schwester) und *pa-nfr-jjj.w* „der zu Neferiiw Gehörige“ (Bruder) bezeugt,[107] worin entweder vergöttlichte Personen namens *nfr*(*.t*)*-jjj.tj* und *nfr-jjj.w* faßbar werden, oder aber es handelt sich einerseits um eine Reminiszenz des bereits in ex. (19) angetroffenen Numens bzw. einer noch anderen weiblichen Gottheit sowie andererseits um das seit dem Neuen Reich als Beiname Amuns bekannte *nfr-jwj.j* „der Schöne ist gekommen“.[108] Sicher ist jedenfalls, daß eine Gottheit dieses Namens in der Spätzeit verehrt wurde, da sie in weitere theophore Namen Eingang fand.

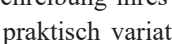
ex. (21) 
t3-dj(*.t*)*-nfr-jjj*(*.w*)
„die Neferiiw gegeben hat“[109]

In diesem Zusammenhang ist auch auf die griechische Wiedergabe eines dieser Namen als Πανεφρεύς[110] und Παναφρεύς[111] hinzuweisen, was am besten zu einer hypothetischen demotischen Parallele **pa-nfr.t-jjj.w* < **p3-n.j-nfr.t-jjj.w* passen würde, worin der alte Name *nfr.t-jjj.w* „(etwas) Gutes ist gekommen“ reflektiert wäre, während **pa-nfr-jjj.w* < **p3-n.j-nfr-jjj.w*, in dem *nfr-jjj.w* bzw. *nfr-jwj.j* „der Schöne ist gekommen“ enthalten sein müßte, möglicherweise als Πανοφεύς[112] bezeugt ist.

Inwieweit in den bisher besprochenen Namen also tatsächlich der seit dem Mittleren Reich belegte Name *nfr.t-jjj.w* bzw. *nfr.t-jwj.w* „(etwas) Gutes ist gekommen“ fortlebt und, sofern dem in einigen Fällen tatsächlich so ist, wo genau eine Abgrenzung zu Namen vorzunehmen ist, die auf die Gottheiten *nfr.t* „die Schöne“ bzw. *nfr* „der Schöne“ oder auch *nfr*(*.t*)*-jjj.tj* „die Schöne ist gekommen“ und *nfr-jjj.w* bzw. *nfr-jwj.j* „der Schöne ist gekommen“ Bezug nehmen, ob auch vergöttlichte Individuen in theophoren Namen widergespiegelt sind – und, falls ja, wie viele bzw. welche –, kann hier nicht weiter untersucht werden. Es dürfte allerdings erkennbar geworden sein, daß in der spätzeitlichen Onomastik bestenfalls isolierte bzw. relikthafte Spuren des alten Namens *nfr.t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ zu finden sein dürften, die bislang jedoch noch ihrer Entdeckung harren.[113]

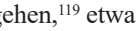
Schon zur Zeit des Neuen Reiches wurde hingegen mit Ahmose-Nefertari, der Mutter Amenophis’ I., eine prominente Trägerin des Namens *nfr.t-jrj.t* vergöttlicht.[114] Die zeitge-

106 Ranke (1935–1952: I 113 (2)–(3), 194 (5), 364 (2)).
107 Clarysse & Thompson (2006: I 30, 670, 685); Ranke (1935–1952: I 113 (2)–(3), 361 (2)).
108 Leitz (2002–2003: IV 209 [„der schön an Kommen“]).
109 Chassinat (1900: 169 [№ XCIV.5]); Ranke (1935–1952: I 373 (19)).
110 Cuvigny (2012: № 5.1).
111 Westermann & Kraemer (1926: № 21); cf. Foraboschi (1972: III 229).
112 Petropoulos (1939: № 55); cf. Foraboschi (1972: III 232).
113 Als griechische Wiedergabe von altem *nfr.t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ wäre *Νέφθητις zu erwarten, für eine jüngere Neubildung *nfr*(*.t*)*-jjj.tj* „die Schöne ist (zurück)gekommen“ hingegen *Νέφρητις.
114 Gitton (1981); Hollender (2009); cf. Leitz (2002–2003: IV 227–228).

nössische Standardschreibung ihres Doppelnamens ist einer konservativen Graphie verpflichtet und lautet praktisch variationslos .[115] Obwohl dies in lautlicher Hinsicht vergleichsweise unergiebig ist, fällt doch die stete Setzung eines „Brotlaibes" (Gardiner X.1) auf, die sich teils auch abseits der königlichen Dokumente findet, darunter in theophoren Namen.

ex. (22) 
nfr.t-jrj.t-m-ḥ3b
„Nefertari ist im Fest"[116]

In vergleichbarer Weise zeigt auch der Name der Nefertari-meritenmut, Gemahlin Ramses' II., die aus der keilschriftlichen Korrespondenz mit den hethitischen Großkönigen bekannt ist und ihrerseits in Nubien göttlich verehrt wurde,[117] eine nur geringfügig variierende Standardgraphie .[118]

Abseits der königlichen Monumentalinschriften, insbesondere im Bereich hieratischer Texte bzw. auf solche zurückgehender Inschriften privater Monumente, häufen sich hingegen Varianten, die in ihrem Schriftbild deutlicher auf die lautlichen Besonderheiten des Verlusts von *r* und des Erhalts von *t* eingehen,[119] etwa [120] und ,[121] in denen die Lautbarkeit von *t* unter Verlust der etymologischen Transparenz verdeutlicht wird, teils durch Nutzung monokonsonantischer Zeichen, teils durch die Setzung einer „Palmrispe auf Mund" (Gardiner M.4+D.21) zur Andeutung der anklingenden enklitischen Partikel *tr* ~ **tăr* > **tĕ* „denn, freilich".[122] Noch deutlicher und mit ex. (19) vergleichbar

---

115 Cf. etwa die Stele Ahmoses zugunsten der Tetischeri aus Abydos (Sethe & Helck 1914–1961: 26 (14)); cf. für weitere Belege Gauthier (1907–1917: II 183–186); Gitton (1981).

116 Grab des Onuris-chau in Deir el-Medinah (TT 359; Zeit Ramses' VI., Lepsius 1897–1913: III 294; Davies 1999: 279; Ranke 1935–1952: I 201 (18)); cf. für weitere theophore Namen Demarée & Valbelle (2011: pl. 5–5A [SC 4a, ro. 6]).

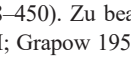
117 Desroches Noblecourt & Kuentz (1968); Leblanc (1999); Dodson (2002); Xekalaki & el-Khodary (2011).

118 Cf. etwa den Sarkophagdeckel der Königin (Habachi 1974: fig. 3 [vor p. 114], pl. XII); cf. für weitere Belege insbesondere den ihr gewidmeten kleinen Tempel von Abu Simbel (Desroches Noblecourt & Kuentz 1968) und ihr reich dekoriertes Grab (Dondelinger 1973; Schmidt & Willeitner 1994; Leblanc & Siliotti 1998) sowie insgesamt Gauthier (1907–1917: II 183–186); Kitchen (1975–1990: II 848–853 und passim).

119 Cf. den Überblick bei Gitton (1981: 67–69).

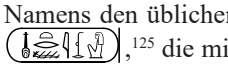
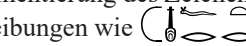
120 Literarischer Text des Ostrakons 1067.A aus Deir el-Medinah (ramessidisch; Posener 1938: III 17–18, pl. 37–37A [lin. 1]; eventuell wäre auch eine Lesung in Betracht zu ziehen).

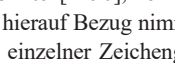
121 Arbeiterjournal der XX. Dynastie (Černý & Gardiner 1957: pl. XXV–XXVA, № 2, ro. 4); eine ähnliche Schreibung findet sich angeblich auch im Rationentagebuch des Ostrakons 38 aus Deir el-Medinah (ramessidisch; Černý 1935: 10, pl. XIX [lin. 12]).

122 Erman & Grapow (1982: V 316–317 (9)); Hannig (2006b: 1007); cf. Edel (1955–1964: II § 842); Gardiner (1957a: § 256); cf. zur Erschließung der Vokalisierung Gundacker (2010: 61 [n. 84]) unter Rücksicht auf Fecht (1960a: §§ 438–450). Zu beachten ist auch die Graphie  (Papyrus Ebers 3 (2,3), cf. Ebers 1875: I pl. II; Grapow 1958: 534; von Deines & Westendorf 1962: II 958; Westendorf 1999: II 548), deren „Wachtelküken in verkürzter hieratischer Schreibung" (Gardiner Z.7) noch für das frühe Neue Reich die Aussprache **tă* nahelegt (cf. Edel 1966: 63), während für die Ramessidenzeit die Schreibung  (Papyrus d'Orbiney 15,9 und Papyrus Sallier III

bringt die ungewöhnliche phonetische Gestalt dieses Namens folgende Schreibung zum Ausdruck (ex. 23), wobei zu beachten ist, daß mit diesem Namen eine Person aus dem nichtköniglichen Milieu auf einer Stele genannt ist.

ex. (23) 
nfr:t-jrj(*.t*)*-jj*
„Nefertari“[123]

Erwähnenswert ist, daß auf derselben Stele dieselbe Person auch als  genannt ist, was bereits die Bedeutungslosigkeit der oftmals mechanisch erfolgten Standardkomplementierung des ersten Bestandteils *nfr:t* aufzeigt. Die phonetische Schreibung kommt vermutlich überhaupt daher, daß, erweitert um die Koseendung  *-jj*,[124] eine informelle Alltagsvariante (vermutlich **năft-ĕryă* oder *năft-ĕrĕyă*) aufgegriffen wurde, wohingegen die Stammform des Namens den üblichen Schreibstandards folgte. Eng damit verwandt ist auch die Graphie ,[125] die mit der deplacierten Einfügung einer „Hornviper“ (Gardiner I.9) jenen Prozeß abschloß, der mittels einer Reinterpretation des Schriftbildes die weite Verbreitung der vollständigen Komplementierung des Zeichens „Herz und Luftröhre“ (Gardiner F.35) förderte, indem „Brotlaib“ (Gardiner X.1) und „Mund“ (Gardiner D.21), die eigentlich zur Andeutung der ausnahmsweisen Aussprache von *t* bzw. als Phonem des zweiten Namensbestandteiles standen, dem ersten Bestandteil *nfr:t* angenähert wurden. Diese Tendenz zur eugraphischen Umordnung muß eine lange Vorgeschichte haben und einer der Ursprünge der mechanischen – und unter phonetischen Gesichtspunkten letztlich unpassenden – Komplementierung des Zeichens „Herz und Luftröhre“ (Gardiner F.35) sein, was schließlich Schreibungen wie [126] förderte. Der Einfluß

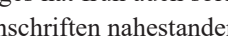
2,5; cf. Gardiner 1932: 25 (10); Kitchen 1975–1990: II 35) bereits Gleichklang mit *tr* ~ **tĭr* > **tĕ* „Zeitpunkt, Zeit“ (cf. Osing 1976: II 408–409 [n. 90], 464 [n. 125], 611–612 [n. 609]) anzeigt (cf. auch  *nfr:t-jrj.t*, das direkt hierauf Bezug nimmt, Demarée & Valbelle 2011: pl. 5–5A [SC 4a, ro. 2]), obwohl die Assoziation einzelner Zeichengruppen die Einkreuzung weiter gefördert haben kann. Gerade in informellen Stilen, denen alle hier relevanten Schreibungen angehören, ist eine frühere Verschiebung unbetonter Auslautvokale von **-ă#* zu **-ĕ#* denkbar, die an sich erst deutlich nach der Amarnazeit (spätere Ramessidenzeit) erfolgt sein dürfte, obwohl das diesbezüglich herangezogene Material gerade hinsichtlich der Unterscheidung ägyptischer Auslautvokale und semitischer Kasusvokale noch einmal sorgfältig zu prüfen wäre (cf. hierzu vorerst Fecht 1960a: §§ 444–445, 450; Zeidler 1995: 197–199; Peust 1999: 259).

123 Stele Avignon A.24 des Ptah-Month (ramessidisch; Moret 1912: 92; Foissy-Aufrère 1985: 43–44); cf. für ähnliche Schreibungen die Fragmente der Zensuslisten bzw. des Ortstagebuches der Arbeitersiedlung von Deir el-Medinah aus der Zeit Ramses’ II. (Ostraka Uppsala, Museum Gustavianum 3000, vo. 3 und 3001, ro. 5) Hagen (2016: 209 [fig. 2a–b], 201 [fig. 3c–d]).

124 Cf. zu dieser Koseendung sowie zur nahe verwandten Koseendung *-j* ~ **-ĭj* Ranke (1935–1952: II 129-131, 143); Edel (1948); Fecht (1960a: §§ 4, 72, 80 [n. 134], 138–139, 375, 444 [n. 624], 447 [n. 635]); Gundacker (2013b: 70–71), (2018b) & (2020); Scheele-Schweitzer (2014: 80–82).

125 Felsgrab des Paniniut bei Aniba (Zeit Ramses’ VI.; Lepsius 1849–1913: III Blatt 229c; Kitchen 1975–1990: VI 350 (15)).

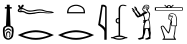
126 Brief des Nekropolenschreibers Thutmosis (späte XX. Dynastie; Papyrus Phillipps, Černý 1939: 29 (6); cf. Wente 1967: 47–49).

dieses Vorganges hat früh auch solche Graphien erfaßt, die der Tradition der königlichen Monumentalinschriften nahestanden, etwa .[127]

Von solch ungewöhnlichen Schreibungen ist es nur noch ein kleiner Schritt zu volksetymologischen Neu- oder Umdeutungen, wie sie etwa in einem theophoren Namen der XIX. Dynastie (ex. 24) greifbar sind.

ex. (24) 
tȝ(*-nj.t*)*-nfr.t-jrj.t*
„die zu Nefertari Gehörige“[128]

Das erste Element des darin enthaltenen Namens *nfr.t-jrj.t* wurde der Determinierung zufolge offenbar als Abstraktum „Gutes, Schönes“ oder „Güte, Schönheit“ verstanden, aber jedenfalls nicht als Bezeichnung einer Gottheit oder Person. In eine andere Richtung weisen Graphien dieses Namens im Bereich der Verwaltung Deir el-Medinahs, die eine volksetymologische Neudeutung aufzeigen (ex. 25).

ex. (25) 
nfr.t-jrj.t ~ *nfr*(*.t*)*-trj*
„Nefertari ~ ‚die mit gutem Ansehen‘“[129]

Ein Ausläufer dieser Interpretation findet sich am Beginn der Lehre des Ani gemäß Holztafel Berlin 8934 (13562) eingebettet in einen der Titel der Lehrautorität (ex. 26).

ex. (26) 
*sḫȝw inj*j *n.j ḥw.t-nfr*(*.t*)*-trj-rˁw* (~ *nfr.t-jrj.t*)
„der Schreiber des Totentempels von ‚der/die guten Ansehens ist Re‘ (eigentlich: Nefertari), Ani“[130]

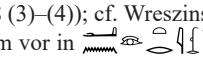
Der Grund für diese Neuinterpretation lag wohl darin, daß der Name Nefertari als Limitativ aufgefaßt, also durch Resegmentierung als **nǎf-tḗră* „der [sic] mit gutem Ansehen“ verstanden wurde, worin bei absoluter Homophonie mit *trj* ~ **tḯrăj* > **tḗră* „Ansehen, Respekt“ vermutlich ein Substantiv, das Nominalbildungsklasse I.6 angehörte,[131] zu finden ist. Daß hierin tatsächlich ein morphologisch maskuliner, im Gebrauch aber offenbar genusindifferent verwendeter Limitativ gesehen wurde, ist der Holztafel Berlin 8934 (13562) zu entnehmen, die in die XXII., vielleicht auch erst die XXV./XXVI. Dynastie

127 Stele von Sementawi und Huya CG 34037 (XVIII. Dynastie; linke Darstellung der Ahmose-Nefertari im Giebelfeld; Lacau 1909–1957: I 70–71, II pl. XXIV).

128 Rechnungsbücher der Zeit Sethos’ I. (Spiegelberg 1896: I pl. Xa–Xb; cf. auch Ranke 1935–1952: I 364 (3)).

129 Einwohnerliste von Deir el-Medinah (Zeit Ramses’ IX; Demarée & Valbelle 2011: pl. 2–2A [SC 2 vo. 11], 7–7A [SC 5, I.7], 21–21A [SC 12a, 3, SC 12b, 5]).

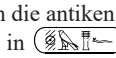
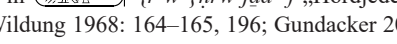
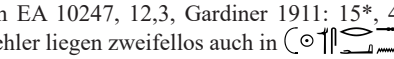
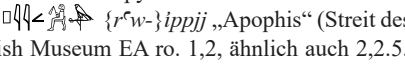
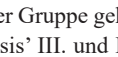
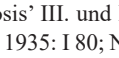
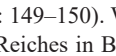
130 Quack (1994: 79, 82–83, 148, 278 (3)–(4)); cf. Wreszinski (1914–1942: I pl. 62.2).

131 Das Substantiv liegt unter anderem vor in  *ʿjn-trj* „schön an Ansehen“ in einer Kette von Limitativen (Papyrus Chester Beatty I, vo. B 12; Gardiner 1931: pl. XX–XXA [lin. 12]; Hannig 2006b: 1007); cf. Osing (1976: I 78–88).

datiert.[132] Dem Schreiber dieses Textes war Königin Ahmose-Nefertari also offenbar kein Begriff (mehr), sodaß er mangels irgendeines Titels, der den Namen in der Kartusche als den einer Königin zu verstehen gegeben hätte, einen ihm ansonsten ungeläufigen Thronnamen zu erkennen glaubte. Dies kommt nicht nur in der zugesetzten „Sonne“ (Gardiner N.5) am Beginn der Kartusche zum Ausdruck,[133] sondern auch im Determinativ des „Mannes (Königs), der eine Geißel haltend auf einem Stuhl sitzt“ (Gardiner A.51).[134] Bedenkt man, daß Totentempel in erster Linie für Könige zu erwarten waren und zur Zeit der Niederschrift dieses Textzeugen der Totenkult Nefertaris bereits beträchtliche Zeit erloschen war, wird diese Umdeutung umso leichter verständlich.[135]

---

132 Cf. hierzu Quack (1994: 11); cf. ferner Posener (1951: 42 [n. 2]); Gitton (1981: 68).

133 Der anonym gebliebene Gutachter verweist zu Recht darauf, daß in einer Art Automatismus der Kartuschenanfang des öfteren eine „Sonne“ (Gardiner N.5) mit sich brachte (cf. den Überblick bei Sethe 1904: 45–46, 53–54), doch ist tatsächlich nur ein Teil solcher Schreibungen das Resultat eines Schlampigkeitsfehlers. Es gilt jedenfalls stets im Einzelfall sorgfältig zu prüfen, ob ein Irrtum oder eine besonders motivierte Schreibung vorliegt. Am sichersten sind Fehler dort zu erkennen, wo noch die antiken Schreiber selbst durch Tilgung der „Sonne“ (Gardiner N.5) korrigiert haben, so etwa in  {*rˁw-}*ḥrw-jḏd=f* „Hordjedef“ (Königsliste im Wadi el-Fawachir, Drioton 1954; Wildung 1968: 164–165, 196; Gundacker 2013b: 43) und  {*rˁw-}*śśśj-mrjj-jmnw* „Sesese, den Amun liebt“ (Satirische Streitschrift des Papyrus Anastasi I = British Museum EA 10247, 12,3, Gardiner 1911: 15*, 42–43; Fischer-Elfert 1986: 108–109 & 1992: 101). Fehler liegen zweifellos auch in  {*rˁw-}*sj-n.j-wśr.t* „Sesostris“ (Lehre des Amenemhet nach Papyrus Sallier II = British Museum EA 10182, 2,3, Adrom 2006: 78) und  {*rˁw-}*ippjj* „Apophis“ (Streit des Apophis und Seqenenre nach Papyrus Sallier I = British Museum EA ro. 1,2, ähnlich auch 2,2.5.7, 3,2 sowie vo. 2, Budge 1923: pl. LIII–LV; Gardiner 1932: 85–89 [mit adnn. 2f.g auf p. 85a zur Erläuterung der verkürzten Zeichenform]) vor. Zu dieser Gruppe gehört auch die Graphie  {*rˁw-}*ḏśr* „Djoser“ in einem Dipinto der Zeit Thutmosis' III. und Hatschepsuts im Tempel der Stufenpyramide von Saqqarah (lin. 10, Firth & Quibell 1935: I 80; Navrátilová 2015: 139–145; cf. Wildung 1968: 60–61), die von H. Navrátilová (2015: 144 [adn. f]) zwar als bewußte Annäherung des Namens Djosers an die Thronnamen des Neuen Reiches gedeutet wurde, doch scheitert diese Annahme an der korrekten Schreibung  nur fünf Zeilen weiter (lin. 14). Im Turiner Königspapyrus und in den Königslisten des Neuen Reiches ist eine solche gezielte Anpassung mittels Einführung einer „Sonne“ (Gardiner N.5) für zweigliedrige Eigennamen von Königen des Alten Reiches an das Standardmuster späterer Thronnamen hingegen nachgewiesen (cf. Ryholt 2004: 149 & 2008: 166–167; Gundacker 2013b: 83 [mit n. 354], 93, 2015a: 120–122, 140, 2015b: 39, 42, 56–57 & 2018b: 143, 152, 162), obwohl auch dort irrige Zufügungen der „Sonne“ (Gardiner N.5) vorkommen (Ryholt 1997: 27 & 2004: 149–150). Wieder anders zu beurteilen sind ferner Graphien wie  in Dipinti des Neuen Reiches in Beni Hassan (Newberry & Griffith 1893–1900: I 69 [Skizze D], 72, pl. 38.3; Wildung 1968: 171–172), die eine Verehrung des Cheops im Synkretismus mit Re als *ḫwj=f-wj-rˁw* „Cheops-Re“ anzeigen (Wildung 1968: 173; Gundacker 2013b: 78, 104).

134 Cf. hierzu neben den Wiedergaben bei Erman (1894b) und Quack (1994: 278 (3)–(4)) auch die Photographie bei Wreszinski (1914–1942: I pl. 62.2); cf. zur Identifikation mit Ahmose-Nefertari, der im Gegensatz zu Nefertari-meritenmut ein prominenter Totentempel gewidmet war, Vernus (2001: 332 [n. 15]).

135 So vermutete auch A. Erman (1894b: 128) zunächst, es liege eine entgleiste Schreibung des Königsnamens *nfr-kȝ-rˁw trrw* (Mariette 1869–1880: II pl. 18; von Beckerath 1997: 148–150 & 1999: 68–69; cf. Helck 1956: 31–33; Ryholt 2000: 98–99) vor, die auf eine Situierung des Textes im ausgehenden Alten Reich hinweise.

Diese Beobachtung ist zum einen dahingehend von Bedeutung, weil sie hinsichtlich der Analyse der Thronnamen des Neuen Reiches ein gewichtiges Argument zugunsten der Ansicht H. Buchbergers[136] darstellt, wonach das Erstelement solcher Namen oftmals aus einem Limitativ bestand, und zum anderen dahingehend, weil selbst für die Dritte Zwischenzeit bzw. die Spätzeit die Aussprache des Namens Ahmose-Nefertaris noch unverändert **năft-ĕ́ră* bzw. **năft-ĕ́rĕ* gelautet haben muß. Die voll ausgeschriebene Komplementierung des ersten Bestandteiles wird damit zugleich als bloßes graphisches Phänomen entlarvt und ist für die weitere Beurteilung der notierten Form folglich ohne Bedeutung, solange nicht besondere Umstände bzw. Eigenschaften eines Belegs das Gegenteil andeuten.

Die beständig wachsenden Verständnisschwierigkeiten mit dem morphologisch ungewöhnlichen Namen **năft-ĕ́ră* lassen für den Fall, daß die Verbindung dieses Namens zu einer Königin präsent blieb oder er von Frauen als Eigenname getragen wurde, in einem nächsten Schritt auch eine weitergehende Umdeutung bis hin zur morphologischen Veränderung erwarten. Am ehesten ist hierbei zunächst zu vermuten, daß in Analogie zu anderen femininen Limitativen die scheinbar maskuline Form **năf-tĕ́ră* „der mit gutem Ansehen“ durch Einkreuzung einer Silbe **-ră-* zur erwarteten Variante **năfră-tĕ́ră* „die mit gutem Ansehen“ erweitert wurde, was in Schreibungen wie  angedeutet sein könnte.[137] Alternativ wäre auch die bloße Ersetzung von *t* durch *r* denkbar, was zu **năfr-ĕ́ră* führen würde und möglicherweise in der Schreibung  reflektiert ist,[138] sofern nicht eine Verlesung beim Übertrag aus einer hieratischen Vorlage zu unterstellen ist.[139] Diese Annahme einer morphologischen Umformung ist durch Schreibungen wie [140] weiter zu erhärten, die als Koseformen *nfrjj* ~ **năfr-ĕ́-yă* zu dieser Variante gehören, wie ähnlich neben der ursprünglichen Vollform *nfr.t-jrj.t* ~ **năft-ĕ́ră* die Kurz-

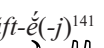
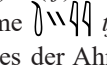
136 Buchberger (1993: 588–634).

137 Statuengruppe CG 42126 des Sennefer und der Senetnay (Zeit Amenophis' II.; Legrain 1906–1925: I 77; cf. auch die Belege in TT 96, dem Grab des Sennefer, Sethe & Helck 1914–1961: 1423 (10), 1436 (18)).

138 Stele Turin 50008 des Hori (Übergang XVIII.–XIX. Dynastie; Tosi & Roccati 1972: 40, 249, 264). Hierher zu ziehen ist auch die Schreibung  auf der Stele Turin 50011 des Minhotep und Nachtmin (Ende XVIII. Dynastie), sofern sie zu verifizieren sein sollte (Tosi & Roccati 1972: 45, 249, 265 [die Angaben sind leider widersprüchlich, laut Photographie könnte eher einfaches  vorliegen]).

139 Es ist ferner verlockend, den im Grab des Amenemhet (TT 123) belegten Frauennamen  *nfrr.t* (cf. Ranke (1935–1952: I 204 (7); Porter & Moss 1928–2012: I.1 236–237 [die dort angekündigte Publikation T. Säve Söderberghs ist leider nie erschienen]; cf. auch Kampp 1996: I 412–413; el-Kholy et alii 2018) hierher zu stellen, sei es als ungewöhnliche Schreibung des Vollnamens oder als Wiedergabe eines Hypokoristikons. Die Erstbezeugung dieses Namens schon im Mittleren Reich (Stele CG 20018, Abschnitt b, des Renefsenbu, Lange & Schäfer 1902–1925: I 18) spricht aber für einen durch (partielle) Reduplikation gebildeten Kosenamen (Ranke 1935–1952: II 164–171; Scheele-Schweitzer 2014: 79–80), wohl ein Diminutivum „Schönchen“ (Osing 1976: I 295–302). Innerhalb der Familie des Renefsenbu stellen Kurz- bzw. Kosenamen mit Reduplikation einen gängigen Namenstypus dar. Andere Familienmitglieder führen auf derselben Stele die Namen *bbw*, *mmj* und *ḏdj* (cf. zu Namen dieser Art Gundacker 2020), was für den Beleg des Mittleren Reiches eher gegen eine Verbindung zum Namen *nfr.t-jrj.t* spricht. Ob der Beleg des Neuen Reiches anders zu beurteilen ist, bleibt leider unklar.

140 Holzstatuette Amenophis' I. in Tübingen (XIX. Dynastie; Brunner 1958).

namen  *nftj* ~ **năft-ĕ́-yă*/**năft-ĕ́(-j)*[141] und  *tjr* ~ **tĕ́ră*[142] sowie, durch Herauslösen der Tonsilbe, der Kosename  *tjjj* ~ **tĕ́yĕ*[143] gut bezeugt sind.

Zumindest bis zum Ende des Kultes der Ahmose-Nefertari ist damit für diesen Namen eine stabile Form zu erkennen, doch verlaufen die Spuren ihres Kultes während der Dritten Zwischenzeit im Sand.[144] Immerhin ist nicht auszuschließen, daß Reste ihrer Verehrung in der Lokaltradition der thebanischen Volksfrömmigkeit noch länger überdauerten, wofür noch vereinzelte Trägerinnen dieses Namens, darunter , deren Sarg vermutlich zur Zeit der XXVI. Dynastie entstand[145] und nur wenig später usurpiert wurde, Zeugnis ablegen könnten. Ob diese späten Ausläufer aber einem Strang angehören, in dem der Name *nfr.t-jrj.t* eine weitergehende Umdeutung bzw. Umformung erfuhr, ist aus dem vorliegenden Material nicht zu entnehmen.[146]

Im Anschluß an die bisherigen Beobachtungen sind noch einige Bemerkungen zum Ursprung der Namen *nfr.t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ und *nfr.t-jrj.t* „die Schönste davon“ angebracht. Besonders letzterer ist wiederholt in Familien bezeugt, deren sonstige Praxis der Namenvergabe eine besondere Nähe zu Hathor aufweist. So finden sich etwa neben mehreren Frauen dieses Namens in der Familie des Pendua eine Angehörige namens  *t3-nj.t-nbw* „die zu ‚Gold‘ Gehörige“[147] und in jener des Onuris-chau eine Angehöre namens  *nbw-m-ḥ3b* „‚Gold‘ ist im Fest“.[148] Natürlich darf im Kontext Deir el-Medinahs nicht übersehen werden, daß der Name Nefertari vielfach als Reminiszenz an Ahmose-Nefertari vergeben wurde und diese als lokale Totengottheit mit Hathor, die in Theben-West als Jenseitsgöttin fungierte,[149] in Beziehung gesetzt werden konnte.[150] Eine solche Verbindung von Ahmose-Nefertari und Hathor ergibt sich aus

---

141 Stele British Museum EA 989 (XVIII. Dynastie; Edwards 1939: 54, pl. XLVI).

142 Stele Turin 50040 des Pendua (Zeit Ramses’ II.; Tosi & Roccati 1972: 74–75); cf. für weitere Hypokoristika, die in dieser Weise zu deuten sein könnten, Ranke (1935–1952: I 382 (1)–(4), (6)).

143 Voll- und Kosename sind mehrfach für ein und dieselbe Person bezeugt, cf. e.g. die Gattin des Wenennefer (Mariette 1869–1880: II pl. 41; Petrie 1902–1903: I pl. LXV (9)–(10); bei Ranke 1935–1952: I 200 (12), II 370 [Nachtrag zu 200 (12)] liegt Verwechslung von *nfr.t-jrj.t* und *nfr.t-jjj.tj* vor); cf. zur Herleitung dieses Kurznamens Ranke (1935–1952: II 127); Fecht (1960a: §§ 139–140).

144 Gitton (1981: 91).

145 Mond & Emery (1919: 61 [fig. 9]), Ranke (1935–1952: II 370 [Nachtrag zu 201 (16)]).

146 Als griechische Wiedergabe von altem *nfr.t-jrj.t* „die Schönste davon“ wäre *Νέφθηρις zu erwarten, für eine sekundär geneuerte Form mit eingekreuzter Silbe *-*ră*- hingegen *Νέφρηρις.

147 Kitchen (1975–1990: III 688 (6), 675–689 [Zusammenstellung weiterer Monumente dieser Familie]); Ranke (1935–1952: I 360 (22), II 395 [Nachtrag zu 360 (22)]); cf. n. 156 weiter unten.

148 Lepsius (1897–1913: III 294, 297); Ranke (1935–1952: I 191 (5)); cf. ex. (22) mit n. 116 weiter oben.

149 Cf. die umfangreiche Belegsammlung bei Refai (1996).

150 Diese Rolle der Hathor kommt unter anderem in ihren Beiwörtern *nb.t-jmntj.t* „Herrin des Westens“ und *nb.t-smjj.t* „Herrin der Wüste“ (Leitz 2002–2003: IV 17, 127–128), besonders deutlich aber auch darin zum Ausdruck, daß sie in der Hathorkapelle des Totentempels der Hatschepsut in Deir el-Bahari als Initiatorin der Wiedergeburt in Gestalt einer Kuh der Königin zur Begrüßung im Westen die Hand leckt und sie anschließend säugt (Naville 1895–1908: pl. LXXXVII, XCIV, XCVI, CIV–CV).

dem bisher nicht ausreichend gewürdigten Beleg eines Opferständers,[151] , worin vermutlich *ḥw.t-ḥrw m mn-ś.t* „Hathor in Menset“ zu erkennen ist. Dabei muß auf Grundlage einer großen Ähnlichkeit in der Aussprache[152] der altertümlichen Bezeichnung  *mnsꜣ* „Opferkrug“[153] und des Namens des Totentempels der Ahmose Nefertari,  *mn-ś.t* „dauerhaft ist die Stätte“,[154] wie er nicht zuletzt in ihrer Bezeichnung als  *nfr.t-jrj.t ꜥnḫ.tj mn-ś.t* „Nefertari, sie möge leben, von Menset“[155] bekannt ist, eine bewußte Annäherung oder auch irrtümliche Verwechslung der beiden Begriffe erfolgt sein. Daß aber eine viel ursprünglichere Verbindung des Namens *nfr.t-jrj.t* „die Schönste davon“ zu Hathor bestand und nie in Vergessenheit geriet, zeigt eine Stele in Turin auf,[156] die im Giebelfeld zwei antithetische Darstellungen der Ahmose-Nefertari zeigt, diese aber (links) als  *jrj.t-nfr.t* „vollkommene Gefährtin“[157] bzw. (rechts) als  *nfr.t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ benennt. Während in *jrj.t-nfr.t* „vollkommene Gefährtin“ leicht eine spielerische Umdeutung des Namens der Nefertari zu erkennen ist, deutet die Vermengung mit *nfr.t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ auf eine assoziative Namengebung im hathorischen Kontext, die maßgeblich, aber kaum ausschließlich, durch die große lautliche Nähe von *nfr.t-jrj.t* ~ **năft-ĕ́ră* und *nfr.t-jjj.tj* ~ **năft-ét̆ă* zueinander gefördert wurde.[158] Dies könnten eventuell zwei Schreibungen des Namens der Ahmose-Nefertari in Dokumenten der XX. Dynastie weiter untermauern, die, in abkürzendem *ductus* geschrieben, vermutlich  *nfr*(*.t*)*-jjj*(*.tj*) zu lesen

151 Turin 22053; Habachi (1977: 66, 73, 152). Die bei H. Gauthier (1925–1931: III 40) vorgeschlagene Verbindung mit einer Domänengründung Djedkare-Isesis (cf. Jacquet-Gordon 1962: 64, 295, cf. 55, 132, 143, 173, 314, 382 [analoge Domänennamen Snofrus, Userkafs, Unas’, Ptahhoteps und Seschemnefers]) vermag angesichts der Tatsache, daß laut der sonstigen Beleglage dieser Ortsname nach dem Alten Reich nicht mehr bezeugt ist, nicht zu überzeugen.

152 Demnach könnte *mnsꜣ* „Opferkrug“ als **mắnsă̆ꜣ* > **mắnsĕ* angesetzt und Nominalbildungsklasse II.11 (Osing 1976: I 206–208) zugewiesen sowie *mn-ś.t* „dauerhaft ist die Stätte“ mit einer Nebenform **mắn* neben geläufigerem **mĭ́n* „bleibend“ wie im Falle von **wắn* neben geläufigerem **wĭ́n* „existierend“ als **măn-śĭ́t* > **măn-śḗ*’ rekonstruiert werden, was, abgesehen von der Akzentstelle, für das Neue Reich vollständigen Gleichklang ergäbe (cf. Fecht 1960a: §§ 269 [n. 404]; Osing 1974 & 1976: I 127–128, 142, II 408 [n. 90], 603–604 [n. 572], 605 [n. 577], 630–631 [n. 643], 642–643 [n. 670]), aber leider unbeweisbar bleibt.

153 Erman & Grapow (1982: II 88 (8)–(10)); Hannig (2006b: 361).

154 The Marquis of Northampton et alii (1908: 6–8, pl. III–IV); Otto (1952: 57); Gauthier (1925–1931: III 41); Montet (1957–1961: II 70); Gitton (1981: 18–19 und passim).

155 Beschwerdebrief des Neferhotep an den Vezier Ta (Ostrakon Oriental Institute 16991, A.4, Zeit Ramses’ III.; Wente 1961: 253, pl. VII; Kitchen 1975–1990: V 559 (13); Leitz 2002–2003: IV 227–228).

156 Stele Turin 50040 des Pendua (Zeit Ramses’ II.; Tosi & Roccati 1972: 74–75; Kitchen 1975–1990: III 688 (3)–(4)); cf. Gitton (1981: 68).

157 Leitz (2002–2003: I 422); cf. den hierauf bezogenen Personennamen  *jrj.t-nfr.t* „die gute Gefährtin“ (Stele Turin 50009 des Maya, späte XVIII. Dynastie; Tosi & Roccati 1972: 42, 243, 264; Ranke 1935–1952: I 42 (5), II 343 [Nachtrag zu 42 (5)]; cf. auch n. 178 weiter unten). Das männliche Gegenstück *jr.j-nfr* „der gute Gefährte“ bezeichnet Osiris (Leitz 2002–2003: I 407–408) und ist gleichfalls als Personenname bezeugt (Ranke 1935–1952: I 41 (27)).

158 Ähnlich schon Gitton (1981: 68).

sind.[159] Schließlich könnte hierher auch eine Reihe noch stärker verkürzter Varianten zu stellen sein, wie sie im Namen eines Stiftungsgutes  *ḥw.t-nfr*(*.t-jrj.t/-jjj.tj*) „Gut der Nefertari“ bezeugt sind,[160] doch bleiben die Einzelheiten leider unklar.

Alles das spricht zugunsten eines Vorschlages J. Yoyottes und G. Fechts,[161] wonach *nfr.t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ auf einen Fest- oder Kultruf des Hathorkultes zurückgeht und mit der Legende vom Sonnenauge[162] in Verbindung steht. Auch der von G. Fecht[163] geäußerten Vermutung, *nfr.t-jrj.t* „die Schönste davon“ entstamme einem hathorischen Kontext, kommt damit zusätzliches Gewicht zu. Von Interesse ist ferner, daß beide Namen schon im Alten Reich bezeugt sind, und zwar *nfr.t-jjj.tj* in Gebelein, einem alten Zentrum des Hathorkultes,[164] und *nfr.t-jrj.t* im Milieu einer Familie, die nahe Tehne im Hathorkult beschäftigt war und dies in zahlreichen theophoren Namen zum Ausdruck brachte.[165] Zu beachten sind in diesem Zusammenhang auch zwei weitere Frauennamen

---

159 Turiner Nekropolentagebuch, ro. 3,6 (Zeit Ramses’ X.; Botti & Peet 1928: I 49, II pl. 54; Kitchen 1975–1990: VI 693 (1)) sowie Ostrakon Kairo CG 25598, vo. 1,3 (Zeit Ramses’ VI.; Černý 1930–1935: III 34, 57*, pl. 50; Kitchen 1975–1990: VI 366 (5)); cf. Gitton (1981: 68).

160 Die Zahl der Abkürzungsstriche variiert zwischen zwei und vier, cf. Papyrus Wilbour B 14,4, 19,16, 23,10, 24,22 (Gardiner 1941–1952: I pl. 61, 66, 70, 71, III 121, 126, 130, 132); cf. ferner Gitton (1981: 65, 68).

161 Yoyotte (1959: 186); Fecht (1960a: § 376) & (1982b: 1147–1148 [n. 7]); cf. Traunecker (1986: 40, 43 [n. 49]).

162 Cf. hierzu Sethe (1912); Junker (1917); Allam (1963: 120–121); Otto (1975); von Lieven (2003) sowie für die späten Ausarbeitungen dieses Mythos Junker (1911); Spiegelberg (1917); de Cenival (1988); Inconnu-Bocquillon (2001); Quack (2016: 160–172); Quack & Hoffmann (2018: 206–240, 402–407); cf. für die griechische Version Reitzenstein (1923); Signoretti (2010); Thissen (2011); Prada (2012); Feder (2013); West (2013). In diesem Zusammenhang ist auch die Verbindung zum altertümlichen Theonym des Gottes Onuris von Bedeutung, cf. Gundacker (2017: 126–127) & (2018a: 159–160 [mit n. 7]).

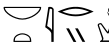
163 Fecht (1982: 1147–1148 [n. 7]).

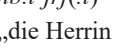
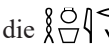
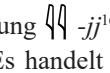
164 Posener-Kriéger (1994: 322–323 [fig. 7]); Posener-Kriéger & Demichelis (2004: pl. 38 [№ 60]); Gundacker (2014: 68 [mit nn. 67, 70–71]) & (2018a: 162–165); cf. Ranke (1935–1952: I 201 (12)), Scheele-Schweitzer (2014: № 2037); cf. zu den frühen Tempelanlagen von Gebelein im 4. oberägyptischen Gau Morenz (1994), (2009) & (2010); Wilkinson (2002: 81, 244–245, 269–270); Bußmann (2010: I 58–59, 62, 174, 177–182, 201–204, 207, 283–284, 366, 463, 466, 501) und zu den dort gefundenen Reliefragmenten Curto (1953); Galassi (1955: 64–85); Donadoni Roveri (1990: 23–24); cf. Smith (1949: 132, 137–138); cf. zum Kult ferner Allam (1963: 97–98); Gillam (1995) sowie zur Stadt, zur Nekropole und ihrer Verbindung mit dem Tempel Brunton (1940); d’Amicone (1988); Donadoni Roveri, d’Amicone & Leospo (1995). Der von R. Bußmann (2010: I 450) herausgestrichene Umstand, daß dem Namencorpus der mittleren bzw. unteren Bevölkerungsschichten, wie sie für Gebelein in den Papyri des frühen Alten Reiches reflektiert sind (Posener-Kriéger & Demichelis 2004), keine theophoren Namen mit dem Theonym Hathor angehören, ist insofern nicht von dem Gewicht, das er ihm beimaß, als einerseits theophore Namen jenseits der Elite insgesamt selten sind (Scheele-Schweitzer 2014: 31) und andererseits Hathor unter dem lokal gebräuchlichen Decknamen *nfr.t* „die Schöne“ (Leitz 2002–2003: IV 225–226) auch in theophoren Namen von Männern und Frauen im Corpus der Papyri von Gebelein nachweisbar ist (Posener-Kriéger 1994; Posener-Kriéger & Demichelis 2004: 50; Scheele-Schweitzer 2014: № 2035, 2037, 2051).

165 Edel (1969: 10) & (1981: 49 [mit fig. 19]); cf. Ranke (1935–1952: I (16)–(17)), Scheele-Schweitzer (2014: № 2040); cf. für die Namen dieser Familie und ihres Umfeldes Fraser (1902); Sethe (1933:

analoger Bildeweise mit teils bisher nicht erkannten morphophonologischen Besonderheiten (ex. 27–28).

ex. (27) 
ḥnw.t-jrj.t
„die Gebieterin davon“[166]

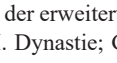
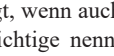
ex. (28) * 
nb.t-jrj(*.t*)
„die Herrin davon“[167]

Vor allem ist die  *ḥnw*(*.t*)*-jrj*(*.t*) heißende Mutter des Sennefer[168] zu beachten, die zusätzlich den Kosenamen  *tj-jrj* ~ **tḗrĕ* bzw. *tjt-jrj* ~ **tĕtḗrĕ* trug, woneben, um die Koseendung  *-jj*[169] erweitert, die Variante  *tt-jrj-jj* ~ **tĕtḗryă*/**tĕtĕrḗyă* existiert.[170] Es handelt sich hierbei gewiß um einen Beinamen, der aus dem Vollnamen durch Kürzung um die Vortonsilben und teilweise gleichzeitiger Verdoppelung der Tonsilbe gebildet wurde,[171] was insofern von großer Bedeutung ist, als damit auch für den

---

24–32); Edel (1981: 38–66); cf. auch die Aufnahme samt weiterführenden Angaben bei Scheele-Schweitzer (2014: № 849, 1287, 1660, 1799, 1959, 2061, 2188, 2409, 2672, 2725, 2794, 3037, 3389). Die Standarddeutung als „die Schönste davon“ (cf. Lacau 1930: 890; Erman & Grapow 1982: I 105 (2); Edel 1969: 10; Gitton 1981: 5) im Sinne von „die (da)zugehörige Schönste“ mit einem attributiven Nisbeadjektiv *jrj.t* „zugehörig, befindlich an, entgegen gerichtet (f.)“ (mit den Bedeutungen der zugrundeliegenden Präposition bzw. des verwandten Präpositionaladverbs, cf. Edel 1955–1964: I § 347, II Nachtrag zu §§ 755, 821) wird damit zugleich gegenüber Vorschlägen, die statt einer Göttin in *nfr:t* die Namenträgerin als „Schöne, Mädchen“ (neben *nfr* „Knabe“, cf. Erman & Grapow 1982: II 253 (1)–257 (15), 258 (1)–(3), (6)–(10); Hannig 2006b: 431–433) bezeichnet und eine Bedeutung „ihr (der Göttin) Mädchen“ impliziert sähen, gestärkt (wieder anders Scheele-Schweitzer 2014: № 2040, die im Beleg aus Tehne einen Profannamen *nfr:t-jr=j* „das Gute ist mir zugewendet“ vermutet).

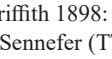
166 Stele Berlin 2080 des Huy (Zeit Ramses’ II.; Generalverwaltung 1913–1924: II 144; Ranke 1935–1952: I 242 (22)).

167 Die hieroglyphische Schreibung dieses Namens ist bisher nicht publiziert und entsprechend konjiziert, der Name wird aber von W. C. Hayes (1953–1959: II 427) für die Besitzerin einer Uschebtifigur genannt. In Papyrus University College London 32170 = Papyrus Kahun 14,36 ist eventuell der erweiterte Name  *nb.t-jrj*(*.t*)*-r-ꜣwjw* „die Herrin davon zur Gänze“ (f., späte XII. Dynastie; Griffith 1898: II pl. XIV (36); Lacau 1930: 892; Ranke 1935–1952: II 297 (9)) belegt, wenn auch statt dessen dem Inhalt dieser Liste folgend, die ausschließlich männliche Dienstpflichtige nennen dürfte, die Lesung  *nb-jr.j-r-ꜣwjw* „der Herr davon zur Gänze“ (m., Collier & Quirke 2006: 44–45) wahrscheinlicher ist (in Papyrus University College London 32186 = Papyrus Kahun 21,2 liegt gegen Lacau 1930: 892 sicher die männliche Variante vor, cf. Griffith 1898: II pl. XXI (2); Collier & Quirke 2006: 74–75). Cf. n. 174 weiter unten.

168 Grab des Sennefer (TT 96, Zeit Amenophis’ II./Thutmosis’ IV.; Sethe & Helck 1914–1961: 1433 (16); Ranke 1935–1952: I 242 (22); Porter & Moss 1928–2012: I.1 197–203; Eggebrecht 1991; Kampp 1996: I 360–364); cf. zu den Verwandtschaftsverhältnissen in dieser Familie Shirley (2005: 240–245); Laboury (2007: 44–45); cf. auch Eaton-Krauss (1999).

169 Cf. hierzu n. 124 weiter oben.

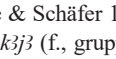
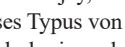
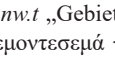
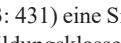
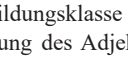
170 Sethe & Helck (1914–1961: 1433 (18)); Ranke (1935–1952: I 384 (11)).

171 Kosenamen dieses Typs sind eher selten, doch findet sich eine unmittelbare typologische Parallele in Form der Ruf- bzw. Kosenamen  Ramses’ III. (Lepsius 1849–1913: III 208e; cf. für Belege

Namen *ḥnw.t-jrj*(*.t*) ~ **ḥĭnăwĭt-jŕĭt* > **ḥĕnăwt-ĕ́rĕ*[172] der Erhalt der Femininendung *.t* in der Junktur aufgezeigt wird. Aufgrund dieser bemerkenswerten Ähnlichkeit liegt wenigstens für *nfr.t-jrj.t* und *ḥnw.t-jrj.t* ein gemeinsamer Ursprung nahe, und für *nb.t-jrj.t* spricht zumindest nichts dagegen, wenngleich die Annahme des Erhalts von *t* in der Junktur auch dieses Namens bisher nicht zu beweisen ist.

Sofern der vereinzelte Beleg des Namens *nfr.t-jrj.t* aus dem Alten Reich als indikativ gelten darf, wäre diese Gruppe von Personennamen im Kult der Hathor von *r3-jn.t* („Wadimündung“) nahe Tehne im Grenzgebiet des 16. und 17. oberägyptischen Gaues[173] verwurzelt. Wenngleich über den konkreten Kontext nur gemutmaßt werden kann, so ist es doch verlockend, in diesen drei strukturell identen Namen isolierte Antwortrufe eines litaneiartigen Wechselgesanges des Hathorkultes zu sehen. Eine vergleichbare Gruppe männlicher

---

des nichtköniglichen Bereichs Papyrus Kunsthistorisches Museum Wien, ÄOS Inv. 209, Wreszinski 1906: 135; Ranke 1935–1952: I 320 (11)) bzw.  und *śśj-św* Ramses' II. (Papyrus Anastasi I = British Museum EA 10247, 18,8, 27,3.5, Gardiner 1911: 21*, 29*, 60, 76; Fischer-Elfert 1986: 160, 162-163 [adn. m], 231 & 1992: 124, 151; cf. Gauthier 1925–1931: III 73–74; von Beckerath 1999: 156–157; cf. für Belege des nichtköniglichen Bereichs Papyrus Leiden I 350 2,3, 3,22.28, Janssen 1961: 11, 13, 24; Ranke 1935–1952: I 320 (16)), die direkt aus dem Eigennamen  *rʿw-msj-św* ~ **rĭʿŭw-măśĭ̆j-śŭw* > **rĭʿă-măśĕ-śă* ~ *ri/e-a-ma-še-ša* „Re ist es, der ihn geboren hat“ herzuleiten sind. Die Grundform **śéśă* bzw. **śéśĕ*, die sich auch hinter einigen der Schreibungen des Namens Ramses' II. verbergen könnte, soweit man die Gruppe  als verschleppte historische Gruppe ansieht, steht dabei in derselben Weise neben der durch Dopplung der Tonsilbe erweiterten Form **śĕśéśă* bzw. **śĕśéśĕ* wie im Fall der Mutter des Sennefer (Sethe 1904: 53–57; Graf von Calice 1909; Fecht 1960a: §§ 225–227; Osing 1976: I 20–21, II 371 [n. 50], 479 [n. 138]; Schenkel 1983b: 89, 154; Edel 1994: II 361–362; Gundacker 2020: 150 [n. 65]); zu erwähnen sind ferner  *mmmj* (f., wohl **mămăḿĭ(j)*, Stele CG 20109, Abschnitt b, des Neferi, Lange & Schäfer 1902–1925: II 133; Ranke 1935–1952: I 149 (28); Gundacker 2020) und  *k3k3j3* (f., gruppenschriftlich für **kŏkŏ̓ĕ*, cf. Albright 1934: 34–35, 60–61; Edel 1966: 78–79; Helck 1971: 540–541, 559–460; Hoch 1994: 506, 511; Gundacker 2013b: 90 [n. 396]; Stele Leiden V.1 des Hatjay, Boeser et alii 1905–1932: V 2, pl. I; Ranke 1935–1952: I 349 (4)). An der Existenz dieses Typus von teilreduplizierten Kosenamen ist damit nicht zu rütteln.

172 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Osing (1976: I 315). Die Vokalisation des Substantivs *ḥnw.t* „Gebieterin“ bleibt unsicher, doch ist aufgrund der nebentonigen Wiedergabe in Ἀθῦρ νουεμοντεσεμά < *ḥw.t-ḥrw ḥnw.t-jmntj.t-nj.t-ṯmʿ* „Hathor, Gebieterin des Westens von Djeme“ als νου- ~ **ḥnw̯-* ~ **ḥnŭ-* (cf. Spiegelberg 1928: 24–26; Fecht 1960a: § 189 [n. 312]; Pestman 1993: 431) eine Silbenstruktur **ḥVnwVt* zu erwarten, was unter anderem eine Zuweisung an Nominalbildungsklasse II.2 als **ḥĭ́nwĭt* erlauben (cf. Osing 1976: 138–146) und in Analogie zur Entwicklung des Adjektivs *nfr.t* in den Namen *nfr.t-jrj.t* und *nfr.t-jjj.tj* hier zu einer Form **ḥĭnăwĭt-jĭ́-* > **ḥĭnăwĭt-ĭ́-* > **ḥĕnăwt-ĕ́-* führen würde. Die Wahl der Nominalbildungsklasse beruht darauf, daß aufgrund des hohen Alters des Substantivs *ḥnw.t* „Gebieterin“, das spätestens seit der V. Dynastie bezeugt ist (Hannig 2003: 839; cf. auch Scheele-Schweitzer 2014: № 44, 743, 2445, 2447–2454), im Anschluß an J. P. Allen (1984: 571) nicht das zweiradikalige Verbum *ḥn* „gebieten, ordnen“ (cf. Erman & Grapow 1982: III 101 (1)–(20); Hannig 2006b: 574), sondern dessen im Alten Reich geläufige Variante *ḥnj* zugrundezulegen und angesichts der unveränderten Erhaltung von *w* für die Mittelsilbe, die im Personennamen *ḥnw.t-jrj.t* mutmaßlich nicht elidiert wurde, am ehesten **-ă-* zu erwarten ist.

173 Gauthier (1925–1931: III 113–114); Montet (1957–1961: II 176, pl. 2); Helck (1974: 116–118, fig. 2–3); Kessler (1981: 245–252); cf. Peust (2010: 95–96). Die Stiftung bzw. eine Neuordnung des Kultes geht auf Mykerinos zurück (cf. Allam 1963: 93–94; Begelsbacher-Fischer 1981: 59-65, 68, 70, 76; Bußmann 2010: I 450, 486, 511).

Namen, die einer ähnlichen Litanei des Horuskultes entstammen könnte,[174] weist dabei auf paarweise Phrasen des Musters *nb-jr.j* „Herr davon“ neben *nb-jr.j-r-ȝwjw* „Herr davon zur Gänze“ hin. Es ist daher wahrscheinlich, daß auch neben den Frauennamen hathorischen Ursprunges bisher nicht sicher nachgewiesene Pendants mit der Erweiterung *r-ȝwjw* „zur Gänze“ standen.[175] Diese Zweiergruppen von Antiphonen bzw. daraus entnommenen Namen bildeten vermutlich innerhalb der litaneiartigen Gesänge paarweise gegliederte Sequenzen, wobei eine erste Anrufung eine einfache Phrase, eine zweite hingegen eine um *r-ȝwjw* „zur Gänze“ erweiterte Phrase zur Antwort erhielt (Übersicht 3).[176]

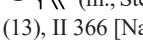
(a) Hypothetisches Schema einer Litanei des Hathorkultes:

(1) Anrufung Hathors, Antwort: *nfr.t-jrj.t*
(2) Anrufung Hathors, Antwort: **nfr.t-jrj.t-r-ȝwjw*
(3) Anrufung Hathors, Antwort: *ḥnw.t-jrj.t*
(4) Anrufung Hathors, Antwort: **ḥnw.t-jrj.t-r-ȝwjw*
(5) Anrufung Hathors, Antwort: *nb.t-jrj.t*
(6) Anrufung Hathors, Antwort: (*)*nb.t-jrj.t-r-ȝwjw*

(b) Hypothetisches Schema einer Litanei des Horuskultes:

(1) Anrufung Horus’, Antwort: *rnw-jr.j*
(2) Anrufung Horus’, Antwort: *rnw-jr.j-r-ȝwjw*
(3) Anrufung Horus’, Antwort: *nḫt-jr.j*
(4) Anrufung Horus’, Antwort: **nḫt-jr.j-r-ȝwjw*
(5) Anrufung Horus’, Antwort: *ḥr.j-jr.j*
(6) Anrufung Horus’, Antwort: **ḥr.j-jr.j-r-ȝwjw*
(7) Anrufung Horus’, Antwort: *nb-jr.j*
(8) Anrufung Horus’, Antwort: *nb-jr.j-r-ȝwjw*

Übersicht (3) | Hypothetischer Aufbau zweier Litaneien des Hathor- bzw. Horuskultes

174  (m., Stele Leiden V.2 des Mehat, Boeser et alii 1905–1932: II pl. 22; Ranke 1935–1952: I 183 (13), II 366 [Nachtrag zu 183 (13)]), woneben die erweiterte Variante  *nb-jr.j-r-ȝwjw* „der Herr davon zur Gänze“ (m., Papyrus Bulaq XVIII 46,3, Scharff 1922: 23**; Allam 2019; Ranke 1935–1952: I 183 (14)) steht, die nicht zuletzt als Eigenname zweier Könige der XVII. Dynastie bekannt ist (cf. die Schreibung  in der *Stèle juridique*, lin. 2, aus der Zeit des ersten dieser beiden Könige, Lacau 1949: 4, pl. I; cf. Gauthier 1907–1917: II 78–79; Lacau 1930; von Beckerath 1999: 126–127);  *nḫt-jr.j* „der Stärkste davon“ (m., Opfertafel CG 23029 des Nechetiri, Kamal 1909: I 24, II pl. XIII; Ranke 1935–1952: I 209 (26));  *ḥr.j-jr.j* „der Oberste davon“ (m., Grab 3 (BE-Nummer bisher nicht publiziert) des Paheri in el-Kab, Tylor & Griffith 1894: pl. VII; Ranke 1935–1952: I xxvii, 253 (5); cf. auch Davies 2009; Devillers 2018); *rnw-jr.j* „der Jüngste/Gedeihlichste davon“ (m., Stele CG 20161, Abschnitt c, Name des Besitzers zerstört, Lange & Schäfer 1902–1925: II 191; Ranke 1935–1952: I 224 (6)) mit der erweiterten Variante  *rn*(*w*)*-jr.j-r-ȝwjw* „der Jüngste/Gedeihlichste davon zur Gänze“ (f., Stele CG 20405, Abschnitt d, des Ibeb, Lange & Schäfer 1902–1925: II 6; Ranke 1935–1952: I 222 (22); cf. zur Lesung des Wortes *rnw* „Junge“ Fecht 1960a: § 56 [n. 107]; Osing 1976: II 750–751 [n. 913], woneben als morphologisch eigenständige Bildungen *rn* „Jungtier“, *rnjj* „Jungstier“ und *rnn* „Zögling“ stehen, wobei die Unterscheidung zwischen *rnw* „Junge“ und dem möglicherweise als teilredupliziertes Diminutivum gebildeten *rnn* „Zögling“ sowie anderen Formen durch die Schreibgewohnheiten des Neuen Reiches erschwert wird, cf. Osing 1976: I 295–302; cf. ferner Erman & Grapow 1982: II 429 (1)–(8), 435 (17); Hannig 2006b: 500, 503). Sofern die hier vorgebrachte Interpretation dieser Namengruppe zutrifft, würde sich die Litanei, aus der sie herstammt, in den Kontext der Geburt des Horus als starken Knaben, (zukünftigen) Rächer seines Vaters und neuen König stellen lassen.

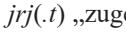
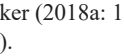
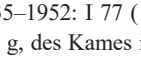
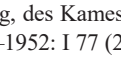
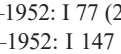
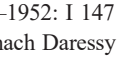
175 Cf. für einen möglichen Beleg n. 167 weiter oben.

176 Leider bleibt unklar, in welcher Verbindung diese beiden hypothetisch erschlossenen Litaneien zueinander standen bzw. ob sie einem gemeinsamen kultischen Kontext mit Hathor als Mutter des Horus entstammen (cf. zu dieser Konstellation Sethe 1930: §§ 67, 145; Griffiths 1980: 15–16, 129; cf. zur Widerspiegelung derselben im königlichen Bereich Troy 1986: 54–59; Callender 2012: 11, 81, 123, 125–126, 333, 336–338; cf. auch Altenmüller 1996). Auch die hier angesetzte Abfolge der Einzelsegmente innerhalb der beiden Litaneien ist vorerst reine Konjektur.

Diese Betrachtungen zu den Namen *nfr.t-jjj.tj* ~ **năft-ĕtă* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ und *nfr.t-jrj.t* ~ **năft-ĕră* „die Schönste davon“ zeigen auf, daß beide Namen zur Zeit des Neuen Reiches weitgehend homophon waren. Das hohe Alter beider Namen und ihr Ursprung im Milieu des Hathorkultes als sprachlich archaische *voces sacrae* weisen dabei klar auf eine lautgesetzliche Entwicklung, was in einer unerwarteten Form des Erstelementes *nfr.t* mit Verlust des Radikals *r* bei gleichzeitigem Erhalt der femininen Genusendung *.t* zum Ausdruck kommt.[177] Eine Ersatz- oder Neubildung zumindest des Namens *nfr.t-jrj.t* ~ **năft-ĕră* „die Schönste davon“ ist aber insofern ausgeschlossen, als der Gebrauch der postponierten Nisbe *jrj*(*.t*) „zugehörig“ zwar seit dem Alten Reich bezeugt,[178] aber selbst im Mittleren Reich in Namenbildungen nur mäßig produktiv war[179] und im

177 Dies ergibt sich außer aus den schriftlichen Erstbelegen auch aus dem frühen Abfall von *t* im Silben- und Wortauslaut noch im Alten Reich, vor dessen Wirkung diese Namen gebildet worden sein müssen; cf. hierzu Gundacker (2018a: 162–164); cf. auch die Angaben in n. 79 weiter oben.

178 Cf. Edel (1955–1964: I § 347.3).

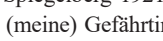
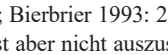
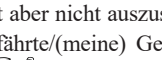
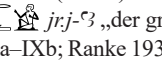
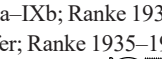
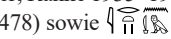
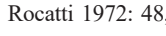
179 Lacau (1930). Allerdings ist eine größere Anzahl der dort gegebenen und diesen analogen Namen anders zu deuten, und zwar insbesondere  (m., in der Lakune stand mutmaßlich die matrilineare Filiation; Stele CG 20776, Abschnitt e, des ///-senbu-Renefresu; Lange & Schäfer 1902–1925: II 406; Ranke 1935–1952: I 77 (19); ein zweiter als  (m.) gegebener Beleg auf der Stele CG 20335, Abschnitt g, des Kames ist in dieser Weise zu emendieren; Lange & Schäfer 1902–1925: I 347; Ranke 1935–1952: I 77 (20)),  (f., Gattin des Tjanuni, TT 79; Brack & Brack 1977: pl. 3; Ranke 1935–1952: I 147 (8)),  (m., Sargdeckel aus der Cachette von Deir el-Bahari, Liste A, № 47 nach Daressy 1907: 7; Ranke 1935–1952: I 270 (19); der Beleg ist eventuell zu *dj-ḫnśw-jr.j* „Chons möge einen Gefährten geben“ zu emendieren; cf. Liste A, № 49, 66–68 nach Daressy 1907: 7–8; Niwiński 1988: 131; Ranke 1935–1952: I 397 (17)),  (m., Stele CG 20192, Abschnitt c, des Neferhotep; Lange & Schäfer 1902–1925: I 221; Ranke 1935–1952: I 303 (22)),  (f., Graffito nahe Assuan; Petrie 1888: pl. XI [№ 286]; Ranke 1925–1952: II 297 (25));  bzw.  (f., Grab 8bis (BE 54) des Bebi in el-Kab; Lacau 1930: 889; Lepsius 1897–1913: IV 54; Ranke 1935–1952: II 309 (5); P. Lacau und C. R. Lepsius scheinen sich auf denselben Beleg zu beziehen, geben jedoch abweichende Schreibungen, was mangels Publikation des Grabes aber nicht überprüft werden kann. Cf. zu diesem Grab und für weitere Angaben Porter & Moss 1928–2012: V 184; Kubisch 2008: 274–279; Davies 2016: 71–72, 75 [mit n. 21]) und  (m., Stele Louvre C 63 des Djehutiiri und der Henut; Pierret 1874–1878: II 2; Andreu 2009: 44–45; Ranke 1935–1952: II 334 (3); P. Lacau 1930: 889 [n. 3] ist sicherlich im Recht, wenn er die beinahe wie  aussehende Schreibung in dieser Weise erläutert bzw. emendiert). Am ehesten sind diese Namen unter der Annahme einer durchgehenden honorativen Transposition des Theonyms als *jr.j-wpj-w3j.wt* „Gefährte des Wepwaut“, *jrj*(*.t*)*-mw.t-jj* „Gefährtin der Mut“ (mit der Koseendung  *-jj*, cf. n. 124 weiter oben), *jr.j-ḫnśw* „Gefährte des Chons“, *jr.j-śbkw* „Gefährte des Sobek“, *jrj*(*.t*)*-nbw* „Gefährtin von ‚Gold‘“, *jrj*(*.t*)*-ḥd-ḥtp* „Gefährtin des Hedjhotep“ und *jr.j-ḏḥwt.j* „Gefährte des Thot“ zu deuten. Dafür sprechen jedenfalls vergleichbare Namen ohne honorative Transposition, etwa  *jrj*(*.t*)*-mw.t* „Gefährtin der Mut“ (f., Papyrus Leiden I 369; Černý 1939: 2 (6); Ranke 1935–1952: II 266 (11)),  *jrj*(*.t*)*-ḫnw.t-mtr* „Gefährtin der Gebieterin des Überschwemmungswassers“ (f., TT 148 des Amenemope; Ranke 1935–1952: II 266 (12); cf. Porter & Moss 1928–2012: I.1 259–260; Kampp 1996: I 434–437),  *jr.j-n.j-ꜥ3* „Gefährte des Großen“ (m., unpubliziertes Papyrusfragment aus Gurob; Ranke 1935–1952: I 41 (26)) und, sofern so zu deuten, auch  *jrj.t-nfr.t* „die Gefährtin der Vollkommenen“ (f., Grabrelief Berlin 15421 der Hetepet aus Gizah; Generalverwaltung 1913–1924: I 18–19; Ranke 1935–1952: I 42 (4); Scheele-Schweitzer 2014: № 424; die Grabeigentümerin Hetepet war selbst Priesterin der Hathor und gab einer weiteren Tochter einen theophoren, Hathor enthaltenden Namen;

Neuen Reich wohl kaum mehr als einen Archaismus in Idiomen der priesterlichen Elite darstellte.[180] Angesichts dessen ist lediglich mit der analogischen Angleichungen alter, morphophonologisch ungewöhnlicher Formen an rezente, unauffällige Formen zu rechnen, wie dies durch die sekundäre Einkreuzung einer Silbe *-*ră*- in den Namen *nfr.t-jrj.t* ~**năft-ĕră* → **năfră(t)-ĕră*/**năfr-ĕră* geschah. Ferner ist zu bedenken, daß ein solcher Prozeß zwar den Schwund von *r*, nicht aber den Erhalt von *t* erklären könnte. Schließlich ist auch zu beachten, daß die Einheitlichkeit des Belegmaterials, die Parallelität der Entwicklung beider Namen und die Tatsache, daß *nfr.t-jjj.tj* ~ **năft-ĕtă* nie eine zweite *r* enthaltende Silbe aufwies, die Möglichkeit einer euphonischen (dissimilatorischen) Verkürzung, wie sie E. Edel annahm, für den einen Namen extrem unwahrscheinlich und für den anderen unmöglich macht.
Finis excursus.

3 Eine besondere Schreibung des Toponyms Memphis als direkte Evidenz für das Dreisilbengesetz

Die Gründung des Pyramidenbezirkes Pepis I.[181] samt der angeschlossenen Pyramidenstadt, deren Name schließlich auf die Hauptstadt des 1. unterägyptischen Gaues überging,[182] ist

---

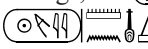
cf. aber n. 157 weiter oben). Mit Blick auf die Profannamen  *pꜣ-śn-jr.j* „der Bruder ist (mein) Gefährte“ (m., Graffito im Tal der Könige; Spiegelberg 1921: I № 215; Ranke 1935–1952: I 117 (7)) und  *sꜣ.t-jrj(.t)* „die Tochter ist (meine) Gefährtin (wohl eher nicht ‚ihre Tochter‘)“ (f., Stele British Museum EA 772 des Hatiya; Bierbrier 1993: 26–27, pl. 100–101; Ranke 1935–1952: I 287 (1), II 384 [Nachtrag zu 287 (1)]) ist aber nicht auszuschließen, daß teils auch Satznamen des Musters „Gottheit XYZ ist (mein) Gefährte/(meine) Gefährtin“ vorliegen. Wieder anders zu verstehen sind dagegen die Namen  *jr.j-ꜥꜣ* „der große Gefährte“ (m., Rechnungsbücher der Zeit Sethos’ I.; Spiegelberg 1896: I pl. IXa–IXb; Ranke 1935–1952: I 41 (24)),  *jr.j.t-ꜥꜣ.t* „die große Gefährtin“ (f., TT 188 des Parennefer; Ranke 1935–1952: II 266 (10); cf. Porter & Moss 1928–2012: I.1 293–295; Kampp 1996: I 475–478) sowie  *jr.j.t-nmḥ.t* „die arme Gefährtin“ (f., Stele Turin 50012 des Kara; Tosi & Rocatti 1972: 48, 243, 266; Ranke 1935–1952: I 42 (6)); cf. auch n. 157 weiter oben.
Unsicher bleibt dagegen die Bedeutung des Namens (f., Papyrus Leiden I 371; Gardiner & Sethe 1928: 23), der zwar  (m., Stele Leiden V.17 des Senebi; Boeser et alii 1905–1932: II pl. XXIV; Ranke 1935–1952: I 67 (3)) bzw.  (f., Stele CG 20742, Abschnitt e, des Nebneb; Lange & Schäfer 1902–1925: II 33; Ranke 1935–1952: I 67 (14)) ähnelt, aber nicht zwangsläufig demselben Schema folgen muß (ob *jrj(.t)-ꜥnḫ* „Gefährtin des Lebendigen“, cf. Leitz 2002–2003: II 131–133, aber *ꜥnḫ=f-jr.j* bzw. *ꜥnḫ=ś-jr.j* „sein/ihr (scil. des Kindes) Leben ist (mein) Gefährte“ zu verstehen ist?). Schwierigkeiten bereiten auch  (f., Stele CG 20519, Abschnitt b, des Minhotepemhatnub; Lange & Schäfer 1902–1925: II 116; Ranke 1935–1952: I 224 (6)) und  *rnw-jr.j* (f., Stele CG 20092 des Chnumhotep; Lange & Schäfer 1902–1925: I 113; Ranke 1935–1952: I 224 (7)), die vielleicht am ehesten als ungewöhnliche graphische Varianten zu „der Jüngste/Gedeihlichste davon“ (cf. n. 174 weiter oben) zu verstehen sind.

180 In den Grammatiken des Neuägyptischen findet sich jedenfalls keine Spur dieser Konstruktion; cf. Erman (1932); Černý & Groll (1993); Neveu (1997); Junge (2008); Satzinger (2020).

181 Labrousse (1996–2000: I passim, II 1–45) & (2019); Leclant et alii (2010); cf. für weitere Angaben Stadelmann (1997: 193–195) ; Porter & Moss (1928–2012: III.2 422–424).

182 Gauthier (1925–1931: III 38); Gardiner (1947: II *122–*126); Montet (1957–1961: I 27–32); Fecht (1960a: §§ 81–84); Helck (1974: 147–149); Zibelius (1978: 39–42, 93–95); Timm (1984–1992:

der Frühphase der Regierung dieses Königs zuzuweisen. Diesem besonderen Umstand ist zu verdanken, daß der Stadtname Memphis als sprachgeschichtliche Momentaufnahme gleichsam einen chronologischen Fixpunkt darstellt.[183]

Der volle Name des Pyramidenbezirkes Pepis I. umfaßte einen der beiden in eine Kartusche gefaßten Namen[184] des Königs, i.e.  *mn-nfr-pjpj* „Bleibend ist die Vollkommenheit Pepis (I.)“ bzw.  *mn-nfr-mrjj-rˁw* „Bleibend ist die Vollkommenheit Meryres“.[185] Noch zur Zeit Pepis I. bestand jedoch nach Ausweis einer Gruppe strukturell vergleichbarer Personennamen eine um die Königsnamen reduzierte Variante, die schon früh weite Verbreitung gefunden haben dürfte.[186]

ex. (29) 
ˁnḫ(=j)-m-mn-nfr
„Mein Leben ist (in) Memphis.“ (m.)[187]

ex. (30) 
ˁnḫ-pjpj-m-mn-nfr
„Möge Pepi in Memphis leben.“ (m.)[188]

ex. (31) 
mn-nfr-m-ṯ3w(=j)
„Memphis ist mein Lebenshauch.“ (m.)[189]

Vermutlich ist auch der folgende Personenname als hypokoristische Weiterbildung dieser oder ähnlicher Vollnamen hier anzuschließen.

ex. (32) 
mn-nfr
„Memphis (?)“ (m.)[190]

IV 1549–1558); Peust (2010: 59); cf. für weitere bibliographische Referenzen und Argumente zugunsten der hier vertretenen Auffassung als (einfachem) Adjektivalsatz Fischer (1996: 73–77); Gundacker (2009) & (2017: 107–108); Jurman (2020: I 27–30, 52, 62–64).

183 Dieser Tatsache war sich schon K. Sethe (1923: 191–192) bewußt.

184 Gauthier (1907–1917: I 150–162); von Beckerath (1999: 62–63); Leprohon (2013: 42). Die Lesung des Eigennamens folgt Fecht (1960a: § 375); Gundacker (2020).

185 Die Variante mit dem Eigennamen des Königs findet sich unter anderem in der (Auto)Biographie des Pepinacht (Sethe 1933: 131 (17); cf. Porter & Moss 1928–2012: V 237; Kloth 2002: 13–14 [№ 25]; cf. zum Gräberkomplex Qubbet el-Hawa 35 Edel 2008: II 667–966); cf. für weitere Belege Hannig (2003: 1555–1556). Die Variante mit dem Thronnamen des Königs findet sich unter anderem in der Inschrift des Djau (CG 1431, Sethe 1933: 117 (13); Borchardt 1937–1964: I 111–112); cf. für weitere Belege Hannig (2003: 1555–1556).

186 Laut K. P. Kuhlmann (1982) sind diese Kurzformen in Titeln des Alten Reiches dort weit verbreitet, wo im Anschluß an P. Montet (1957) im Regelfall eine Personifikation des Pyramidenbezirkes bzw. deren weitere Identifikation mit dem König angenommen wird.

187 Jéquier (1929: 112 [Fehlschreibung], pl. 15); Fischer (1996: 73 [n. 8], 74).

188 Daressy (1917: 139); cf. Ranke (1935–1952: II 63 (2)); Scheele-Schweitzer (2014: № 692).

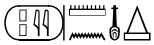
189 Petrie (1897: pl. 27); cf. Fischer (1996: 73 [n. 8]).

190 Edel (1971: pl. 15) & (2008: I cvii [№ 150], cxxii [№ 150], cxxxvi [№ 150], 311 [Objekte 71–72]); cf. Ranke (1935–1952: II 289 (9)); Scheele-Schweitzer (2014: № 1241).

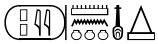
Von diesen Beobachtungen ausgehend können das Toponym Memphis rekonstruiert und seine Entwicklung von der Gründung im Alten Reich bis in die griechisch-römische Epoche folgendermaßen zusammengefaßt werden:

ex. (33)  *mn-nfr* ~ **mǐn-nắfắr* >
> **mǐnắfắr* > **mǐnắfẵ* > **mǐnfẵ* >
> **mĕ́mfĕ̃* ~ Μέμφις
„‚Bleibend ist die Vollkommenheit (Pepis I.)‘, Memphis“[191]

Schwierig bleibt hingegen die Deutung eines weiteren Personennamens, der sowohl die Vollform des Toponyms Memphis inklusive eines Königsnamens als auch einen Satznamen mit unterdrückter Präposition darstellen könnte. Im Lichte der oben angeführten Satznamen (ex. 29–31) scheint einer Vermutung K. Scheele-Schweitzers[192] folgend letzterem der Vorzug zu gebühren. Zwei identische, unauffällige Schreibungen stammen aus Elephantine (ex. 34a).

ex. (34a) 
pjpj-(*m*-)*mn-nfr*
„Pepi ist (in) Memphis“ (f.)[193]

Dieser Name ist seit langem in einer abweichenden Graphie aus Denderah bekannt, deren ungewöhnliche Eigenschaften bisher weder Beachtung noch Erklärung fanden (ex. 34b).

ex. (34b) 
pjpj-(*m*-)*mn-nfr*
„Pepi ist (in) Memphis“ (m.)[194]

An dieser Schreibung ist das Eindringen von drei „kugeligen Gefäßen“ (Gardiner W.24) auffällig, die das Partizip bzw. Adjektiv *mn* „bleibend“ graphisch an  bzw.  *mnw*

191 Cf. für den hieroglyphischen Beleg ex. (29)–(31); cf. auch Erman & Grapow (1982: II 63 (6)–(7)); Hannig (2003: 1555–1556), (2006a: II 2952) & (2006b: 1149); cf. für die griechische Wiedergabe, e.g., Herodot, *Historiae*, II 2–3 etc. (Hude 1927: I *ad locum* etc.); cf. zu den hier angewandten Prinzipien der Akzentsetzung Clarysse (1997); cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Fecht (1960a: §§ 81–84); Osing (1976: I 36–48, 127); Schenkel (1983b: 162, 195); Gundacker (2010: 105), (2013a) & (2017: 107–108); cf. ferner für demotische Belege Erichsen (1954: 161); Johnson (2002–2014: fasc. m 99–101); cf. für koptische Belege Westendorf (1965–1977: 477); Černý (1976: 346–347); Vycichl (1983: 117–118, 516); Timm (1984–1992: IV 1549–1558); cf. für keilschriftliche (neuassyrische bzw. spätbabylonische) Belege Ranke (1910: 30, 39); Osing (1976: II 378 [n. 55]); cf. für hebräische Belege Osing (1976: II 378 [n. 55]); Gesenius (2009: 717); cf. für arabische Belege Peust (2010: 59). Cf. für weitere Namen im Zusammenhang mit dem städtischen Raum von Memphis Jurman (2020: I 21–97).

192 Scheele-Schweitzer (2014: 74 [n. 81], 98 [n. 33], 354 [n. 7]).

193 Grab Qubbet el-Hawa 35d des Pepinacht-Heqaib (Edel 2008: I cvii [№ 151], cxxii [№ 151], cxxxvi [№ 151], II 755 [Texte 81–82], 784 [Texte 81–82], pl. XLIV [zweimal, vermutlich Mutter und Tochter]).

194 Stele des Pepi(em)mennefer aus Denderah (Petrie 1900: pl. VII; Fischer 1968: 128); Ranke (1935–1952: I 132 (3)); Scheele-Schweitzer (2014: № 1083).

„Denkmal, Monument“[195] bzw.  *mnw* „Aufenthalt“[196] annähern. J. Osing[197] zufolge ist in *mnw* „Aufenthalt“ letztlich ein Verbalabstraktum *mnw* „Dauer, Verweilen“[198] zu erkennen, von dem durch Konkretisierung *mnw* „Denkmal, Monument“ herzuleiten ist. Allerdings stellt sich angesichts der Tatsache, daß bereits B ⲙⲓⲛ „Tierlager, Ruhestätte“[199] eine (lokativische) Konkretisierung dieses Abstraktums ist, die Frage, ob *mnw* „Denkmal, Monument“ nicht anderweitig zu erklären ist, etwa als *plurale tantum* **mï̯nă̆w* „Bleibende(s)“ des Partizips *mn* ~ **mï̯n* „bleibend“,[200] was zu einem Singular weiterentwickelt wurde. Gleichklang und semantische Berührungspunkte („Denkmal“ im Sinne von „Dauerhaftes“) riefen folglich sekundär die graphische Annäherung an das Verbalabstraktum *mnw* „Dauer, Verweilen (Aufenthalt)“ hervor. In SL ⲙⲁⲓⲛ, F ⲙⲏⲓⲛ „Zeichen, Wunder“,[201] das mit demotisch *mn* „Götterbild“[202] verwandt oder ident sein muß, läge dann am ehesten ein sekundärer Plural[203] **mă̆yn* < **mé̆yn* < **mï̯nyă̆* < **mï̯nwă̆w* „Denkmäler, Monumente“ vor, der abermals über einen Grammatikalisierungsprozeß zu einem Singular umgeprägt wurde.[204] Welcher dieser Etymologien man auch den Vorrang einräumen mag, *mnw* ~ **mï̯nă̆w* „Denkmal, Monument“ bzw. *mnw* ~ **mï̯nă̆w* „Dauer, Verweilen (Aufenthalt)“ kann in den Namen des Pyramidenbezirkes bzw. der Pyramidenstadt Pepis I. nur dann graphisch eingekreuzt worden sein, wenn eine ausreichende semantische und lautliche Nähe gegeben war. Die Bedeutung der beiden Wörter „Denkmal, Monument“ sowie „Verweilen, Dauer“ ist zweifellos geeignet, eine solche Assoziation zum Pyramidenbezirk eines Königs als Inbegriff dessen ewigwährenden

---

195 Die beiden Graphien entstammen dem Palermostein, vo. II.2 bzw. V.2 nach Wilkinson (2000: fig. 2); cf. Erman & Grapow (1982: II 69 (9)–71 (2)); Hannig (2003: 528–529) & (2006b: 355).

196 Cf. die Bedeutung „Aufenthalt“ in PT 512 § 1165b P (nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a).

197 Osing (1976: II 357 [n. 26]).

198 Osing (1976: I 83, II 547–548 [n. 406]); Schenkel (1983b: 199).

199 W. E. Crum (1940: 157) zog in Betracht, daß dieses *hapax legomenon* korrupt ist, was aber später nicht weiter verfolgt wurde. Die Bestimmung der Bedeutung bleibt entsprechend unsicher, wenngleich sie für sich eine plausible Erklärung darstellt. Cf. Westendorf (1965–1977: 519 [im Anschluß an Osing 1976: II 547–548 [n. 406]).

200 Osing (1976: I 127); Schenkel (1983b: 162). Eine ähnliche Verbindung zum Verbum *mn* „bleiben“ wurde mehrfach vorgeschlagen, cf. e.g. Taufik (1969: 180 [n. 5]) & (1971: 228 [n. 7]); Haeny (1970: 17, 93 [n. 73]), wenn auch ohne weitergehende Erörterungen der Morphologie bzw. der Zuweisung an eine bestimmte Nominalbildungsklasse.

201 Crum (1939: 170b–171b); Westendorf (1965–1977: 89); Černý (1976: 83); Vycichl (1983: 109).

202 Erichsen (1954: 158); Johnson (2002–2014: fasc. 3 66, fasc. m 86); cf. Vittmann (1998: II 540–541); cf. auch Erman & Grapow (1982: II 71 (3)–(4)); Daressy (1893: 158); Vernus (1976: 11 [adn. w]); Meeks (1980–1982: I № 77.1709, III № 79.1204); Janssen (1992: 111 [adn. b]).

203 Cf. hierzu die Beobachtungen bei Satzinger (1996); cf. auch Schenkel (1983a); Quack (2007).

204 Ähnliches widerfuhr e.g. den Pluralen *ṯ̲w.w* ~ **ṯ̲ă̆ʒ́ŭ̯wă̆w* „Wind(böen)“ > S ⲧⲏⲩ „Wind (sg.)“ (Crum 1939: 439b–440a; Westendorf 1965–1977: 252; Černý 1976: 198; Vycichl 1983: 223; der alte Singular lautete vermutlich **ṯ̲ắʒ́ŭ̯w*, cf. Lacau 1970–1972: II 80; Edel 1987: 128) und *šnj.w* ~ **šŭ̯́njă̆w* „Stamm(segmente)“ > OF ϣⲉⲛ „Baum (sg.)“ (Crum 1939: 568b; Westendorf 1965–1977: 317; Černý 1976: 245; Vycichl 1983: 265; der alte Singular lautete **šŭ̯́nĭ̯j* und ist in koptisch SAL ϣⲛⲏ „Baum“ noch faßbar, cf. Osing 1976: II 637–639 [n. 660]; Gundacker in Druck). Cf. für weitere Beispiele dieser Art Osing (1976: II 420–421 [n. 93], 426–427 [n. 96], 488 [n. 159], 491 [n. 167], 498–499 [n. 179], 614 [n. 615], 623 [n. 635], 655 [n. 684], 731–722 [n. 883], 754 [n. 914], 861 [n. 1337]).

Anspruches auf Herrschaft herzustellen. Im Falle des Pyramidenbezirkes Pepis I. führt jedoch die Revokalisation dessen Namens zu einer Ausgangsform **mn̓-năfăr* > **mn̓năfăr*, worin mit **mn̓nă-* in der Tat auch eine mit **mn̓nă*(*w*) „Denkmal, Monument" bzw. **mn̓nă*(*w*) „Dauer, Verweilen (Aufenthalt)" homo(eo)phone Sequenz gegeben ist.[205] Ob dieser Vorgang mittels einer beabsichtigten Anspielung oder aber unbewußt als Resultat einer assoziativen Fehlleistung erfolgte, ist schwer zu entscheiden, aber für die weitere Beurteilung letztlich unerheblich, da beides dieselbe gedankliche Verknüpfung voraussetzt.

Die Stele des Pepi(em)mennefer aus Denderah datiert den Ausführungen H. G. Fischers[206] zufolge in die letzte Phase der VI. Dynastie oder allenfalls etwas später und wurde entsprechend für einen Würdenträger geschaffen, der nur einige Jahrzehnte nach der Gründung des Pyramidenbezirkes und der Pyramidenstadt Pepis I. geboren wurde und diesen Namen erhielt. Somit liegt in der graphischen Bezugnahme auf *mnw* ~ **mn̓nă*(*w*) „Denkmal, Monument" bzw. *mnw* ~ **mn̓nă*(*w*) „Dauer, Verweilen (Aufenthalt)" der erste zeitgenössische und direkte Beleg dafür vor, daß in einem „Älteren Kompositum", hier *mn-nfr* ~ **mn̓-năfăr* > **mn̓năfăr* „Memphis", die später elidierte Mittelsilbe tatsächlich vorhanden war, als es gebildet wurde. Als Folge dieser Feststellung hat das Toponym *mn-nfr* „Memphis" in der speziellen Graphie dieses Personennamens als erster direkter Zeuge für ein im späten Alten Reich (zumindest noch) gültiges Dreisilbengesetz zu gelten.

4 Weiterführende Bemerkungen: Das Dreisilbengesetz im späten Alten Reich

Die Frage danach, ab wann das bis ins Koptische greifbare Zweisilbengesetz in Geltung war und wann somit ein älteres, abweichendes Schema von Wortakzent und Silbenstruktur außer Kraft trat, wird seit langer Zeit diskutiert. Schon K. Sethe,[207] W. F. Edgerton[208] und G. Fecht[209] sahen das Aufkommen des Zweisilbengesetzes für das späte Alte Reich als erwiesen an. Als Hauptargument hierfür galt ihnen insbesondere der Nachweis, daß in der VI. Dynastie bereits offene Nachtonsilben elidiert waren,[210] wofür jederzeit Beispiele beigebracht werden können (ex. 35).

ex. (35)  

mꜣꜣ ~ *măꜣăꜣ* „sehen, schauen" (Infinitiv)

mꜣ=f ~ *măꜣꜣăf* „ihn sehen, schauen" (Infinitiv)[211]

---

205 Dies gilt ganz besonders dann, wenn für **mn̓nă*(*w*) „Denkmal, Monument" bzw. **mn̓nă*(*w*) „Dauer, Verweilen (Aufenthalt)" der in der VI. Dynastie bereits um sich greifende Schwund von wortauslautendem -*w* in unbetonter *ultima* in Rechnung gestellt wird; cf. hierzu die Angaben in n. 79 weiter oben.

206 Fischer (1968: 128, 196 [n. 777]).

207 Sethe (1923: 192).

208 Edgerton (1947: 4–5, 15–16, 17).

209 Fecht (1960a: §§ 402–422).

210 Fecht (1960a: §§ 381–387 [mit Beispielen]); cf. hierzu auch Satzinger (2017: 48–50).

211 Die absolute Form des Infinitivs, *mꜣꜣ*, findet sich etwa im Brief des Djedkare-Isesi an Schepsesre (Quibell 1909: pl. LXI (2); Sethe 1933: 179 (16)), die Form des Inifnitivs mit suffigiertem Objekt, *mꜣ=f*, in den Inschriften des Kaemtjenenet aus der Zeit desselben Königs (Quibell 1909:

Gerade hinsichtlich der Infinitive von *verba* II*ae geminatae* ist jedoch anzumerken, daß diese in den Pyramidentexten noch im Wechsel mit Wurzelabstrakta wie  *m3* ~ **mǎ3* „Blick, Sicht, Schau“[212] stehen, wenngleich die graphische Unterscheidung der beiden Formen im Einzelfall problematisch ist.[213] Angesichts dessen ist auch die Frage berechtigt, ob – ohne morphologisches Urteil und rein auf die Ebene der Graphien bezogen – Schreibvarianten[214] wie *m3* vs. *m33* in der IV. Dynastie tatsächlich ein und dieselbe Form bezeichnen und bloß eine erst beginnende graphische Standardisierung zum Ausdruck bringen.[215] Unabhängig davon, wie dieses Phänomen zu beurteilen ist, scheint es aber methodisch nicht zwingend und streng besehen sogar unzulässig, eine direkte Verknüpfung zwischen der Elision von Vokalen in unbetonten unmittelbaren Nachtonsilben und dem endgültigen Aufkommen des Zweisilbengesetzes in Vollgeltung herzustellen. Dieser Schluß wäre nämlich nur zulässig, wenn für die Sprache des Dreisilbengesetzes ausschließlich offene Silben zu beweisen wären. Zugleich würde sich dann aber die Frage stellen, wie es möglich sein sollte, daß zu einer Zeit, als die ägyptische Sprache unter anderem nach Ausweis von ex. (35) bereits am Stand des Zweisilbengesetzes war, noch Bildungen wie *mn-nfr* ~ **mn̑-nă-fă-r* > **mn̑nă-fă-r* „Memphis“ neu generiert werden konnten. Dieser Widerspruch läßt sich nur lösen, wenn auch für die Zeit des Dreisilbengesetzes Wörter mit geschlossenen (nicht-letzten) Silben postuliert werden, von denen bisher jedoch keine Reste in der Sprache des Zweisilbengesetzes nachgewiesen sind. Dies ist zwar insofern nicht verwunderlich, als sie nicht einfach durch Elision einer offenen Nachtonsilbe eingepaßt werden konnten, sondern entweder einen Akzentsprung erfuhren oder überhaupt aufgegeben und durch Neologismen ersetzt wurden, doch bleibt dadurch jedenfalls

---

pl. LXI (3)–(5); Sethe 1933: 182 (11)). Die hier vorgenommene Zuweisung dieses Infinitivs an Nominalbildungsklasse I.1 (cf. Osing 1976: I 36–41) ist mangels vokalisierter Form aus den spätesten Sprachstufen des Ägyptischen bisher nicht restlos abgesichert; cf. zu diesem Verb Allen (2004); Gundacker (2011: 57–61).

212 PT *585E § *1580a Nt (nach Sethe 1908–1922; Allen 1984: 679 & 2013a).

213 In PT 250 § 266b könnte *m3=f* auch der einfache Infinitiv sein, PT 308 § 489a N ist angesichts des *parallelismus membrorum* in §§ 489b–d sicherlich zu *m33* zu emendieren, PT 474 § 939a N jedoch dürfte trotz grundsätzlich ähnlicher Beleglage, aber mangels *parallelismus membrorum*, als isolierte Stelle vermutlich eher eine genuine Variante mit dem Abstraktum bieten (alle Textstellen nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a).

214 Edel (1955–1964: I § 685b); Allen (1984: § 770); Schweitzer (2005: 606); cf. auch Allen (2017: 109–118), wo allerdings Verbalabstrakta und *nomina actionis* unterschiedslos mit Infinitiven zusammengeführt sind.

215 Laut S. D. Schweitzer (2005: §§ 14, 24, 184, 328, 329 [n. 187], 345–346, 391–398) wäre die Schreibung einer zunehmend größer werdenden Zahl von Verbalformen der Auslöser eines „Binnendifferenzierungsdrucks“ gewesen, der schließlich zur graphischen Differenzierung und Standardisierung führte. Spätestens mit der Entdeckung der Papyri der Zeit des Cheops im Wadi el-Jarf (Tallet 2017) ist aber offensichtlich geworden, daß die Schreib- und Schriftlichkeitskultur während der IV. Dynastie wesentlich umfassender war, als es die spärlichen Reste vielfach glauben machen. Ob also eine Einschränkung der ursprünglichen Annahme eines „Binnendifferenzierungsdruckes“ auf Monumentalinschriften ausreicht, ob dieser oder (auch) ein anderes Phänomen zur weitergehenden Standardisierung der Schrift bzw. gewisser Graphien führte, und ob bzw. in welchem Ausmaß zusätzlich eine Ablöse bestimmter morphologischer Kategorien in Rechnung zu stellen ist, bedarf letztlich einer eigenen Untersuchung, die hier nicht erfolgen kann.

eine empfindliche Lücke in der Beweisführung zugunsten der einstigen Wirksamkeit des Dreisilbengesetzes und vor allem für seine weitere Erschließung.

4.1 Wörter der Zeit des Dreisilbengesetzes mit geschlossenen Silben?

Es ist denkbar, daß einzelne Wörter, die schon zur Zeit des Dreisilbengesetzes eine geschlossene Silbe zeigten, bis in die Nebenüberlieferung oder ins Koptische überdauerten und daher vokalisiert zu fassen sind, wenn sie aufgrund ganz besonderer morphophonologischer Voraussetzungen bereits frühzeitig den Verlust eines Konsonanten oder einer Silbe erfuhren. Möglicherweise sind einige zuerst von P. Lacau[216] gesammelte und von C. Peust[217] als Kronzeugen gegen die traditionellen Silbenstrukturregeln gewertete Wörter in genau dieser Weise zu deuten. Immerhin ein Beispiel (ex. 36) ist mit großer Wahrscheinlichkeit auf diese Art und Weise zu analysieren, ein weiteres Beispiel (ex. 37) scheint zumindest denkbar.

ex. (36)  ,

ḏ3nw.w ~ **ḏǎ3ŭnwăw* >
> **ḏǎ3ŭmmăw* > **ḏǎ3ŭmăw*
„Jugendliche (pl.)“

 ,

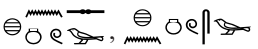
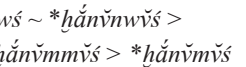
ḏ3mw ~ **ḏǎ3măw* >
> **ḏőm* ~ S ϫωϩ
„Jungmannschaft (sg.)“[218]

---

216 Lacau (1970–1972: I 43–55); cf. auch Edel (1955–1964: I § 123).

217 Peust (1999: 163–165).

218 Der Beleg für *ḏ3nw.w* findet sich in PT 519 § 1206a N (nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a), die Belege für *ḏ3mw* finden sich in der Stele Louvre C 1 des Nesmonth (Obsomer 1993 & 1995: 546–552; Landgráfová 2011: 107–111) sowie in der Lehre für Merikare E 25 (Quack 1992: 20–21, 167); cf. für die koptische Form Crum (1939: 770b); Westendorf (1965–1977: 423); Černý (1976: 314); Vycichl (1983: 327); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 678); Johnson (2002–2014: fasc. ḏ 36–37). Eine etymologische Verbindung mit  *ḏ33* „Zopf, Jugendlocke (?)“ (CT 228 III 288a nach de Buck 1935–1961; cf. Erman & Grapow 1982: V 520 (7); van der Molen 2000: 817; Hannig 2006a: II 2819) liegt nahe, doch ist die exakte Art der Beziehung schwer zu bestimmen. Interessant ist aus der Ersten Zwischenzeit die singuläre Personenbezeichnung  *ḏ33j.w* „Bezopfte, Jugendliche (pl.)“ (Griffith 1889: pl. 15, lin. 21), in der semantisch Kinder bei Hofe (Erman & Grapow 1982: V 520 (8)–(9); Hannig 2003: 1491–1492) und morphologisch vermutlich eine Nisbebildung zu erkennen sind. Angesichts dessen liegt es nahe, in *ḏ3nw.w*, das nach Ausweis der Pyramidentexte ebenfalls eine Personenbezeichnung *sui generis* und vermutlich nicht bloß das metonymisch gebrauchte Wort  *ḏ33* „Zopf, Jugendlocke (?)“ darstellt, eine ältere Bildung dieser Art zu sehen, vermutlich eine Nisbebildung auf *.w* (cf. Edel 1955–1964: I § 343; cf. Gundacker 2010: 107–108). Aufgrund der Bedeutungserweiterung von *ḏ3nw.w* „Bezopfte, Jugendliche“ zu „Jugendliche (allgemein), Generation“ wäre demnach eine semantische Nische entstanden, die durch die analoge Neubildung *ḏ33j.w* „Bezopfte, Jugendliche (pl.)“ schließlich wieder besetzt wurde, während *ḏ3nw.w* > *ḏ3mw* kollektivische Bedeutung annahm und grammatisch zu einem Singular wurde (cf. hierzu n. 204 weiter oben). Die etymologische Verbindung zu *ḏ33* „Zopf, Jugendlocke (?)“ ist auch insofern von Bedeutung, als dadurch der entwicklungssystematische bzw. -geschichtliche Vorrang von *ḏ3nw.w* gegenüber *ḏ3mw* erwiesen wird, da *n* am ehesten als Ergebnis einer Liquidendissimilation auf *3* ~ /ʁ/ bzw. /l/ (Satzinger 1994; Peust 1999: 127–132; cf. nn. 278–279 weiter unten) zurückzuführen und somit eine Urform **ḏ33w.w* „Bezopfte, Jugendliche (pl.)“ anzusetzen ist. Daß die Variante *ḏ3nw.w* im Alten Reich jedenfalls der lebendigen Sprache angehörte, bezeugt ein Beleg aus dem Archiv des Totentempels Neferirkare-Kakais (Posener-Kriéger & de Cenival 1968:

ex. (37) cf. , 

ḫnnwś ~ **ḫa̋nv̆nwv̆ś* >
> **ḫa̋nv̆mmv̆ś* > **ḫa̋nv̆mv̆ś*
„Stechmücke, Mosquito“



ḫnmś ~ **ḫa̋nmv̆ś* >
> **šőlm̥ś* ~ SB ϣⲟⲗⲙⲉⲥ
„Stechmücke, Mosquito“[219]

Dieses zweite Beispiel (ex. 37) ist insofern problematisch, als die erforderliche Lesung der Gruppe  als *-nnw-* im Anschluß an P. Lacau und C. Peust[220] nicht ausreichend abzusichern ist, doch ist durchaus für den Fall einer Lesung *ḫnwś* „Stechmücke, Mosquito“ mit einer teilreduplizierten, diminutivischen Nebenform[221] *ḫnnwś* „Stechmücke, Mosqui-

---

pl. 80 [frag. A.5]; Posener-Kriéger 1976: II 454, 462). Zugleich muß damals aber die assimilierte Variante *ḏ3mw.w* schon verbreitet gewesen sein und zur analogen Umbildung des Singulars **ḏ3nw* → *ḏ3mw* „Jugendlicher, Jungtier“ geführt haben, der erstmals für die IV. oder frühe V. Dynastie als  *ḏ3m*(*w*) „Stierkalb“ (Hassan 1975: 39 [fig. 23], pl. XVII, XXIV.C) bezeugt ist; nach dem Alten Reich sind jedenfalls ausschließlich Formen mit *m* bekannt. Koptisch S ϫⲱⲙ geht ferner eher auf **ḏa̋3ma̋w* als auf **ḏa̋3a̋ma̋w* zurück, da ansonsten ein prosthetischer Vokal und somit **ḏa̋3a̋ma̋w* > **ᵉḏ3őm* ~ **ⲉϫⲱⲙ* zu erwarten wäre, wobei ein früher Verlust von *3*, der allenfalls das Fehlen des prosthetischen Sproßvokals erklären könnte, durch das Ausbleiben der Entpalatalisierung ausgeschlossen wird. Cf. zu diesem Wort und seiner Bedeutung auch Osing (1976: II 790–791 [n. 993]); Thissen (1994: 89–91); Stefanovic (2007); cf. ergänzend ferner Meeks (1980–1982: I № 77.5147, II № 78.4871, III № 79.3620).

219 Die Belege für *ḫn*(*n*)*wś* finden sich in der „Rede des Sasobek“, B.II, 1 (Barns 1956: pl. 2; cf. Parkinson 2002: 305–306) bzw. in Papyrus Ebers 855s (102,2) (cf. Ebers 1875: I pl. II; Grapow 1958: 6; von Deines & Westendorf 1962: II 659; Westendorf 1999: II 696), der Beleg für *ḫnmś* findet sich in „Dem Unglück eines Amtsträgers im Ausland“ laut Papyrus Anastasi IV = Papyrus British Museum EA 10249, 12,9 (Gardiner 1937: 48 (10); Caminos 1954: 193), wozu noch „Die Lehre des Cheti“ 8, 2 (Jäger 2004: XXXII–XXXIII) zu vergleichen ist; der anonym gebliebene Gutachter weist ferner darauf hin, daß der von E. Otto (1960: I 29, II 57) für Szene 10i des Mundöffnungsritual anhand der Korruptele  *ḫnś* „Doppelstier“ konjizierte Name eines Insekts mit diesem Wort identisch sein dürfte (Helck 1967; Quack 2006: 79–80; cf. für ältere Literatur Bojowald 2021). Cf. für die koptische Form Crum (1939: 560a); Westendorf (1965–1977: 311); Černý (1976: 241); Vycichl (1983: 260–261); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 362); Johnson (2002–2014: fasc. ḫ 108). Die zoologische Bestimmung als Insekt geht auf L. Keimer (1930: 318–319) zurück, cf. auch Vernus & Yoyotte (2005: 83, 89, 433, 435); Polis (2019); Aufrère (2021). Cf. für die Nasaldissimilation **-nm-* > **-lm-* Peust (1999: 164), wobei diese, sollte tatsächlich das bei Herodot, *Historiae* II, 95 bezeugte κώνωψ „Stechmücke“ (Hude 1927: I *ad locum*; Liddell & Scott 1996: 1018–1019) ein ägyptisches Lehnwort (Spiegelberg 1907: 131; **ḫőnm̥ś* > **ḫőnəmpś* > **ḫőnəpś* mit Anaptyxe eines Schwavokals, der im Griechischen als ω erscheint, cf. Fecht 1960a: § 95 [mit n. 155], nachfolgender Epenthese von *p* im Cluster *-ms*(-) > *-mps*(-) und anschließendem, dissimilatorischem Schwund des Nasals *m*) sein, erst sehr spät erfolgt wäre (Frisk 1962–1970: II 63; Chantraine 1960–1980: II 607; Beekes 2010: II 815; cf. Hemmerdinger 1968: 242; Pierce 1971: 104). Die vereinzelt geäußerte Vermutung, es läge eine sekundäre Erweiterung um das sinnentleerte Suffixpronomen *=ś* vor (Lacau 1970–1972: 52; Peust 1999: 163 [n. 211]), scheitert angesichts des Aufscheinens dieses Wortes schon im Mittleren Reich bzw. im sprachlich konservativen Papyrus Ebers daran, daß die entsprechende Verwilderung im Gebrauch der Suffixpronomina erst Mitte der XVIII. Dynastie (*=f*) bzw. in der XX. Dynastie (*=ś*) bezeugt ist (cf. Osing 1976: I 326, 330).

220 Lacau (1970–1972: I 51–52); Peust (1999: 163 [n. 211]); die Wörterbücher notieren *ḫnwś* (Erman & Grapow 1982: III 290 (2)–(3); Hannig 2006b: 648).

221 Osing (1976: I 302–303); cf. Mathieu (2004).

to“ zu rechnen. Als Ableitungsverb hat dann mutmaßlich  *ḫnwś* „stechen“[222] zu gelten, wobei vermutlich mit einer onomatopoetischen Erweiterung und semantischen Spezialisierung für den Bereich der Insekten zu rechnen ist, was grundsätzlich eine Verwandtschaft mit „Stachel (eines Fisches)“[223] im Bereich des Möglichen läßt, obwohl auch andere Anknüpfungspunkte in Betracht zu ziehen wären.[224] Zumindest die Gestalt des koptischen Abkömmlings SB ϣολнес „Stechmücke, Mosquito“ wäre besser aus einem Diminutivum *ḫnnwś* als aus *ḫnwś* herzuleiten.[225]

Excursus II: Zu einigen weiteren Belegen des Lautwandels *-n(w)-* > *-m-*

Aufgrund morphologischer Erwägungen im Verbund der jeweiligen Wortfamilien sowie des späten Auftretens eines vergleichbaren Lautwandels (Kontaktassimilation) *-n(w)-* > *-m-* im Einzelfall sind die weiteren in diesen Zusammenhang gestellten Beispiele[226] allesamt anders zu deuten. Aus dieser Gruppe von Wörtern soll nur eine Auswahl, deren Belegalter eine Deutung wie für ex. (36) und (37) möglich erscheinen ließe, kurz angesprochen werden, während die übrigen hier nicht weiter erörtert werden.[227]

---

222 Erman & Grapow (1982: 290 (4)); Hannig (2006b: 648); cf. von Deines & Westendorf (1962: II 659).

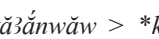
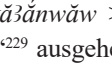
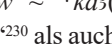
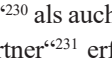
223 CT 37 I 157c (nach de Buck 1935–1961; cf. auch Borghouts 1970: 113); cf. Meeks (1980–1982: II № 78.3029); van der Molen (2000: 391); Hannig (2006a: I 1894).

224 Alternativ wären *ḫnwś* bzw. *ḫnnwś* „Stechmücke, Mosquito“ eventuell an *ḫnj* „niederschweben, sich niederlassen“ (Erman & Grapow 1982: III 287 (3)–288 (3); Hannig 2006b: 647) anzuknüpfen und indirekt mit *ḫnnj.t* „Geflügel, Vogelschwarm“ (Erman & Grapow 1982: III 288 (4)–(6); Hannig 2006b: 647) zu vergleichen, doch bliebe auch dann eine onomatopoetische Umbildung unvermeidlich. Das Verbum *ḫnwś* „stechen“ wäre dann allerdings mit Sicherheit denominiert.

225 Auf Grundlage der Lesung *ḫnwś* „Stechmücke, Mosquito“ wäre eine Entwicklung *ḫnwś* ~ **ḫ̆nww̆ś* > **ḫ̆nmw̆ś* > **ḫ̆lmw̆ś* (mit partieller Assimilation und nachfolgender Nasaldissimilation, cf. Fecht 1960a: § 99 [n. 163], Nachtrag zu § 428 [n. 598]; Osing 1976: II 530–531 [n. 340], 598–599 [n. 556]; Peust 1999: 166) denkbar, doch ist eine Assimilation *-nw-* > *-nm-* sonst nicht bezeugt (cf. die zahlreichen Beispiele vergleichbarer Silbenstruktur bei Osing 1976: I 69, 85, 141, 186, 196, 213, 312, II 363 [n. 41], 383–384 [n. 71], 470 [n. 132], 472 [n. 132], 530–531 [n. 340], 548 [n. 406], 624–626 [n. 637], 643 [n. 670], 710 [n. 822], 728 [n. 870], 733 [n. 884], 737 [n. 890]); ein ähnlicher Vorschlag – allerdings im Widerspruch zur Beleghistorie – stammt von J. Osing (1976: 472 [n. 132]), der im Anschluß an Edel (1955–1964: I § 124) für eine Entwicklung *ḫnmś* > *ḫnwś* bzw. *ḫlmś* plädierte (cf. jedoch Westendorf 1962: § 34c).

226 Cf. die Zusammenstellungen bei Lacau (1970–1972: 51–52); Peust (1999: 163–165).

227 Es sind dies das Theonym *rnnwt(j).t* ~ **rŭnĭnwă̆tĭt* > **rĕnĕmă̆tĕ* > **ṛmŭ̯tĕ* ~ SL -рнογтє „Thermuthis“ (Satzinger 1983; Leitz 2002–2003: IV 686–689; cf. Crum 1939: 269a; Westendorf 1965–1977: 151; Černý 1976: 128; Vycichl 1983: 163), *ḫnww.t* ~ **ḫ̆ŭnwŭ̯wŭ̆t* > **ḫ̆ŭmŭ̯wĕ* > **ḫmḗ* ~ S ϩнн „Pelikan“ (Osing 1976: II 654 [n. 678]; cf. Crum 1939: 676b; Westendorf 1965–1977: 370; Černý 1976: 283; Vychichl 1983: 299; cf. ferner Edel 1961–1963: I 232–233, 239–243, II–III 182–184, 194; Edel & Wenig 1974: pl. 11; Seyfried 2019: 24, 70–71, 74, 93, 147, 155, 186, 192, 196) und *ḫnw.t* ~ **ḫ̆nwŭ̆t* > **ḫ̆ŏm(m)ĕ* ~ S ϩонє „Gefäß“ (Osing 1976: I 186, II 710 [n. 822]; cf. Crum 1939: 676a; Westendorf 1965–1977: 371); cf. als weiteres Beispiel noch (sg.) *jḫn.t* ~ **jĭḫ̆nŭ̆t* > **ḫ̆ějă̆nĕ* > **ḫjŏ̆nĕ* ~ **ϩιωнє* bzw. (pl.) *jḫn.wt* ~ **jĭḫ̆nwŭ̆t* > **ḫ̆ějă̆nwĕ* > **ḫjŏ̆m(m)ĕ* ~ **ϩιον(н)є* „hohle Hand“, von dessen Plural aus eine analoge Umformung des Singulars zu SL ϩιωнє erfolgt sein muß (Osing 1976: I 156, II 653–654 [n. 678]; Meeks 1980–1982: I № 77.2733,

Allem voran dürfte die Wortfamilie um *kꜣnw* „Weingarten“[228] vom Plural  *kꜣnw.w* ~ **kăꜣắnwăw* > **kăꜣắmwăw* >  **kăꜣắmyă* > **kʲṓ’m* ~ S ϭⲟⲟⲙ „Weingärten“[229] ausgehend umgestaltet worden sein, was schließlich sowohl den Singular  *kꜣnw* ~ **kắꜣ(ă)năw* → *kꜣmw* ~ **kắꜣmăw* > **kʲṓm* ~ S ϭⲱⲙ „Weingarten“[230] als auch die Nisbe  *kꜣnw.j* ~ **kăꜣắnwĭj* >  *kꜣnjj.j* ~ **kăꜣắnyĭj* „Winzer, Gärtner“[231] erfaßt haben muß, wobei letztere noch zusätzlich sekundär zunächst zu **kăꜣắmwĭj*, schließlich aber zu **kăꜣămwĭ́j* > **kʲmḗ* ~ S ϭⲙⲉ umgeformt wurde.[232] Erste positive Evidenz für die Assimilation *-nw-* > *-m-* in dieser Wortfamilie liegt vermutlich auf der Kamosestele im morphologisch nicht sicher gedeuteten Wort *kꜣmw* „Kelterei“ vor.[233]

Schwierig zu deuten ist auch das in der XVIII. Dynastie noch durchwegs [234] geschriebene Wort „Wellen (pl.)“, das J. Osing[235] zu *hnn* „neigen“[236] stellen und als passivische Bildung *hnnw* ~ **hắnnŭw* „Vornübergeneigtes (sg.)“, also auf die Küste zurollende Woge, verstehen wollte. Mittels einer Kette von Dissimilationen **hắnnŭw* > **hắnjă* > **hắjnĕ* > *hṓjm* wäre so die koptische Form S ϩⲟⲉⲙ[237] zustande gekommen, während Schreibungen wie ,[238] die ab der XIX. Dynastie vermehrt auftreten, gruppenschriftlich zu erklären und der sekundär auftretende „Schmutzgeier“ (Gardiner G.1), ebenso

---

II № 78.2705; cf. Crum 1939: 676a; Westendorf 1965–1977: 358; Černý 1976: 282; Vycichl 1983: 292 [mit Verweis auf R. Kasser, der die Existenz von A ϩⲓⲟⲛⲉ in Abrede stellt]).

228 Erman & Grapow (1982: V 107 (6)–(9)); Hannig (2003: 1354), (2006a: II 2563–2565) & (2006b: 947–948); cf. auch die Belegsammlung bei Abd er-Raziq (1979); cf. für die nachfolgend genannten koptischen Formen Crum (1939: 817b); Westendorf (1965–1977: 456); Černý (1976: 330–331); Vycichl (1983: 341–342); cf. auch die demotischen Belege bei Erichsen (1954: 557); Johnson (2002–2014: fasc. k 5–6).

229 Belege nach einem Domänennamen in der Mastabah des Ty (V. Dynastie, Steindorff 1913: pl. 112; Jacquet-Gordon 1962: 68, 365) bzw. Papyrus Harris I 10,1 (XX. Dynastie, Grandet 1994–1999: I 235, II 23 [n. 100]).

230 Belege nach einem Domänennamen des Schepsesre (V. Dynastie, Lepsius 1849–1913: II Blatt 61b; Jacquet-Gordon 1962: 68, 372) bzw. Papyrus Harris I 65c,13–14 (XX. Dynastie, Grandet 1994–1999: I 318, II 23 [n. 100], 210 [n. 877]).

231 Belege nach der Mastabah des Schepsesptah von Abusir (V. Dynastie, Verner 1977, I pl. 35) bzw. Stele CG 20167 des Chenmesu (Mittleres Reich, Lange & Schäfer 1905–1925: I 199).

232 Osing (1976: I 312, II 857 [n. 1326]); cf. Peust (1999: 163); Crum (1939: 817b); Westendorf (1965–1977: 456); Černý (1976: 330–331); Vycichl (1983: 341–342); cf. für das Kollektivum  *kꜣmwjjj.t* „Winzerschaft“ Lerstrup (1996). Die Nebenform *kꜣrjj.j* „Gärtner“ (Erman & Grapow 1982: V 108 (13)–(16); Hannig 2006b: 948) ist durch Sonorantendissimilation zu erklären und wird von Sir A. H. Gardiner (1947: I 96*–97*) als spezifisch oberägyptische Eigenheit angesehen.

233 Helck (1983: 93 (2)); cf. zum Weinbau insgesamt Meeks (1993).

234 „The Pleasures of Fishing and Fowling“ C, x+7 (Caminos 1956: pl. 4–4A; cf. Parkinson 2002: 226–232, 312; Burkard & Thissen 2008: 215–217).

235 Osing (1976: I 236, II 803–804 [n. 1025]); Schenkel (1983b: 186) & (2008: 168); cf. auch Gardiner (1947: I 7*).

236 Erman & Grapow (1982: II 494 (10)–495 (12)); Hannig (2006b: 527).

237 Crum (1939: 674a); Westendorf (1965–1977: 359); Černý (1976: 281–282); Vycichl (1983: 292).

238 Magischer Papyrus Harris 501 = Papyrus British Museum EA 10042, ro. 7,9 (Leitz 1999: pl. 18).

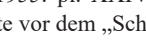
wie im Basisverb *hnn*,[239] vernachlässigbar wären. Allerdings kann alternativ angenommen werden, daß Graphien mit einem „Schmutzgeier" (Gardiner G.1) ernst zu nehmen sind und, auf J. Osings Rekonstrukt **hǎ́nnŭ̆w* aufbauend, eine Geminatendissimilation[240] **hǎ́nnŭ̆w* > **hǎ́lnŭ̆*(*w*) indizieren, die erst verzögert im Schriftbild Niederschlag fand. Sofern in den Fragmenten des Papyrus Ramesseum VII aus dem späten Mittleren Reich mit Sir A. Gardiner[241] tatsächlich  *ḥ3nw* zu lesen sein sollte, wäre dafür sogar positive Evidenz zu erbringen.[242] Die weitere Entwicklung verliefe gemäß diesem lautlichen Ansatz mittels einer neuerlichen Dissimilation **hǎ́lnŭ̆*(*w*) > **hǎ́lmă̆* und der allgemeinen Abschwächung von Aleph über **hǎ́lmă̆* > [243] **hǎ́jmĕ̆* zu **hŏ́jm*. Der tatsächliche Zeitpunkt des Auftretens von *m* bleibt trotz der Variabilität der Schreibungen aber bis ins Demotische verborgen,[244] sofern nicht den „drei Wasserlinien" (Gardiner N.35a) mehr als nur die Rolle eines bloßen Determinativs zukommt, was durchaus insofern zutreffen könnte, als bezeichnenderweise gerade seit der XIX. Dynastie vermehrt zusätzlich Determinative zu diesem Wort hinzutreten. Welche Rolle innerhalb dieser Wortfamilie der Pluralbildung zukommt, die vermutlich in **hănǐ́nwă̆w* > **hă3ǐ́nwă̆w* > **hĕ́mĕ̆* ~ S ϩⲛⲏϵ „Wellen"[245] vorliegt und dann einen Konsonantencluster *-nw-* aufwiese,[246] muß hingegen offen bleiben.[247] Gerade diese Wortfamilie mit ihren zahllosen Assimilations- und Dissimilationserscheinungen ist aber

---

239 Cf. die Übersicht bei Erman & Grapow (1982: II 494).

240 Cf. Fecht (1960a: §§ 13, 51–52, 121).

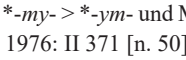
241 Gardiner (1955: pl. XXIV [frag. E]); Hannig (2006a: II 1558). Insbesondere die Lesung der Zeichenreste vor dem „Schmutzgeier" (Gardiner G.1) ist unsicher.

242 P. Meyrat (2019: I 9, II 285) vertrat jüngst mit tr. eine abweichende, nicht weiter kommentierte oder übersetzte Lesung, die aber insbesondere im Bereich der „Häufelhacke" (Gardiner U.8) Unstimmigkeiten aufweist und die recht deutlich auszumachenden Zeichenreste vor der „Eule" (Gardiner G.17) ungedeutet läßt.

243 Rhetorische Stelen Ramses' II., Abu Simbel (Kitchen 1975–1990: II 320 (1)–(2)).

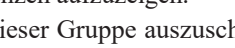
244 Erichsen (1954: 268); Johnson (2002–2014: fasc. h 20).

245 Crum (1939: 674a); Westendorf (1965–1977: 359); Černý (1976: 281–282); Vycichl (1983: 292). Dieses Beispiel tritt entsprechend jenen in Übersicht (2) zur Seite.

246 Die Entwicklung wäre wie folgt zu bestimmen: **hă3ǐ́nwă̆w* > **hă3ǐ́mwă̆*(*w*) > **hă3ĕ́myă̆* > **hă3ĕ́ymă̆* > **hă3ĕ́mă̆* > **hĕ́mĕ̆* (mit partieller Assimilation **-nw-* > **-mw-*, cf. Fecht 1960a: §§ 41, 81, 87, anschließender Dissimilation **-mw-* > **-my-*, was mutmaßlich in der durch einen pluralischen Artikel als solche abgesicherten Pluralschreibung  *ḥ3mjj.w* ~ **hă3ĕ́myă̆* „Wellen" in Papyrus Genf MAH 15274, ro. 6,4 nach Massart 1957: 179, pl. XXXII–XXXIII direkt zu belegen ist, Metathese **-my-* > **-ym-* und Monophthongierung der antekonsonantischen Lautfolge **-ĕ́y-* > **-ĕ́-*, cf. Osing 1976: II 371 [n. 50], 469–475 [n. 132]).

247 Dies gilt vor allem angesichts der Tatsache, daß der Plural durch ein Kollektivum verdrängt wurde, das schon im Neuen Reich in den Miscellanies („Protest gegen die Aushebung von Zwangsarbeitern samt Thothymnus", Papyrus Turin 1882, vo. 3,10, Rossi & Pleyte 1869–1876: II pl. XIX; Gardiner 1937: 124 (6) [mit adn. a]; Caminos 1954: 455–456) durch den femininen Artikel gesichert als *ḥn*(*n*)*w.t* ~ **hănnŭ̆wă̆t* > **hălnŭ̆wă̆t* >  *ḥjmjj.t* ~ **hăjmĕ́yĕ̆* > **hĭmĕ́* ~ S ϩⲓⲙⲏ zu fassen ist (cf. Lacau 1909: 77–78; Osing 1976: I 291, II 843 [n. 1160]; Fecht 1982a; Crum 1939: 674a; Westendorf 1965–1977: 359; Černý 1976: 281–282; Vycichl 1983: 292). Sofern die Erschließung dieses Wortes grundsätzlich korrekt ist, wäre hier unter Annahme einer gleichartigen Entwicklung wie im Singular *hnnw* eine weitere Quelle für *m* gegeben. Andernfalls müßte angenommen werden, daß *m* aus anderen Formen eingeschleppt ist.

bestens geeignet, die Vielfalt phonologischer Vorgänge und das Umsichgreifen analoger Ausgleichstendenzen aufzuzeigen.

Sicher aus dieser Gruppe auszuscheiden ist dagegen  *gnḥśw* „Adler“,[248] das schon im Alten Reich volksetymologisch zu  *gmḥśw* „Adler“[249] umgeformt wurde,[250] indem die Bedeutung *gmḥ-św* „er ist scharfsichtig (‚erblickend‘)“ hineingelesen wurde.[251] Eine typologische Parallele zu dieser Abänderung bietet die lateinische Bezeichnung des Falken, *acipiter*, die mit griechisch ὠκυπέτης „schnellfliegend“ urverwandt ist und somit „Schnellflieger“ bedeutet, durch volksetymologischen Anschluß an *accipio* „packen“ aber zu *accipiter* „Zupacker“ umgedeutet und umgeformt wurde.[252] Obwohl diese Reinterpretation von *gnḥśw* zukünftig möglicherweise für die Erschließung der Vokalisation nutzbar gemacht werden kann, erhellt sich doch die eigentliche Etymologie daraus vorerst nicht.

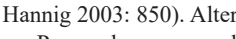
Der Übergang von *n* zu *m* kann offensichtlich zu sehr verschiedenen Zeiten aus gänzlich verschiedenen Gründen erfolgen, sodaß Zusammenstellungen bloß oberflächlich ähnlicher Erscheinungen ohne detaillierte Einzelfallanalyse nicht geeignet sind, weitergehende Schlüsse bezüglich der Morphologie oder Phonologie einzelner Wörter oder Wortfamilien zu ziehen. Ohne tiefergehende Analyse ist die Vermengung verschiedener Phänomene daher geradezu unvermeidlich, was zwangsweise zu fehlerhaften Ergebnissen führt.
Finis excursus.

Weshalb ausgerechnet *ḏ3nw.w* „Jugend“ bzw. *ḫnnwś* „Stechmücke, Mosquito“ noch während der Geltung des Dreisilbengesetzes eine morphologische Struktur mit geschlossener Silbe aufwiesen, ist nicht unmittelbar erkenntlich. Eventuell ist eine gewisse Geminatenscheu zu unterstellen, die dem Zusammenfall identischer Konsonanten, also der Konsonantenfolgen *-ȝȝ- > -ȝn-* im Falle von *ḏ3nw.w* „Jugend“ bzw. *-nn-* im Falle von *ḫnnwś* „Stechmücke, Mosquito“, aus Gründen der Disambiguierung gegen andere Wörter vor-

248 PT 488 § 1048d (nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a; cf. Hannig 2003: 1368). Weitere Belege finden sich in CT 281 IV 30d (nach de Buck 1935–1961; cf. van der Molen 2000: 688) und in den Sobekhymnen des Papyrus Ramesseum VI, 141 (Gardiner 1955: pl. XXI & 1957b: 54, pl. IV; Hannig 2006a: II 2597).

249 PT 245 § 250c (nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a). Diese Form stellt später den Standard dar; cf. Erman & Grapow (1982: V 172 (1)–(6)); Hannig (2006b: 970).

250 Anders allerdings Edel (1955–1964: I § 123); cf. auch Vernus (2003: 253).

251 Cf.  *ḥntȝśw* ~ **ḥŏntắȝśw̆* > **ḥănt̄ś́* ~ Ak (*)ϩαντογς, B ανθογς „große Wüsteneidechse“ (Erman & Grapow 1982: III 122 (9); Hannig 2006b: 582; von Deines & Grapow 1959: 355–356; von Deines & Westendorf 1962: II 611; Erichsen 1954: 315; Johnson 2002–2014: fasc. ḥ 171; Crum 1939: 11b; Westendorf 1965–1977: 9; Černý 1976: 8; Vycichl 1983: 12), was volksetymologisch als **ḥn-tȝ-św* „er ist die Hitze durchwandernd“ verstanden werden könnte (eine Verbindung zu *ḥntj* bzw. *ḥntȝ* „Igel, Stachelschwein“ scheint dagegen wenig plausibel; cf. Erman & Grapow 1982: III 122 (7); von Deines & Grapow 1959: 354–355; von Deines & Westendorf 1962: II 611; Hannig 2003: 850). Alternativ wäre zu überlegen, ob vielleicht ein Substantivalsatz mit abhängigem Personalpronomen als Subjekt verstanden worden sein könnte (cf. Gundacker 2010).

252 Georges (1913: I 64); Liddell & Scott (1996: 2032); Sihler (1995: 120).

beugte.[253] Unter Rückverweis auf die weiter oben angedeutete Möglichkeit,[254] daß das Ägyptische dieser Sprachstufe eine Frühform eines Ablautsystems zu entwickeln begonnen haben könnte, wäre es aber auch denkbar, daß gänzlich andere, rein morphologische Gründe zum Tragen kamen, darunter möglicherweise in einzelnen morphologischen Klassen eine Tendenz zu festen Akzentstellen innerhalb von Paradigmen, was als kolumnaler Akzent bezeichnet werden könnte.[255] Sofern also nicht auf gänzlich irreguläre Szenarien oder tiefgreifende, analogiebedingte Umbildungen sekundärer Natur rekurriert werden soll, sind die Belege ex. (36)–(37) als Indiz bzw. sogar Beweis dafür zu werten, daß das Ägyptische des Dreisilbengesetzes sehr wohl geschlossene (nicht-letzte) Silben kannte und der Tonvokal durch zumindest vier, vermutlich auch fünf Konsonanten vom Wortende separiert sein konnte.[256] Im Lichte dessen wird die schon im Alten Reich faßbare Vokalelision in offenen Nachtonsilben in ihrer Bedeutung dahingehend relativiert, daß sie zwar als wichtige Etappe Richtung Zweisilbengesetz, aber nicht als dessen Geburtsmechanismus schlechthin zu verstehen ist. Der entscheidende Schritt des Überganges vom Dreisilbengesetz zum Zweisilbengesetz bestand offenbar darin, daß all jene Formen, die nicht mittels Vokalelision oder anderweitige Kürzung um eine Silbe so angepaßt werden konnten, daß sie fortan auf einer der beiden letzten Silben betont waren, aufgegeben und durch Neologismen bzw. Ersatzbildungen abgelöst wurden. Diese letzte entscheidende Entwicklung kann nach Ausweis von *mn-nfr* „Memphis“ zumindest im memphitischen Raum erst nach der VI. Dynastie zum Abschluß gekommen sein. Ob dies für die Alltagssprache der breiten Bevölkerung oder nur für ein elitäres Idiom der höfischen Gesellschaft und gewisser priesterlicher Kreise gilt, ist eine zusätzliche, bisher nicht beantwortete Frage.

4.2 Der Übergang vom Dreisilbengesetz zum Zweisilbengesetz als lokales bzw. dialektales Phänomen

Die konservativ-archaische Natur der memphitischen Hof- bzw. Elitensprache kommt in der Fähigkeit zur Schaffung „Älterer Komposita“ unter dem Dreisilbengesetz bis ins späte Alte Reich zum Ausdruck,[257] als andernorts der Anpassungsdruck hoch und das Zweisilbengesetz bereits in Geltung waren. Als wichtiger Anhaltspunkt hierfür gilt das als ex. (11) eingeführte Wort *wꜣḏ-wrr* ~ **wăꜣŭḏ-wŭrĭr* „‚Großes Grünes‘, Meer“, das schon

253 Wollte man für diese Beispiele nach D. A. Werning (2016) den Ansatz von *matres lectionis stricto sensu* (insbesondere *w* in *ḫnnwś* bzw. *ḫnwś* „Stechmücke, Mosquito“) akzeptieren, bliebe für den Übergang *n* > *m* in den genannten Fällen lediglich ein unkonditionierter Spontanlautwandel, was aber gegenüber C. Peust (1999: 163) und P. Lacau (1970–1972: I 43–55) nur als systemischer Rückschritt verstanden werden könnte.

254 Cf. Abschnitt 1.3 weiter oben.

255 Cf. hierzu etwa die Beobachtungen bei Fecht (1960a: §§ 235–237); cf. als typologische Parallele auch das akrostatische Paradigma des Urindogermanischen (ex. 14).

256 Im Zweisilbengesetz sind hingegen nur bis zu drei Konsonanten zwischen dem Tonvokal und dem Wortende zulässig; cf. Edgerton (1947: 1–3) und Abschnitt 1.1 weiter oben.

257 Cf. auch die Beobachtungen zum Ersatz von „Älteren Komposita“ (Fecht 1960a: §§ 330–344; Gundacker 2018a & in Druck).

in der VI. Dynastie in Meir in einer ungewöhnlichen Graphie bezeugt ist und erstmals von K. Sethe[258] als Indiz verschiedener Entwicklungsstände lokaler Idiome gewertet wurde.[259]

ex. (38) *wꜣḏ-wrr* ~ **wăꜣw̆ḏ-wŭrĭr* >
> **wăꜣw̆ḏ-wŭrĭ* > **wăꜣw̆ḏ-wŭr* > **wăꜣw̆ḏ-wŭ* >
> **wĕꜣw̆ḏ-wŭ* > **wĕ́dw̯* ~ (-)γετοῦ
„‚Großes Grünes', Meer"[260]

Gleichfalls noch in der VI. Dynastie finden sich in Elephantine spielerische bzw. assoziative Graphien des Namens des 8. oberägyptischen Gaues, die auf eine ähnliche Verkürzung unter der Geltung des Zweisilbengesetzes hindeuten.

ex. (39)  *tꜣ-wrr* ~ **tắꜣ-wŭrĭr* >
> **tắꜣ-wŭrĭ* > **tắꜣ-wŭr*
> **tắꜣ-wŭ* ~  *tꜣw* ~ **tắꜣŭw* > **tắww̯* ~ Ταῦ
„‚Großes Land', 8. oberägyptischer Gau"[261]

Somit lassen sich in Inschriften der VI. Dynastie für drei Regionen Oberägyptens besondere Graphien aufzeigen, die auf Probleme im Umgang mit „Älteren Komposita" hinweisen.

Dies ist zunächst Meir, im 14. oberägyptischen Gau, wo sich im Grab Pepianchs des Mittleren eine Szene zur Haltung bzw. Zucht von Mugiliden in Vorratsteichen findet.[262] Laut der glänzenden Analyse E. Edels[263] trugen diese Gewässer die Namen von unterägyp-

---

258 K. Sethe apud Blackman (1914–1953: IV 36–37, pl. XIV).

259 Diese Auffassung wurde seither ausdrücklich von G. Fecht (1960a: §§ 10, 19 [n. 40], 293, Nachtrag zu § 279) und R. Gundacker (2017: 140 [n. 97]) & (2018a: 167 [mit n. 56]) geteilt.

260 Hieroglyphischer Beleg nach einer Szenenbeischrift im Grab Pepianchs des Mittleren in Meir (Blackman 1914–1953: IV pl. XIV); cf. ferner die Angaben zu ex. (11) weiter oben.

261 Erster hieroglyphischer Beleg laut PT 459 § 867a M (nach Sethe 1908–1923; Allen 2013a), zweiter hieroglyphischer Beleg laut der (Auto)Biographie des Herchuf in seinem Grab Qubbet el-Hawa 34n (späte VI. Dynastie; Sethe 1933: 125 (14); Edel 2008: I 624, 651 [fig. 4]; cf. auch den ganz ähnlich geschriebenen Beleg in der (Auto)Biographie des Henenu, XI. Dynastie; Hayes 1949: pl. IV; cf. auch die Stele CG 1641 eines unbekannten Mannes, XI. Dynastie, auf der es  *tꜣ-wrr mj-ḳd=f* „das ‚Große Land' insgesamt" heißt, Borchardt 1937–1964: II 105; epigraphisch exakte Wiedergaben finden sich bei Fischer 1961: 75; Edel 1987: 125–126); cf. für die griechische Wiedergabe in einem Graffito im Tempel Sethos' I. in Abydos, 2. Jhdt. v.Chr., Pedrizet & Lefebvre 1919: № 74; Boswinkel & Pestman 1978: I 102–105, II 111–112; Quack 2017: 33–34); cf. zu den hier angewandten Prinzipien der Akzentsetzung Clarysse (1997); Belege, die graphisch auf *tꜣw* „Wind" oder *tꜣw-wrr* „großer Wind" Bezug nehmen, sind vor allem ab dem Neuen Reich häufig, cf. Fecht (1960a: §§ 21–23); Edel (1987); Gundacker (2017: 121 [mit n. 118]); cf. für vergleichbare demotische Schreibungen Smith (2005: 224); cf. Johnson (2002–2014: fasc. t̲ 14); cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Fecht (1960a: §§ 21–23); Osing (1976: I 149, II 420–421 [n. 93]); Edel (1987); Schenkel (1983b: 158); Gundacker (2017: 121 [mit n. 118]); cf. zu diesem Toponym allgemein Gauthier (1925–1931: VI 65); Gardiner (1947: II 36*–37*); Edel (1955) & (1987); Montet (1957–1961: II 99–107); Fecht (1960a: §§ 21–23) & (1960b: 122); Fischer (1961: 72–77); Helck (1974: 92–93); Gundacker (2017: 121–122, 127–128) & (2018a: 160 [mit n. 8]).

262 Cf. zu dieser Art Fischwirtschaft Edel (1961–1963: I 211–231, II–III 118–163, 171–177); Sahrhage (1997: 60–66); Seyfried (2019: 51–54, 63–69, 82–84, 96–101, 125–130, 147–153, 181, 186–197).

263 Edel (1980b: 205–206).

tischen Brackwasserseen in den nördlichen Ausläufern des Nildeltas sowie des angrenzenden Mittelmeeres, wo die Mugiliden besonders zahlreich auftraten. Die Vorratsteiche hießen entsprechend  *j3ww* „Altwasser“, was für einen Brackwassersee denkbar passend ist,[264]  *jm.t* „(Bucht von) Buto“[265] sowie als drittes  *w3ḏ-w* ~ **wă3ŭḏ-wŭ*. Anhand des Benennungsprinzips kann letzteres mit  *w3ḏ-wrr* ~ **wă3ŭḏ-wŭrĭr* „‚Großes Grünes‘, Meer“ identifiziert und der Name des dritten Mugilidenteiches als „Mittelmeer“ bestimmt werden.[266] Die Benennung der Vorratsteiche nach den Stammgewässern der Mugiliden und deren Verewigung in den Inschriften und Darstellungen des Grabes hatte sicher zum Ziel, auf diese Weise eine unaufhörliche Versorgung sicherzustellen.

In Elephantine, im 1. oberägyptischen Gau, enthält sodann die (Auto)Biographie Herchufs eine erste Schreibung, die eine zumindest weitgehende Homo(eo)phonie zwischen den Wörtern  *ṯw* ~ **ṯă3ŭw* „Wind“[267] und  *t3-wrr* ~ **tă3-wŭrĭr* „Großes Land“, dem Namen des 8. oberägyptischen Gaus, zum Ausdruck bringt. Auch wenn es unglaubwürdig erscheint, daß dieser Name einer Region, in der mit Abydos eines der bedeutendsten religiösen Zentren lag, nicht bekannt war, so muß doch der Nexus zwischen traditioneller Schreibung und tatsächlicher Aussprache so weit gelockert bzw. gestört gewesen sein,[268] daß entweder bewußt eine abweichende Schreibung gewählt oder unbewußt durch Assoziation das Zeichen eines „Segels“ (Gardiner P.5) in die emblematische Graphie des Gaunamens eingekreuzt wurde. An der realsprachlichen (gesprochensprachlichen) Verkürzung dieses Gaunamens zu **tă3-wŭ* (~ **tă3ŭw*) kann jedenfalls insofern kein Zweifel bestehen, als keinerlei ergänzende Andeutung vorhanden ist, die auf ein eigens zu lesendes Element *-wrr* ~ **-wŭrĭr* hindeuten würde.

Auf der Stele des Pepi(em)mennefer aus Denderah, einem Zentrum des 6. oberägyptischen Gaus, steht schließlich dessen Name in der auffälligen Graphie  *pjpj-*(*m-*)*mn-nfr* ~ **păjăpăjă-mă-mĭn-năfăr* > **păjăpjă-mă-mĭnăfăr* „Pepi ist (in) Memphis“.[269] Anders als in den beiden vorausgehenden Beispielen konnte hier jedoch nicht eine Reduktion eines Wortes zum Ausdruck gebracht werden, sondern mußte, geradezu im Gegenteil, dessen außergewöhnliche Lautgestalt an sich indiziert werden. Dies liegt darin begründet, daß mit *mn-nfr* „Memphis“ ein eben erst neu kreiertes, folglich dem Heimatdialekt des Pepi(em)mennefer fremdes Wort (Toponym) notiert werden mußte, das noch dazu der königlichen Sphäre zugehörig als sakrosankt galt. Um aber dessen ansonsten lokal nicht (mehr) geläufiges Akzent- und Silbenstrukturschema in der Schrift akkurat abzubilden, mußte mittels der graphischen Einkreuzung des Wortes  *mnw* „Denkmal,

264 Gauthier (1925–1931: I 2); Montet (1957–1961: I 184).

265 Montet (1957–1961: I 180–182); Zibelius (1978: 36–37); Hannig (2003: 134, 1546–1547).

266 Cf. aber R. Hannig (2003: 314), der als primäre Lesung *w3ḏw* vorschlägt.

267 Lacau (1970–1972: II 80); Edel (1987: 128); cf. n. 204 weiter oben; cf. ferner Erman & Grapow (1982: V 350 (12)–352 (29)); Hannig (2006b: 1019–1020).

268 Cf. Gundacker (in Druck).

269 Cf. die Angaben zu ex. (33) und (34b) weiter oben sowie Fecht (1960a: §§ 72, 136 [n. 225], 217 [n. 348], 370 [n. 498], 392); Osing (1976: I 314); Gundacker (2020).

Monument“[270] eine Möglichkeit gefunden werden, den im Geberdialekt (noch) vorhandenen Mittelvokal anzudeuten.

In sprachgeschichtlicher Hinsicht ist auffällig, daß diese drei Beispiele aus dem 1., 6. und 14. oberägyptischen Gau tief im Süden im Niltal fernab von Memphis anzutreffen sind. Damit verdichten sich die Indizien dafür, daß wenigstens im 3. Jahrtausend v.Chr. oberägyptische Idiome progressiver waren als unterägyptische, was indirekt in der geographischen Verteilung von „Älteren Komposita“ als Ortsnamen widergespiegelt sein dürfte.[271] Dennoch stellen die Personennamen *nfr.t-jrj.t* „die Schönste davon“, der erstmals im Grenzbereich des 16. und 17. oberägyptischen Gaues nahe Tehne faßbar wird, bzw. *nfr.t-jjj.tj* „Die Schöne ist zurückgekommen!“, der zuerst in Verbindung mit dem Hathorkult von Gebelein im 4. oberägyptischen Gau in Erscheinung tritt,[272] anhand ihrer Beweiskraft zugunsten einer Adjektivform **nǎfĭrăt* außer Frage, daß auch die südlichen Dialekte des Niltales in spätprähistorischer bzw. frühhistorischer Zeit eine Entwicklungsphase durchliefen, die dem Dreisilbengesetz entsprach. Auch dies findet in der geographischen Verteilung „Älterer Komposita“ als Ortsnamen Bestätigung, die insbesondere für den abydenischen und thebanischen Raum vereinzelte Belege nachweist.[273]

Wann allerdings in diesen Gegenden (1., 6., 14. oberägyptischer Gau) bzw. den dort ansässigen Idiomen der Übergang zum Zweisilbengesetz erfolgte, ist anhand der bisher vorliegenden Informationen nur schwer zu bestimmen. Sicher eruierbar ist nur, daß die Regierung Pepis I. in der früheren VI. Dynastie als *terminus ante quem* zu gelten hat, wobei für eine weitere Eingrenzung derzeit nur hypothetische Überlegungen möglich sind.

Geringfügig besser ist die Ausgangslage für eine etwas weiter nördlich gelegene Region, sofern die Annahme, daß der Name *nfr.t-jrj.t* „die Schönste davon“ in seinem Ursprung genuin mit Tehne im Grenzgebiet des 16. bzw. 17. oberägyptischen Gaues in Verbindung steht, halten sollte. Als unabdingbare Voraussetzung für die Bildung dieses Namens ist nämlich ein lokaler Sprachzustand anzunehmen, der einerseits die Betonung von Wörtern auf der Antepaenultima (noch) zuließ[274] und andererseits auch die Elision von Nachtonvokalen in offener Silbe (noch) nicht erfahren hatte, was alleine die Grundlage für die erschlossene Adjektivform **nǎfĭrăt* zu bieten vermag. Zugleich ist darauf hinzuweisen,

---

270 Cf. hierzu Abschnitt 3 weiter oben.

271 Sowohl im Bereich der Toponomastik als auch der Theonyme mit bestimmbarem Ursprung findet sich eine merkliche Konzentration im Nildelta bzw. den nördlichsten Gauen Oberägyptens, während für Oberägypten nur vereinzelte Belege feststellbar sind, deren Entstehung aber durchwegs einer Zeit vor dem Alten Reich zugewiesen werden kann. Allerdings bleiben die Rolle des Überlieferungszufalles und die Beurteilung der Beleglage schwierig (Gundacker 2017).

272 Cf. die Ausführungen in Abschnitt 2 sowie dem daran anschließenden Excursus I weiter oben.

273 Cf. Gundacker (2017).

274 Es sollte auch nicht vergessen werden, daß der Name des 16. oberägyptischen Gaues selbst,  *mꜣ-ḥḏ* ~ **mǎꜣ-ḥĭḏ* > **mǒḥḥĕ* ~ (*)Μῶχις „(Gau der) Oryxantilope“ ein „Älteres Kompositum“ war, das schon im Tempel Snofrus nahe der Knickpyramide Erwähnung findet (Fakhry 1959–1961: I 37; cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Edel 1961–1963: I 245, II–III 180; Fecht 1960a: §§ 199–201; Osing 1976: I 127, II 604–605 [n. 574]; Schenkel 1983b: 163; Gundacker 2017: 106–107; cf. allgemein Gauthier 1925–1931: III 8; Gardiner 1947: II 91*–94*; Montet 1957–1961: II 157–159; Fecht 1960a: §§ 199–201, 217; Helck 1974: 109–111).

daß das im absoluten Wortauslaut stehende *t* noch erhalten gewesen sein mußte, das jedenfalls im memphitischen Raum im Verlauf der V. Dynastie geschwunden ist.[275] Dies erlaubt angesichts der Beobachtung, daß südliche (oberägyptische) Dialekte phonologisch tendentiell progressiv[276] waren und vermutlich schon zur Zeit der Schriftentstehung mit dem Schriftzeichen des „Schmutzgeiers" (Gardiner G.1) den Lautwert /'/ notierten,[277] während vor allem nördliche (unterägyptische) Dialekte den alten Lautwert /ʀ/ bzw. /l/[278] noch teils bis ins Mittlere Reich beibehielten,[279] weitere Schlußfolgerungen. Insbesondere das folgende Toponym ist unter diesem Gesichtspunkt von erheblicher Bedeutung:

ex. (40) *,  *ḥw.t-ꜣww.t-jb* ~ **ḥăwăt-ʒăwŭwŭt-jĭb* >
> **ḥăwă'-ʒăwŭwŭt-ĭb* > **ḥăwă-ʒăwŭwt-ĭb* >
> **ḥă'-ʒăwŭt-ĕb* > **ḥă-ʒăwĕt-ḅ* >  ~ *ḥw(.t)-iytm* ~ **ḥăʒyĕtṃ*
„Gut der Freude"[280]

Es ist wahrscheinlich, daß dieser Ort auf eine Stiftung für den Totenkult des Snofru mit dem Namen  *ḥw.t-śnfrw ꜣww.t-jb-śnfrw* „Gut des Snofru: Freude

---

275 Edel (1955–1964: I §§ 113, 210); Fecht (1960a: §§ 41, 54, 62, 74–76, 267–276, 293–303, 367, n. 514); Lacau (1970–1972: I 57–67); Peust (1999, 151–156); Gundacker (2018a: 163); cf. auch n. 79 weiter oben.

276 So könnte unter anderem der Zusammenfall der beiden Sibilanten *ś* ~ /s/ und *s* ~ /tˢ/ in /s/ im thinitisch-abydenischen Raum bereits um die Zeit der Reichseinigung stattgefunden haben; cf. Gundacker (2010: 85–88).

277 Dies basiert auf der Beobachtung H. Satzingers (1994), daß während des Alten und Mittleren Reiches Wiedergaben von Orts- und Personennamen semitischen Ursprungs den „Schmutzgeier" (Gardiner G.1) regelhaft für /r/ bzw. /l/ zeigen (Rössler 1966), während Namen, die südlich Ägyptens im afrikanischen Raum ihren Ursprung hatten, den „Schmutzgeier" (Gardiner G.1) mit einer so signifikant erhöhten Frequenz aufweisen, daß statistische Erwägungen nahelegen, damit Vokale notiert bzw. angedeutet zu sehen. Da der primäre Kontakt zu semitischen (asiatischen) Namen sicherlich eher über unterägyptische und nördliche oberägyptische Dialekte bzw. der zu afrikanischen eher über südliche oberägyptische Dialekte zustande kam, liegt es nahe, in der unterschiedlichen Gebrauchsweise des „Schmutzgeiers" (Gardiner G.1) Eigenheiten der aufnehmenden ägyptischen Idiome zu vermuten.

278 Rössler (1966) & (1971: 311–314); Fecht (1960a: xiii–xiv); Schenkel (1990: 34, 44, 53); Satzinger (1994) & (2017: 47–49); Loprieno (1995: 32); Kammerzell (1997: xlvii, l) & (2005: 174 [n. 16], passim); Peust (1999: 127–132); Takács (1999–2007: I 50–67); Allen (2020: 52–55, 57, 62, 64, 67–68, 72, 76–82).

279 Es darf aber nicht übersehen werden, daß zumindest in dieser einen Hinsicht auch der Dialekt von Deir el-Bersheh im 15. oberägyptischen Gau konservativ war und die Aussprache als Liquida bis wenigstens ins frühe Mittlere Reich beibehielt (cf. Allen 2004; Gundacker 2011: 57–61). Im Nildelta um Bubastis finden sich noch während des Neuen Reiches Reste einer konservativen Aussprache /ʀ/, doch bleiben die Details unbekannt (Peust 2010: 24). So unvollständig dieses Bild einer Dialektlandkarte des 3. Jahrtausends sein mag, es ist eine eindringliche Warnung davor, pauschale Unterscheidungen zwischen einem Deltadialekt im Norden und einem Taldialekt im Süden vorzunehmen, da vielmehr mit einem kleinteiligen und äußerst bunten Fleckerlteppich von Dialekten in ganz Ägypten zu rechnen ist.

280 Erster hieroglyphischer Beleg auf Basis von Snofrus Tempel nahe der Knickpyramide (Fakhry 1959–1961: II.1 36 [fig. 16], 39; Arnold 2021; cf. Jacquet-Gordon 1962: 133); zweiter hieroglyphischer Beleg laut den Inschriften des Tempels der Hathor von Denderah (Dümichen

des Snofru“[281] zurückgeht, für das als Kurzform alsbald * *ḥw.t-ꜣww.t-jb* „Gut der Freude“ in Gebrauch kam. Die im Demotischen greifbare Lenition von auslautendem *b* in unbetonter Silbe zu *m* zeigt dabei einerseits auf, daß tatsächlich eine alte, lokale, oberägyptische Bildung mit der einsilbigen Form *jb* ~ **ʾíb* „Herz“[282] vorliegt, was in *ꜣww.t-jb* „Freude“ zum Erhalt von *t* in der Junktur dieses „Älteren Kompositums“ geführt hatte,[283] während andererseits zur Zeit des Snofru, als *ḥw.t* „Gut“ mit *ꜣww.t-jb* „Freude“ zum tagtäglich zu gebrauchenden Namen des neu eingerichteten Stiftungsgutes kombiniert wurde, *t* in der Junktur dieser sekundären Verbindung nicht mehr konserviert wurde, weil es lokal mutmaßlich bereits im Auslaut selbständiger Wörter geschwunden war und daher nie Bestandteil dieser Namensvariante wurde. Damit kann die Bildung des dem Grenzgebiet zwischen 16. und 17. oberägyptischen Gau zugeschriebenen Antwortrufes einer Litanei des Hathorkultes, auf den der Personenname *nfr.t-jrj.t* „die Schönste davon“ zurückgehen dürfte, theoretisch in eine Zeit vor der Regierung Snofrus, also mindestens die III. Dynastie zurückverfolgt werden.[284] Zugleich läßt sich daraus ableiten, daß zumindest im Bereich des 16. und mutmaßlich des 17. oberägyptischen Gaues die Elision der Vokale in offener Nachtonsilbe und der erst nachfolgend wirksame Schwund von *t* im Wort- bzw. Silbenauslaut[285] zur Zeit des Snofru bereits weit vorangeschritten oder abgeschlossen gewesen sein müssen. Dazu paßte die älteste bekannte Schreibung dieses Namens, , aus der frühen V. Dynastie,[286] die durchaus so

---

1865–1885: V pl. LXXXIX; Chassinat, Daumas & Cauville 1934–2007: X 282 (10)); demotischer Beleg nach Papyrus P Berlin 8675 x+1, 29 (Widmer 2015: 159, pl. V, 195, pl. XIII); cf. für weitere demotische Belege von *ꜣww.t-jb*(*w*) „Herzensfreude“ Johnson (2002–2014: fasc. i 246); Smith (1979: 91–95); Vittmann (2002–2003: 120); Hoffmann (2014); cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Osing (1976: I 64–77, 97–106) & (1998: I 82, 172, 208); Schenkel (1983b: 195–197, 206–207); Gundacker (2011: 66 [n. 259]), (2013b: 61 [n. 216]) & (2017: 112 [n. 65]); cf. zum Ort dieses Namens im 16. oberägyptischen Gau ferner Gauthier (1925–1931: IV 45–46); Montet (1957–1961: II 159); Helck (1974: 109–111).

281 Fakhry (1959–1961: II.1 36 [fig. 16], 39); cf. auch Jacquet-Gordon (1962: 133); Montet (1957–1961: II 159).

282 Fecht (1960a: §§ 153 [n. 257], 305 [n. 434], 433 [n. 613]); Gundacker (2011: 66 [n. 259]) & (2017: 112 [n. 65], 114 [n. 82], 123 [n. 127).

283 Cf. Fecht (1960a: § 120 [n. 202], 293 [n. 426], 376); Westendorf (1965–1977: 167); Černý (1976: 141); Peust (1999: 277); Gundacker (2017: 112 [n. 65], 113–117), (2018a: 163–164, 176–177 [n. 107]) & (in Druck).

284 Die Übernahme dieses Kultwortes als Personenname könnte jedoch immer noch in unmittelbarem Zusammenhang mit der Einrichtung bzw. Neuordnung des Hathorkultes von Tehne unter Mykerinos stehen; cf. Allam (1963: 93–94); Begelsbacher-Fischer (1981: 59–65, 68, 70, 76); Bußmann (2010: I 450, 486, 511).

285 Dies setzt voraus, daß der Schwund von *t* im Silben- und im Wortauslaut das Resultat ein und desselben Lautgesetzes war, da viele der Fälle, in denen wortinlautendes *t* schwand, die Elision des Vokals in offenen Silben (insbesondere unmittelbare Vorton- und Nachtonsilben) voraussetzen, um *t* überhaupt im Silbenauslaut in antekonsonantische Stellung gelangen zu lassen. Alternativ kann aber nicht ausgeschlossen werden, daß der Schwund von *t* im Silben- bzw. im Wortauslaut zwei verschiedene Erscheinungen reflektiert, doch fehlen hierfür jegliche aussagekräftige Beweise; cf. auch n. 76 weiter oben.

286 Edel (1969: 10) & (1981: 49 [mit fig. 19]); cf. Ranke (1935–1952: I (16)–(17)), Scheele-Schweitzer (2014: № 2040).

gedeutet werden kann, daß zwar der Erhalt des Dentals *t* von *nfr.t* in der Junktur angezeigt, zugleich aber der erfolgte Schwund des Alveolars *t* von *jrj.t* am absoluten Ende des Namens dadurch zum Ausdruck gebracht wird, daß eine Schreibung unterbleibt. Diese Graphie würde demnach den Lautstand *nfr.t-jrj.t* ~ **năfĭrt-ĭrĭ*(ʾ) > **năfĭʾt-ĭrĭ*(ʾ) festhalten. Anhand des Vollzugs der Elision der Vokale in offener Nachtonsilbe kann für den Dialekt dieser Region aber angenommen werden, daß bis zur Zeit Snofrus das Dreisilbengesetz zumindest in seine letzte Phase getreten war, also der lokale Dialekt wenigstens einen entwicklungsgeschichtlichen Stand erreicht hatte, der nach Ausweis des Toponyms *mn-nfr* „Memphis" im memphitischen Raum noch in der VI. Dynastie herrschte, wo das Dreisilbengesetz entsprechend erst am Übergang zur Ersten Zwischenzeit außer Kraft trat. Es ist allerdings nicht auszuschließen bzw. vielmehr gut möglich, daß schon zur Zeit Snofrus im 16. und 17. oberägyptischen Gau das Zweisilbengesetz in volle Geltung gekommen war.

Sofern diese fragile Folgerungskette zukünftig durch weitere Beispiele abgesichert werden kann, könnte sie die Tür zur frühen Dialektgeschichte eines Lokalidioms im Bereich des 16. und 17. oberägyptischen Gaues weiter auftun, doch ist vorerst größte Vorsicht geboten.

4.3 „Ältere Komposita": Relikt oder Ergebnis einer späten Neuerung?

Dem voranstehenden Versuch zum Trotz, die Belegbasis für die grundsätzliche Annahme bzw. weitergehende Erschließung des Dreisilbengesetzes zu verbreitern und die diesbezügliche Beweislast auf den „Älteren Komposita" zu mindern, bleiben diese eine Hauptstütze für jegliche Argumentation. Insbesondere hinsichtlich chronologischer Fragen tragen sie nach wie vor die Hauptlast jeglicher Ausführung. Umso schwerer wiegt ein Einwand W. Schenkels,[287] der offene Punkte bezüglich des Überganges vom Drei- zum Zweisilbengesetz im allgemeinen und zur Schaffung bzw. Überführung der „Älteren Komposita" gemäß der Darlegung G. Fechts[288] im besonderen thematisierte. Vor allem warf er die Frage auf, ob die Verkürzung auf der drittletzten Silbe betonter „Älterer Komposita", die letztlich deren Fortdauern in der Sprache des Zweisilbengesetzes ermöglichte, der Univerbierung bzw. Komposition vorausging oder, wie dies G. Fecht annahm, als Phänomen der Einpassung ins Zweisilbengesetz sekundär erfolgte. Aus dem Material dieses Beitrages sind zu dieser Fragestellung zweierlei Schlüsse möglich, die insgesamt recht deutlich für die Interpretation G. Fechts sprechen.

Einerseits ist noch einmal auf die besondere Graphie  des Toponyms *mn-nfr* ~ **mĭn-năfăr* > **mĭnăfăr* „Memphis" im Personennamen *pjpj*-(*m*-)*mn-nfr* „Pepi (ist in) Memphis"[289] hinzuweisen. Dieser Ortsname ist sicherlich nicht das Resultat eines schleichenden Prozesses, der langsam voranschreitend zur Univerbierung einer stehenden und oft gebrauchten Phrase bzw. eines solchen Satzes führte, sondern eines punktuellen Vorganges, als dessen Ergebnis ein Kompositum vorlag. Auch wenn diese Bildung auf einem Adjektivalsatz beruht, so ist die Rückziehung des Akzentes auf das erste (nicht-letzte)

287 Schenkel (1968: 533–536), (1983a: 183, 192–201), (1983b: 133, 148–149), (1986) & (1990: 58–86).
288 Fecht (1960a).
289 Cf. Abschnitt 3 weiter oben.

Element eine Besonderheit, die sie von Univerbierungen von Phrasen oder Sätzen abhebt, wie sie nicht zuletzt durch die auf Kultrufe bzw. Litaneigesänge zurückgehenden Personennamen *nfr.t-jjj.tj* ~ **năft-ḗtă* „Die Schöne ist zurückgekommen!“ und *nfr.t-jrj.t* ~ **năft-ḗră* „die Schönste davon“[290] repräsentiert werden, die teils laut erhaltener schriftlicher Evidenz, teils unter morphophonologischen Gesichtspunkten wie dem Erhalt von *t* in der Kompositionsfuge älter als das Toponym Memphis und originär auf dem zweiten (letzten) Element betont sind. Natürlich ist es denkbar, daß eine Phrase bzw. ein Satz auch durch eine spontane *ad hoc*-Entscheidung plötzlich zu einem Wort (Juxtapositum) zusammengezogen wird, doch ändert dies nichts daran, daß *per se* eine univerbierte Phrase bzw. ein univerbierter Satz vorliegt.[291] Das Gegenstück dazu bildet der Prozeß einer morphologischen Komposition,[292] die einen morphologisch-strukturell faßbaren Ausdruck findet, der im Falle des Ägyptischen als morphologisch vergleichsweise kennzeichenarmer Sprache offenbar ausschließlich in einer Rückziehung des Wortakzentes auf den ersten bzw. einen nicht-letzten Bestandteil des Kompositums besteht.[293] Damit ist sowohl situationsbedingt als auch sprachwissenschaftlich *mn-nfr* ~ **mí̯n-năfă̆r* > **mí̯năfă̆r* „Memphis“ ein bewußt und augenblicklich durch einen zielgerichteten morphologischen Prozeß geschaffenes Kompositum, das zwar strukturell einen Satz abbildet, aber ohne einen entsprechenden Kompositionsvorgang, der den Wortakzent auf der drittletzten Silbe, und somit auf dem ersten Element, erklären kann, nicht aus einem mutmaßlich *mn-nfr* ~ **mǐ̯n-năfă̆r* „bleibend ist die Vollkommenheit“[294] lautenden Adjektivalsatz hergeleitet werden kann. Die außergewöhnliche Schreibung  ist schließlich ein positiver Beleg dafür, daß die später elidierte Mittelsilbe relativ kurze Zeit nach der Schaffung dieses Kompositums noch vorhanden war.

Andererseits ist mit Verweis auf die weiter oben exemplarisch angeführten „Älteren Komposita“[295] ein weiteres Argument gegen eine späte Neuvokalisierung, wie sie von K. Sethe[296] in seinen frühesten Arbeiten vermutet wurde, bzw. eine sekundäre Akzentverschiebung oder -zuweisung gemäß W. Schenkels[297] Fragestellungen zu gewinnen. Sowohl

290 Sowie *ḥnw.t-jrj.t* ~ **ḥĕnăwt-ḗrĕ* „die Gebieterin davon“ und vermutlich auch *nb.t-jrj.t* „die Herrin davon“; cf. Abschnitt 2 und Excursus I weiter oben.

291 Cf. zum Prozeß der Univerbierung sowie zur Unterscheidung zwischen Phrasen und Juxtapositа insbesondere Spencer (1991: 319–347); Dressler (2006); Booij (2012: 84–87); Lehmann (2015: 160–161); cf. zur Schaffung von *ad hoc*-Univerbierungen, was teilweise auch unter dem Begriff der Konglomeration firmiert, Benveniste (1966 = 1976); Masini (2009); Booij (2012: 92–95); Ballier (2015).

292 Spencer (1991: 309–324); Dressler (2006); Booij (2012: 77–84, 87–90); Lehmann (2015: 161); cf. hierzu ferner die Beiträge in Booij et alii (2000–2004); Dressler (2005); Libben & Jarema (2006); Lieber & Štekauer (2009); Bauer (2017).

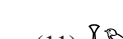
293 Cf. hierzu vorerst Gundacker (2017: 101–102), (2018a: 159–165) & (in Druck).

294 So unter der Annahme, daß nicht der Infinitiv **năfă̆r* „vollkommen werden, vollkommen sein“, sekundär auch „Vollkommenheit“, sondern ein Verbalabstraktum **năfă̆r* „Vollkommenheit“ enthalten ist (cf. hierzu Gundacker 2013a; cf. auch Osing 1976: I 36–48; Schenkel 1983b: 193–194; cf. ferner Fecht 1955).

295 Cf. Abschnitt 1.2 mit ex. (11)–(13) weiter oben.

296 Sethe (1892b: 116) & (1910: 25), cf. auch Sethe (1899–1903: I §§ 430–432).

297 Schenkel (1968: 533–536), (1983a: 183, 192–201), (1983b: 133, 148–149), (1986) & (1990: 58–86).

in ex. (11)  *wꜣḏ-wrr* ~ **wăꜣŭ̯ḏ-wŭrĭr* „‚Großes Grünes', Meer" als auch in ex. (13)  *rˁw-nbw* ~ **rĭˁŭ̯w-nĭbŭw* „jeden Tag, täglich" ruht der Wortakzent auf einer Silbe des Erstelementes, die in isoliert stehendem **wa̋ꜣŭ̯ḏ* „grün"[298] bzw. **rĭ́ˁŭw* „Sonne, (lichter) Tag"[299] unbetont ist. Wollte man annehmen, daß die endgültige Akzentsetzung unter dem Regime des Zweisilbengesetzes erst erfolgte, als die neu zu akzentuierende Silbe bereits die vorletzte der Verbindung war, so ist angesichts der allgemeinen Korruption unbetonter Vokale damit zu rechnen, daß genau diese Silben, die auf unbetonte Nachtonsilben zurückgehen und hier ausnahmsweise betont wurden, überhaupt nicht mehr vorhanden waren, als sie zum Träger des Worttones hätten werden müssen. Zum Zeitpunkt einer vermuteten Neuakzentuierung im Einklang mit den Regeln des Zweisilbengesetzes wäre also hypothetisches **wăꜣŭ̯ḏ-wŭ́rĭr* „‚Großes Grünes', Meer" vermutlich bereits zu **wăd-wŭ́*(*r*) und hypothetisches **rĭˁŭw-nĭ́bŭw* „jeden Tag, täglich" zu **rĭˁ-nĭ́b* entwickelt gewesen. Die Versetzung des Wortakzentes auf die vorletzte Silbe hätte damit aber zum einen erst zu einem ungewöhnlich späten Zeitpunkt, vermutlich erst deutlich nach dem Ende des Neuen Reiches,[300] erfolgen können und zum anderen zwangsläufig zu Formen wie **wa̋d-wŭ*(*r*) und **rĭ́ˁ-nĭb* führen müssen, was vom feststellbaren Befund jedoch nicht gedeckt wird.

Diese Folgerung kann zusätzlich noch durch solche Beispiele abgesichert werden, in denen ein zweisilbiges letztes Element seine unbetonte Nachtonsilbe auch als Bestandteil eines „Älteren Kompositums" beibehielt, während die im freien Gebrauch akzentragende Silbe ausgestoßen wurde.

ex. (41)  *ḥm-nṯr* ~ **ḥa̋m-nă̆ṯă̆r* >
> **ḥa̋nnă̆ṯă̆r* > **ḥa̋nă̆ṯă* > **ḥa̋ntă* >
> **ḥŏ́nt* ~ SB ϩⲟⲛⲧ >
„‚Gottesdiener', Priester"[301]

---

298 Der Nachtonvokal dieses Adjektivs kann nicht eindeutig über **-ĕ-* hinaus als **-ĭ-* oder **-ŭ-* rekonstruiert werden, weshalb angesichts der Dominanz der Adjektiv-/Partizipialklasse **śa̋ḏĭm* (cf. Osing 1976: I 127–130; Schenkel 1983b: 154–158) meist eine Rekonstruktion **wa̋ꜣĭ̯ḏ* gewählt wird. Einem Hinweis G. Fechts (1960: § 19 [n. 40]) folgend erscheint es jedoch überzeugend, vielmehr eine alte Bildung entsprechend den akkadischen Farbadjektiven (von Soden 1995: § 55g) zu sehen, die dem Muster *parus* folgten. Demnach läge in Ägyptisch *wꜣḏ* „grün" ein Primäradjektiv vor, das **wa̋ꜣŭ̯ḏ* lautete und unter der Regel, wonach in offener Tonsilbe Langvokale stehen, lautgesetzlich zu **wa̋ꜣŭ̯ḏ* wurde (Schenkel 1990: 66, 103). Cf. hierzu Gundacker (2013a: 97 [n. 101]); cf. für Primäradjektive im Ägyptischen auch Westendorf (1962: § 153); Knauf (1986: 45–46); Osing (1987); Uljas (2007); Peust (2008); Werning (2011: I 132–134); Schenkel (2012a: 97).

299 Das Wort ist sicherlich identisch mit *rˁw* „Re (Sonnengott), Sonne"; cf. Osing (1976: I 20–21); Schenkel (1983a: 185–186) & (1983b: 89); Edel (1994: II 361–362); Gundacker (2013b: 38); cf. zur Gottheit ferner Leitz (2002–2003: IV 612–614).

300 Zumindest nach Ausweis der keilschriftlichen Wiedergaben des Eigennamens Ramses' II. als *ri/e-a-ma-še-ša* war in der diplomatischen Korrespondenz mit den Hethitern noch ein reduzierter Vokal (Schwavokal) als Reflex des Nachtonvokales des Theonyms *rˁw* ~ **rĭ́ˁŭw* in unbetonter Stellung vorhanden, der durchwegs mit *-a-* wiedergegeben wurde (cf. Ranke 1910: 16, 18, 24, Edel 1980a: 15–17, 20–22 & 1994: II 361–362). Wann genau dieser Vokal verlorenging, ist unklar, die Zeit Ramses' II. bietet aber einen sicheren *terminus post quem*.

301 Hieroglyphischer Beleg laut dem Grab des Nachtanti in Badari (frühe III. Dynastie; Brunton 1927: 11–12, pl. XVIII № 10; cf. Kahl 2002–2004: III 305–306; Hannig 2003: 801–813); cf.

ex. (42)  *pjpj* ~ **păyăpăyă* >
> *păyăpyă* > **pyŏpyĕ* >
> **pyŏp*(*pĕ*) ~ Φίωψ, *Ἀπαππῆς
„Pepi [II.]“[302]

Im Falle von  *ḥm-nṯr* ~ **ḥăm-năṯăr* „‚Gottesdiener‘, Priester“ könnte zunächst die keilschriftliche Wiedergabe des Personennamens *pꜣ-ḥm-nṯr* „der Priester“[303] als *pa-ḫa-am-na-ta* bzw. *pa-ḫa-na-te* in den Briefen der Amarnakorrespondenz[304] eingewandt werden, doch ist hierbei zu bedenken, daß im Zuge der Etablierung der Atonreligion um die Zeit des Umzuges nach Achetaton der Priestertitel *ḥm-nṯr* überwiegend aufgegeben und durch *bꜣk* „Diener“ ersetzt wurde.[305] Angesichts der umfangreichen Bestrebungen einer Abgrenzung gegenüber der traditionellen Religion schon vor dem Umzug erscheint es jedoch plausibel, daß das „Ältere Kompositum“ *ḥm-nṯr* ~ **ḥăm-năṯăr* bereits in der Frühphase der Regierung Amenophis’ IV./Echnatons mit einer Ersatzbildung substituiert wurde, die der aktuellen Sprache entnommen *ḥm-nṯr* ~ **ḥăm-nắtăr* > **ḥăm-nắtă* „‚Gottesdiener‘, Priester“ lautete. Vermutlich ist genau in dieser Verschiedenheit vom traditionellen Priestertitel sogar der Grund dafür zu finden, daß diese Person ihren wahrscheinlich noch zur Zeit Amenophis’ III. vergebenen Namen behalten konnte. Somit ist zu konstatieren, daß dieser Personenname zwar exakt zu den keilschriftlichen Wiedergaben der Amarnazeit paßt, aber für die Erschließung des „Älteren Kompositums“ jeglichen Wert einbüßt.[306] Wollte man dem zum

---

für die koptische Form Steindorff (1908); Crum (1939: 691b); Westendorf (1965–1977: 380); Černý (1976: 288); Vycichl (1983: 306); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 305); Johnson (2002–2014: fasc. ḥ 116–125); cf. für die Vokalisation der einzelnen Bestandteile Fecht (1960a: §§ 78–80); Osing (1976: I 213, II 616 [n. 617]); Schenkel (1983b: 182); Peust (1999: 279 [mit n. 350]); cf. auch Gundacker (2018a: 160 [mit n. 10]).

302 Hieroglyphischer Beleg laut den Pyramidentexten Pepis II. (nach Sethe 1908-1923; Allen 2013a; cf. auch Jéquier 1936-1940: I passim); erste griechische Wiedergabe gemäß Manetho in der Überlieferung nach Julius Sextus Africanus (Jacoby 1923–1958: IIIC, № 609 F2, F3; Waddell 1942: 50–55; Mosshammer 1984: 64–65; Adler & Tuffin 2002: 80–83; Wallraff 2007: 104–107), zweite griechische Wiedergabe nach Pseudo-Eratosthenes bzw. Pseudo-Apollodorus (Jacoby 1902: 400 & 1923–1958: II, № 244 F85; Waddell 1942: 218–221; Mosshammer 1984: 119; Adler & Tuffin 2002: 147); cf. zu den hier angewandten Prinzipien der Akzentsetzung Clarysse (1997); cf. für die Vokalisation und Rekonstruktion dieses Namens Fecht (1960a: § 375); Gundacker (2018b: 139 [mit n. 66]) & (2020).

303 Relief Berlin 12410 (Generalverwaltung 1913–1924: II 178; Ranke 1935–1952: I 115 (16)).

304 EA 68,22, EA 131,35 bzw. EA 60,10.20.32, EA 62,1; Knudtzon (1915: I 346–349, 360–361, 558–559, II 1132, 1138, 1142–1143, 1153, 1233); Ranke (1910: 15); Moran (1992: 131–134, 137–138, 212–214); Rainey (2015: I 418–419, 422–423, 436–437, 680–681, II 1403–1407, 1410–1411, 1478–1482); cf. für eine mögliche weitere Nennung als *pa-ḫa*]-*na-ti* in EA 145,1 (Rainey (2015: I 734–735, II 1496–1497).

305 Rocchi (2003); cf. auch Angenot (2021).

306 Gundacker (2018a: 174–176 [mit nn. 99, 104]) & (in Druck). Damit entfällt die Annahme einer extrem konservativen Kultsprache priesterlicher Kreise, die demnach bis ins Neue Reich am Dreisilbengesetz hing, wie sie G. Fecht (1960a: §§ 79–80) im Anschluß an J. Sturm (1934: 169) postulierte, bzw. überhaupt die Annahme, das Zweisilbengesetz sei erst im oder nach dem Neuen Reich aufgekommen.

Trotz eine Art sekundäre Barytonese annehmen, so bereitet eine hypothetisch erforderliche Ausgangsform **ḥăm-nắt/*ḥăm-nắt* eine Reihe von Schwierigkeiten. Zunächst stellt sich die Frage, wann diese Barytonese vor sich gegangen sein soll, da der Auslautvokal von **ḥăm-nắtă > *ḥăm-nắt/*ḥăm-nắt* zwingend als geschwunden vorauszusetzen ist, um überhaupt die Versetzung auf die vorletzte Silbe (**ḥăm-nắt/*ḥăm-nắt → *ḥắm-năt*) erreichen zu können. Nach Ausweis der keilschriftlichen Evidenz war zur Zeit des Neuen Reiches aber noch ein auslautender Vokal vorhanden, was diesen Prozeß zwingend in die Dritte Zwischenzeit oder später versetzen würde. Sodann wäre zu erklären, weshalb in **ḥắm-năt* der durch diesen Vorgang zum Nachtonvokal gewordene vormalige Tonvokal elidiert wurde, obwohl dafür keine Notwendigkeit bestand. Schließlich erforderte auch die Erhaltung des in den absoluten Auslaut geratenen *t* eine Erklärung.[307] Das Hypokoristikon  *pjpj ~ *păyắpăyă* stellt vor ähnliche Probleme, da ein Name, der als Totalreduplikation von **pắyyă* bzw. **pắyă* zu gelten hat, aus hypothetischem **păyăpắy/*păyyăpắy* nur unter Verlust der Tonsilbe der Ausgangsform zu **păyắpy/*păyắpĭ* umgeformt werden könnte. Jenseits der Ebene der Einzelbeispiele bleibt auf fundamentaler systemischer Ebene die Frage, nach welchem Muster und aus welchem Grund eine solche Akzentrückziehung stattgefunden haben soll. Mag man im Bereich des Priestertitels noch mit Hilfshypothesen wie einer – allerdings in den Schreibungen nie aufgegriffenen – Anlehnung an andere Wörter wie *ḫnt.j ~ *ḫắntĭj* „vorderster“[308] Anhaltspunkte finden können, so wäre doch im Falle eines im Grunde bedeutungs- und inhaltslosen Hypokoristikons nur ein umfassendes Analogieschema zur Bildung von Kose- und Rufnamen ein plausibler Referenzpunkt, der eine solche Angleichung hervorrufen könnte. Für eine solche Entwicklung finden sich aber keine Anhaltspunkte.

„Ältere Komposita“ müssen demnach dem graphisch gesicherten Befund ( *mn-nfr ~ *mĭn-năfăr > *mĭnăfăr* „Memphis“) und weiterer indirekter Evidenz zufolge archaische Relikte sein, da die These, es handle sich um spät umvokalisierte bzw. umakzentuierte Formen, weder mit den bekannten entwicklungsgeschichtlichen Details im Einzelfall noch mit systemischen Grundsätzen im allgemeinen in Einklang zu bringen ist.

4.4 Abschließende Bemerkungen und Ausblick

Die Nebeneinanderstellung von maskulinen und femininen Formen (ex. 1–2), Singular- und Plural- (ex. 3–6)[309] bzw. Dualformen (ex. 18), Basiswort und Ableitung (Nisbebildung, ex. 7–8) sowie Formenpaaren, die auf Akzentdubletten zurückgeführt werden können (ex. 9–10), führt für das Dreisilbengesetz ausschließlich auf Wortformen hinaus, die eine Silbenstruktur **CV́CV̆CV̆C* aufwiesen und durch Elision der Mittelsilbe so umgestaltet werden konnten, daß der Wortakzent fortan auf der vorletzten Silbe **CV́CCV̆C* stand. Da

307 Kritisch bzw. ablehnend gegenüber einer Gleichsetzung dieser keilschriftlichen Wiedergaben mit jener Variante des Titels *ḥm-nṯr* „‚Gottesdiener‘, Priester“, die zu koptisch SB ϩⲟⲛⲧ führte, äußerten sich auch K. Sethe (1923: 192 [n. 1]), W. F. Edgerton (1947: 16–17), W. Schenkel (1990: 82–83) und W. Vycichl (1990: 250).

308 Erman & Grapow (1982: III 304 (10)–306 (4)); Hannig (2006b: 653–654); Osing (1976: I 315, II 863 [n. 1347]).

309 Cf. für ein weiteres Beispiel auch n. 245.

anhand einzelner Formen (ex. 35) bereits für die Zeit des Alten Reiches diese Kürzung nachweisbar und diese selbst meist als eigentlicher Übergang vom Drei- zum Zweisilbengesetz gewertet worden ist,[310] müßte demnach im späten Alten Reich bereits jedes Wort auf der letzten oder vorletzten Silbe betont gewesen sein. Eine Verallgemeinerung dieses Befundes von den Belegen des Zweisilbengesetzes ausgehend führt zwangsläufig dazu, daß für die Zeit des Dreisilbengesetzes nur Wörter mit gleichzeitig offener Antepaenultima und offener Paenultima nachweisbar sind. Richtet man den Blick jedoch nicht vom Zweisilbengesetz auf das Dreisilbengesetz, sondern in die umgekehrte Richtung, so ist schlicht der Fall gegeben, daß Wörter einer abweichenden Silbenstruktur, **Cv́̆CvCCvC* bzw. **CvCCvCvC* bzw. **Cv́̆CCvCCvC*, deren Existenz im Rahmen eines Dreisilbengesetzes, das lediglich die Zahl der Silben (Vokale) zwischen der Akzentstelle und dem Wortende, nicht aber die sonstige Silbenstruktur regelt, jedenfalls nicht unmöglich sind. Beispiele dieser Art sind bisher nie in Betracht gezogen worden, doch konnten vermutlich zwei Vertreter dieser Gruppe (ex. 36–37) bestimmt werden. Daß solche Silbenstrukturen mit Clustern aus zwei Konsonanten grundsätzlich möglich waren, bestätigen die sogenannten „Älteren Komposita“ (ex. 11–13, 33, 38–42), die denselben Bedingungen ausgesetzt waren. Soweit sie die Betonung auf der drittletzten Silbe zeigten, wiesen sie nämlich zwingend eine Doppelkonsonanz zwischen Ton- und Mittelsilbe bzw. Mittel- und Endsilbe auf. Eine Einpassung bzw. Überführung dieser „Älteren Komposita“ ins Zweisilbengsetz war nur dann möglich, wenn entweder die Endsilbe ab- oder die Mittelsilbe ausgestoßen werden konnte.[311] Damit stehen „Ältere Komposita“ mit Betonung der drittletzten Silbe strukturell auf derselben Stufe wie *nomina simplicia* mit dem Wortakzent auf der drittletzten Silbe und geschlossener Ton- oder unmittelbarer Nachtonsilbe. Diese Wörter, die allesamt nicht einfach durch Ausstoßung der Mittelsilbe ins Zweisilbengesetz übergehen konnten, waren die letzte Bastion des Dreisilbengesetzes. Ihre letzte Möglichkeit, diesen Übergang doch noch mitzumachen, bestand darin, im Zuge des Schwundes gewisser Konsonanten[312] die wortauslautende Silbe abstoßen oder einen Konsonantencluster so vereinfachen zu können, daß die Elision der Mittelsilbe doch noch möglich wurde. Wenn dies alles nicht erreicht werden konnte, so blieb nur der Ausweg, den Wortakzent zu versetzen oder das Wort durch eine Ersatzbildung zu verdrängen, die in die freiwerdende semantische (lexikalische) Nische treten und diese ausfüllen konnte. Damit wird aber insgesamt die Mittelsilbenelision vom Übergangsmechanismus, der vom Drei- zum Zweisilbengesetz überleitet, zu dessen Wegbereiter zurückgenommen, da erst die Beseitigung der verbliebenen, nicht auf diese Weise an- bzw. einpaßbaren Wörter das Ende des Drei- und die Alleingeltung des Zweisilbengesetzes mit sich bringen konnte.

Anhand einer besonderen Graphie konnte zudem ein erster zeitgenössischer, positiver und direkter Beweis für die realsprachliche Existenz der später elidierten Mittelsilbe in ex. (34b) *mn-nfr* ~ **mv́̆n-năfăr* > **mv́̆năfăr* „Memphis“ aufgezeigt werden, dem noch indirekte Evidenz aus der Sonderentwicklung des Adjektivs in zwei Personennamen (ex. 16) *nfr.t-jjj.tj* ~ **năfĭrăt-jĭ́jĭjtăj* > **năft-ét̆ă* „Die Schöne ist zurückgekommen“ und (ex. 17) *nfr.t-*

310 Cf. insbesondere Fecht (1960a: §§ 325–391, cf. §§ 392–437).
311 Cf. hierzu Fecht (1960a: §§ 264–324); Gundacker (2018a) & (in Druck).
312 Cf. hierzu die Angaben in n. 79 weiter oben.

jrj.t ~ **năfrăt-jr̂rĭt* > **năft-ĕ́ră* „die Schönste davon“[313] zur Seite zu stellen ist, deren beider morphophonologische Entwicklung nur erklärlich ist, wenn das Adjektiv **nắfrăt* „schön, gut (f.)“ einst dreisilbig **nắfĭrăt* lautete, da analoge Anpassungen bzw. individuelle Entstellungen durch Haplologie äußerst unplausibel sind. Durch diese Beobachtung wird auch die als Gegenthese in den Raum gestellte Möglichkeit einer Frühform eines Akzent- und Ablautsystems,[314] wie es in den indogermanischen Sprachen etabliert ist, zumindest insoweit zurückgewiesen, als damit nicht der Wechsel zwischen Hoch- (Normal-) und Schwundstufen erklärlich ist, der vielmehr doch auf ein umfangreiches Elisionsszenario zurückzuführen ist. Dennoch erfährt die Möglichkeit einer rudimentären Vorstufe eines damit verwandten Akzentuierungssystems dadurch Unterstützung, daß jene Beispiele (ex. 36–37), die bereits während der Zeit des Dreisilbengesetzes geschlossene Ton- oder unmittelbare Nachtonsilben aufwiesen, möglicherweise selbst das Resultat eines früheren Elisionsprozesses sind (**C̆v̆CvCCvC* < **C̆v̆CvCvCvC* bzw. **CC̆v̆CvCvC* < **C̆v̆CvCvCvC*). Tatsächlich könnten auf diese Weise die Femininbildungen ganzer Nominalbildungsklassen eine Erklärung finden, deren Silbenstruktur zumindest einer näheren Betrachtung wert ist.

ex. (43)	m. *śbʒw* ~ **śŭ́bʒắw* > > **śĕ́bĕ* ~ S -снв(ϵ) „Unterricht, Lehre“	f.	*śbʒw.t* ~ **śŭbʒắwăt* > > **śbṓ* ~ SBO свѡ „Unterricht, Lehre“[315]
ex. (44)	m. *ḫʒʿw* ~ **ḫắʒʿŭw* > > **ḫắʿʿĕ* ~ SL ϩⲁϵ „Verworfener, Letzter“	f.	*ḫʒʿw.t* ~ **ḫăʒʿű́wăt* > > **ḫăjʿé́* ~ SF ϩⲁⲓⲛ „Verworfene, Letzte“[316]

Grundsätzlich ist nicht ersichtlich, weshalb der Akzent in diesen Feminina unter der von J. Osing[317] schlüssig geäußerten Grundannahme, daß die Maskulina die Elision einer Mittelsilbe erfahren haben und auf älteres **śŭ́bĭʒắw* bzw. **ḫắʒĭʿŭw* zurückgehen, nicht in der Form **śŭ́bĭʒắwăt* → **śŭbĭ́ʒắwăt* bzw. **ḫắʒĭʿŭwăt* → **ḫăʒĭ́ʿŭwăt* mit nachfolgender Vokalelision und Übernahme ins Zweisilbengesetz als **śŭbĭ́ʒwăt* bzw. **ḫăʒĭ́ʿwăt* erfolgte. Eine solche Verschiebung des Akzentes um bloß eine Silbe in Richtung des Wortendes hätte zu einem Verhältnis zwischen maskulinen und femininen Formen geführt, wie es in ex. (3)–(6) und (18) zwischen Singular und Plural bzw. Dual sowie ex. (7)–(8) zwischen Ableitungsbasis und Nisbebildung besteht. Vielmehr scheint hier aber eine Entwicklung eingetreten zu sein, die zunächst eine Vokalelision zur Übernahme der Feminina ins Drei-

313 Cf. auch ex. (27) *ḥnw.t-jrj*(*.t*) ~ **ḥĭnăwĭt-jr̂rĭt* > **ḥĕnăwt-ĕ́rĕ* „die Gebieterin davon“.

314 Cf. Abschnitt 1.3 weiter oben.

315 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Osing (1976: I 90, II 562 [n. 421], 563 [n. 424]); Schenkel (1983b: 202–203) & (2008: 167); cf. Fecht (1960a: § 99 [n. 164]); cf. für die koptische Form Crum (1939: 12a, 319b); Westendorf (1965–1977: 9, 175–176, 536); Černý (1976: 9, 147); Vycichl (1983: 186); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 421); Johnson (2002–2014: fasc. s 122–124).

316 Cf. zur Morphologie und für die Vokalisierungsmuster Osing (1976: I 238, II 809 [n. 1045]); Schenkel (1983b: 186–187) & (2008: 163, 168); cf. auch Fecht (1960a: § 446); cf. für die koptische Form Crum (1939: 635a); Westendorf (1965–1977: 348); Černý (1976: 269); Vycichl (1983: 284–285); cf. für demotische Belege Erichsen (1954: 378).

317 Osing (1976: I 94–95, 240–241); cf. für die Korrektur der Nachtonvokale einiger Nominalbildungsklassen Schenkel (2008: 163, 167–168).

silbengesetz als **śŭ́bĭʒăwăt* > **śŭ́bʒăwăt* bzw. **ḫắʒĭʿŭwăt* > **ḫắʒʿŭwăt* hervorrief, was angesichts der Erfordernis einer Adaptierung zur Übernahme ins Zweisilbengesetz entweder die gänzliche Aufgabe des ganzen femininen Zweiges der entsprechenden Nominalbildungsklassen oder eine Akzentversetzung erforderte. Da letzteres offensichtlich für eine Vielzahl produktiver Nominalbildungsklassen[318] die sprachökonomischere Lösung darstellte, wurde eine Anpassung der Akzentstelle **śŭ́bʒăwăt* → **śŭbʒắwăt* bzw. **ḫắʒʿŭwăt* → **ḫăʒʿŭ́wăt* vorgenommen. Damit ergibt sich aber unerwartet für die Zeit des Dreisilbengesetzes eine große Zahl an Wörtern, die der Struktur **C̆́CC̆C̆C* < **C̆́C̆C̆C̆C* entsprachen und damit eine geschlossene Tonsilbe aufwiesen. Nach welchen Kriterien allerdings in viersilbigen Wörtern der Struktur **C̆́C̆C̆C̆C̆C* die unmittelbare Nachtonsilbe hin zu einem Muster **C̆́CC̆C̆C* (ex. 43–44) bzw. die mittelbare Nachtonsilbe hin zu einem Muster **C̆́C̆CC̆C* (ex. 36–37) elidiert wurde, kann derzeit nicht beantwortet werden. Ein solcher Erklärungsansatz muß sich überdies den Vorwurf gefallen lassen, das Konzept einer Sprache, die ausschließlich bzw. zumindest in äußerst großem Umfang offene Silben aufwies, und alle damit verbundenen Fragen der Plausibilität zunächst nur tiefer in die Vor- bzw. Frühzeit der ägyptischen Sprache zu verschieben. Mit Blick auf ähnliche Ergebnisse in der Erschließung der semitischen Sprachen, insbesondere des am frühesten schriftlich faßbaren Akkadischen,[319] ist ein solcher Sprachzustand aber möglicherweise das unausweichliche Ergebnis der angewandten Erschließungs- bzw. Rekonstruktionsmethodik, wie ähnlich im Indogermanischen besonders vokalarme Formen das Ergebnis der Rekonstruktion sind,[320] oder aber eine Annäherung an den tatsächlichen Urzustand einer ägyptosemitischen Vorstufe.

Mit Blick auf die verschiedenen Pluralbildungen während der Zeit des Dreisilbengesetzes, nämlich einerseits jene mit Akzentverschiebung um eine Silbe Richtung Wortende infolge des Antritts der Pluralendung (ex. 3–6) und andererseits jene, die statt der Akzentverschiebung eine Vokalelision aufweisen (ex. 36), ergeben sich offenbar zwei verschiedene Grundtendenzen, wie sie ähnlich zum Teil soeben auch bei den femininen Formen angetroffen wurden. Zum einen scheinen nämlich Formenpaare zu existieren, die sich durch ein starkes Bestreben zur Beibehaltung der gleichen Akzentstelle im ganzen Paradigma auszeichnen, während zum anderen solche existieren, die ohne den Zwang der Reglementierung des Akzents auf einer der drei letzten Silben dennoch eine Akzentverschiebung aufweisen. Dabei handelt es sich aber in typologischer Hinsicht um eine näherungsweise Entsprechung der statischen Nominalbildungsklassen (ex. 14) bzw. der kinetischen Nominalbildungsklassen der indogermanischen Ursprache (ex. 15). Ob diese Beobachtung allerdings insgesamt tragfähig und dahingehend verwertbar ist, daß das Dreisilbengesetz tatsächlich verschiedene Akzentklassen mit festgelegter bzw. nach vorgegebenen Mustern mobiler Akzentstelle aufwies, muß jedoch der zukünftigen Forschung überlassen bleiben.

---

318 Es sind dies ohne Erweiterungen durch Präfixe die Nominalbildungsklassen I.7 (m. *śŭ́d̲măw*, f. *śŭd̲mắwăt*), ferner II.5 (m. *śắd̲mĭj*, f. *śăd̲mĭ̆jăt*), II.6 (m. *śắd̲măw*, f. *śăd̲mắwăt*), II.7 (m. *śŭ́d̲mŭw*, f. *śŭd̲mŭ́wŭt*) sowie III.5 (m. *śĭ́d̲măw*, f. *śĭd̲mắwăt*) nach Osing (1976: I); Schenkel (1983b), (2005) & (2008).

319 Cf. hierzu von Soden (1995: §§ 4–6, 53–59); cf. auch Brockelmann (1908–1913: I); Fox (2003).

320 Cf. e.g. die beiden als ex. (14)–(15) weiter oben gegebenen Beispiele.

Welchen Platz innerhalb eines solchen Systems die beiden Grundtypen von Nominalkomposita,[321] nämlich morphologische Komposita („Ältere Komposita“) und syntaktische Komposita bzw. Juxtaposita („Jüngere Komposita“),[322] einnehmen, ist ebenfalls eine Aufgabe für die zukünftige Forschung. Die große Bedeutung gerade der „Älteren Komposita“ für die Feststellung der Progression vom Drei- zum Zweisilbengesetz in verschiedenen Regionen Ägyptens kann dagegen als gesichert gelten und könnte die sich bereits abzeichnende Tendenz eher konservativer nördlicher bzw. eher progressiver südlicher Idiome weiter untermauern, wenngleich angesichts des klarer ins Blickfeld kommenden, kleinteiligen Dialektpartikularismus[323] während des 3. Jahrtausends v.Chr. vor jeglichem vorschnellen Pauschalurteil eindringlich zu warnen ist.[324]

All diesen Beobachtungen zum Trotz darf nicht übersehen werden, daß damit nur die letzte Phase des Dreisilbengesetzes in einem elitär-höfischen Idiom der memphitischen Gegend zur Zeit der VI. Dynastie mit einer gewissen Schärfe faßbar wird. Die eingangs[325] zusammengefaßten Regeln für das Zweisilbengesetz können anhand der bisherigen Festellungen und Folgerungen für diesen Sprachzustand wie folgt erweitert und zusammengefaßt werden, um das Grundgerüst von Silbenstruktur und Akzentsetzung im Sprachzustand dieser letzten Phase des Dreisilbengesetzes adäquat zu beschreiben (Übersicht 4):

(1) Jedes Wort beginnt und endet mit genau einem Konsonanten.
(2) Jede Silbe beginnt mit genau einem Konsonanten und enthält einen Vokal als Silbengipfel.
(3) Silben enden auf Vokal (offene Silben) oder mit genau einem Konsonanten (geschlossene Silben).
(4) Die Vokale unbetonter Silben sind stets kurz.
(5) Der Vokal offener Nachtonsilben wird in der letzten Phase des Dreisilbengesetzes synkopiert.
(6) Der Wortakzent ruht auf der letzten, vorletzten oder drittletzten Silbe eines Wortes.
(7) Tonvokale sind kurz in geschlossenen Silben eines Wortes.
(8) Tonvokale sind lang in offenen vorletzten Silben eines Wortes.
(9) Tonvokale sind kurz in offenen drittletzten Silben eines Wortes.

Übersicht (4) | Regelwerk zu Wortakzent und Silbenstruktur des Dreisilbengesetzes

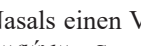
Ein Regelwerk über die Struktur der Nachtonsilben bzw. die Verteilung von Nachtonsilbenvokalen ist dabei vorerst nicht möglich, und auch eine Projektion dieses Regelwerkes in die Frühphase des Dreisilbengesetzes bzw. gegebenenfalls in eine noch vorausgehende

321 Cf. hierzu Gundacker (2017: 101–102), (2018a: 159–165) & (in Druck); cf. auch Abschnitte 3 und 4.3 weiter oben.
322 Cf. zu diesem Begriff und für weitere Angaben Vergote (1973–1983: Ib § 94); Richter (1998); Gundacker (2018a: 159–165).
323 Cf. für weiterführende Angaben und bibliographische Referenzen Winand (2016); Gundacker (2017); cf. ferner Zöller-Engelhardt (2016); Satzinger (2017).
324 Cf. Gundacker (2017) und Abschnitt 4.2 weiter oben.
325 Cf. die Übersicht (1) am Ende von Abschnitt 1.1 weiter oben.

Phase ist damit nicht bzw. nicht ohne erhebliche Unschärfen möglich. Dieser Zustand mag auf eine Phase der ägyptischen Sprache zurückgehen, in der (noch) keine Restriktion der Akzentstelle gegeben war und somit ein freier Wortakzent herrschte, wobei Vokale in offenen wie geschlossenen Silben gleichermaßen naturlang oder -kurz konnten,[326] doch ist dies nicht überprüfbar. Auf dieser vorläufigen Basis können jedoch, ungeachtet möglicher weiterer Vortonsilben, für die Zeit des Zweisilbengesetzes und die vorausliegende letzte Phase des Dreisilbengesetzes die folgenden elementaren Akzent- und Silbenstrukturmuster rekonstruiert werden (Übersicht 5).

Zweisilbengesetz	Dreisilbengesetz (Endphase)
(a) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$C*	(a) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$C*
(b) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$CC$\breve{V}$C*	(b) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$CC$\breve{V}$C* < (b') **C$\acute{\breve{V}}$C$\breve{V}$C$\breve{V}$C*
(c) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$C$\breve{V}$C*	(c) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$C$\breve{V}$C*
	(d) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$C$\breve{V}$CC$\breve{V}$C*
	(e) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$CC$\breve{V}$C$\breve{V}$C*
	(f) *(-)*C$\acute{\breve{V}}$CC$\breve{V}$CC$\breve{V}$C*

Übersicht (5) | Akzent- und Silbenstrukturschemata während des Zweisilbengesetzes und der letzten Phase des Dreisilbengesetzes

Unter der Annahme, daß die Kopplung von Vokalquantität und Silbenstruktur für die Paenultima und Ultima bereits in der letzten Phase des Dreisilbengesetzes in Kraft war, kann für die Zeit nach der Elision unbetonter Nachtonvokale in offener Silbe ein Katalog von sechs Silbenstrukturschemata rekonstruiert werden, von denen die ersten drei (Schemata a–c) auch im Zweisilbengesetz in Kraft blieben, wobei für Schema (b) **C$\acute{\breve{V}}$CC$\breve{V}$C* eine Herleitung mittels Elision des Mittelvokals aus einer früheren Stufe des Dreisilbengesetzes, Schema (b') **C$\acute{\breve{V}}$C$\breve{V}$C$\breve{V}$C*, anzusetzen ist. Damit kann natürlich nicht angedeutet werden, daß nicht eine Zeitlang Schemata (b') und (b) nebeneinander existierten, was für letzteres einen teils anderen Ursprung als den der Vokalelision in der Entwicklung Richtung Zweisilbengesetz bedeuten würde. Die übrigen drei (Schemata d–f) sind dagegen spezifische Erscheinungen des Dreisilbengesetzes und zeigen nach derzeitigem Kenntnisstand in der Antepaenultima ausschließlich Kurzvokale als Silbengipfel. Schema (d) liegt in ex. (36)–(37) sowie, unter den angeführten „Älteren Komposita", in ex. (12) und (40) vor, Schema (e) hingegen in den hypothetischen Vorstufen der Feminina von ex. (43)–(44) sowie, unter den angeführten „Älteren Komposita", in ex. (11), (13), (33), (39) und (41). Für Schema (f) kann bisher kein sicheres Beispiel angeführt werden, doch ist möglicherweise nach Ausweis der hieroglyphischen Schreibung, die an entsprechender Stelle wegen der Doppelschreibung des Nasals einen Vokal voraussetzt,  *ḥfnnw.t* ~ **ḥ̆ăfnŭnwăt* → **ḥăfnŭnwăt* > **ḥăflĕ' lĕ* ~ S ϩⲁϥⲗⲉⲉⲗⲉ „Schlänglein, Eidechse"[327]

326 Das einzige diesbezügliche, weitergehend ausgearbeitete sprachgeschichtliche Szenario, das bisher vorliegt, stammt von G. Fecht (1960a: §§ 381–387, 392–406).

327 Hieroglyphischer Beleg laut PT 385 § 674b (nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a); cf. Erman & Grapow (1982: III 74 (18)); Hannig (2003: 800) & (2006b: 561); cf. für die koptischen Formen Crum (1939: 741a); Westendorf (1965–1977: 406); Černý (1976: 306); Vycichl (1983: 319); cf. für

hierher zu stellen, sofern die Übernahme ins Zweisilbengesetz unter ähnlichen Umständen wie im Falle der femininen Formen von ex. (43)–(44) geschah. Die große Schwierigkeit im Nachweis dieses morphologischen Schemas ist, daß keines der Beispiele ohne völlig verschleiernde Anpassung ins Zweisilbengesetz übergegangen sein kann, wenngleich grundsätzlich kein systemisches Argument gegen die Existenz dieses Schemas als Teil der Sprache zur Zeit des Dreisilbengesetzes vorzubringen ist.[328]

---

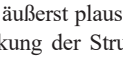
demotische Belege Erichsen (1954: 303); Johnson (2002–2014: fasc. ḫ 109); cf. für die Vokalisation, die hier unter der Annahme erfolgte, daß das Basiswort *ḫfnw* ~ **ḥăfnŭw* „Schlange“ (Erman & Grapow 1982: III 74 (17); Hannig 2003: 800 & 2006b: 561) eine verwandte, gleichwohl nicht identische Nebenform zu *ḫfȝw* ~ **ḥăfȝăw* „Schlange“ (cf. ex. 2 weiter oben) darstellt, Osing (1976: I 297, II 848 [n. 1198]); cf. Meeks (1980–1982: I № 77.2674); cf. auch Sainte Fare Garnot (1951: 78); Vycichl (1951: 73); Edel (1955–1964: I § 223) & (1961–1963: II–III 101 [n. 16]); Fecht (1960a: § 383 [mit n. 516a]); Seyfried (2019: 183); cf. für den Wechsel *ȝ* ~ *n* ~ */l/ Satzinger (1994); Peust (1999: 127–132); cf. hierzu n. 276 weiter oben. Ganz ähnlich ist vermutlich das Gebäck *ḥbnnw.t* ~ **ḥv̆bnv̆nwv̆t* →  **ḥv̆bnv̆́nwv̆t* „ein Brot“ zu analysieren (Opferliste CG 1503 eines Unbekannten, Borchardt 1937–1964: I 207; Grab Djefaihapis I. in Assyut, XII. Dynastie, Griffith 1889: pl. 2, lin. 59; cf. Erman & Grapow 1982: III 63 (15)–(16); Hannig 2003: 795–798 & 2006b: 557), wobei zu beachten ist, daß in den Wörterbüchern nur unzureichend zwischen *ḥbnw.t* „ein Brot“ und dem zugehörigen Diminutivum *ḥbnnw.t* „ein (kleines) Brot“ unterschieden wird; cf. zu dieser Brotsorte Schwechler (2020: 73–79), deren morphologische Analyse allerdings ebenfalls unvollkommen bleibt. Zu berücksichtigen wären unter anderem die Varianten  *jḥbnnw.t* ~ **jăḥbv̆nv̆́nwv̆t* „ein (kleines) Brot“ (Kanopenkasten Marseille № 285 des Amenemhat-seneb; Mittleres Reich; Nelson 1978: 81 [№ 318], 83 [fig. 318]), sowie  *jḥbnnw.t=f* ~ **jăḥbv̆nv̆́nwv̆́tv̆f* „sein (kleines) Brot“ (CT 39 I 39i nach de Buck 1935–1961), die möglicherweise auf Kollektiva (ob demnach ein Laib aus zusammenhängenden, aber einzeln geformten kleinen Broten bzw. Brötchen gemeint ist?) zurückgehen, cf. Otto (1951); Schenkel (1993); Breyer (2003); Quack (2007). Weitere vergleichbare Diminutiva, die bei entsprechend hohem Alter diesem Silbenstrukturschema angehört haben könnten, finden sich bei Osing (1976: I 295–307).

328 Eine andere Gruppe von Wörtern, die hierher gehören könnte, sind die Infinitive sechsradikaliger Verben wie  *nḥrnḥr* ~ „jubilieren“ (PT 610 § 1720b N nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a; cf. Allen 1984: § 746 s.v.),  *nḏdnḏd* „ewig fortdauern“ (PT 219 § 181a W, nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a; cf. Allen 1984: § 746 s.v.; Hannig 2003: 692) und *ḥbnḥbn* „abgleiten, abrutschen“ (PT 158 § 94a W’ nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a; cf. Allen 1984: § 746 s.v.; Hannig 2003: 692), die als Totalreduplikationen dreiradikaliger Verben zu verstehen sind (Edel 1955–1964: I § 430; Satzinger 2007). Es scheint zumindest denkbar, daß die Infinitive solcher Verben wie **nă̆ḥrănḥă̆r* vokalisiert waren, wenngleich laut der Analyse G. Fechts (1960a: § 358) eher **nă̆ḥắrnă̆ḥă̆r* zu erwarten wäre, da dadurch die Struktur des, bisher allerdings nicht nachgewiesenen, *verbum simplex *nḥr* ~ **nắḥă̆r* „sich freuen“ besser abgebildet und ein Brückenschlag zu teilreduplizierten fünfradikaligen Verben der Struktur *nḥrḥr* ~ **nă̆ḥắrḥă̆r* „jubilieren“ gegeben wäre (Erman & Grapow 1982: II 299 (1); Hannig 2003: 646 & 2006b: 447; cf. hierzu auch Wilson 1997: 535–536; Kurth 2007–2015: II 761, III 40 [Nachtrag zu II 761]; Quack 2000–2001: 199–200 [ad Edfu VIII 52 (13)] & 2009: 277), die zum Ersatz der sechsradikaligen Bildungen wurden. Allerdings zeigt  *ḫnbȝbȝ* „kugelig geschwollen sein“ (stets im Pseudopartizip, Papyrus Ebers 870 (107,15), cf. Ebers 1875: II pl. CVII; Grapow 1958: 392; von Deines & Westendorf 1962: II 607; Westendorf 1999: II 705) anders strukturierte Verben auf, die mehrere Wurzelerweiterungen, hier *ḫ-* und *n-*, tragen (cf. hierzu Feichtner 1932; Thausing 1932; Edel 1955–1964: I §§ 427, 428cc; Stauder 2014: 212–220; Brose 2017) und entsprechend ein völlig anderes Verhältnis zur Basiswurzel aufweisen dürften. Unter diesem Aspekt stellt eine Infinitivbildung

Die Auswirkungen der vorausgehenden Darlegungen auf die Erschließung der Sprache des Alten Reiches sind derzeit nicht abzuschätzen. Sie dürften aber in den Bereichen der Grammatik eine abermalige sorgfältige Prüfung der Morphologie insbesondere der Verbalformen des Altägyptischen[329] erfordern und sind zugleich eine eindringliche Warnung vor einer ungeprüften Gleichsetzung altägyptischer Formen mit ihren funktionalen mittelägyptischen Gegenstücken. Ebenso sind erhebliche Folgen für die Rekonstruktion von Wortgruppen oder gar größeren Textabschnitten sowie die stilistische Erschließung eines metrischen Systems für Texte des Alten Reiches zu erwarten, sei es die spezifisch kolometrische Variante G. Fechts[330] oder sei es ein alternatives Modell wie das silben- bzw. morenzählende von S. Vittori.[331] Es dürfte aber offensichtlich sein, daß großflächige Revokalisationen wie jene des sogenannten Kannibalenspruches durch F. Kammerzell[332] bzw. diejenige von PT 262 durch den Autor des vorliegenden Beitrages[333] nicht mehr als einen Blick durch die Brille des Zweisilbengesetzes mit Versuchen zur Wiederherstellung des Konsonantismus des 3. Jahrtausends v. Chr. darstellen. Die Erschließung eines solchen Textes unter wenigstens näherungsweiser Abbildung der Besonderheiten des Altägyptischen muß damit eine Aufgabe der Zukunft bleiben, die mit deutlich mehr Unwägbarkeiten verbunden ist als bisher angenommen.

Somit verkomplizieren die vorgelegten Beobachtungen und Schlußfolgerungen das Gesamtbild des Altägyptischen zunächst, doch bleibt zu hoffen, daß hier zumindest gezeigt werden konnte, welcher Informationsreichtum mittels einer detaillierten morphologischen Analyse selbst aus einer ausgenommen kleinen Anzahl von Wörtern zu gewinnen ist.

---

des Typs **ḥǎnbǎʒbǎʒ* → **ḥǎnbǎ́ʒbǎʒ* einen äußerst plausiblen Rekonstruktionsansatz dar, der auch mit G. Fechts Vorannahme einer Nachwirkung der Struktur des Infinitivs des Basisverbs in der erweiterten Form vereinbar wäre. Weitere Verben dieser Struktur könnten in  *śnfḫfḫ* „lösen, entwirren“ (PT 456 § 852e nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a; cf. Erman & Grapow 1982: IV 163 (16)–(18); Allen 1984: § 754 s.v.; Hannig 2006b: 778) und *śnḥbḫb* „entriegeln“ (PT 355 § 572d TN nach Sethe 1908–1922; Allen 2013a; cf. Erman & Grapow 1982: IV 169 (10); Allen 1984: § 754 s.v.; Hannig 2006b: 781) vorliegen. Auf sechs oder mehr Konsonanten kommen auch diverse Flexionsformen der hier angeführten sechs- und weiterer fünfradikaliger Verben sowie entsprechender Kausativverben innerhalb der Pyramidentexte, doch ist deren Silbenstruktur oftmals nicht näher zu bestimmen (cf. die Übersicht bei Allen 1984: §§ 786–790, 819–822).

329 Primär auf der Grundlage von Allen (1984) bzw. Edel (1955–1964) und Allen (2017).

330 Die Grundlegung des kolometrischen Systems nach G. Fecht liegt in einer Artikelserie (Fecht 1963, 1964, 1965b, 1982b & 1993) und einer Monographie (Fecht 1965a) vor, doch deutete er verstreut ein nie geschlossen publiziertes abweichendes Regelwerk für die Sprache des Alten Reiches und der Ersten Zwischenzeit an, ohne die damit verbundenen Fragen von Akzentsetzung und Betonungsschemata systematisch darzulegen (cf. Fecht 1968, 1969, 1979, 1981, 1986 & 1996 sowie vereinzelte Bemerkungen in Fecht 1972 mit einer ergänzenden Grundlegung der sogenannten Hierotaxis in Assmann 1987). Ohne hier auf die Problematik des gesamten Systems eingehen zu können, sei zumindest auf einige kritische Bemerkungen verwiesen: cf. Lichtheim (1971–1972); Schenkel (1972); Burkard (1983), (1993) & (1996); Quack (1994: 67–70); Buchberger (1993: 21–26); Peust (1999: 292–293); Burkard & Thissen (2008: 218–231).

331 Vittori (2018a) & (2018b). Der Vorschlag eines silben- bzw. morenzählenden metrischen Systems scheint gerade für eine Sprachstufe wie das Altägyptische des Dreisilbengestzes vielversprechend.

332 Kammerzell (2000).

333 Gundacker (2019).

Bibliographie

Abd er-Raziq, Mahmud. 1979. Die altägyptischen Weingärten (*kꜣnw/kꜣmw*) bis zum Ende des Neuen Reiches, in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 35, 227–247.

Abel, Hans. 1910. *Zur Tonverschmelzung im Ägyptischen*, Leipzig.

Adler, William & Paul Tuffin. 2002. *The Chronography of George Synkellos. A Byzantine Chronicle of Universal History from the Creation*, Oxford.

Adrom, Faried. 2006. *Die Lehre des Amenemhet*, Bibliotheca Aegyptiaca 19, Turnhout.

Albright, William F. 1934. *The Vocalization of the Egyptian Syllabic Orthography*, American Oriental Series 5, New Haven.

Allam, Schafik. 1963. *Beiträge zum Hathorkult (bis zum Ende des Mittleren Reiches)*, Münchner Ägyptologische Studien 4, Berlin.

—— 2019. *Hieratischer Papyrus Bulaq 18*, Urkunden zum Rechtsleben im alten Ägypten 2, 2 voll., Tübingen.

Allen, James P. 1984. *The Inflection of the Verb in the Pyramid Texts*, Bibliotheca Aegyptia II.1–2, Malibu.

—— 2004. Traits dialectaux dans les Textes des Pyramides du Moyen Empire, in: Susanne Bickel & Bernard Mathieu (edd.), *D'un monde à l'autre. Textes des Pyramides et Textes des Sarcophages. Actes de la table ronde internationale « Textes des Pyramides versus Textes des Sarcophages », IFAO, 24–26 septembre 2001*, Bibliothèque d'Étude 139, Kairo, 1–14.

—— 2013a. *A New Concordance of the Pyramid Texts*, Providence (online zugänglich unter: http://ancientworldonline.blogspot.com/2013/07/a-new-concordance-of-pyramid-texts.html, letzter Zugriff am 1. Mai 2021).

—— 2013b. *The Ancient Egyptian Language. An Historical Study*, Cambridge, MA.

—— 2017. *Grammar of the Ancient Egyptian Pyramid Texts*, vol. I, *Unis*, Languages of the Ancient Near East 7, Winona Lake, IN.

—— 2020. *Ancient Egyptian Phonology*, Cambridge, MA.

Altenmüller, Hartwig. 1996. *Geburtsschrein und Geburtshaus*, in: Peter Der Manuelian (ed.), *Studies in Honor of William Kelly Simpson*, vol. I, Boston, MA, 27–37.

d'Amicone, Elvira. 1988. The Religious Buildings and the Necropolis of Gebelein in the Third Millennium BC, in: Anna Maria Donadoni Roveri (ed.), *Egyptian Civilization*, übersetzt von Anthony Alcock, vol. II, 2. Auflage, Mailand & Turin, 62–81.

el-Amir, Mustafa. 1959. *A Family Archive from Thebes. Demotic Papyri in the Philadelphia and Cairo Museums from the Ptolemaic Period*, Kairo.

Andreu, Guillemette (ed.). 2009. *L'enfant dans les collections du Musée du Louvre*, Tokyo.

Angenot, Valérie. 2021. Bak, Servant of Aten: An Embodied Statement of Faith, in: Christina Geisen, Jean Li, Steven B. Shubert & Kei Yamamoto (edd.), *His Good Name. Essays on Self-Presentation in Ancient Egypt in Honor of Ronald J. Leprohon*, Atlanta, GA, 131–156.

Arnold, Felix (mit Beiträgen von Ashraf Senussi). 2021. *Dahschur IV. Tempelanlagen im Tal der Knickpyramide*, Archäologische Veröffentlichungen des Deutschen Archäologischen Instituts 133, Wiesbaden.

Assmann, Jan. 1986. 242. Stele des Pa-di-Iset, in: Erika Feucht (ed.), *Vom Nil zum Neckar. Kunstschätze Ägyptens aus pharaonischer und koptischer Zeit an der Universität Heidelberg*, Berlin, Heidelberg, New York, London, Paris & Tokyo, 110–112.

—— 1987. *Hierotaxis*, in: Jürgen Osing & Günter Dreyer (edd.), *Form und Maß. Beiträge zur Literatur, Sprache und Kunst des Alten Ägypten. Festschrift für Gerhard Fecht zum 65. Geburtstag am 6. Februar 1987*, Ägypten und Altes Testament 12, Wiesbaden, 18–42.

Aufrère, Sydney H. 2021 Le « moustique » d'Hérodote (Hist. 2, 95). Un diptère (moustique, phlébotome) importun, vecteur de maladies parasitaires mortelles, in: Syndney H. Aufrère & Cathie Spieser (edd.), *Le microcosme animal en Égypte ancienne. De l'effrois à la vénération. Études d'archéo- et d'ethnoarthropodologie culturelle*, Orientalia Lovaniensia Analecta 297, Louvain, 175–194.

Balcz, Heinrich. 1932. Die Gefässdarstellungen des Alten Reiches, in: *Mitteilungen des Deutschen Instituts für ägyptische Altertumskunde in Kairo* 3, 50–114.

Ballier, Nicolas. 2015. "Phrasal Compounds" and the Discourse/Lexicology Interface: "Conglomeration" Within the French Tradition of English Lexicology, in: *The Slovak Association for the Study of English – Journal of Theoretical Linguistics* 12 (3), Festschrift Pavol Štekauer, 115–141.

Barclay, John. M. G. 2007. *Flavius Josephus. Translation and Commentary*, vol. X, *Against Apion*, Leiden, New York & Köln.

Barns, John W. B. 1956. *Five Ramesseum Papyri*, Oxford.

Bauer, Laurie. 2017. *Compounds and Compounding*, Cambridge Studies in Linguistics 155, Cambridge, New York & Port Melbourne.

Beck, Susanne. 2019. Hail you, Horus imi-Shenut? – First thoughts on papyrus Leiden I 347, in: Marie Peterková Hlouchová, Dana Bělohoubková, Jiři Honzl & Věra Nováková (edd.), *Current Research in Egyptology 2018. Proceedings of the Nineteenth Annual Symposium, Czech Institute of Egyptology, Faculty of Arts, Charles University, Prague, 25–28 June 2018*, Oxford, 17–22.

von Beckerath, Jürgen. 1995. *Ḫpr/ḥpr(w)/ḫpr(w)w in den Königsnamen des Neuen Reiches nach griechischer Überlieferung*, in: Cäcilia Fluck, Lucia Langener, Siegfried Richter, Sofia Schaten & Gregor Wurst (edd.), *Divitiae Aegypti. Koptologische und verwandte Studien zu Ehren von Martin Krause*, Wiesbaden, 15–18.

—— 1997. *Chronologie des pharaonischen Ägypten. Die Zeitbestimmung der ägyptischen Geschichte von der Vorzeit bis 332 v. Chr.*, Münchner Ägyptologische Studien 46, Mainz am Rhein.

—— 1999. *Handbuch der ägyptischen Königsnamen*, Münchner ägyptologische Studien 49, 2. verbesserte und erweiterte Auflage, Mainz am Rhein.

Beekes, Robert. 2010. *Etymological Dictionary of Greek*, Leiden Indo-European Etymological Dictionary Series 10, 2 voll., Leiden.

Begelsbacher-Fischer, Barbara L. 1981. *Untersuchungen zur Götterwelt des Alten Reiches im Spiegel der Privatgräber der IV. und V. Dynastie*, Orbis Biblicus et Orientalis 37, Freiburg & Göttingen.

Benveniste, Émile. 1966 = 1976. Différentes formes de la composition nominale en français, in: *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 61, 82–95 = Formes nouvelles de la composition nominale, in: Émile Benveniste (ed.), *Problèmes de linguistique générale*, Paris, vol. II, 163–176.

Bernand, André. 1992. *La prose sur pierre dans l'Égypte hellénistique et romaine*, 2 voll., Paris.

Bierbrier, Morris L. 1993. *British Museum. Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae, etc.* Part 12, London.

Blackman, Aylward. M. 1914–1953. *The Rock Tombs of Meir*, 6 voll., Archaeological Survey of Egypt 22–25, 28–29, London.

Boeser, Pieter A. A., Jan H. Holwerda, Antoine E. J. Holwerda & Wilhelm D. van Wojngaarden. 1905–1932. *Beschreibung der Aegyptischen Sammlung des Niederländischen Reichsmuseums der Altertümer in Leiden. Beschrijving van de Egyptische verzameling in het Rijksmuseum van Oudheden te Leiden*, 14 voll., Leiden.

Bojowald, Stefan. 2021. Eine weitere Erklärung für das zweite Kerbtier in Szene 10 des Mundöffnungsrituals, in: *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 121, 65–68.

Booij, Geert. 2012. *The Grammar of Words. An Introduction to Linguistic Morphology*, Oxford Textbooks in Linguistics, 3. Auflage, Oxford.

Booij, Geert E., Christian Lehmann, Joachim Mugdan & Stavros Skopeteas (edd.). 2000–2004. *Morphologie. Morphology. Ein internationales Handbuch zur Flexion und Wortbildung. An International Handbook on Inflection and Word Formation*, Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft. Handbooks of linguistics and communication science 17, 2 voll., Berlin & New York.

Borchardt, Ludwig. 1910–1913. *Das Grabdenkmal des Königs S'a^{3}ḥu-re^c*, 2 voll., Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient Gesellschaft 14, 26, Berlin & Leipzig.

—— 1937–1964. *Denkmäler des Alten Reiches (außer den Statuen) im Museum von Kairo (Nr. 1295–1808)*, Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire, 2 voll., Kairo.

Borghouts, Joris F. 1970. *The Magical Texts of Papyrus Leiden I 348*, Oudheidkundige Mededelingen uit het Rijksmuseum van Oudheden 51, Leiden.

Boswinkel, Ernst. 1942. *Einige Wiener Papyri (P. Vindob. Boswinkel)*, Papyrologica Lugduno-Batava 2, Leiden.

Boswinkel, Ernst & Pieter W. Pestman (edd.). 1978. *Textes grecs, démotiques et bilingues (P. L. Bat. 19)*, Papyrologica Lugduno-Batava 19, Leiden.

Botti, Giuseppe & Thomas Eric Peet. 1928. *Il giornale della necropoli di Tebe*, I papiri ieratici del Museo di Torino, 2 voll., Turin.

Brack, Annelies & Artur Brack. 1977. *Das Grab des Tjanuni. Theben Nr. 74*, Archäologische Veröffentlichungen 19, Mainz am Rhein.

Breasted, James Henry. 1930. *The Edwin Smith Surgical Papyrus. Published in Facsimile and Hieroglyphic Transliteration with Translation and Commentary*, 2 voll., Oriental Institute Publications 3–4, Chicago, IL.

Breyer, Francis Amadeus Karl. 2003. Die ägyptische Etymologie von Griechisch ἐλέφας = „Elefant" und lateinisch ebur = „Elfenbein". Sprachkontakt zwischen Tschadsee und Island vom Neolithikum bis zu den Türkenkriegen, in: Susanne Bickel & Antonio Loprieno (edd.), *Basel Egyptology Prize 1. Junior Research in Egyptian History, Archaeology, and Philology*, Aegyptiaca Helvetica 17, Basel, 251–276.

Bricault, Laurent. 1998. Isis Néphersès, in: Willy Clarysse, Antoon Schoors & Harco Willems (edd.), *Egyptian Religion. The Last Thousand Years. Studies Dedicated to the Memory of Jan Quaegebeur*, vol. I, Orientalia Lovaniensia Analecta 84, Leuven, 521–528.

Brockelmann, Carl. 1908–1913. *Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen*, 2 voll., Berlin.

Brose, Marc. 2017. Das Wurzelerweiterungsaffix ḥ im Ägyptischen (und im Afroasiatischen), in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 144, 149–172.

Brugsch, Heinrich & Adolf Erman. 1889. Zur Umschreibung der Hieroglyphen, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 27, 1–4.

Brunner, Hellmut. 1958. Eine Statuette Amenophis' I., in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde 83*, 82–89, pl. VIII–IX.

Brunton, Guy. 1927. *Qau and Badari I*, British School of Archaeology in Egypt and Egyptian Research Account 29 (1923), London.

——1940. Objects from Fifth Dynasty Burials at Gebelein, in: *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 40, 521–527.

Buchberger, Hannes. 1993. *Transformation und Transformat. Sargtextstudien I*, Ägyptologische Abhandlungen 52, Wiesbaden.

——1995. Das Harfnerlied im Grab des *Kȝ*(=*i*)*-m-ʿnḫ* oder die Riten des „*sn nṯrw*", in: Dieter Kessler & Regine Schulz (edd.), *Gedenkschrift für Winfried Barta. ḥtp dj ḥzj*, Münchner Ägyptologische Untersuchungen 4, Frankfurt am Main, Berlin, Bern, New York, Paris & Wien, 93–123.

de Buck, Adriaan. 1935–1961. *The Egyptian Coffin Texts*, 7 voll., Oriental Institute Publications 34, 49, 64, 67, 73, 81, 87, Chicago.

Budge, Ernest A. Wallis. 1923. *Facsimiles of Egyptian Hieratic Papyri in the British Museum with Descriptions, Summaries of Contents, etc.*, Hieratic Papyri in the British Museum, Second Series, London.

Buhl, Marie-Louise. 1959. *The Late Egyptian Anthropoid Stone Sarcophagi*, Nationalmuseets Skrifter. Arkæologisk-Historisk Række 6, Kopenhagen.

Burkard, Günter. 1983. Der formale Aufbau altägyptischer Literaturwerke. Zur Problematik der Erschließung seiner Grundstrukturen, in: *Studien zur Altägyptischen Kultur* 10, 79–118.

——1993. *Überlegungen zur Form der ägyptischen Literatur. Die Geschichte des Schiffbrüchigen als literarisches Kunstwerk*, Ägypten und Altes Testament 22, Wiesbaden.

—— 1996. Metrik, Prosodie und formaler Aufbau ägyptischer literarischer Texte, in: Antonio Loprieno (ed.), *Ancient Egyptian Literature. History and Forms*, Probleme der Ägyptologie 10, Leiden, New York & Köln, 447–463.

Burkard, Günter & Heinz-Josef Thissen. 2008. *Einführung in die altägyptische Literaturgeschichte I. Das Alte und Mittlere Reich*, 3. Auflage, Einführungen und Quellentexte zur Ägyptologie 1, Münster.

Bußmann, Richard. 2010. *Die Provinztempel Ägyptens von der 0. bis zur 11. Dynastie*, Probleme der Ägyptologie 30, 2 voll., Leiden.

Calderini, Aristide & Sergio Daris. 1935–2010. *Dizionario dei nomi geografici e topografici dell'Egitto Greco-Romano*, 5 voll. und 5 Supplementbände, Kairo, Madrid, Mailand, Bonn & Pisa.

Graf von Calice, Franz. 1909. Der Name Ramses, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 46, 110–111.

Callender, Vivienne Gae. 2012. *In Hathor's Image I. The Wives and Mothers of Egyptian Kings from Dynasties I–VI*, Prag.

Caminos, Ricardo A. 1954. *Late-Egyptian Miscellanies*, Brown Egyptological Studies 1, London.

—— 1956. *Literary Fragments in the Hieratic Script*, Oxford.

de Cenival, Françoise. 1988. *Le mythe de l'oeil du soleil. Translittération et traduction avec commentaire philologique*, Demotische Studien 9, Sommerhausen.

Černý, Jaroslav. 1930–1935. *Ostraca hiératiques*, Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire N^{os} 25501–25832, 4 voll., Kairo.

—— 1935. *Catalogue des ostraca hiératiques non littéraires de Deir el Médineh n° 1–113*, Documents de Fouilles de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 3, Kairo.

—— 1939. *Late Ramesside Letters*, Bibliotheca Aegyptiaca 9, Brüssel.

—— 1976. *Coptic Etymological Dictionary*, London & Cambridge.

Černý, Jaroslav & Alan H. Gardiner. 1957. *Hieratic Ostraca I*, Oxford.

Černý, Jaroslav & Sara Groll (unter Mitarbeit von Christopher Eyre). 1993. *A Late Egyptian Grammar*, 4. Auflage, Studia Pohl Series Maior 4, Rom.

Chantraine, Pierre. 1960–1980. *Dictionnaire étymologique de la langue grecque*, 4 voll. in 5 fascc., Paris.

Chassinat, Émile. 1900. Textes provenant du Sérapéum de Memphis (suite), in: *Recueil de Travaux Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie Égyptiennes et Assyriennes* 22, 9–26, 163–180.

Chassinat, Émile, François Daumas & Sylvie Cauville. 1934–2007. *Le temple de Dendara*, 12 voll., Kairo.

Chauveau, Michel. 1986. Les cultes d'Edfou à l'époque romaine, in: *Revue d'Égyptologie* 37, 31–43.

Christiansen, Thomas & Kim Ryholt. 2016. *Catalogue of Egyptian Funerary Papyri in Danish Collections*, The Carlsberg Papyri 13, Carsten Niebuhr Institute Publications 41, Kopenhagen.

Clarysse, Willy. 1997. Greek Accents on Egyptian Names, in: *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 119, 177–194.

Clarysse, Willy & Dorothy J. Thompson. 2006. *Counting the People in Hellenistic Egypt*, Cambridge Classical Studies, 2 voll., Cambridge.

Collier, Mark & Stephen Quirke. 2006. *The UCL Lahun Papyri. Accounts*, British Archaeology Reports, International Series 1471, Oxford.

Crum, Walter E. 1939. *A Coptic Dictionary*, Oxford.

—— 1940. A Bashmûric Word, in: *Journal of Egyptian Archaeology* 26, 156–157.

Curto, Silvio. 1953. Nota su un rilievo proveniente da Gebelèn nel Museo Egizio di Torino, in: *Aegyptus* 33, 105–124.

Cuvigny, Hélène (ed.). 2012. *Didymoi. Une garnison romaine dans le désert Oriental d'Égypte II. Les textes*, Praesidia du désert de Bérénice 4, Fouilles de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 67, Cairo.

Czermak, Wilhelm. 1931–1934. *Die Laute der ägyptischen Sprache. Eine phonetische Untersuchung. 1. Teil. Die Laute des Alt- und Mittelägyptischen. 2. Teil. Die Laute des Neuägyptischen*, Wien.

Daressy, Georges. 1893. Statues de Basse Époque du Musée de Gizèh, in: *Recueil de Travaux Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie Égyptiennes et Assyriennes* 15, 150–162.
—— 1907. Les cercueils des prêtres d'Ammon (deuxième trouvaille de Deir el-Bahari), in: *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 8, 3–38.
—— 1917. Inscriptions du mastaba de Pepi-nefer à Edfou, in: *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 17, 130–140.
Daumas, François. 1952. *Les moyens d'expression du grec et de l'égyptien comparés dans les décrets de Canope et de Memphis*, Supplément aux Annales du Service des Antiquités de l'Égypte 16, Kairo.
Davies, Benedict G. 1999. *Who's Who at Deir el-Medina. A Prosopographic Study of the Royal Workmen's Community*, Egyptologische Uitgaven 13, Leiden.
de Garis Davies, Norman. 1903–1908. *The Rock Tombs of El Amarna*, 6 voll., Egypt Exploration Society & Archaeological Survey of Egypt 13–18, London.
Davies, William V. 2009. The Tomb of Ahmose Son-of-Ibana at Elkab. Documenting the Family and other Observations, in: Wouter Claes, Herman de Meulenaere & Stan Hendrickx (edd.), *Elkab and Beyond. Studies in Honour of Luc Limme*, Orientalia Lovaniensia Analecta 191, Louvain, 139–175.
—— 2016. The Tomb of a Governor of Elkab of the Second Intermediate Period, in: Gianluca Miniaci & Wolfram Grajetzki (edd.), *The World of Middle Kingdom Egypt (2000–1550 BC). Contributions on Archaeology, Art, Religion, and Written Sources*, vol. II, Middle Kingdom Studies 2, London, 71–83.
von Deines, Hildegard & Hermann Grapow. 1959. *Wörterbuch der ägyptischen Drogennamen*, Grundriß der Medizin der alten Ägypter VI, Berlin.
von Deines, Hildegard & Wolfhart Westendorf. 1962. *Wörterbuch der medizinischen Texte*, Grundriß der Medizin der alten Ägypter VII, 2 voll., Berlin.
Demarée, Robert & Dominique Valbelle. 2011. *Les registres de recensement du village de Deir el-Médineh (le «Stato civile»)*, Louvain.
Desroches Noblecourt, Christiane & Charles Kuentz. 1968. *Le petit temple d'Abou Simbel. « Nofretari pour qui se lève le dieu-soleil »*, 2 voll., Centre de documentation et d'étude sur l'ancienne Égypte, mémoires 1–2, Kairo.
Devillers, Alisee. 2018. The Artistic Copying Network Around the Tomb of Pahery in Elkab (EK3). A New Kingdom Case Study, in: Gianluca Miniaci, Juan Carlos Moreno García, Stephen Quirke & Andréas Stauder (edd.), *The Arts of Making in Ancient Egypt. Voices, Images, and Objects of Material Producers 2000–1550 BC*, Leiden, 31–48.
Dittenberger, Wilhelm. 1903–1905. *Orientis graeci inscriptiones selectae. Supplementum sylloges inscriptionum graecarum*, 2 voll., Leipzig.
Dodson, Aidan. 2002. Divine queens in Nubia. Tiye at Sedeinga & Nefertari at Abu Simbel, in: *KMT* 13, 58–65.
Donadoni Roveri, Anna Maria. 1990. Gebelein, in: Gay Robins (ed.), *Beyond the Pyramids. Egyptian Regional Art from the Museo Egizio, Turin*, Atlanta, GA, 23–29.
Donadoni Roveri, Anna Maria, Elvira d'Amicone & Enrichetta Leospo. 1995. *Gebelein. Il villaggio e la necropoli*, Quaderni del Museo Egizio 1, Turin.
Dondelinger, Edmund. 1973. *Der Jenseitsweg der Nofretari. Bilder aus dem Grab einer ägyptischen Königin*, Graz.
Dressler, Wolfgang U. (ed.). 2005. *Morphology and its Demarcations. Selected Papers from the 11th Morphology Meeting, Vienna, Feb. 2004*, Amsterdam.
—— 2006. Compound Types, in: Gary Libben & Gonia Jarema (edd.), *The Representation and Processing of Compound Words*, Oxford, 23–44.
Drioton, Étienne. 1954. Une liste des rois de la IVe dynastie dans l'Ouâdi Hammâmât, in: *Bulletin de la Société Française d'Égyptologie* 16, 41–49.
Dümichen, Johannes. 1865–1885. *Geographische Inschriften altägyptischer Denkmäler nebst einem Anhange, enthaltend die im Tempel von Edfu aufgefundenen Recepte in den Jahren 1863–65 an*

Ort und Stelle gesammelt und erläutert, 6 voll. (voll. I–II: Text, voll. III–VI: Tafeln), Recueil des momuments égyptiens I–VI, Berlin.

Eaton-Krauss, Marianne. 1999. The Fate of Sennefer and Senetnay at Karnak Temple and in the Valley of the Kings, in: *Journal of Egyptian Archaeology* 85, 113–129.

Ebers, Georg. 1875. *Papyros Ebers. Das hermetische Buch über die Arzneimittel der alten Ägypter in hieratischer Schrift*, 2 voll., Leipzig.

Edel, Elmar. 1948. Neue Keilschriftliche Umschreibungen ägyptischer Namen aus den Boğazköytexten, in: *Journal of Near Eastern Studies* 7, 11–24.

—— 1954. Zur Vokalisation des Neuägyptischen, in: *Mitteilungen des Instituts für Orientforschung* 2, 30–43.

—— 1955. Die Inschriften des Alten Reiches V. Die Reiseberichte des Ḫrw-ḫwjf (Herchuf), in: Otto Firchow (ed.), *Ägyptologische Studien Hermann Grapow zum 70. Geburtstag gewidmet*, Berlin, 51–75.

—— 1955–1964. *Altägyptische Grammatik*, 2 voll., Analecta Orientalia 34, 39, Rom.

—— 1961–1963. *Zu den Inschriften auf den Jahreszeitenreliefs der „Weltkammer" aus dem Sonnenheiligtum des Niuserre*, Nachrichten der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, Philosophisch-historische Klasse, 1961 № 8 und 1963 № 4–5, 3 fasc., Göttingen.

—— 1966. *Die Ortsnamenlisten aus dem Totentempel Amenophis III.*, Bonner Biblische Beiträge 25, Bonn.

—— 1969. Beiträge zum ägyptischen Lexikon V, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 96, 4–14.

—— 1971. *Die Felsgräber der Qubbet el Hawa bei Assuan. II. Abteilung: Die althieratischen Topfaufschriften. 2. Band. Die Topfaufschriften aus den Grabungsjahren 1968, 1969 und 1970*, Wiesbaden.

—— 1978. Der Brief des ägyptischen Wesirs Pašijara an den Hethiterkönig Ḫattušili und verwandte Keilschriftbriefe, in: *Nachrichten von der Akademie der Wissenschaften in Göttingen: Philologisch-Historische Klasse* 1978 (4), 117–158.

—— 1980a. *Neue Deutungen keilschriftlicher Umschreibungen ägyptischer Wörter und Personennamen,* Österreichische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse, Sitzungsberichte 375, Wien.

—— 1980b.  *štpw* „Springer" als Bezeichnung der Mugiliden. Der älteste Beleg für die Anlage von Mugilidenteichen zur Vorratshaltung, in: *Orientalia N.S.* 49, 204–207.

—— 1981. *Hieroglyphische Inschriften des Alten Reiches*, Abhandlungen der Rheinisch-Westfälischen Akademie der Wissenschaften 67, Opladen.

—— 1987. Ein bisher unbeachteter Beleg für ein „Kompositum älterer Bildungsweise", in: Jürgen Osing & Günter Dreyer (edd.), *Form und Maß. Festschrift für Gerhard Fecht zum 65. Geburtstag am 6. Februar 1987*, Ägypten und Altes Testament 12, Wiesbaden, 124–136.

—— 1994. *Die ägyptisch-hethitische Korrespondenz aus Boghazköi in babylonischer und hethitischer Sprache*, Abhandlungen der Rheinisch-Westfälischen Akademie der Wissenschaften 77, 2 voll., Opladen.

—— (aus dem Nachlaß verfaßt und herausgegeben von Karl-Joachim Seyfried und Gerd Vieler). 2008. *Die Felsgräbernekropole der Qubbet el Hawa bei Assuan. I. Abteilung: Architektur, Darstellungen, Texte, archäologischer Befund und Funde der Gräber*, 3 voll., Paderborn.

Edgerton, William F. 1947. Stress, Vowel Quantity, and Syllabic Division in Egyptian, in: *Journal of Near Eastern Studies* 6, 1–17.

Edwards, Iorwerth E. S. 1939. *British Museum. Hieroglyphic Texts from Egyptian Stelae, etc.* Part 8, London.

Eggebrecht, Arne (ed.). 1991. *Sennefer. Die Grabkammer des Bürgermeisters von Theben*, 2. Auflage, Mainz am Rhein.

Eichner, Heiner. 1973. Die Etymologie von heth. mehur, in: *Münchner Beiträge zur Sprachwissenschaft* 31, 53–107.

Erichsen, Wolja. 1954. *Demotisches Glossar*, Kopenhagen.

Erman, Adolf. 1894a. *Ägyptische Grammatik mit Schrifttafel, Litteratur, Lesestücken und Wörterverzeichnis*, Porta Linguarum Orientalium. Sammlung von Lehrbüchern für das Studium der orientalischen Sprachen 15, 1. Auflage, Berlin.
—— 1894b. Eine ägyptische Schulübersetzung, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 32, 127–128.
—— 1896. Die Umschreibung des Ägyptischen, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 34, 51–62.
—— 1902. *Ägyptische Grammatik mit Schrifttafel, Litteratur, Lesestücken und Wörterverzeichnis*, Porta Linguarum Orientalium. Sammlung von Lehrbüchern für das Studium der orientalischen Sprachen 15, 2. gänzlich umgearbeitete Auflage, Berlin.
—— 1911. *Ägyptische Grammatik mit Schrifttafel, Literatur, Lesestücken und Wörterverzeichnis*, Porta Linguarum Orientalium. Sammlung von Lehrbüchern für das Studium der orientalischen Sprachen 15, 3. völlig umgestaltete Auflage, Berlin.
—— 1928. *Ägyptische Grammatik mit Schrifttafel, Paradigmen und Übungsstücken zum Selbststudium und zum Gebrauch in Vorlesungen*, Porta Linguarum Orientalium. Sammlung von Lehrbüchern für das Studium der orientalischen Sprachen 15, 4. völlig umgestaltete Auflage, Berlin.
—— 1932. *Neuägyptische Grammatik*, 2. völlig umgestaltete Auflage, Berlin.
Erman, Adolf & Hermann Grapow. 1982. *Wörterbuch der ägyptischen Sprache*, 6 voll., und *Belegstellen*, 6 voll., unveränderter Nachdruck, Leipzig & Berlin.
Fakhry, Ahmed. 1959–1961. *The Monuments of Sneferu at Dahshur*, 2 voll., Kairo.
Falivene, Maria Rosaria. 1998. *The Herakleopolite Nome. A Catalogue of the Toponyms with Introduction and Commentary*, American Studies in Papyrology 37, Atlanta, GA.
Fecht, Gerhard. 1952. *Die geschichtliche Entwicklung der ägyptischen Tonvokale*, unpublizierte Habilitation, Heidelberg.
—— 1955. Die i-Klasse bei den anfangsbetonten koptischen Infinitiven starker dreiradikaliger Verben, in: *Orientalia N.S.* 24, 288–295, 395–402.
—— 1960a. *Wortakzent und Silbenstruktur. Untersuchungen zur Geschichte der ägyptischen Sprache*, Ägyptologische Forschungen 21, Hamburg, New York & Glückstadt.
—— 1960b. Rezension zu Wolfgang Helck: Untersuchungen zu Manetho und den ägyptischen Königslisten (Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens Bd. 18), Berlin: Akademie Verlag 1956: 91S., 4°, DM 26, in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 110, 114–123.
—— 1963. Die Wiedergewinnung der altägyptischen Verskunst, in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 19, 54–96.
—— 1964. Die Form der altägyptischen Literatur. Metrische und stilistische Analyse, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 91, 11–63.
—— 1965a. *Literarische Zeugnisse zur „Persönlichen Frömmigkeit" in Ägypten. Analyse der Beispiele aus den ramessidischen Schulpapyri*, Abhandlungen der Heidelberger Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse 1965 (1), Heidelberg.
—— 1965b. Die Form der altägyptischen Literatur. Metrische und stilistische Analyse (Schluss), in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 92, 10–32.
—— 1968. Zu den Inschriften des ersten Pfeilers im Grab des Anchtifi (Mo'alla), in: Wolfgang Helck (ed.), *Festschrift für Siegfried Schott zu seinem 70. Geburtstag am 20. August 1967*, Wiesbaden, 50–60.
—— 1969. Der Totenbrief von Nag' ed-Deir, in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 24, 105–128.
—— 1972. *Der Vorwurf an Gott in den „Mahnworten des Ipu-wer" (Pap. Leiden I 344 recto, 11,11-13,8; 15,13-17,3). Zur geistigen Krise der Ersten Zwischenzeit und ihrer Bewältigung*, Abhandlungen der Heidelberger Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse 1972 (1), Heidelberg.

—— 1979. Die Berichte des *ḥrw=ḫwj.f* über seine drei Reisen nach *i3m*, in: Manfred Görg & Edgar Pusch (edd.), *Festschrift Elmar Edel. 12. März 1979*, Ägypten und Altes Testament 1, Bamberg, 105–134.

—— 1981. Ptahhotep und die Disputierer (Lehre des Ptahhotep nach Pap. Prisse, Max. 2–4, Dév. 60–83), in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 37, 143–150.

—— 1982a. Die Kategorie der Kollektiva (Synchronie und Diachronie), in: Jean Yoyotte & Michel Dewachter (ed.). *L'Égyptologie en 1979. Axes prioritaires de recherches*, Colloques internationaux du Centre National de la Recherche Scientifique № 595, vol. I, Paris, 29–32.

—— 1982b. Prosodie, in: Wolfhart Westendorf & Wolfgang Helck (edd.). *Lexikon der Ägyptologie*, vol. IV, Wiesbaden, 1127–1154.

—— 1986. Cruces Interpretum in der Lehre des Ptahhotep (Maximen 7, 9, 13, 14) und das Alter der Lehre, in: Université Paul Valéry, Institut d'Égyptologie (ed.), *Hommages à François Daumas*, Montpellier, vol. I, 227–251.

—— 1993. The Structural Principle of Ancient Egyptian Elevated Language, in: Johannes C. de Moor & Wilfred G. E. Watson (edd.), *Verse in Ancient Near Eastern Prose*, Alter Orient und Altes Testament 42, Kevelaer & Neukirchen-Vluyn, 69–94.

—— 1996. Der beredte Bauer. Die zweite Klage, in: Peter Der Manuelian (ed.), *Studies in Honor of William Kelly Simpson*, Boston, vol. I, 227–266.

Edel, Elmar & Steffen Wenig. 1974. *Die Jahreszeitenreliefs aus dem Sonnenheiligtum des Königs Ne-user-re*, Mitteilungen der Ägyptischen Sammlung 7, Berlin.

Feder, Frank. 2013. The Legend of the Sun's Eye: The Translation of an Egyptian Novel into Greek, in: Sofía Torallas Tovar & Juan Pedro Monferrer-Sala (edd.), *Cultures in Contact. Transfer of Knowledge in the Mediterranean Context, Selected Papers*, Cordoba Near Eastern Research Unit – Centre de documentation et de recherches arabes chrétiennes, Series Syro-Arabica I, Córdoba, 3–12.

Feichtner, Max Karl. 1932. Die erweiterten Verbalstämme im Ägyptischen, in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 38, 195–228.

Firth, Cecil M. & James E. Quibell. 1935. *The Step Pyramid*, 2 voll., Excavations at Saqqara, Kairo.

Fischer, Henry G. 1961. Notes on the Mo'alla Inscriptions and Some Contemporaneous Texts, in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 57, 59–77.

—— 1968. *Dendera in the Third Millennium BC down to the Theban Domination of Upper Egypt*, Locust Valley, NY.

—— 1996. *Egyptian Studies III*, *Varia Nova*, New York.

Fischer-Elfert, Hans-Werner. 1986. *Die satirische Streitschrift des Papyrus Anastasi I. Übersetzung und Kommentar*, Ägyptologische Abhandlungen 44, Wiesbaden.

—— 1992. *Die satirische Streitschrift des Papyrus Anastasi I*, 2. erweiterte Auflage, Kleine ägyptische Texte 7, Wiesbaden.

—— 1998. *Die Vision von der Statue im Stein. Studien zum altägyptischen Mundöffnungsritual*, Schriften der Philosophisch-Historischen Klasse der Heidelberger Akademie der Wissenschaften 5, Heidelberg.

Foissy-Aufrère, Marie-Pierre (ed.). 1985. *Égypte & Provence. Civilisation, survivances et « cabinetz de curiositez ». Exposition au Musée Calvet, Avignon, 16 novembre 1985 / 31 mars 1986*, Avignon.

Foraboschi, Daniele. 1972. *Onomasticum Alterum Papyrologicum. Supplemento al Namenbuch di F. Preisigke*, Testi e Documenti per lo Studio dell'Antichità XVI, Serie papirologica II, 4 voll., Milan & Varese.

Fortson, Benjamin W. IV. 2010. *Indo-European Language and Culture: An Introduction*, Blackwell Textbooks in Linguistics 30, Singapur.

Fox, Joshua. 2003. *Semitic Noun Patterns*, Harvard Semitic Studies 52, Leiden & New York.

Fraser, George. 1902. The early tombs at Tehneh, in: *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 3, 67–76, 122–130.

Frisk, Hjalmar. 1960–1972. *Griechisches etymologisches Wörterbuch*, 3 voll., Heidelberg.

Galassi, Giuseppe. 1955. L'arte del più antico Egitto nel Museo di Torino, in: *Rivista dell' Istituto Nazionale d'Archeologia e Storia dell'Arte N.S.* 4, 5–94, 2 pl.

Gardiner, Sir Alan H. 1911. *Egyptian Hieratic Texts. Transcribed, Translated and Annotated. Series I: Literary Texts of the New Kingdom. Part I*, Leipzig.

—— 1931. *The Library of A. Chester Beatty. Description of a Hieratic Papyrus with a Mythological Story, Love-Songs, and other Miscellaneous Texts. The Chester Beatty Papyri, no. 1*, London.

—— 1932. *Late-Egyptian Stories*, Bibliotheca Aegyptiaca 1, Brüssel.

—— 1937. *Late-Egyptian Miscellanies*, Bibliotheca Aegyptiaca 7, Brüssel.

—— 1941–1952. *The Wilbour Papyrus*, 4 voll., Oxford & London.

—— 1947. *Ancient Egyptian Onomastica*, 3 voll., Oxford.

—— 1955. *The Ramesseum Papyri*, Oxford.

—— 1957a. *Egyptian Grammar. Being an Introduction to the Study of Hieroglyphs*, 3. Auflage, Oxford.

—— 1957b. Hymns to Sobk in a Ramesseum Papyrus, in: *Revue d'Égyptologie* 11, 43–56.

Gardiner, Sir Alan H. & Kurt Sethe. 1928. *Egyptian Letters to the Dead. Mainly from the Old and Middle Kingdoms*, Oxford.

Sainte Fare Garnot, Jean. 1951. Notes philologiques sur les Textes des Pyramides, in: *Revue d'Égyptologie* 8, 71–78.

Gasse, Annie. 1982. Les bandelettes de momie inscrites du Musée des Beaux-Arts de Besançon, in: *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 82, 205–211.

Gaudard, François. 2005. *The Demotic Drama of Horus and Seth (P. Berlin 8278a, b, c; 15662; 15677; 15818; 23536; 23537a, b, c, d, e, f, g)*, 2 voll., unpublizierte Dissertation, The Oriental Institute, The University of Chicago, Chicago.

Gauthier, Henri. 1907–1917. *Le livre des rois d'Égypte. Recueil de titres et protocoles royaux, noms propres de rois, reines, princes et princesses, noms de pyramides et de temples solaires, suivi d'un index alphabétique*, Mémoires Publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire 17–21, Kairo.

—— 1925–1931. *Dictionnaire des noms géographiques contenus dans les textes hiéroglyphiques*, 7 voll., Cairo.

Die Generalverwaltung (ed.). 1913–1924. *Aegyptische Inschriften aus den Königlichen Museen zu Berlin*, 2 voll., Leipzig.

Georges, Karl E. 1913. *Ausführliches lateinisch-deutsches Handwörterbuch, aus den Quellen zusammengetragen und mit besonderer Bezugnahme auf Synonymik und Antiquitäten unter Berücksichtigung der besten Hilfsmittel ausgearbeitet*, 8. verbesserte und vermehrte Auflage, 2 voll., Leipzig.

Gesenius, Wilhelm. 2009. *Hebräisches und Aramäisches Handwörterbuch über das Alte Testament*, 18. Auflage, Heidelberg, Dordrecht, London & New York.

Gignac, Francis Thomas. 1976–1982. *A grammar of the Greek papyri of the Roman and Byzantine periods*, Testi e documenti per lo studio dell'antichità 55, 2 voll., Milan.

Gillam, Robyn A. 1995. Priestesses of Hathor. Their Function, Decline and Disappearance, in: *Journal of the American Research Center in Egypt* 32, 211–237.

Gitton, Michel. 1981. *L'épouse du dieu Ahmès Néfertary. Documents sur sa vie et son culte posthume,* Annales littéraires de l'Université de Besançon 72, Centre de Recherches d'Histoire Ancienne 15, 2. erweiterte Auflage, Paris.

Graefe, Erhart. 1995. Zur Struktur der Thronnamen der ägyptischen Könige und der Lesung des Thronnamens der Königin Hatschepsut, in: Cäcilia Fluck, Lucia Langener, Siegfried Richter, Sofia Schaten & Gregor Wurst (edd.), *Divitiae Aegpyti. Koptologische und verwandte Studien zu Ehren von Martin Krause*, Wiesbaden, 119–127.

—— 2012. Was bedeutet „Mencheperre"? Nochmals zur Titulatur bzw. zu den Namen der Könige der 18. Dynastie, in: Christiane Zivie-Coche & Ivan Guermeur (edd.). *« Parcourir l'éternité ». Hommages à Jean Yoyotte*, Bibliothèque de l'École des Hautes Études, Section des Sciences Religieuses 156,

Histoire et Prosopographie de la Section des Sciences Religieuses, Histoire et Prosopographie 8, vol. I, Turnhout, 521–525.

——2020. Über die graphische Positionierung von Zeichen wie dem für die Göttin Maat in Königsnamen (mit einem Exkurs: Der „Maat“ enthaltende Königsname als Ritual„gegenstand“), in: *Studien zur Altägyptischen Kultur* 49, 21–31.

Grandet, Pierre. 1994–1999. *Le Papyrus Harris I, BM 9999*, Bibliothèque d'Étude 109.1–2, 129, 3 voll., Kairo.

Grapow, Hermann. 1958. *Die medizinischen Texte in hieroglyphischer Umschreibung autographiert*, Grundriß der Medizin der alten Ägypter V, Berlin.

Griffith, Francis Ll. 1889. *The Inscriptions of Siût and Dêr Rîfeh*, London.

——1898. *The Petrie Papyri. Hieratic Papyri from Kahun and Gurob (Principally of the Middle Kingdom)*, 2 voll., London.

——1909. *Catalogue of the Demotic Papyri in the John Rylands Library, Manchester*, 3 voll., Manchester.

Griffiths, John Gwyn. 1980. *The Origins of Osiris and His Cult*, Studies in the History of Religions 40, Leiden.

Guermeur, Ivan. 2004. Le groupe familial de Pachéryentaisouy : Caire JE 36576, in: *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 104, 245–289.

Gundacker, Roman. 2009. Zur Struktur der Pyramidennamen der 4. Dynastie, in: *Sokar* 18, 26–30.

——2010. Eine besondere Form des Substantivalsatzes. Mit besonderer Rücksicht auf ihre dialektale und diachrone Bedeutung, in: *Lingua Aegyptia* 18, 41–117.

——2011. On the Etymology of the Egyptian Crown Name *mrsw.t*. An "Irregular" Subgroup of *m*-Prefix Formations, in: *Lingua Aegyptia* 19, 37–86.

——2013a. Infinitiv und endungsloses Abstraktum. Zum Verhältnis einiger Nominalbildungstypen im Lichte der Älteren Komposita, in: Julia Budka, Roman Gundacker & Gabriele Pieke (edd.), *Florilegium Aegyptiacum. Eine wissenschaftliche Blütenlese von Schülern und Freunden für Helmut Satzinger zum 75. Geburtstag am 21. Jänner 2013*, Göttinger Miszellen, Beihefte 14, Göttingen, 79–108.

——2013b. Die Eigennamen der Könige der IV. Dynastie. Ihre Struktur und Bedeutung gemäß ägyptischen und griechischen Graphien, in: *Lingua Aegyptia* 21, 35–130.

——2014. Die Namen #Substantiv – *śḏm=f*# im Alten Reich. Über die onomasiologische Vielfalt hinter der graphischen Einheit, in: *Lingua Aegyptia* 22, 61–144.

——2015a. The Chronology of the Third and Fourth Dynasties According to Manetho's *Aegyptiaca*, in: Peter Der Manuelian & Thomas Schneider (edd.), *Towards a New History for the Egyptian Old Kingdom. Perspectives on the Pyramid Age*, Harvard Egyptological Studies 1, Leiden & Boston, 76–199.

——2015b. Das Fragment Ägyptisches Museum Berlin № 1116 als Teil einer bislang verkannten Königsliste: „Die Königsliste von Abusir“, in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 105, 33–67.

——2017. Where to Place 'Ältere Komposita'? Traces of Dialectal Diversity Among Early Toponyms and Theonyms, in: Daniel A. Werning (ed.), *Proceedings of the Fifth International Conference on Egyptian-Coptic Linguistics (Crossroads V) Berlin, February 17–20, 2016*, (= *Lingua Aegyptia* 25), Hamburg, 101–176.

——2018a. Retention or Rejection: The Fate of 'Ältere Komposita' at the Transition from the 'Dreisilbengesetz' to the 'Zweisilbengesetz', in: Andrea Kahlbacher & Elisa Priglinger (edd.), *Tradition and Transformation in Ancient Egypt. Proceedings of the Fifth International Congress of Young Egyptologists, 15–19 September, 2015, Vienna*, Contributions to the Archaeology of Ancient Egypt, Nubia and the Levant 6 = Österreichische Akademie der Wissenschaften, Denkschriften der Gesamtakademie LXXXIV, Wien, 159–194.

——2018b. The Names of the Kings of the Fifth Dynasty According to Manetho's Aegyptiaca, in: Kamil O. Kuraszkiewicz, Edyta Kopp & Daniel Takács (edd.), *"The perfection that endures ..." Studies on Old Kingdom Art and Archaeology*, Warschau, 133–174.

——2019. Pyramidentextspruch 262 in altägyptischer Sprache. In einer Rekonstruktion von Roman Gundacker rezitiert von Anne Hartleib, in der Reihe: *Hinter den Dingen. 5000 Jahre Wissensgeschichte zum Mitnehmen und Nachhören*, Folge 2, Stephan Hartlepp, *Das verschwundene Pyramidenfragment* (online zugänglich unter: http://www.hinter-den-dingen.de/transkripte/Hinter_den_Dingen_Bonus_02_PTS262_altaegyptisch.pdf, letzter Zugriff am 1. Juni 2021).

——2020. Zur Lesung des Eigennamens des dritten und fünften Königs der VI. Dynastie, in: *Göttinger Miszellen 262, 141–164.*

——in Druck. The Morphological and Graphic Substitution of *Ältere Komposita*: Etymological Archaism and Contemporaneous Perception as Opposing Principles, in: Stephan Hartlepp & Julia Levinson (edd.), *Substitution – Broadening or Narrowing of Knowledge? Proceedings of a Workshop at the CRC 980 "Episteme in Motion. Transfer of Knowledge from the Ancient World to the Early Modern Period, Freie Universität Berlin, May 24–25, 2019*, 46 pp.

Güterbock, Hans G., Petra M. Goedegebuure, Harry A. Hoffner & Theo P. J. van den Hout. 1989–2019. *The Hittite Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago*, bisher 3 voll., Chicago.

Habachi, Labib. 1974. Lids of the outer sarcophagi of Merytamen and Nefertari, wives of Ramesses II, in: Anonymous (ed.), *Festschrift zum 150jährigen Bestehen des Berliner Ägyptischen Museums,* Mitteilungen aus der Ägyptischen Sammlung 8, Berlin, 105–112, pl. 10–12.

——1977. *Tavole d'offerta, are e bacili da libagione. N. 22001–22067*, Catalogo del Museo Egizio di Torino, Serie seconda, Collezioni 2, Turin.

Haeny, Gerhard. 1970. *Basilikale Anlagen in der ägyptischen Baukunst des Neuen Reiches*, Beiträge zur ägyptischen Bauforschung und Altertumskunde 9, Wiesbaden.

Hagen, Fredrik. 2016. Rezension zu *Les registres de recensement du village de Deir el-Medineh (Le "Stato Civile")*. By Robert Demaree and Dominique Valbelle. Pp.148, pls 70. Leuven, Peeters, 2011. ISBN 978 9 042923 49 2. Price € 87, Leuven: Peeters, in: *Journal of Egyptian Archaeology* 102, 205–212.

Hannig, Rainer. 2003. *Ägyptisches Wörterbuch I, Altes Reich und Erste Zwischenzeit*, Hannig-Lexica 4, Kulturgeschichte der Antiken Welt 98, Mainz am Rhein.

——2006a. *Ägyptisches Wörterbuch 2, Mittleres Reich und Zweite Zwischenzeit*, Hannig-Lexica 5, Kulturgeschichte der Antiken Welt 112, Mainz am Rhein.

——2006b. *Großes Handwörterbuch Ägyptisch-Deutsch*. *Die Sprache der Pharaonen (2800–950 v.Chr.), Marburger Edition*, Kulturgeschichte der Antiken Welt 64, Mainz am Rhein.

Hassan, Selim. 1975. *Mastabas of Princess Ḥemet-Rᶜ and Others*, Excavations at Saqqara, Kairo.

Hayes, William C. 1949. Career of the Great Steward Ḥenenu under Nebḥepetrēʿ Mentuḥotpe, in: *Journal of Egyptian Archaeology* 35, Festschrift Sir Alan H. Gardiner, 43–49, pl. IV.

——1953–1959. *The Scepter of Egypt. A Background for the Study of the Egyptian Antiquities in the Metropolitan Museum of Art*, 2 voll., New York.

Helck, Wolfgang. 1956. *Untersuchungen zu Manetho und den ägyptischen Königslisten*, Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens 18, Berlin.

—— 1967. Einige Bemerkungen zum Mundöffnungsritual, in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 22, 26–41.

——1971. *Die Beziehungen Ägyptens zu Vorderasien im 3. und 2. Jahrtausend v. Chr*., 2. erweiterte Auflage, Ägyptologische Abhandlungen 8, Wiesbaden.

——1974. *Die altägyptischen Gaue*, Beihefte zum Tübinger Atlas des Vorderen Orients, Reihe B (Geisteswissenschaften) 5, Wiesbaden.

——1983. *Historisch-biographische Texte der 2. Zwischenzeit und neue Texte der 18. Dynastie*, Kleine ägyptische Texte 6 (1), 2. überarbeitete Auflage, Wiesbaden.

Hemmerdinger, Bertrand. 1968. Noms communs grecs d'origine égyptienne, in: *Glotta. Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache* 46, 238–247.

Hess, Richard S. 1993. *Amarna Personal Names*, American Schools of Oriental Research, Dissertation Series 9, Winona Lake, IN.

Hincks, Edward. 1848. An Attempt to ascertain the Number, Names, and Powers, of the Letters of the Hieroglyphic, or ancient Egyptian Alphabet; grounded on the Establishment of a new Principle in the Use of Phonetic Characters, in: *The Transactions of the Royal Irish Academy* 21, 132–232.

Hintze, Fritz. 1980. Zur koptischen Phonologie, in: *Enchoria* 10, 23–91.

Hoch, James E. 1994. *Semitic Words in Egyptian Texts of the New Kingdom and Third Intermediate Period*, Princeton.

Hoffmann, Friedhelm. 2014. Der demotische Papyrus Wien D 6951, in: Joachim F. Quack (ed.), *Ägyptische Rituale der griechisch-römischen Zeit*, Orientalische Religionen in der Antike. Ägypten, Israel, Alter Orient 6, Tübingen, 121–132.

Hoffmann, Friedhelm & Joachim Friedrich Quack. 2018. *Anthologie der demotischen Literatur*, 2. überarbeitete und erweiterte Auflage, Einführungen und Quellentexte zur Ägyptologie 4, Berlin & Münster.

Hollender, Gabriele. 2009. *Amenophis I. und Ahmes Nefertari. Untersuchungen zur Entwicklung ihres posthumen Kultes anhand der Privatgräber der thebanischen Nekropole*, Sonderschriften des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo 23, Berlin & New York.

Hude, Carolus. 1927. *Herodoti Historiae*, Scriptorvm Classicorvm Bibliotheca Oxoniensis, 2 voll., 3. Auflage, Oxford & New York.

Inconnu-Bocquillon, Danielle. 2001. *Le mythe de la déesse lointaine à Philae*, Bibliothèque d'Étude 132, Kairo.

Jacoby, Felix. 1902. *Apollodors Chronik. Eine Sammlung der Fragmente*, Philologische Untersuchungen, Berlin.

——1923–1958. *Die Fragmente der griechischen Historiker*, 3 Tomoi in 13 voll., Berlin & Leiden.

Jacquet-Gordon, Hélène. 1962. *Noms des domaines funéraires sous l'Ancien Empire Égyptien*, Bibliothèque d'Étude 34, Kairo.

Jäger, Stephan. 2004. *Altägyptische Berufstypologien*, Lingua Aegyptia, Studia Monographica 4, Göttingen.

Janssen, Jacob J. 1961. *Two Ancient Egyptian Ship's Logs. Papyrus Leiden I 350 verso and Papyrus Turin 2008+2016*, Oudheidkundige Mededelingen uit het Rijksmuseum van Oudheden, Supplement 42, Leiden.

——1992. Gear for the Tombs (O. Turin 57366 and O. BM. 50733 + O. Petrie 30), in: *Revue d'Égyptologie* 43, 107–122.

Jéquier, Gustave. 1929. *Tombeaux de particuliers contemporains de Pépi II*, Kairo.

——1936–1940. *Le monument funéraire de Pepi II*, 3 voll., Kairo.

Johnson, Janet H. (ed.). 2002–2014. *The Demotic Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago*, 30 fascc., Chicago (online zugänglich unter: https://oi.uchicago.edu/research/publications/demotic-dictionary-oriental-institute-university-chicago, letzter Zugriff am 1. April 2021).

Junge, Friedrich. 2008. *Neuägyptisch. Einführung in die Grammatik*, 3. Auflage, Wiesbaden.

Junker, Hermann. 1911. *Der Auszug der Hathor-Tefnut aus Nubien*, Abhandlungen der Preußischen Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1911, Berlin.

——1917. *Die Onurislegende*, Denkschriften der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien, Philosophisch-Historische Klasse 59, Wien.

Jurman, Claus. 2020. *Memphis in der Dritten Zwischenzeit. Eine Studie zur (Selbst-)Repräsentation von Eliten in der 21. und 22. Dynastie*, 2 voll., Hamburg.

Kahl, Jochen. 1994. *Das System der ägyptischen Hieroglyphenschrift in der 0.–3. Dynastie*, Göttinger Orientforschungen IV.29, Wiesbaden.

——2002–2004. *Frühägyptisches Wörterbuch*, 3 fascc., Wiesbaden.

Kamal, Ahmed. 1904–1905. *Stèles ptolémaiques et romaines,* Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire N^{os} 22001–22208, Kairo.

——1909. *Tables d'offrandes,* Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire N^os^ 23001–23256, 2 voll., Kairo.

Kammerzell, Frank. 1997. Zur Umschreibung und Lautung, in: Rainer Hannig, *Großes Handwörterbuch Ägyptisch-Deutsch*. *Die Sprache der Pharaonen (2800-950 v.Chr.)*, Kulturgeschichte der Antiken Welt 64, Mainz am Rhein, xxiii–lix.

——2000. Das Verspeisen der Götter. Religiöse Vorstellung oder poetische Fiktion?, in: *Lingua Aegyptia* 7, 183–218.

——2005. Old Egyptian and Pre-Old Egyptian. Tracing Linguistic Diversity in Archaic Egypt and the Creation of the Egyptian Language, in: Stephan J. Seidlmayer (ed.), *Texte und Denkmäler des ägyptischen Alten Reiches*, Thesaurus Linguae Aegyptiae 3, Berlin, 164–247.

Kampp, Friederike. 1996. *Die thebanischen Nekropole. Zum Wandel des Grabgedankens von der XVIII. bis zur XX. Dynastie*, Theben 13, 2 voll., Mainz am Rhein.

Kaplony, Peter. 1963. *Die Inschriften der ägyptischen Frühzeit*, Ägyptologische Abhandlungen 8, 3 voll., Wiesbaden.

Keimer, Ludwig. 1930. Quelques remarques sur la huppe (Upupa epops) dans l'Égypte ancienne, in: *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 30, 305–331.

Kessler, Dieter. 1981. *Historische Topographie der Region zwischen Mallawi und Samaluṭ*, Beihefte zum Tübinger Atlas des Vorderen Orients, Reihe B (Geisteswissenschaften) 30, Wiesbaden.

el-Kholy, Mohamed Saleh, Heba Moustafa Nouh & Roqaya Ali Massoud. 2018. The façade of the tomb-chapel of the royal scribe Amenemhat (TT.123), in: *Memnonia* 29, 119–130.

Kitchen, Kenneth A. 1975–1990. *Ramesside Inscriptions. Historical and Biographical*, 8 voll., Oxford.

Kloth, Nicole. 2002. *Die (auto-) biographischen Inschriften des ägyptischen Alten Reiches. Untersuchungen zu Phraseologie und Entwicklung*, Studien zur Altägyptischen Kultur, Beihefte 8, Hamburg.

Knauf, Ernst Axel. 1986. Bemerkungen zum ägyptisch-semitischen Sprachvergleich, in: *Göttinger Miszellen* 94, 45–48.

Knudtzon, Jörgen A. 1915. *Die el-Amarna Tafeln*, 2 voll., Leipzig.

Kockelmann, Holger. 2008. *Untersuchungen zu den späten Totenbuch-Handschriften auf Mumienbinden*, Studien zum Altägyptischen Totenbuch 12, 3 voll., Wiesbaden.

Krall, Jakob. 1904. Rezension zu W. Spiegelberg, Demotische Papyrus aus den Königlichen Museen zu Berlin, herausgegeben von der Generalverwaltung, mit erläuterndem Texte von – 36 Seiten Text und 99 Lichtdrucktafeln, Großfolio. Leipzig, Giesecke und Devrient, 1902. Preis geb. 100 Mark, in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 18, 113–122.

Krauss, Rolf. 1978. *Das Ende der Amarnazeit. Beiträge zur Geschichte und Chronologie des Neuen Reiches*, Hildesheimer Ägyptologische Beiträge 7, Hildesheim.

——2012. *Ma-na-aḫ-pi-/ir-/ja = Mn-ḫpr-R^ꜥ^*, in: *Archiv für Orientforschung* 39, 73–80.

Kubisch, Sabine. 2008. *Lebensbilder der 2. Zwischenzeit. Biographische Inschriften der 13.–17. Dynastie*, Sonderschriften des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo 34, Berlin & New York.

Kuhlmann, Klaus P. 1982. Die Pyramide als König? Verkannte elliptische Schreibweisen von Pyramidennamen des Alten Reiches, in: *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte* 68, 223–235.

Kurth, Dieter. 2007–2015. *Einführung ins Ptolemäische. Eine Grammatik mit Zeichenliste und Übungsstücken*, 3 voll., Hützel.

Laboury, Dimitri. 2007. Sennefer et Aménémopé : une affaire de famille, in: *Égypte, Afrique & Orient* 45, 43–52.

Labow, Dagmar. 2005. *Flavius Josephus. Contra Apionem Buch I. Einleitung, Text, textkritischer Apparat, Übersetzung und Kommentar*, Beiträge zur Wissenschaft vom Alten und Neuen Testament 167, Stuttgart.

Labrousse, Audran. 1996–2000. *Mission archéologique de Saqqara III. L'architecture des pyramides à textes*, 3 voll., Bibliothèque d'Étude 114.1–2, 131, Kairo.

——2019. *Le temple funéraire du roi Pépy Ier. Le temps de la construction*, Mémoires Publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 137, 2 voll., Kairo.

Lacau, Pierre SJ. 1909. Notes de phonétiques et d'étymologie égyptienne IV, Le pluriel des féminins en ʜ final (= *-ĕjĕt*), in: *Recueil de Travaux Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie Égyptiennes et Assyriennes* 31, 73–90.

——1909–1957. *Stèles du Nouvel Empire,* Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire Nos 34001–34189, 2 voll., Kairo.

——1930. Le roi , in: *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 30, 881–896.

——1949. *Une stèle juridique de Karnak*, Supplément aux Annales du Service des Antiquités de l'Égypte 13, Kairo.

——1970–1972. *Études d'Égyptologie*, 2 voll., Bibliothèque d'Étude 41, 60, Kairo.

Landgráfová, Renata. 2011. *It is My Good Name that You Should Remember. Egyptian Biographical Texts on Middle Kingdom Stelae*, Prag.

Lange, Otto H. & Heinrich Schäfer. 1902–1925. *Grab- und Denksteine des Mittleren Reiches*, Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire Nos 20001–20780, 4 voll. Kairo.

Leblanc, Christian. 1999. *Nefertari, « l'aimée-de-Mout ». Épouses, filles et fils de Ramsès II*, Champollion, Monaco.

Leblanc, Christian & Alberto Siliotti. 1998. *Nefertari. Ausgrabungen im Tal der Königinnen*, Augsburg.

Leclant, Jean, Catherine Berger el-Naggar, Bernard Mathieu & Isabelle Pierre-Croisiau. 2010. *Les textes de la pyramide de Pépi Ier*, 2. überarbeitete Auflage, Mémoires Publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 118, 2 voll., Kairo.

Leemans, Conradus & François J. Chabas. 1853. *Papyrus égyptiens hiératiques I. 343–371 du Musée d'antiquités des Pays-Bas à Leide, avec des notices sommaries*, Leiden.

Legrain, Georges. 1906–1925. *Statues et statuettes de rois et de particuliers*, Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire Nos 42001–42250, 4 voll., Kairo.

Lehmann, Christian. 2015. *Thoughts on Grammaticalization*, Classics in Linguistics 1, 3. überarbeitete Auflage, Berlin.

Leitz, Christian. 1999. *Magical and Medical Papyri of the New Kingdom*, Hieratic Papyri in the British Museum 7, London.

——2002–2003. *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen*, 7 voll., Orientalia Lovaniensia Analecta 110–116, Louvain, Paris & Dudley.

Leprohon, Ronald J. 2013. *The Great Name. Ancient Egyptian Titulary*, Writings from the Ancient World 33, Atlanta, GA.

Lepsius, Carl Richard. 1849–1913. *Denkmäler aus Ägypten und Äthiopien*, Abteilungen I–XII und Ergänzungsband, Berlin.

——1897–1913. *Denkmäler aus Ägypten und Äthiopien – Text*, 5 voll., Leipzig.

Lerstrup, Annette. 1996. *K3myt* – 'team of vineyard workers', in: *Göttinger Miszellen* 151, 95–97.

Libben, Gary & Gonia Jarema (edd.). 2006. *The Representation and Processing of Compound Words*, Oxford.

Lichtheim, Miriam. 1971–1972. Have the principles of ancient Egyptian metrics been discovered?, in: *Journal of the American Research Center in Egypt* 9, 103–110.

Liddell, Henry G. & Robert A. Scott. 1996. *Greek-English Lexicon. Revised and Augmented Throughout by Sir Henry Stuart Jones and Roderick McKenzie*, 9. Auflage mit einem überarbeiteten Supplement, Oxford.

Lieber, Rochelle & Pavol Štekauer (edd.). 2009. *The Oxford Handbook of Compounding*, Oxford.

von Lieven, Alexandra. 2003. Wein, Weib und Gesang. Rituale für die Gefährliche Göttin, in: Carola Metzner-Nebelsick (ed.), *Rituale in der Vorgeschichte, Antike und Gegenwart. Studien zur vorderasiatischen, prähistorischen und klassischen Archäologie, Ägyptologie, Alten Geschichte, Theologie und Religionswissenschaft. Interdisziplinäre Tagung vom 1.–2. Februar 2002 an der*

Freien Universität Berlin, Internationale Archäologie, Arbeitsgemeinschaft, Symposium, Tagung, Kongress 4, Rahden, 47–55.

Lindemann, Fredrik O. 1986. *Hittite nekuz mehur*, in: Annemarie Etter (ed.), *O-o-pe-ro-si. Festschrift für Ernst Risch zum 75. Geburtstag*, Berlin, 146–150.

Lippert, Sandra L. & Maren Schentuleit. 2006–2010. *Demotische Dokumente aus Dime*, vol. I, *Ostraka*, vol. II, *Quittungen*, voll. III.1-2, *Urkunden*, Wiesbaden.

Loprieno, Antonio. 1995. *Ancient Egyptian. A Linguistic Introduction*, Cambridge.

—— 1997. Egyptian and Coptic Phonology, in: Alan S. Kaye (ed.), *Phonologies of Asia and Africa, Including the Caucasus*, Winona Lake, IN, 431–460.

—— 2001. From Egyptian to Coptic, in: Martin Haspelmath, Ekkehard König, Wulf Oesterreicher & Wolfgang Raible (edd.), *Language Typology and Language Universals. Sprachtypologie und sprachliche Universalien. La typologie des langues et les universaux linguistiques. An International Handbook. Ein internationales Handbuch. Manuel international*, vol. II, Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 20.2, Berlin, 1742–1761.

Love, Edward O. D. 2016. *Code-Switching with the Gods. The Bilingual (Old Coptic-Greek) Spells of PGM IV (P. Bibliotheque Nationale Supplément Grec. 574) and Their Linguistic, Religious, and Socio-Cultural Context in Late Roman Egypt*, Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde, Beihefte 4, Berlin & Boston.

Lüddeckens, Erich (unter Mitarbeit von Wolfgang Brunsch, Heinz-Josef Thissen, Günter Vittmann, Karl-Theodor Zauzich). 1980–2000. *Demotisches Namenbuch*, 1 vol. in 18 fascc., Wiesbaden.

Lüscher, Barbara (mit Beiträgen von Ursula Rössler-Köhler & Maria-Theresia Derchain-Urtel). 2000. *Das Totenbuch pBerlin P. 10477 aus Achmim (mit Photographien des verwandten pHildesheim 5248)*, Handschriften des Altägyptischen Totenbuches 6, Wiesbaden.

Mahaffy, John P. 1891–1905. *On the Flinders Petrie Papyri with Transcriptions, Commentaries, and Index*, 3 voll., Cunningham Memoirs VIII, IX, XI, Dublin.

Mariette, Auguste. 1869–1880. *Abydos. Descriptions des fouilles exécutées sur l'emplacement de cette ville*, 2 voll., Paris.

Masini, Francesca. 2009. Phrasal Lexemes, Compounds and Phrases. A Constructionist Perspective, in: *Word Structure* 2, 254–272.

Massart, Adhémar. 1957. The Egyptian Geneva Papyrus MAH 15274, in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 15, Festschrift Hermann Junker, 172–185.

Massy, Albert. 1885. *Le papyrus de Leyde I 347*, Études Égyptiennes I, 2 voll., Ghent [non vidi].

Mathieu, Bernard. 2004. Une formation de noms d'animaux (ABCC) en Égyptien ancien, in: *Bulletin de l'Institut Française de l'Archéologie Orientale* 104, 377–388.

Mayser, Edwin & Hans Schmoll. 1970. *Grammatik der griechischen Papyri aus der Ptolemäerzeit mit Einschluß der gleichzeitigen Ostraka und der in Ägypten verfaßten Inschriften*, vol. I.1–3, überarbeitete Neuauflage, Berlin.

Meeks, Dimitri. 1980–1982. *Année lexicographique. Égypte ancienne*, 3 voll., Paris.

—— 1993. Oléiculture et viticulture dans l'Égypte pharaonique, in: Marie-Claire Amouretti & Jean-Pierre Brun (edd.), *La production du vin et de l'huile en Méditerranée. Oil and Wine Production in the Mediterranean Area. Actes du symposium international organisé par le Centre Camille Jullian (Université de Provence – CNRS) et le Centre Archéologique du Var (Ministère de la Culture et Conseil Général du Var), Aix-en-Provence et Toulon, 20–22 novembre 1991*, Bulletin de Correspondance Hellénique, Supplément 26, Athen, 3–38.

Meyrat, Pierre. 2019. *Les papyrus magiques du Ramesseum. Recherches sur une bibliothèque privée de la fin du Moyen Empire*, Bibliothèque d'Étude 172, 2 voll., Kairo.

van der Molen, Rami. 2000. *A Hieroglyphic Dictionary of the Egyptian Coffin Texts*, Probleme der Ägyptologie 15, Leiden, Boston & Köln.

Mond, Robert & Walter B. Emery. 1929. The burial shaft of the tomb of Amenemhāt, in: *The Liverpool Annals of Archaeology and Anthropology* 16, 49–74.

Montet, Pierre. 1957. Reines et pyramides, in: *Kêmi* 14, 92–101.

——1957–1961. *La géographie de l'Égypte ancienne*, 2 voll., Paris.
Moran, William L. 1992. *The Amarna Letters*, Baltimore & London.
Morenz, Ludwig. 1994. Zur Dekoration der frühzeitlichen Tempel am Beispiel zweier Fragmente des archaischen Tempels von Gebelein, in: Rolf Gundlach & Matthias Rochholz (edd.), *Ägyptische Tempel. Struktur, Funktion und Programm. Akten der Ägyptologischen Tempeltagungen in Gosen 1990 und in Mainz 1992*, Hildesheimer Ägyptologische Beiträge 37, Hildesheim, 217–238.
——2009. Hathor in Gebelein: Vom archaischen Höhenheiligtum zur Konzeption des Sakralbezirkes als zweites Dendera unter Menthu-hotep (II.), in: René Preys (ed.), *7. Ägyptologische Tempeltagung. Structuring Religion. Leuven, 28. September – 1. Oktober 2005*, Königtum, Staat und Gesellschaft früher Hochkulturen 3,2, Akten der ägyptologischen Tempeltagungen, Wiesbaden, 191–210.
——2010. *Die Zeit der Regionen im Spiegel der Gebelein-Region. Kulturgeschichtliche Re-Konstruktionen*, Probleme der Ägyptologie 27, Leiden.
Moret, Alexandre. 1912. Monuments égyptiens du Musée Calvet à Avignon (suite), in: *Recueil de Travaux Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie Égyptiennes et Assyriennes* 34, 87–96, 182–189.
Mosshammer, Alden A. 1984. *Georgii Syncelli Ecloga chronographica*, Leipzig.
Moyer, Ian S. & Jacco Dieleman 2003. Miniaturization and the Opening of the Mouth in a Greek Magical Text (*PGM XII.270-350*), in: *Journal of Ancient Near Eastern Religions* 3, 47–72.
Muhs, Brian P. 2011. *Receipts, Scribes, and Collectors in Early Ptolemaic Thebes (O. Taxes 2)*, Studia Demotica 8, Leuven.
Munro, Peter. 1973. *Die spätägyptischen Totenstelen*, Ägyptologische Forschungen 25, 2 voll., Glückstadt, Hamburg & New York.
Naville, Édouard. 1895–1908. *The Temple of Deir el Bahari*, 6 voll., Memoir of the Egypt Exploration Fund 13–14, 16, 19, 27, 29, London.
Navrátilová, Hana. 2015. *Visitors' Graffiti of Dynasties 18 and 19 in Abusir and Northern Saqqara. With a Survey of the Graffiti at Giza, Southern Saqqara, Dahshur and Maidum*, 2. überarbeitete Auflage, Wallasey.
Nelson, Monique 1978. *Catalogue des antiquités égyptiennes. Collection des Musées d'Archéologie de Marseille*, Marseille.
Neveu, François. 1997. *La langue des Ramsès. Grammaire du néo-égyptien*, Paris.
Newberry, Percy E. & Francis Ll. Griffith. 1893–1900. *Beni Hasan*, 4 voll., Archaeological Survey of Egypt 1–2, 5, 7, London.
Niese, Benedikt. 1885–1905. *Flavii Iosephi Opera*, editio maior, 7 voll., Berlin.
Niwiński, Andrzej. 1988. *21st Dynasty Coffins from Thebes. Chronological and Typological Studies*, Theben 5, Mainz am Rhein.
The Marquis [sic!, i.e. The Fifth Marquess] of Northampton, William S. S. Compton, Wilhelm Spiegelberg & Percy E. Newberry. 1908. *Report on Some Excavations in the Theban Necropolis During the Winter of 1898–1899*, London.
Obsomer, Claude. 1993. La date de Nésou-Montou (Louvre C1), in: *Revue d'Égyptologie* 44, 103–140.
——1995. *Sésostris Ier. Étude chronologique et historique du règne*, Connaissance de l'Égypte Ancienne, Étude 5, Brüssel.
Osing, Jürgen. 1974. Isis und Osiris, in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 30, 91–113.
——1976. *Die Nominalbildung des Ägyptischen*, Sonderschrift des Deutschen Archäologischen Instituts, 2 voll., Mainz am Rhein.
——1987. Die Partizipien im Ägyptischen und in den semitischen Sprachen, in: Jürgen Osing & Günter Dreyer (edd.), *Form und Maß. Beiträge zur Literatur, Sprache und Kunst des alten Ägypten. Festschrift für Gerhard Fecht zum 65. Geburtstag am 6. Februar 1987*, Ägypten und Altes Testament 12, Wiesbaden, 337–360.
——1998. *Hieratische Papyri aus Tebtunis I*, The Carlsberg Papyri 2, Carsten Niebuhr Institute Publications 17, 2 voll., Kopenhagen.

Otto, Eberhard. 1951. Über die Demonstrativa und Nominalbildung im Altägyptischen, in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 101, 52–66.
—— 1952. *Topographie des thebanischen Gaues*, Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens 16, Berlin.
—— 1960. *Das ägyptische Mundöffnungsritual*, Ägyptologische Abhandlungen 3, 2 voll., Wiesbaden.
—— 1975. Augensagen, in: Eberhard Otto & Wolfhart Westendorf (edd.), *Lexikon der Ägyptologie*, vol. I, Wiesbaden, 562–567.
Panagl, Oswald. 1971. Die aspirierten Derivate von griech. νύξ Nacht, in: *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der Indogermanischen Sprachen* 85, 49–65.
Parkinson, Richard B. 2002. *Poetry and Culture in Middle Kingdom Egypt. A Dark Side to Perfection*, Athlone Publications in Egyptology and Ancient Near Eastern Studies, London & New York.
Pedrizet, Paul & Gustave Lefebvre. 1919. *Les graffites grecs du Memnonion d'Abydos*, Inscriptiones Graecae Aegypti, Inscriptiones 'Memnonii' Besae Oracvli ad Abydvm Thebaidis III, Nancy.
Pestman, Pieter W. 1993. *The Archive of the Theban Choachytes (Second Century B.C.). A Survey of the Demotic and Greek Papyri Contained in the Archive*, Studia Demotica 2, Louvain.
Petrie, Sir William M. Flinders. 1888. *A Season in Egypt, 1887*, London.
—— 1897. *Deshasheh*, Memoir of the Egypt Exploration Fund 15, London.
—— 1900. *Dendereh. 1898*, Memoir of the Egypt Exploration Fund 17, London.
—— 1902–1903. *Abydos*, 2 voll., Memoir of the Egypt Exploration Fund 22, 24, London.
Petropoulos Georgios A. 1939. *Papyri Societatis Archaeologicae Atheniensis (P. S. A. Athen)*, Πραγματεῖαι τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν I, Athen.
Peust, Carsten. 1999. *Egyptian Phonology. An Introduction to the Phonology of a Dead Language*, Monographien zur Ägyptischen Sprache 2, Göttingen.
—— 2008. Adjektiv und Adjektivverb im Mittelägyptischen, in: Carsten Peust (ed.), *Miscellanea in honorem Wolfhart Westendorf*, Göttinger Miszellen, Beihefte 3, Göttingen, 58–82.
—— 2010. *Die Toponyme vorarabischen Ursprungs im modernen Ägypten. Ein Katalog*, Göttinger Miszellen, Beihefte 8, Göttingen.
—— 2017. Nochmals zur Konstruktion der ägyptischen Thronnamen, in: *Göttinger Miszellen* 252, 113–117.
—— 2020. Rezension zu J. P. Allen. *Ancient Egyptian Phonology.* Cambridge 2020: Cambridge University Press (ISBN 978-1-108-48555-5 [hardback] / ISBN 978-1-107-03246-0 [paperback]), X + 234 Seiten, £ 59,99 [hardback] /£ 19,99 [paperback]), in: *Lingua Aegyptia* 28, 333–353.
Pierce, Richard Holton. 1971. Egyptian Loan-Words in Ancient Greek?, in: *Symbolae Osloenses* 46, 96–107.
Pierret, Paul. 1874–1878. *Recueil d'inscriptions inédites du Musée Égyptien du Louvre*, 2 voll., Paris.
Pokorny, Julius. 1959. *Indogermanisches etymologisches Wörterbuch*, 3 voll., Wien.
Polis, Stéphane. 2019. Le moustique en Égypte, in: Simon Connor & Dimitri Laboury (edd.), *Toutankhamon. À la découverte du pharaon oublié. Exposition organisée à l'espace Europa expo à la gare TGV des Guillemins, Liège, 14 décembre 2019 – 31 mai 2020*, Aegyptiaca Leodiensia 12, Liège, 275.
Polotsky, Hans J. 1964. Ägyptische Verbalformen und ihre Vokalisation, zugleich Rezension zu J. Vergote, De oplossing van een gewichtig probleem: de vocalisatie van de egyptische werkwoordvormen. Résumé français: La solution d'un problème important : la vocalisation des formes verbales égyptiennes. Mededelingen van de Koninklijke Vlaamse Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van Belgie, Klasse der Letteren, Jaargang XXII, 1960 - no 7. Brüssel, Paleis der Academiën, 1960. 56 pp., in: *Orientalia N.S.* 33, 267–285.
Porter, Berta & Rosalind L. B. Moss. 1928–2012. *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings*, 8 voll., teils 2. Auflage durch Jaromír Málek, Oxford.
Posener, Georges. 1938. *Catalogue des ostraca hiératiques littéraires de Deir el Médineh n° 1001-1108*, 3 voll., Documents de Fouilles de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 1.1–3, Kairo.

——1951. Les richesses inconnues de la littérature égyptienne (recherches littéraires I), in: *Revue d'Égyptologie* 6, 27–48.

Posener-Kriéger, Paule. 1976. *Les archives du temple funéraire de Néferirkarê-Kakaï (Les papyrus d'Abousir)*, Bibliothèque d'Étude 65, 2 voll., Kairo.

——1994. Le coffret de Gebelein, in: Catherine Berger, Gisèle Clerc & Nicolas Grimal (edd.), *Hommages à Jean Leclant*, Bibliothèque d'Étude 106, vol. I, Kairo, 315–326.

Posener-Kriéger, Paule & Jean-Louis de Cenival. 1968. *Hieratic Papyri in the British Museum. Fifth Series: The Abu Sir Papyri*, London.

Posener-Kriéger, Paule & Sara Demichelis. 2004. *I papiri di Gebelein. Scavi G. Farina 1935*, Studi del Museo Egizio di Torino, Gebelein 1, Turin.

Prada, Luigi. 2012. For a New Edition of P.Lond.Lit. 192. Current Research on the Greek Version of the *Myth of the Sun's Eye*, in: Paul Schubert (ed.), *Actes du 26e Congrès international de papyrologie. Genève, 16–21 août 2010*, Recherches et Rencontres 30, Genf, 627–634.

Preisendanz, Karl. 1973–2001. *Papyri Graecae Magicae. Die griechischen Zauberpapyri*, Sammlung wissenschaftlicher Kommentare, 2 voll., 2. verbesserte Auflage, Stuttgart.

Preisigke, Friedrich. 1922. *Namenbuch enthaltend alle griechischen, lateinischen, ägyptischen, hebräischen, arabischen und sonstigen semitischen und nichtsemitischen Menschennamen, soweit sie in griechischen Urkunden (Papyri, Ostraka, Inschriften, Mumienschildren usw.) Ägyptens sich vorfinden*, Heidelberg.

Quack, Joachim F. 1992. *Studien zur Lehre für Merikare*, Göttinger Orientforschungen IV.23, Wiesbaden.

——1994. *Die Lehren des Ani. Ein neuägyptischer Weisheitstext in seinem kulturellen Umfeld*, Orbis Biblicus et Orientalis 141, Freiburg & Göttingen.

——2000–2001. Rezension zu Dieter Kurth: Die Inschriften des Tempels von Edfu. Abteilung I: Übersetzungen, Band 1. Edfou VIII. Wiesbaden: Otto Harrassowitz 1998, Leinen, 4°, XVII, 405 S., 4 Abb. ISBN 3-447-03862-4, DM 98,–, in: *Welt des Orients* 31, 196–201.

——2002. Zur Frage des Meeres in ägyptischen Texten, zugleich Rezension zu Vandersleyen, Claude: Ouadj our, *w3ḏ-wr*. Un autre aspect de la vallée du Nil. Bruxelles: Connaissance de l'Égypte ancienne 1999. 447 S. 8° = Étude, 7. Brosch. BEF 1580. ISBN 2-87268-006-3, in: *Orientalistische Literaturzeitung* 97, 453–463.

——2003a. Zum Charakter der „zweiradikaligen" Verben des Ägyptischen, in: M. Lionel Bender, Gábor Takács & David L. Appleyard (edd.), *Selected Comparative-Historical Afrasian Linguistic Studies. In Memory of Igor M. Diakonoff*, LINCOM Studies in Afro-Asiatic Linguistics 14, München, 167–174A.

——2003b. Rezension zu Carsten Peust: *Egyptian Phonology. An Introduction to the Phonology of a Dead Language.* Göttingen: Peust & Gutschmidt 1999. 365 S. (Monographien zur ägyptischen Sprache. 2.) ISBN 3-933043-02-6. € 35,69, in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 153, 444–448.

——2006. Fragmente des Mundöffnungsrituals aus Tebtynis, in: Kim Ryholt (ed.), *Hieratic Texts from the Collection*, The Carlsberg Papyri 7, Carsten Niebuhr Institute Publications 30, Kopenhagen, 59–160.

——2007. Gebrochene Plurale im Ägyptischen?, in: Rainer Voigt (ed.), *From Beyond the Mediterranean. Akten des 7. internationalen Semitohamitistenkongresses (VII ISHAK), Berlin 13. bis 15. September 2004*, Semitica et Semitohamitica Berolinensia 5, Aachen, 533–572.

——2009. Rezension zu Dieter Kurth, Einführung ins Ptolemäische. Eine Grammatik mit Zeichenliste und Übungsstücken, Teil 2. Backe-Verlag, Hützel 2008. ISBN 978-3-9810869-3-5. 4°, gebunden, 86,00 €, in: *Welt des Orients* 39, 271–282.

——2010. Rezension zu Vandersleyen, Claude 2008. *Le delta et la vallée du Nil : le sens de ouadj our (w3ḏ wr)*. Connaissance de l'Égypte ancienne 10. Bruxelles: Safran, in: *Orientalistische Literaturzeitung* 105, 153–162.

——2015. Das Mundöffnungsritual als Tempeltext und Funerärtext, in: Burkhard Backes & Jacco Dieleman (edd.), *Liturgical Texts for Osiris and the Deceased in Late Period and Greco-Roman Egypt. Liturgische Texte für Osiris und Verstorbene im spätzeitlichen Ägypten. Proceedings of the Colloquiums at New York (ISAW), 6 May 2011, and Freudenstadt, 18–21 July 2012*, Studien zur spätägyptischen Religion 14, Wiesbaden, 145–159.

——2016. *Einführung in die altägyptische Literaturgeschichte III. Die demotische und gräko-ägyptische Literatur*, 3. erneut veränderte Auflage, Einführungen und Quellentexte zur Ägyptologie 3, Berlin & Münster.

——2017. Fragmente eines Kommentars zum Mundöffnungsritual (Papyrus Berlin P 23070), in: Nathalie Bosson, Anne Boud'hors & Sydney H. Aufrère (edd.), *Labor omnia uicit improbus. Miscellanea in honorem Ariel Shisha-Halevy*, Orientalia Lovaniensia Analecta 256, Louvain, 431–442.

Quaegebeur, Jan. 1983. Eseremphis. Une Isis de haute époque en vogue dans l'Égypte gréco-romaine, in: Günter Grimm, Heinz Heinen & Erich Winter (edd.), *Das römisch-byzantinische Ägypten. Akten des internationalen Symposiums 26.–30. September 1978 in Trier*, Aegyptiaca Treverensia, Trierer Studien zum Griechisch-Römischen Ägypten 2, Mainz am Rhein, 67–75.

——1991. Le culte de Boubastis-Bastet en Égypte gréco-romaine, in: Luc Delvaux & Eugène Warmenbol (edd.), *Les divins chats d'Égypte. Un air subtil, un dangereux parfum*, Louvain, 117–127.

Quaegebeur, Jan, William Clarysse & Beatrijs van Maele. 1985. The Memphite Triad in Greek Papyri, in: *Göttinger Miszellen* 88, 25–37.

Quibell, James E. 1909. *Excavations at Saqqara (1907–1908)*, Excavations at Saqqara III, Kairo.

Quirke, Stephen & Carol Andrews. 1988. *The Rosetta Stone. Facsimile Drawing*, London.

Rainey, Anson F. 2015. *The El-Amarna Correspondence. A New Edition of the Cuneiform Letters from the Site of El-Amarna Based on Collations of All Extant Tablets*, Handbuch der Orientalistik, Erste Abteilung (Der Nahe und Mittlere Osten) CX, 2 voll., Leiden, New York & Berlin.

Ranke, Hermann. 1910. *Keilschriftliches Material zur altägyptischen Vokalisation*, Berlin.

——1935–1952. *Die altägyptischen Personennamen*, 2 voll., Glückstadt.

Refai, Hosam. 1996. *Die Göttin des Westens in den thebanischen Gräbern des Neuen Reiches. Darstellung, Bedeutung und Funktion*, Abhandlungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo, Ägyptologische Reihe 12, Berlin.

Reich, Nathaniel Julius. 1938. The papyrus-archive in the Philadelphia University Museum (The papyri from Dirā' Abū 'l-Naga), in: *Mizraim* 7, 11–19, pl. 10, *Mizraim* 8, 7–14, pl. 11–20, *Mizraim* 9, 7–18, pl. 21–28.

Reitzenstein, Richard. 1923. *Die griechische Tefnutlegende*, Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse 1923 № 2, Heidelberg.

Reymond, Eve A. E. 1966. Studies in Late Egyptian Documents Preserved in the John Rylands Library II. Dimê and Its Papyri. An Introduction, in: *Bulletin of the John Rylands Library* 48, 433–466.

——1981. *From the records of a priestly family from Memphis 1*, Ägyptologische Abhandlungen 38, Wiesbaden.

Richter, Tonio S. 1998. ⲣⲙⲡⲟⲩ und ⲣⲙⲡⲱⲓⲣⲉ. Zwei Komposita jüngerer Bildungsweise im koptischen Ostrakon Ägyptisches Museum der Universität Leipzig Inv.-Nr. 1611, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 125, 56–62.

Rieken, Elisabeth. 1999. *Untersuchungen zur nominalen Stammbildung des Hethitischen*, Studien zu den Bogazköy-Texten 44, Wiesbaden.

Rix, Helmut. 2001. *LIV. Lexikon der indogermanischen Verben. Die Wurzeln und ihre Primärstammbildungen*, 2. erweiterte und verbesserte Auflage, Wiesbaden.

Rocchi, Federico. 2003. The first prophet of Amenhotep IV / Akhenaten, in: Aayko K. Eyma & Chris J. Bennett (edd.), *A Delta-Man in Yebu*, Occasional Volume of the Egyptologists' Electronic Forum 1, Boca Raton, FL, 32–47.

Roeder, Günther. 1930. *Les Temples Immergés de la Nubie. Der Tempel von Dakke*, 2 voll., Kairo.

Rossi, Franceso & Willem Pleyte. 1869–1876. *Papyrus de Turin*, 2 voll., Leiden.

Rössler, Otto. 1966. Das ältere ägyptische Umschreibungssystem für Fremdnamen und seine sprachwissenschaftlichen Lehren, in: *Afrikanische Studien*, Beiträge zur Afrikakunde 5, Hamburg, 218–229.

—— 1971. Das Ägyptische als semitische Sprache, in: Franz Altheim & Ruth Stiehl (edd.), *Christentum am Roten Meer*, vol. I, Berlin & New York, 263–326.

Ryholt, Kim. 1997. *The Political Situation in Egypt During the Second Intermediate Period c. 1800–1550 BC*, Carsten Niebuhr Institute of Near Eastern Studies Publications 20, Kopenhagen.

—— 2000. The Late Old Kingdom in the Turin King-List and the Identity of Nitocris, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 127, 87–100.

—— 2004. The Turin King-List, in: *Ägypten und Levante* 14, 135–155.

—— 2008. King Seneferka in the King-Lists and His Position in the Early Dynastic Period, in: *Journal of Egyptian History* 1, 159–173.

Sahrhage, Dietrich. 1997. *Fischfang und Fischkult im alten Ägypten*, Kulturgeschichte der Antiken Welt 70, Mainz am Rhein.

Sanchez, Gonzalo M. & Edmund S. Meltzer. 2012. *The Edwin Smith Papyrus. Updated Translation of the Trauma Treatise and Modern Medical Commentaries*, Atlanta, GA.

Satzinger, Helmut. 1983. Zum Namen der Göttin Thermouthis (*rrwt = rnnwtt*?), in: *Oriens Antiquus* 22, 233–245.

—— 1994. Das ägyptische „Aleph"-Problem, in: Manfred Bietak, Johanna Holaubek, Hans Mukarowsky & Helmut Satzinger (edd.), *Zwischen den beiden Ewigkeiten. Festschrift Gertrud Thausing*, Wien, 191–205.

—— 1996. Koptische Vokalphoneme und ägyptische Pluralformen, in: Stephen Emmel, Martin Krause, Tonio Sebastian Richter & Sofia Schaten (edd.), *Ägypten und Nubien in spätantiker und christlicher Zeit, Akten des 6. Internationalen Koptologenkongresses Münster, 20.–26. Juli 1996*, vol. II, Sprachen und Kulturen des christlichen Orients 6.2, Wiesbaden, 365–374.

—— 2001. Die Kontraktion der Lautfolge *VjV* im Vor-Urkoptischen, in: Hedwig György (ed.), *Mélanges offerts à Edith Varga „le lotus qui sort de terre"*, Bulletin du Musée Hongrois de Beaux-Arts Supplementum 2001, Budapest, 423–430.

—— 2007. Modifizierung ägyptischer Verbalwurzeln durch Reduplikation, in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 97, 475–489.

—— 2017. Dialectical variation of the Egyptian-Coptic language in the course of its four millennia of attested history, in: Jitse Dijkstra (ed.), *Acts of The Ninth Annual Coptic Studies Symposium: Coptic Heritage and Egyptology. Continuities and Particularities. Canadian Society for Coptic Studies. Toronto, April 2, 2016*, (= *Journal of the Canadian Society for Coptic Studies* 9), Toronto, 41–52.

—— 2020. *"Is there not one among you who understands Egyptian?" The Late Egyptian Language: Structure of its grammar*, Golden House Publications, Egyptology 31, London.

Scharff, Alexander. 1922. *Ein Rechnungsbuch des königlichen Hofes aus der 13. Dynastie*, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 57, 51–68, 1**–24**.

Scheele-Schweitzer, Katrin. 2014. *Die Personennamen des Alten Reiches. Altägyptische Onomastik unter lexikographischen und sozio-kulturellen Aspekten*, Philippika, Marburger altertumskundliche Abhandlungen 28, Wiesbaden.

Schenkel, Wolfgang. 1962. *Frühmittelägyptische Studien*, Bonner Orientalische Studien N.S. 13, Bonn.

—— 1968. Wortakzent und Silbenstruktur im Ägyptischen, zugleich Rezension zu Fecht, Gerhard: Wortakzent und Silbenstruktur. Untersuchungen zur Geschichte der ägyptischen Sprache. Glückstadt - Hamburg - New York: J. J. Augustin 1960. XV, 250 S., 2 Falttab. 4" = Ägyptologische Forschungen, hrsg. v. H. Stock, 21. Kart. DM 124.-, in: *Orientalistische Literaturzeitung* 63, 533–541.

—— 1972. Zur Relevanz der altägyptischen „Metrik", in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 28, 103–107.

—— 1983a. *Aus der Arbeit an einer Konkordanz zu den altägyptischen Sargtexten. Teil I: Zur Transkription des Hieroglyphisch-Ägyptischen (unter Mitarbeit von R. Hannig). Teil II: Zur Pluralbildung des Ägyptischen*, Göttinger Orientforschungen IV.12, Wiesbaden.

——1983b. *Zur Rekonstruktion der deverbalen Nominalbildung des Ägyptischen*, Göttinger Orientforschungen IV.13, Wiesbaden.
——1986. Das Wort für König (von Oberägypten), in: *Göttinger Miszellen* 94, 57–73.
——1990. *Einführung in die altägyptische Sprachwissenschaft*, Darmstadt.
——1993. Zum hamitosemitischen ’*a*-Präfix im Ägyptischen, in: *Lingua Aegyptia* 3, 153–154.
——1994. śḏm.t-Perfekt und śḏm.ti-Stativ: Die beiden Pseudopartizipien des Ägyptischen nach dem Zeugnis der Sargtexte, in: Heike Behlmer (ed.), *... quaerentes scientiam. Festgabe für Wolfhart Westendorf zu seinem 70. Geburtstag, überreicht von seinen Schülern,* Göttingen, 157–182.
——2005. Die ägyptische Nominalbildungslehre und die Realität der hieroglyphischen Graphien der Sargtexte. Die Nominalbildungsklassen A I 5 und A I 6, in: *Lingua Aegyptia* 13, 141–171.
——2008. Die ägyptische Nominalbildungslehre und die Realität der hieroglyphischen Graphien der Sargtexte II: Weitere Nominalbildungsklassen mit einer Endung *-w/y/i* (A II 5–10, A III 4–6 und A I 7/8/10), in: *Lingua Aegyptia* 16, 153–170.
——2009. Zur Silbenstruktur des Ägyptischen, in: Matthias Müller & Sami Uljas (edd.), *Proceedings of the International Conference on Egyptian Grammar, Basel, March 19–22, 2009, Crossroads 4*, Lingua Aegyptia 17, Göttingen, 259–276.
——2012a. *Tübinger Einführung in die klassisch-ägyptische Sprache und Schrift*, 5. Auflage, „Version grün“, Tübingen.
——2012b. Die Entzifferung der Hieroglyphen und Karl Richard Lepsius, in: Verena M. Lepper & Ingelore Hafemann (edd.), *Karl Richard Lepsius. Der Begründer der deutschen Ägyptologie*, Berlin, 37–78.
——2012c. The Decipherment of Hieroglyphs and Richard Lepsius, in: *Bulletin of the Australian Centre for Egyptology* 23, 105–144.
——2013. Rezension zu James P. Allen. *The Ancient Egyptian Language. An Historical Study.* Cambridge 2013: Cambridge University Press (ISBN 978-1-107-03246-0 [hardback] / 978-1-107- 66467-8 [paperback], XIV + 254 Seiten, £ 55 [hardback] /£ 19,99 [paperback]), in: *Lingua Aegyptia* 21, 311–328.
——2016. Die Farben aus der Sicht der alten Ägypter, in: Peter Dils & Lutz Popko (edd.), *Zwischen Philologie und Lexikographie des Ägyptisch-Koptischen. Akten der Leipziger Abschlusstagung des Akademienprojekts „Altägyptisches Wörterbuch“*, Abhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, Philologisch-historische Klasse 84.3, Stuttgart & Leipzig, 164–185.
Schindler, Jochem. 1967. Zu hethitisch nekuz, in: *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der Indogermanischen Sprachen* 81, 290–303.
——1975. Zum Ablaut der neutralen s-Stämme des Indogermanischen, in: Helmut Rix (ed.), *Flexion und Wortbildung. Akten der V. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Regensburg. 9.–14. September 1973*, Wiesbaden, 259–267.
Schmidt, Heike C. & Joachim Willeitner. 1994. *Nefertari. Gemahlin Ramses’ II., Mit Aufnahmen aus dem Königinnengrab von Alberto Siliotti (Centre d’Études et de Documentation sur l’Ancienne Égypte)*, Zaberns Bildbände zur Archäologie 10, Mainz am Rhein.
Schwechler, Coralie. 2020. *Les noms des pains en Égypte ancienne. Étude lexicologique*, Studien zur Altägyptischen Kultur, Beihefte 22, Hamburg.
Schweitzer, Simon D. 2005. *Schrift und Sprache der 4. Dynastie*, Menes 3, Wiesbaden.
Sethe, Kurt. 1892a. *De aleph prosthetico in lingua Aegptiaca verbi formis praeposito*, Dissertation, Friedrich-Wilhelms-Universität Berlin, Berlin.
——1892b. Über einen vermeintlichen Lautwerth des Zeichens der Biene, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 30, 113–119.
——1899–1903. *Das aegyptische Verbum im Altaegyptischen, Neuaegyptischen und Koptischen*, 3 voll., Leipzig.
——1904. Der Name Sesostris, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 41, 43–57.
——1908–1922. *Die Altägyptischen Pyramidentexte nach den Papierabdrücken und Photographien des Berliner Museums*, 4 voll., Leipzig.

—— 1910. Untersuchungen über die ägyptischen Zahlwörter, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 47, 1–41.
—— 1911. Das Wort für König von Oberägypten, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 49, 15–34.
—— 1912. *Zur altägyptischen Sage vom Sonnenauge, das in der Fremde war*, Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens 5, Leipzig.
—— 1916. *Von Zahlen und Zahlworten bei den alten Ägyptern und was für andere Völker und Sprachen daraus zu lernen ist. Ein Beitrag zur Geschichte von Rechenkunst und Sprache*, Schriften der Wissenschaftlichen Gesellschaft in Straßburg 25, Straßburg.
—— 1923. Die Vokalisation des Ägyptischen, in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 77, 145–207.
—— 1930. *Urgeschichte und älteste Religion der Ägypter*, Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 18, Leipzig.
—— 1933. *Urkunden des ägyptischen Altertums*, vol. I, *Urkunden des Alten Reiches*, Leipzig.
Sethe, Kurt & Wolfgang Helck. 1914–1961. *Urkunden des ägyptischen Altertums*, vol. IV, *Urkunden der 18. Dynastie*, Leipzig & Berlin.
Seyfried, Karl Joachim. 2019. *Die Jahreszeitenreliefs aus dem Sonnenheiligtum des Königs Ne-User-Re. Text zum Tafelband*, Mitteilungen aus der Ägyptischen Sammlung 9, Berlin & Boston.
Shirley, Judith J. 2005. *The Culture of Officialdom. An Examination of the Acquisition of Offices During the Mid-18th Dynasty*, Dissertation, Johns Hopkins University, Baltimore, MD.
Siegert, Folker. 2008. *Über die Ursprünglichkeit des Judentums. Contra Apionem*, 2 voll., Schriften des Institutum Judaicum Delitzschianum 6.1–2, Göttingen.
Signoretti, Monica. 2010. A Tale of Two Tongues? The Myth of the Sun's Eye and its Greek Translation, in: Traianos Gagos & Adam Hyatt (edd.), *Proceedings of the Twenty-Fifth International Congress of Papyrology, Ann Arbor 2007*, Ann Arbor, MI, 725–732.
Sihler, Andrew L. 2009. *New Comparative Grammar of Greek and Latin*, New York & Oxford.
Smith, Mark. 1978. Remarks on the Orthography of Some Archaisms in Demotic Religious Texts, in: *Enchoria* 8/2, 17–27.
—— 1979. *The Demotic Mortuary Papyrus Louvre E. 3452*, PhD dissertation, University of Chicago, Chicago.
—— 1987. *The Mortuary Texts of Papyrus BM 10507*, Catalogue of Demotic Papyri in the British Museum III, London.
—— 1993. *The Liturgy of Opening the Mouth for Breathing*, Oxford.
—— 2005. *Papyrus Harkness (MMA 31.9.7)*, Oxford.
Smith, William Stevenson. 1949. *A History of Egyptian Sculpture and Painting in the Old Kingdom*, 2. Auflage, London.
Smyly, Gilbert Josiah. 1921. *Greek Papyri from Gurob*, Cunningham Memoirs XII, Dublin.
Von Soden, Wolfram. 1952. *Grundriss der Akkadischen Grammatik*, Analecta Orientalia 33, 1. Auflage, Rom.
—— 1995. *Grundriss der Akkadischen Grammatik*, Analecta Orientalia 33, 3. ergänzte Auflage, Rom.
Spencer, Andrew. 1991. *Morphological Theory. An Introduction to Word Structure in Generative Grammar*, Oxford & Cambridge.
Sperveslage, Gunnar. 2010. Das Kongruenzverhalten von Adjektiven im Altägyptischen, in: *Lingua Aegyptia* 18, 217–251.
Spiegelberg, Wilhelm. 1896. *Rechnungen aus der Zeit Setis I. (circa 1350 v. Chr.) mit anderen Rechnungen des Neuen Reiches*, 2 voll., Straßburg.
—— 1902a. *Demotische Papyrus aus den königlichen Museen zu Berlin*, Berlin.
—— 1902b. *Die demotischen Papyrus der Strassburger Bibliothek*, Straßburg.
—— 1907. Ägyptische Lehnwörter in der älteren griechischen Sprache, in: *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der Indogermanischen Sprachen* 41, 127–132.

——1917. *Der ägyptische Mythus vom Sonnenauge (der Papyrus der Tierfabeln – „Kufi“). Nach dem Leidener demotischen Papyrus I 384*, Straßburg.
——1921. *Ägyptische und andere Graffiti (Inschriften und Zeichnungen) aus der thebanischen Nekropolis*, 2 voll., Heidelberg.
——1928. *Demotica II (20-34)*, Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften zu München 1928 № 2, München.
Stadelmann, Rainer. 1997. *Die ägyptischen Pyramiden. Vom Ziegelbau zum Weltwunder*, 3. überarbeitete und erweiterte Auflage, Kulturgeschichte der Antiken Welt 30, Mainz am Rhein.
Stauder, Andréas. 2014. *The Earlier Egyptian Passive. Voice and Perspective*, Lingua Aegyptia Studia Monographica 14, Hamburg.
Stefanović, Danijela. 2007. *ḏ3mw* in the Middle Kingdom, in: *Lingua Aegyptia* 15, 217–229.
Steindorff, G. 1894. *Koptische Grammatik mit Chrestomathie, Wörterverzeichnis und Literatur*, Porta Linguarum Orientalium. Sammlung von Lehrbüchern für das Studium der orientalischen Sprachen 14, 1. Auflage, Berlin.
——1904. *Koptische Grammatik mit Chrestomathie, Wörterverzeichnis und Literatur*, Porta Linguarum Orientalium. Sammlung von Lehrbüchern für das Studium der orientalischen Sprachen 14, 2. gänzlich umgearbeitete Auflage, Berlin.
——1908. ⲧⲏ, das kopt. ϩⲟⲛⲧ, in: *Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde* 45, 141.
——1913. *Das Grab des Ti*, Veröffentlichungen der Ernst von Sieglin Expedition in Ägypten 2, Leipzig.
Stüber, Karin. 2002. *Die primären s-Stämme des Indogermanischen*, Wiesbaden.
Sturm, Josef. 1934. Zur Vokalverflüchtigung in der ägyptischen Sprache des Neuen Reiches, in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 41, 43–68, 161–179.
Takács, Gábor. 1999–2007. *Etymological Dictionary of Egyptian*, Handbuch der Orientalistik, Erste Abteilung (Der Nahe und Mittlere Osten) XLVIII, 3 voll., Leiden, Boston & Köln.
Tallet, Pierre. 2017. *Les papyrus de la Mer Rouge I. Le « journal de Merer » (Papyrus Jarf A et B)*, Mémoires Publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale 136, Kairo.
Taufik, Sayed. 1969. Eine kleine Liste von Weihgeschenken Thutmosis' III. für Amon in Karnak, in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 25, 179–183.
——1971. *ir.n.f m mnw.f* als Weihformel. Gebrauch und Bedeutung, in: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung Kairo* 27, 227–234.
Teodorsson, Sven-Tage. 1977. *The Phonology of Ptolemaic Koine*, Studia Graeca et Latina Gothoburgensia 36, Göteborg.
Ternes, Elmar. 2002. Rezension zu Carsten Peust, *Egyptian Phonology. An Introduction to the Phonology of a Dead Language.* Göttingen: Peust & Gutschmidt Verlag, 1999 (Monographien zur Ägyptischen Sprache, Bd. 2, ISBN 3-933043-02-6, 365 Seiten), in: *Lingua Aegyptia* 10, 441–444.
Thacker, Thomas W. 1954. *The Relationship of the Semitic and Egyptian Verbal Systems*, Oxford.
Thausing, Gertrud. 1932. Über ein ḫ-Präfix im Ägyptischen, in: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 39, 287–294.
Thesaurus Linguae Aegyptiae = Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften und Sächsische Akademie der Wissenschaften, Strukturen und Transformationen des Wortschatzes der Ägyptischen Sprache. 2014. *Thesaurus Linguae Aegyptia* (online zugänglich unter: https://aaew.bbaw.de/tla/index.html, letzter Zugriff am 1. Juni 2021).
Thissen, Heinz-Josef. 1991. Ägyptologische Beiträge zu den griechischen magischen Papyri, in: Ursula Verhoeven & Erhart Graefe (edd.), *Religion und Philosophie im Alten Ägypten. Festgabe für Philippe Derchain zu seinem 65. Geburtstag am 24. Juli 1991*, Orientalia Lovanensia Analecta 39, Leuven, 293–302.
——1994. Varia Onomastica, in: *Göttinger Miszellen* 141, 89–95.
——2011. Lost in Translation? Von Übersetzungen und Übersetzern, in: Hans-Werner Fischer-Elfert & Tonio S. Richter (edd.), *Literatur und Religion im Alten Ägypten. Ein Symposium zu Ehren von Elke Blumenthal*, Abhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, Philologisch-Historische Klasse 81 № 5, Leipzig, 126–163.

Till, Walter C. 1928. *Achmimisch-koptische Grammatik. Mit Chrestomathie und Wörterbuch*, Leipzig.
—— 1950. Betrachtungen zum Wortakzent im Koptischen, in: *Bulletin de la Société de l'Archéologie Copte* 13, 13–32.
Timm, Stefan. 1984–1992. *Das christlich-koptische Ägypten in arabischer Zeit. Eine Sammlung christlicher Stätten in Ägypten in arabischer Zeit, unter Ausschluß von Alexandria, Kairo, des Apa-Mena-Klosters (Der Abu Mina), der Sketis (Wadi n-Naṭrun) und der Sinai-Region*, Beihefte zum Tübinger Atlas des Vorderen Orients, Reihe B (Geisteswissenschaften) 41, 6 voll., Wiesbaden.
Tosi, Mario & Alessandro Roccati. 1972. *Stele e altre epigrafi di Deir el Medina n. 50001 – n. 50262*, Catalogo del Museo Egizio di Torino, Serie seconda, Collezioni 1, Turin.
Traunecker, Claude. 1986. Aménophis IV et Néfertiti. Le couple royal d'après les talatates du IX^e^ pylône de Karnak, in: *Bulletin de la Société Française d'Égyptologie* 107, 17–44.
Troy, Lana. 1986. *Patterns of Queenship in Ancient Egyptian Myth and History*, Acta Universitatis Upsaliensis, Boreas 14, Stockholm.
Tylor, Joseph John & Francis Ll. Griffith. 1894. *The Tomb of Paheri at El Kab*, Memoir of the Egypt Exploration Fund 11, London.
Uljas, Sami. 2007. The Earlier Egyptian Adjective Reconsidered, in: *Lingua Aegyptia* 15, 231–250.
Vandorpe, Katelijn. 1988. *Egyptische geografische elementen in griekse transkriptie*, Trismegistos Online Publications, Special Series 1, Louvain.
Vergote, Jozef. 1960. *De oplossing van een gewichtig probleem: de vocalisatie van de Egyptische werkwoordvormen. Résumé français: La solution d'un problème important : la vocalisation des formes verbales égyptiennes*, Mededelingen van de Koninklijke Vlaamse Academie voor Wetenschappen, Letteren en schone Kunsten van België, Klasse der Letteren 22.7, Brüssel.
—— 1961a. *Toutankhamon dans les archives hittites*, Uitgaven van het Nederlands Historisch-Archaeologisch Instituut te Istanbul 12, Istanbul.
—— 1961b. Les mots composés en égyptien et en copte, zugleich Rezension zu Gerhard Fecht, *Wortakzent und Silbenstruktur.* Untersuchungen zur Geschichte der ägyptischen Sprache. Glückstadt-Hamburg-New York, Verlag J. J. Augustin, 1960 (gr. In-4°, XVI + 250 p.) = Ägyptologische Forschungen, Heft 21. Prix: DM 124.—, in: *Bibliotheca Orientalis* 18, 208–214.
—— 1965. *De verhouding van het Egyptisch tot de semietische talen. Le rapport de l'égyptien avec les langues sémitiques*, Mededelingen van de Koninklijke Vlaamse Academie voor Wetenschappen, Letteren en schone Kunsten van België, Klasse der Letteren 27.4, Brüssel.
—— 1969. The Plural of Nouns in Ancient Egyptian and in Coptic, in: *Orientalia N.S.* 38, 77–96.
—— 1970. Egyptian, in: Thomas A. Sebeok (ed.), *Current Trends in Linguistics*, vol. VI, *Linguistics in South-West Asia and North-West Africa*, The Hague & Paris, 531–557.
—— 1971. Egyptian, in: Carleton T. Hodge (ed.), *Afroasiatic. A Survey*, Janua Linguarum. Studia memoriae Nikolai van Wijk dedicatae, Series Practica 163, Den Haag & Paris, 40–56.
—— 1973–1983. *Grammaire Copte*, 2 voll. in 4 parts, Louvain.
—— 1974. Le rapport de l'Égyptien avec les langues Sémitiques. Quelques aspects du problème, in: André Caquot & David Cohen (edd.), *Actes du premier congrès international de linguistique sémitique et chamito-sémitique, Paris, 16–19 juillet 1969*, Janua Linguarum. Studia memoriae. Nikolai van Wijk dedicata, Series Practica 159, The Hague & Paris, 49–54.
Verner, Miroslav. 1977. *Abusir I. The Mastaba of Ptahshepses*, Excavations of the Czech Institute of Egyptology, 2 voll., Prag.
—— 1995. *Abusir III. The Pyramid Complex of Khentkaus*, Excavations of the Czechoslovak Institute of Egyptology at Abusir, Prag.
Vernus, Pascal. 1976. Inscriptions de la Troisième Période Intermédiaire (III), in: *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 76, 1–15, pl. I-VI.
—— 2001. *Sagesses de l'Égypte pharaonique*, La Salamandre, Paris.
—— 2003. Lexique et grammaire en Egyptien. Lexicalisations en substantif préassigné, in: Ingelore Hafemann (ed.), *Wege zu einem digitalen Corpus ägyptischer Texte. Akten der Tagung „Datenbanken*

im Verbund" (Berlin, 30. September – 2. Oktober 1999), Thesaurus Linguae Aegyptiae 2, Berlin, 237–276.

Vernus, Pascal & Jean Yoyotte. 2005. *Bestiaire des pharaons*, Paris.

Verreth, Herbert. 2011. *Toponyms in Demotic and Abnormal Hieratic Texts from the 8th Century BC Till the 5th Century AD*, Trismegistos Online Publications 5, Köln & Louvain.

——2013. *A Survey of Toponyms in Egypt in the Graeco-Roman Period*, Trismegistos Online Publications 2, 2. Auflage, Köln & Louvain.

Vittmann, Günter. 1998. *Der demotische Papyrus Rylands 9. Teil I: Text und Übersetzung. Teil II: Kommentare und Indizes*, Ägypten und Altes Testament 38, Wiesbaden.

——2002–2003. Ein Entwurf zur Dekoration eines Heiligtums in Soknopaiu Nesos (pWien D. 10100), in: *Enchoria 28, 106–136.*

Vittori, Stefano. 2018a. Egyptian Metrics. A Morphological Approach, in: Ilaria Incordino, Stefania Mainieri, Elena D'Itria, Maria Diletta Pubblico, Francesco Michele Rega & Anna Salsano (edd.), *Current Research in Egyptology 2017. Proceedings of the Eighteenth Annual Symposium, University of Naples "L'Orientale", 3–6 May 2017*, Access Archaeology, Oxford, 226–237.

——2018b. Two Direct Speeches in the Last Two Poems of the 'Dialogue between a Man and His Ba' (pBerlin 3024, cc. 138-140 and cc. 144-145): A Note of Translation, in: *Linguistics and Literature Studies* 6, 183–187.

Vycichl, Werner. 1951. Eine vorhamitische Sprachschicht im Altägyptischen, in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 101, 67–77.

——1955. Gab es eine Pluralendung *-w* im Ägyptischen? in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 105, 261–270.

——1983. *Dictionnaire étymologique de la langue copte*, Louvain.

——1990. *La Vocalisation de la Langue Égyptienne*, Bibliothèque d'Étude 16, Kairo.

Waddell, William G. 1942. *Manetho*, Loeb Classical Library 350, Cambridge & London.

Wallraff, Martin. 2007. *Sextus Iulius Africanus: Chronographiae. The Extant Fragments*, Berlin.

Wente, Edward F. 1961. A letter of complaint to the vizier To, in: *Journal of Near Eastern Studies* 20, 252–257, pl. VII–VIII.

——1967. *Late Ramesside Letters*, Studies in Ancient Oriental Civilization 33, Chicago.

Werning, Daniel A. 2011. *Das Höhlenbuch. Textkritische Edition und Textgrammatik*, Göttinger Orientforschungen IV.48, 2 voll., Wiesbaden.

——2016. Hypotheses on glides and matres lectionis in Earlier Egyptian orthographies, in: James P. Allen, Mark A. Collier & Andréas Stauder (edd.), *Coping with Obscurity. The Brown Workshop on Earlier Egyptian Grammar*, Wilbour Studies in Egyptology and Assyriology 3, Atlanta, GA, 29–44.

Wessely, Carl. 1900. *Papyrorum scripturae graecae specimina isagogica*, Wien.

West, Stephanie. 2013. Divine Anger Management. The Greek Version of the Myth of the Sun's Eye (P. Lond.Lit. 192), in: Tim Whitmarsh & Stuart Thomson (edd.), *The Romance between Greece and the East*, Cambridge, 79–90.

Westendorf, Wolfhart. 1962. *Grammatik der medizinischen Texte*, Grundriß der Medizin der alten Ägypter VIII, Berlin.

——1965–1977. *Koptisches Handwörterbuch. Bearbeitet auf Grund des Koptischen Handwörterbuchs von Wilhelm Spiegelberg*, Heidelberg.

——1999. *Handbuch der altägyptischen Medizin*, Handbuch der Orientalistik, Erste Abteilung (Der Nahe und Mittlere Osten) XXXVI, 2 voll., Leiden, Boston & Köln.

Westermann, William L. & Casper J. Kraemer. 1926. *Greek Papyri in the Library of the Cornell University*, New York.

Widmer, Ghislaine. 2015. *Résurrection d'Osiris – naissance d'Horus. Les papyrus Berlin P. 6750 et Berlin P. 8765, témoignages de la persistance de la tradition sacerdotale dans le Fayoum à l'époque romaine*, Ägyptische und Orientalische Papyri und Handschriften des Ägyptischen Museums und Papyrussammlung Berlin 3, Berlin & Boston.

Widmer, Paul. 2004. *Das Korn des weiten Feldes. Interne Derivation, Derivationskette und Flexionsklassenhierarchie: Aspekte der nominalen Wortbildung im Urindogermanischen*, Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft 111, Innsbruck.

Wilcken, Ulrich (mit Nachträgen von Pieter J. Sijpensteijn). 1970. *Griechische Ostraka aus Aegypten und Nubien. Ein Beitrag zur antiken Wirtschaftsgeschichte*, 2 voll., Amsterdam.

Wildung, Dietrich. 1968. *Die Rolle ägyptischer Könige im Bewußtsein ihrer Nachwelt. Teil I. Posthume Quellen über die Könige der ersten vier Dynastien*, Münchner Ägyptologische Studien 17, Berlin.

Wilkinson, Toby A. H. 2000. *Royal Annals of Egypt. The Palermo Stone and its Associated Fragments*, London & New York.

—— 2002. *Early Dynastic Egypt*, 2. überarbeitete Auflage, London & New York.

Wilson, Penelope. 1997. *A Ptolemaic Lexicon. Lexicographical Studies of the Texts in the Temple of Edfu*, Orientalia Lovaniensia Analecta 78, Louvain.

Winand, Jean. 2016. Dialects in Pre-Coptic Egyptian, with a Special Attention to Late Egyptian, in: *Lingua Aegyptia* 23, 229–269.

Wreszinski, Walter. 1906. *Ägyptische Inschriften aus dem k. k. Hofmuseum in Wien*, Leipzig.

—— 1914–1942. *Atlas zur altägyptischen Kulturgeschichte*, 3 Teile in 57 Lieferungen, Leipzig.

Xekalaki, Georgia & Reem Khodary. 2011. Aspects of the cultic role of Queen Nefertari and the royal children during the reign of Ramesses II., in: Mark Collier & Steven Snape (edd.), *Ramesside Studies in Honour of K. A. Kitchen*, Bolton, 561–571.

Yoyotte, Jean. 1959. Néfertiti, in: Georges Posener, Serge Sauneron & Jean Yoyotte (edd.), *Dictionnaire de la civilisation égyptienne*, Paris, 186.

Zauzich, Karl-Theodor. 1977. Spätdemotische Papyrusurkunden IV, in: *Enchoria* 7, 151–180.

Zeidler, Jürgen. 1995. Die Entwicklung der Vortonsilben-Vokale im Neuägyptischen, in: Luise Gestermann & Heike Sternberg-el Hotabi (edd.), *Per aspera ad astra. Wolfgang Schenkel zum neunundfünfzigsten Geburtstag*, Kassel, 195–237.

Zibelius, Karola. 1978. *Ägyptische Siedlungen nach Texten des Alten Reiches,* Beihefte zum Tübinger Atlas des Vorderen Orients, Reihe B (Geisteswissenschaften) 19, Wiesbaden.

Zöller-Engelhardt, Monika. 2016. *Sprachwandelprozesse im Ägyptischen. Eine funktional-typologische Analyse vom Alt- zum Neuägyptischen*, Ägyptologische Abhandlungen 72, Wiesbaden.